

SC-P20000 Series
SC-P10000 Series

Guia do Utilizador

Copyrights e Marcas comerciais

Copyrights e Marcas comerciais

Esta publicação não pode ser integral ou parcialmente reproduzida, arquivada nem transmitida por qualquer processo electrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou outro, sem prévia autorização por escrito da Seiko Epson Corporation. As informações aqui contidas destinam-se apenas à utilização desta impressora Epson. A Epson não se responsabiliza pela utilização destas informações relativamente a outras impressoras.

O comprador deste produto ou terceiros não podem responsabilizar a Seiko Epson Corporation, ou as suas filiais, por quaisquer danos, perdas, custos ou despesas incorridos por ele ou por terceiros, resultantes de acidentes, abusos ou má utilização do produto, de modificações não autorizadas, reparações ou alterações do produto, ou que (excluindo os E.U.A.) resultem ainda da inobservância estrita das instruções de utilização e de manutenção estabelecidas pela Seiko Epson Corporation.

A Seiko Epson Corporation não se responsabiliza por quaisquer avarias ou problemas provocados pela utilização de opções ou consumíveis não reconhecidos como sendo produtos genuínos Epson ou produtos aprovados pela Seiko Epson Corporation.

A Seiko Epson Corporation não se responsabiliza por quaisquer avarias resultantes de interferências electromagnéticas que ocorram devido ao uso de cabos de interface que não sejam Epson Approved Products da Seiko Epson Corporation.

A EPSON®, Epson UltraChrome®, EPSON EXCEED YOUR VISION, EXCEED YOUR VISION e os respectivos logótipos são marcas registadas ou marcas comerciais da Seiko Epson Corporation.

Microsoft®, Windows® e Windows Vista® são marcas registadas da Microsoft Corporation.

Apple®, Macintosh® e Mac OS® são marcas registadas da Apple Inc.

Intel® é uma marca registada da Intel Corporation.

PowerPC® é uma marca registada da International Business Machines Corporation.

Adobe, Adobe RGB (1998), Lightroom, Photoshop, PostScript® 3™, são marcas comerciais registadas ou marcas comerciais da Adobe Systems Incorporated nos Estados Unidos e/ou em outros países.

Aviso Geral: Todos os outros nomes de produtos aqui referidos têm uma finalidade meramente informativa, podendo ser marcas comerciais dos respectivos proprietários. A Epson não detém quaisquer direitos sobre essas marcas.

© 2015 Seiko Epson Corporation. All rights reserved.

Índice de Conteúdo**Índice de Conteúdo****Copyrights e Marcas comerciais****Introdução**

Instruções de segurança importantes.	6
Símbolos do produto	6
Escolha do local de instalação do produto.	6
Instalação do produto.	6
Utilização deste produto.	7
Manuseamento dos tinteiros.	7
Nota sobre este Guia.	8
Significado dos símbolos.	8
Figuras.	8
Versões de Sistema Operativo.	8
Descrição da Impressora.	9
Capa.	9
Interior.	11
Lado/Atrás.	13
Adaptador de papel em rolo.	15
Painel de controlo.	15
Visualização do Ecrã.	17
Funcionalidades.	19
Compreender a Alta Resolução e Produtividade.	19
Facilidade de utilização superior.	20
Várias opções.	21
Notas sobre Utilização e Conservação.	21
Espaço para instalação.	21
Notas sobre a utilização da impressora.	21
Notas sobre a não utilização da impressora.	22
Notas sobre o manuseamento dos tinteiros.	22
Notas sobre o manuseamento do papel.	23
Apresentação do Software.	25
Software do disco.	25
Software no sítio Web.	28
Remote Manager.	29
Iniciar e terminar o Software.	29
Iniciar o Centro de Cópias.	29
Terminar.	29
Desinstalar software.	30
Windows.	30
Mac OS X.	30

Operações Básicas

Colocar e Retirar o Papel em Rolo.	31
Acoplar o adaptador de papel em rolo.	31

Colocar o Rolo de Papel.	33
Cortar o papel em rolo.	35
Remover papel em rolo.	37
Colocar e Retirar Folhas Soltas.	39
Colocar Folhas Soltas.	39
Retirar Folhas Soltas.	41
Colocar e Retirar Placares.	42
Colocar Placares.	42
Retirar Placares.	44
Verificar e definindo o tipo de papel.	45
Verificar o tipo de papel.	45
Def. de tipo de papel.	45
Substituir o Papel.	46
Utilizar a Unidade de enrolador de Papel.	47
Utilizar o Painel de Controlo.	48
Colocar o núcleo do rolo.	49
Colocar o Papel.	51
Usar o Tensor.	54
Retirar o Papel da Unidade de Bobina de Enrolamento Automático.	55
Armazenar o sensor.	56
Utilizar o Suporte para Papel.	57
Posição de utilização.	57
Armazenar o tecido.	58
Métodos de Impressão Básicos.	59
Impressão (Windows).	59
Impressão (Mac OS X).	60
Cancelar a impressão (Windows).	62
Cancelar a impressão (Mac OS X).	62
Cancelar a impressão (na impressora).	63
Área de impressão.	63
Área de Impressão do Papel em Rolo.	63
Área de Impressão de Folhas Soltas.	64
Definição de eficiência energética.	65

**Utilizar a Unidade de Disco Rígido
Opcional**

Resumo da função.	67
Funções alargadas.	67
Gestão de Tarefas de Impressão.	67
Dados num disco rígido.	68
Gravar tarefas de impressão.	68
Visualizar e Imprimir Tarefas de Impressão Gravadas.	70

Índice de Conteúdo

Utilizar o Controlador de Impressão (Windows)

Visualizar o Ecrã de Definições.	71
Janela do Control Panel (Painel de Controlo)	71
Visualizar Ajuda.	72
Faça clique na Tecla Ajuda para Visualizar.	72
Faça clique com a tecla direita do rato no item que pretende verificar e visualizar.	72
Personalizar o Controlador de Impressão.	73
Gravar várias definições como Definições de Seleção.	73
Adicionar um tipo de papel.	73
Reorganizar itens visualizados.	75
Sumário do Separador Utilitários.	76

Utilizar o Controlador de Impressão (Mac OS X)

Visualizar o Ecrã de Definições.	78
Visualizar Ajuda.	78
Utilizar Preset (Predefinição).	78
Guardar em Preset (Predefinição).	78
Eliminar em Preset (Predefinição).	79
Utilização Epson Printer Utility 4.	80
Iniciar o Epson Printer Utility 4.	80
Epson Printer Utility 4 Funções.	80

Variedades de Impressão

Ajuste Automático de Cor por PhotoEnhance (apenas Windows).	82
Correcção de cor e impressão.	83
Imprimir Fotografias a Preto e Branco.	86
Impressão Sem Margens.	89
Tipos de Métodos de Impressão Sem Margens	89
Papel compatível.	90
Acerca do Corte do Papel em Rolo.	91
Definir Procedimentos de Impressão.	92
Impressão Ampliada/Reduzida.	95
Ajustar à Página/Ajustar ao Formato de Papel	95
Ajustar à Largura do Papel em Rolo (apenas Windows).	97
Definição de Proporção Personalizada.	98
Impressão de Multi-Páginas.	99
Impressão de Poster (Aumentar para cobrir várias folhas e imprimir — apenas Windows).	101

Definir Procedimentos de Impressão.	101
Juntar o papel ejetado.	103
Imprimir em Formatos Não Normalizados.	107
Impressão de faixas (no papel em rolo).	109
Layout Manager (Gestor de Esquemas) (apenas Windows).	111
Definir Procedimentos de Impressão.	112
Gravar e Chamar Definições.	114

Impressão com Gestão de Cores

Acerca da Gestão de Cores.	115
Definições de Impressão da Gestão de Cores.	116
Definir perfis.	116
Configurar a gestão de cores com as aplicações.	117
Configurar a gestão de cores com o controlador de impressão.	118
Impressão da gestão de cores através do ICM Anfitrião (Windows).	118
Impressão da gestão de cores através do ColorSync (Mac OS X).	119
Impressão da gestão de cores através do ICM Controlador (apenas Windows).	120

Utilizar o Menu do Painel de Controlo

Operações do Menu.	122
Lista do Menu.	123
Tarefa de Impressão	123
Papel.	123
Manutenção	125
Configuração	125
Descrições de Menus.	129
Menu Tarefa de Impressão.	129
Menu Papel.	130
Menu Manutenção.	135
Menu Configuração.	137

Manutenção

Manutenção da cabeça de impressão, etc..	149
Operações de manutenção.	149
Detectar jactos obstruídos.	150
Limpar a cabeça de impressão.	151
Ajustar desalinhamentos de impressão (Alinhamento Cabeças).	154
Ajuste Alim. Papel.	157
Substituir Consumíveis.	159
Substituir Tinteiros.	159
Substituir caixas de manutenção.	161

Índice de Conteúdo

Substituir o Dispositivo de Corte.	162
Limpar a impressora.	164
Limpar o exterior.	164
Limpar o interior.	164

Resolver Problemas

O que Fazer Quando for Apresentada uma Mensagem.	168
Quando Ocorre um Pedido de Manutenção/Assistência Técnica.	172
Resolução de Problemas.	174
Não pode imprimir (porque a impressora não funciona).	174
A impressora faz barulho mas não imprime nada.	176
As impressões não têm a qualidade que esperava.	177
Problemas de alimentação ou de ejeção.	186
Outros.	189

Anexo

Opções e Consumíveis.	191
Papel Especial Epson.	191
Tinteiros.	191
Outros.	192
Papel Suportado.	194
Tabela de Papel Especial Epson.	194
Papel comercialmente compatível disponível.	207
Antes de imprimir em papel comercialmente disponível.	209
Notas sobre a Deslocação ou o Transporte da Impressora.	212
Definições ao transporte/armazenamento em ambiente de -10 °C ou inferior.	212
Notas sobre o manuseamento da impressora.	212
Notas sobre o Transporte.	213
Notas sobre a reutilização da impressora.	214
Requisitos de Sistema.	215
Requisitos de sistema para o controlador de impressão.	215
Tabela de Especificações.	216
Informação de Declaração de Conformidade UE.	217

Onde Obter Ajuda

Sítio Web de assistência técnica.	218
---	-----

Contactar a Assistência Técnica da Epson.	218
Antes de contactar a Epson.	218
Assistência a utilizadores na América do Norte.	219
Assistência a utilizadores na Europa.	219
Assistência a utilizadores na Austrália.	219
Assistência a utilizadores em Singapura.	220
Assistência a utilizadores na Tailândia.	220
Assistência a utilizadores no Vietname.	220
Assistência a utilizadores na Indonésia.	221
Assistência a utilizadores em Hong Kong.	221
Assistência a utilizadores na Malásia.	222
Assistência a utilizadores na Índia.	222
Assistência a utilizadores nas Filipinas.	223

Termos da Licença de Software

LICENÇA DE SOFTWARE DE FONTE ABERTA.	224
Bonjour.	225
Outras Licenças de Software.	230
Info-ZIP copyright and license.	230

Introdução

Introdução

Instruções de segurança importantes

Leia estas instruções antes de utilizar a impressora. Respeite sempre os avisos e instruções existentes na própria impressora.



Atenção:

Este é um produto da classe A. Num ambiente residencial este produto pode causar interferências de rádio, situação na qual o utilizador terá que tomar medidas adequadas.

Símbolos do produto

Os símbolos deste produto Epson são utilizados para garantir a segurança e a utilização adequada do produto e para prevenir situações de perigo para os clientes e de outras pessoas, bem como danos à propriedade.

Os símbolos indicam o significado abaixo.

Certifique-se de que entendeu completamente o significado dos símbolos deste produto antes de o utilizar.



Aguarde



Atenção/Superfície Quente



Atenção/Mater as mãos afastadas

Escolha do local de instalação do produto

- Instale este produto numa superfície plana e estável, e com uma área superior à do produto. Este produto não funcionará correctamente se estiver inclinado ou se não estiver correctamente assente sobre a base.

- Evite locais sujeitos a alterações súbitas de temperatura e humidade. Mantenha-o afastado de fontes de luz directa, solar ou artificial, e de fontes de calor.
- Evite locais sujeitos a choques e vibrações.
- Mantenha o produto protegido de poeiras e sujidades.

Instalação do produto

- Não tape nem obstrua as aberturas de ventilação do produto.
- Não introduza nenhum objecto nas ranhuras. Tenha cuidado para não derramar líquidos sobre o produto.
- O cabo de alimentação fornecido destina-se a ser usado apenas com este produto. A sua utilização com outro equipamento pode provocar incêndios ou choques eléctricos.
- Ligue sempre todos os equipamentos a tomadas de corrente devidamente ligadas à terra. Evite usar tomadas pertencentes a um circuito a que estejam ligados outros aparelhos, como fotocopiadoras ou aparelhos de ar condicionado, que se ligam e desligam regularmente.
- Evite usar tomadas eléctricas controladas por interruptores de parede ou temporizadores automáticos.
- Mantenha o computador e os periféricos afastados de potenciais fontes de interferências electromagnéticas, como é o caso de altifalantes ou bases de telefones sem fios.
- Use apenas o tipo de alimentação eléctrica indicado na etiqueta do produto.
- Use apenas o cabo de alimentação fornecido com este produto. O uso de outro cabo pode provocar incêndios ou choques eléctricos.
- Não use nunca um cabo que esteja danificado.
- Certifique-se que o cabo de alimentação atende às normas de segurança pertinentes da área onde pretende usá-lo.

Introdução

- ❑ Ligue sempre todos os equipamentos a tomadas de corrente devidamente ligadas à terra.
- ❑ Se usar uma extensão eléctrica, certifique-se de que a intensidade total (amperes, A) dos dispositivos ligados à extensão não excede a intensidade indicada no cabo de extensão. Certifique-se também de que a intensidade total de todos os dispositivos ligados à tomada de parede não excede a intensidade (amperes, A) suportada pela tomada.
- ❑ Nunca tente reparar este produto.
- ❑ Desligue-o da corrente e chame a assistência técnica qualificada, sempre que:
O cabo de alimentação estiver danificado; algum líquido tenha entrado no produto; o produto tenha caído ou a caixa exterior esteja danificada; o produto não funcione normalmente ou apresente alguma alteração evidente no modo de funcionamento.
- ❑ Se planeia usar a impressora na Alemanha, saiba que:
Para proporcionar uma protecção adequada da impressora contra curtos-circuitos e sobretensões, a instalação eléctrica do edifício deve estar protegida por um disjuntor de 10 ou 16 A.
- ❑ Se a ficha se estragar, substitua todo o cabo ou consulte um técnico qualificado. Se a ficha tiver fusíveis, certifique-se de que os substitui por fusíveis do mesmo tamanho e corrente nominal.

Utilização deste produto

- ❑ Não coloque as mãos no interior deste produto nem toque nos tinteiros durante a impressão.
- ❑ Não mexa no interior do produto, nem a cabeça da impressão durante a impressão.
- ❑ Não mexer no interior do produto, nem no cabo plano branco durante a impressão.
- ❑ Não desloque manualmente as cabeças de impressão; se o fizer, poderá danificar o produto.

- ❑ Desligue sempre o produto, utilizando a tecla Funcionamento do painel de controlo. Quando pressiona esta tecla, o indicador luminoso Funcionamento acende-se por instantes e depois apaga-se. Não retire a ficha da tomada nem desligue o produto enquanto o indicador luminoso Funcionamento estiver intermitente.
- ❑ Antes de mover a impressora ou instalar acessórios opcionais, desligue todos os cabos de alimentação para a desligar completamente.

Manuseamento dos tinteiros




- ❑ Guarde os tinteiros fora do alcance das crianças e não permita nunca a ingestão do respectivo conteúdo.
- ❑ Se a tinta entrar em contacto com a pele, lave-a com água e sabão. Se a tinta entrar em contacto com os olhos, lave-os imediatamente com bastante água limpa.
- ❑ Antes de instalar o novo tinteiro na impressora, agite-o para a frente e para trás na horizontal, em movimentos de cinco centímetros, cerca de 15 vezes durante cinco segundos.
- ❑ Utilize o tinteiro antes da data indicada na embalagem.
- ❑ Para obter melhores resultados, gaste o tinteiro no prazo de um ano após a instalação.
- ❑ Não desmonte nem tente recarregar um tinteiro. Se o fizer, poderá danificar a cabeça de impressão.
- ❑ Não toque na placa de circuitos integrados na parte lateral do tinteiro. Se o fizer, poderá afectar o normal funcionamento e a impressão.
- ❑ A placa de circuitos integrados regista diversas informações sobre o tinteiro, tais como o nível de tinta restante, para que o tinteiro possa ser retirado e reinstalado livremente. No entanto, de cada vez que o tinteiro é instalado, consome-se alguma tinta porque a impressora executa um autoteste.

Introdução

- ❑ Se retirar um tinteiro porque não o vai usar durante algum tempo, proteja a área dos jactos contra poeiras e sujidades, e guarde-o perto da impressora. Como os tinteiros possuem uma válvula na saída da tinta, não é necessário tapá-los, mas é preciso cuidado para não manchar com tinta qualquer objecto que fique em contacto com o tinteiro. Não toque na saída da tinta nem na área circundante.

Nota sobre este Guia

Significado dos símbolos

 Atenção:	Deve ser respeitado para evitar lesões físicas graves.
 Importante:	Deve ser respeitado para evitar danos no produto ou lesões físicas.
 Importante:	Contém informações importantes sobre o funcionamento do produto.
Nota:	Contém informação útil ou adicional sobre o funcionamento deste produto.

Figuras

Salvo indicação em contrário, as figuras neste documento são relativas ao modelo SC-P20000 Series.

Salvo disposição em contrário, as capturas de ecrã são relativas ao modelo SC-P20000 Series.

Versões de Sistema Operativo

Neste documento, são utilizadas as seguintes abreviaturas.

Windows

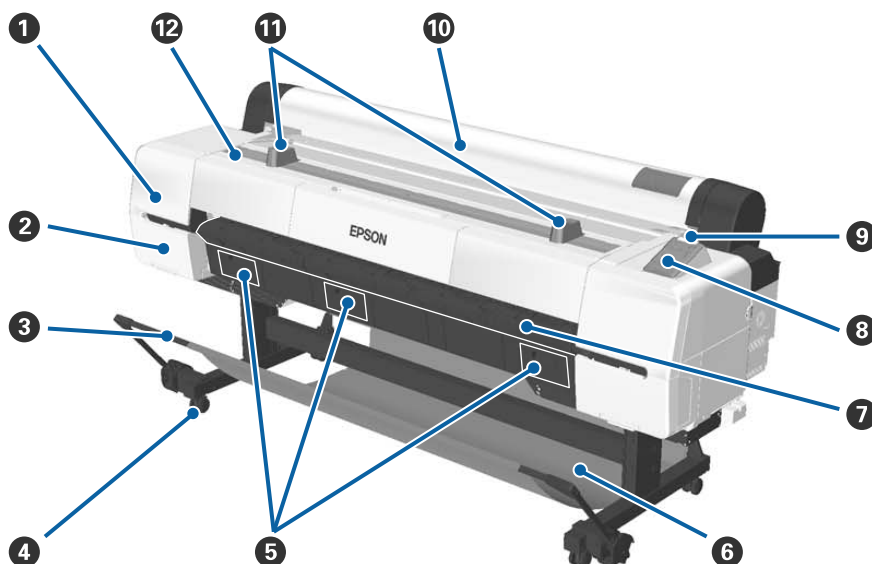
Neste manual, “Windows” refere-se a “Windows 10”, “Windows 8.1”, “Windows 8”, “Windows 7”, “Windows Vista”, “Windows XP”, “Windows Server 2012”, “Windows Server 2008”, e “Windows Server 2003”.

Mac OS X

Neste manual, “Mac OS X” refere-se a “OS X El Capitan”, “OS X Yosemite”, “OS X Mavericks”, “OS X Mountain Lion”, “OS X Lion”, “Mac OS X v10.7.x”, e “Mac OS X v10.6.8”.

Descrição da Impressora

Capa



1 Tampa de manutenção da cabeça

Abriu ao limpar à volta da cabeça de impressão.

[☞ “Limpar à volta da cabeça de impressão” na página 181](#)

2 Tampa dos tinteiros

Na esquerda e direita da impressora. Abra-a quando substituir tinteiros.

[☞ “Substituir Tinteiros” na página 159](#)

3 Barra de apoio

Ajustar ao utilizar a unidade de enrolamento automático (opcional) ou o cesto de papel. Ao realizar outras operações, recomendamos que seja utilizado na posição de armazenamento (na parte de trás).

[☞ “Utilizar a Unidade de enrolador de Papel” na página 47](#)

[☞ “Utilizar o Suporte para Papel” na página 57](#)

4 Rodinhas

Existem dois rodízios em cada suporte. Bloquear o rodízio quando utilizar a impressora.

5 Tampas das caixas de manutenção

Abriu as tampas ao substituir o depósito de manutenção. O modelo SC-P10000 Series não tem tampa ao centro.

[☞ “Substituir caixas de manutenção” na página 161](#)

Introdução

6 Receptor de papel

As impressões são recolhidas neste suporte, mantendo o papel limpo e sem vincos.

 [“Utilizar o Suporte para Papel” na página 57](#)

7 Suporte para placares

Levantar para cima e para fora ao carregar o cartaz. Garante que o cartaz é alimentados de forma regular.

 [“Colocar e Retirar Placares” na página 42](#)

8 Painel de controlo

 [“Painel de controlo” na página 15](#)

9 Lâmpada de alerta

Esta lâmpada acende-se ou pisca quando ocorre um erro.

Acende-se ou pisca : Ocorreu um erro. A lâmpada acende ou pisca consoante o tipo de erro.

O painel de controlo apresenta uma descrição do erro. No entanto, se a impressora estiver desligada quando a tampa da impressora estiver aberta, a luz pisca mas não é exibida nenhuma descrição de erro.

Desactivado : Nenhum erro.

10 Tampa para papel em rolo

Tampa para proteger o papel em rolo para evitar a entrada de pó. Fechar ao usar a impressora, exceto quando colocar ou retirar o papel em rolo.

11 Descanso do rolo

Usar para descansar o rolo de papel temporariamente quando colocar ou retirar o adaptador de rolo de papel do papel em rolo. Pode ser removido. Para obter mais informações, consulte a secção indicada a seguir.

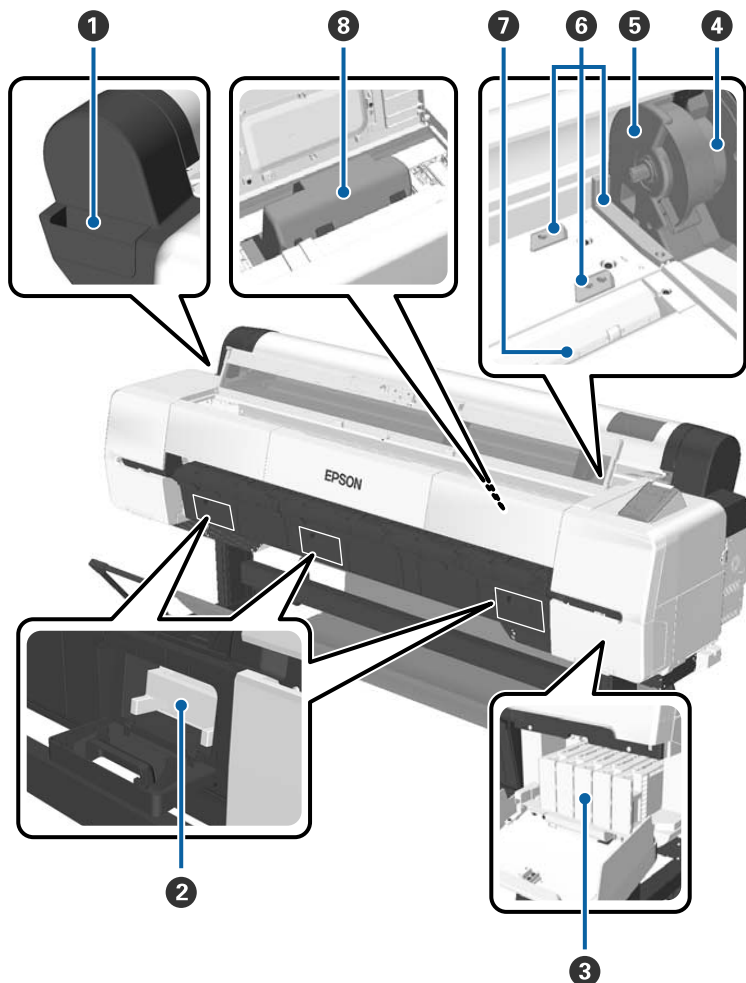
 [“Acoplar o adaptador de papel em rolo” na página 31](#)

12 Tampa da impressora

Abra esta tampa quando pretender limpar a impressora ou desobstruir encravamentos.

Introdução

Interior

**1 Recipiente anexo**

Usar para armazenar o material de proteção da cabeça de impressão removido durante a instalação e para armazenar a chave sextavada e etc.

2 Depósito de manutenção

Absorve tinta residual que é descarregada durante a limpeza e impressão. Substituir quando for exibida uma mensagem de substituição no painel de controlo.

O modelo SC-P10000 Series não tem caixa central de manutenção.

 [“Substituir caixas de manutenção” na página 161](#)

3 Tinteiros

Instalar os tinteiros em todas as ranhuras.

 [“Substituir Tinteiros” na página 159](#)

4 Alavanca de bloqueio do rolo

Uma alavanca que bloqueia o papel em rolo no devido lugar depois de colocar o rolo no suporte adaptador. Levantar para desbloquear, baixar para bloquear.

Introdução

5 Suporte adaptador

Ligar o adaptador do rolo de papel do rolo de papel definido.

6 Guias adaptadoras

Guias para colocar papel em rolo. Deslocar o rolo ao longo destes guias para o colocar no suporte adaptador.

 [“Acoplar o adaptador de papel em rolo” na página 31](#)

7 Entrada de papel

A ranhura através da qual o rolo de papel e folhas corte são carregados.

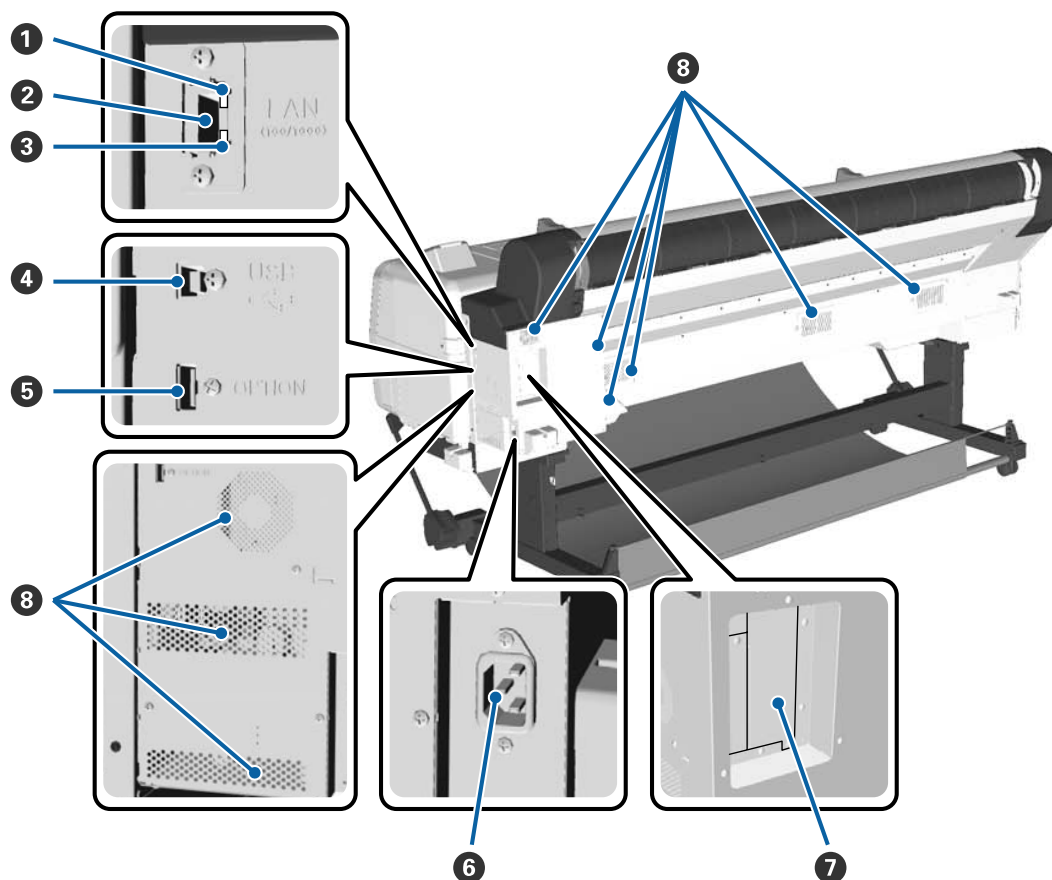
Colocar apenas uma folha de corte de cada vez.

8 Cabeça de impressão

Projeta a tinta através de jatos de elevada densidade ao mesmo tempo que se desloca para a esquerda e direita para imprimir.

Introdução

Lado/Atrás

**1 Luz de estado**

A cor indica a velocidade de transmissão da rede.

Vermelho : 100Base-T

Verde : 1000Base-T

2 Porta LAN

Liga o cabo LAN.

3 Luz de dados

O estado de ligação da rede e a recepção de dados são indicados por um indicador luminoso aceso ou intermitente.

Ativado : Ligada.

Intermitente : A receber dados.

4 Porta USB

Usada para ligar a um computador por cabo USB.

5 Porta para opcionais

Liga a unidade de enrolamento automático e etc.

Introdução

6 Tomada de corrente

Ligue aqui o cabo de alimentação fornecido.

7 Entrada opcional

Entrada para ligar a unidade de disco rígido opcional ou a Unidade de Expansão Adobe PostScript 3.


8 Conduatas de ventilação

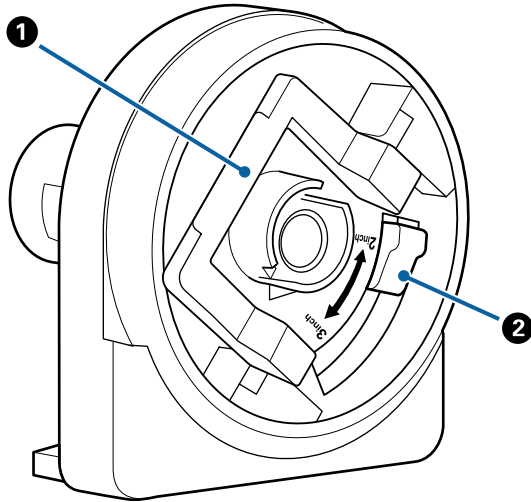
Fazem circular o ar no interior da impressora. Não obstruir as conduatas de ventilação.

Introdução

Adaptador de papel em rolo

Utilize o adaptador de papel em rolo fornecido quando colocar o papel em rolo na impressora.

 “Acoplar o adaptador de papel em rolo” na página 31



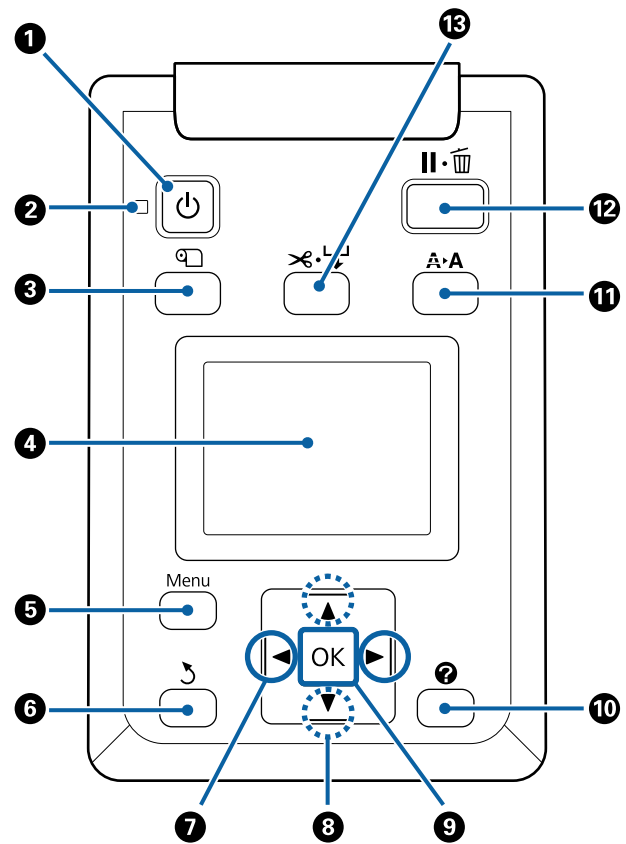
1 Alavanca de bloqueio do adaptador

Levante para desbloquear, baixe para bloquear. Desbloqueie quando colocar o papel em rolo no adaptador e bloqueie depois de o rolo estar colocado.

2 Alavanca de tamanho

Alterar de acordo com a dimensão do eixo do rolo (diâmetro do eixo).

Painel de controlo



1 Botão (funcionamento)

Permite ligar e desligar a impressora.

2 Indicador luminoso (funcionamento)

O estado operacional da impressora é indicado por um indicador luminoso aceso ou intermitente.

Ativado : A impressora está ligada.

Intermitente : A impressora está a receber dados ou a limpar a cabeça de impressão, ou está a executar outras operações enquanto se desliga.


Desactivado : A impressora está desligada.

Introdução

3 Botão (botão para carregar/remover papel)

Ao pressionar este botão, será exibido o menu Substit./Retirar Papel. As instruções para colocar ou remover o papel podem ser exibidas, destacando tanto **Ejectar Papel** ou o tipo de papel atualmente carregado e, em seguida, pressionando o botão OK. Siga as instruções no ecrã para colocar ou retirar o papel.

4 Ecrã

Apresenta o estado da impressora, menus, mensagens de erro e outros.  [“Visualização do Ecrã” na página 17](#)

5 Tecla Menu

Apresenta o menu do separador actualmente seleccionado no visor.

 [“Utilizar o Menu do Painel de Controlo” na página 122](#)


6 Botão (botão de retrocesso)

Pressionar este botão para subir um nível na hierarquia de menu, enquanto os menus são exibidos.

 [“Operações do Menu” na página 122](#)

7 Botões (botões de setas esquerda e direita)

Utilize estas teclas para seleccionar separadores. O separador seleccionado é destacado e o conteúdo da área de visualização de informações é actualizado em conformidade com o separador seleccionado.



 [“Visualização do Ecrã” na página 17](#)

Usar estes botões enquanto os menus são exibidos para posicionar o cursor ou apagar caracteres ao digitar texto para itens como **Nome da Definição** ou **Endereço IP**.

8 Botões (botões cima/baixo)

Pressionar para seleccionar itens de menu e parâmetros enquanto é apresentado um menu.

 [“Operações do Menu” na página 122](#)

Quando o rolo de papel estiver carregado, pressionar para alimentar e rebobinar o papel. Manter o botão  pressionado para alimentar até 3 m. Manter o botão  pressionado para rebobinar até 20 cm. A rebobinagem para quando o final do rolo atinge a posição de início de impressão. Solte a tecla e volte a pressioná-la para retomar.

9 Botão OK

Apresenta o menu do separador actualmente seleccionado no visor.

 [“Utilizar o Menu do Painel de Controlo” na página 122](#)

Usar este botão enquanto os menus são exibidos e um item é destacado para exibir o submenu.

Se for pressionado enquanto estiver seleccionado um parâmetro no Menu, o parâmetro é configurado ou executado.

10 Botão (botão de ajuda)


Exceto quando a impressão estiver a decorrer, pressionar este botão para exibir o menu Ajuda. Destacar um item e pressionar o botão OK para ver a ajuda sobre o item destacado.

11 Botão (botão de manutenção)

Exibe o menu Manutenção, que é usado para realizar verificações de jatos, limpeza das cabeças, etc.

 [“Manutenção da cabeça de impressão, etc.” na página 149](#)

12 Botão (botão de pausa/cancelamento)

A impressora entra no estado de pausa se a tecla for pressionada durante a impressão. Para sair do estado de pausa, volte a pressionar a tecla  ou seleccione **Cancelar Pausa** no ecrã e, em seguida, pressione a tecla OK. Para cancelar tarefas de impressão que estão a ser processadas, seleccione **Cancelar Tarefa** no ecrã e, em seguida, pressione a tecla OK. Ao seleccionar **Verif. e Limpar Jacto** e pressionar o botão OK, é realizada uma **Verif. e Limpar Jacto** para a **Limpeza das Cabeças**.

Pressionar este botão enquanto visualiza um menu ou ajuda para fechar o menu ou ajuda e colocar a impressora no estado operacional.

13 Botão (botão alimentar/cortar papel)

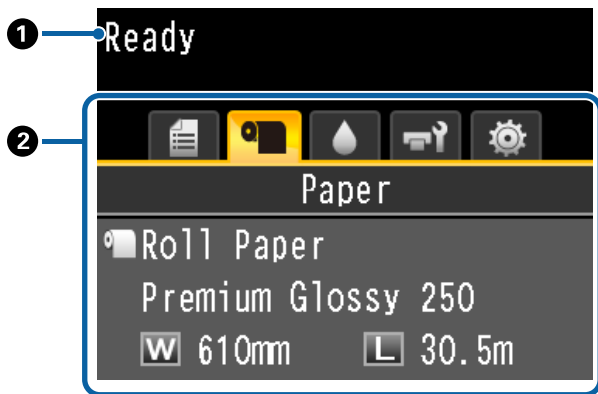
Esta tecla é utilizada somente com o papel em rolo. Se a impressora contiver folhas soltas ou placares, pressionar esta tecla não tem qualquer efeito.

Esta tecla é utilizada para cortar manualmente papel em rolo utilizando o dispositivo de corte integrado.

 [“Método de corte manual” na página 36](#)

Introdução

Visualização do Ecrã



1 Mensagens

Apresenta o estado da impressora, o funcionamento e as mensagens de erro.

“O que Fazer Quando for Apresentada uma Mensagem” na página 168

2 Área de separadores/visualização de informações

A área de visualização de informações/separador inclui os cinco separadores indicados abaixo.

Utilizar os botões ◀▶ para seleccionar um separador.

A informação sobre o separador seleccionado é exibida na área de visualização de informações.

: O separador Filas de impressão

A informação do trabalho de impressão é apresentada na área de visualização de informações.

Ao pressionar o botão do Menu, o menu Tarefa de Impressão é exibido.

“Menu Tarefa de Impressão” na página 129

Área de visualização de informações

O nome do trabalho que está a ser impresso é apresentado quando é utilizado o controlador da impressora.

Se existir uma unidade de disco rígido opcional instalada ou uma Unidade de Expansão PostScript 3, também são apresentados o número de trabalhos em espera, se existirem.

Importante:

Um ícone intermitente indica que uma unidade de disco rígido opcional ou Unidade de Expansão Adobe PostScript 3 está a transmitir dados com a impressora. Não desligue o cabo de alimentação nem desligue a impressora enquanto o ícone estiver intermitente. Se não respeitar esta precaução pode corromper os dados no disco rígido ou na Unidade de Expansão Adobe PostScript 3.

Introdução

: O separador Papel


A informação do papel carregado aparece na área de visualização de informações.

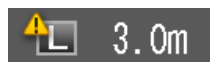
Ao pressionar o botão do Menu, o menu Papel é exibido.

 [“Menu Papel” na página 130](#)

Área de visualização de informações

Exibe a Fonte e Tipo de Papel do papel carregado.

Quando é utilizado papel em rolo, também mostra a largura do rolo. Quando **Papel em Rolo Restante** estiver definido como **Sim**, mostra o valor de papel em rolo restante. Se o comprimento restante descer abaixo do valor selecionado para **Alerta Restante**, um ícone  aparece por cima do ícone do separador e é apresentado um alerta como o indicado abaixo, para avisar que a impressora está a chegar ao fim do rolo.



: O separador Tinta

Mostra o estado do tinteiro na área de visualização de informações.

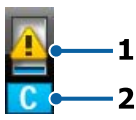
Área de visualização de informações

Conforme apresentado nas ilustrações seguintes, o ícone altera-se consoante o estado do tinteiro.

Normal



Aviso ou erro



1 Indicadores de estado



: Nenhum erro. A altura do indicador altera-se consoante o nível de tinta restante.



: Há pouca tinta. É necessário preparar um novo tinteiro.



: O tinteiro está vazio; substitua por um tinteiro novo.



: Ocorreu um erro. Verifique a mensagem no ecrã e elimine o erro.

2 Códigos de cor dos tinteiros

VLM : Vivid Light Magenta (Magenta Claro Vivo)

C : Cyan (Ciano)

GY : Gray (Cinzento)

LGY : Light Gray (Cinza Claro)

LC : Light Cyan (Ciano Claro)

PK : Photo Black (Preto Fotográfico)

MK : Matte Black (Preto Mate)

DGY : Dark Gray (Cinza Escuro)

Y : Yellow (Amarelo)

VM : Vivid Magenta (Magenta Vivo)

: O separador Manutenção

Mostra o estado do depósito de manutenção na área de visualização de informações.

Ao pressionar o botão de Menu, o menu Manutenção é exibido.

 [“Menu Manutenção” na página 135](#)

Área de visualização de informações

Como apresentado nas ilustrações seguintes, o ícone altera-se consoante o estado do depósito de manutenção.

Normal



Aviso ou erro



Introdução

1 Indicadores de estado



: Nenhum erro. A altura do indicador corresponde à quantidade de espaço.



: O depósito de manutenção aproxima-se do fim da sua vida útil. É necessário preparar um depósito de manutenção novo.



: O depósito de manutenção atingiu o fim da sua vida útil. Substitua o depósito de manutenção por um novo.

O separador Configuração

Indica o endereço IP especificado e o valor do espaço entre o rolo utilizado no último trabalho de impressão na área de exibição de informação.

A janela de exibição do espaço entre o rolo desaparece quando o papel é trocado. Quando a impressão é realizada posteriormente, esse valor é exibido.

Ao pressionar o botão Menu, o menu Configuração é exibido.

 [“Menu Configuração” na página 137](#)

Funcionalidades

Segue-se a descrição das funcionalidades principais da impressora.

Compreender a Alta Resolução e Produtividade

As cabeças de impressão e funções recentemente desenvolvidas alcançaram os níveis mais elevados da indústria de definição e produtividade para fotos, arte e cartazes de alta resolução.

Cabeças de impressão recentemente desenvolvidas

As cabeças de 2,66 polegadas μ TFP encastradas numa disposição alternada atingiram uma resolução de impressão de 300 dpi adequada para impressão.

Função de deteção/ajuste de valor de papel alimentado

Ao implementar a tecnologia para reduzir pequenas diferenças à direita e à esquerda ao alimentar o rolo de papel, juntamente com a tecnologia de sensor original da Epson, melhoramos drasticamente a precisão de alimentação de papel. Ao estipular o controlo de alimentação de papel de minuto, é possível evitar as quedas de precisão da impressão causadas por pequenas diferenças de alimentação e, assim, alcançar as impressões que são fiéis aos dados originais. No entanto, o papel como a película que transmite luz não pode ser detetada.

Tintas pigmentadas com resistência superior

As impressões com tintas pigmentadas mantêm-se mais bonitas e mais vibrantes durante um longo período de tempo devido à sua elevada resistência à luz. São também altamente resistentes à exposição da luz e ao esbatimento e podem ser expostas à luz solar sem problemas. Além disso, a elevada resistência à água e ozono não só é ideal para impressão de fotos, mas também para anúncios e publicidades de lojas, outdoors, cartazes e assim por diante. Em impressões para aplicação no exterior, utilizar um processo de laminação.

Introdução

Sistema de tinta preta multicolorida

Duas tintas pretas para responder às suas necessidades

Pode usar dois tipos de tinta preta de acordo com o papel utilizado. Photo Black (Preto Fotográfico) que providencia um acabamento suave, profissional em papel brilhante, e Matte Black (Preto Mate) que aumenta a densidade ótica do preto usando papel mate adequado ao papel usado. A densidade máxima (Dmax) melhorada em tinta de fotografia preta destaca as diferenças de tonalidade delicadas em gradações.

Três tipos de tinta cinza para melhorar a qualidade de imagem

Bem como Photo Black (Preto Fotográfico) e Matte Black (Preto Mate), a inclusão de três adições ao sistema de tinta preta na forma de Dark Gray (Cinza Escuro), Gray (Cinza) e Light Gray (Cinza Claro), atinge o nível mais elevado de gradações da indústria e diferenças de tom delicadas.

Facilidade de utilização superior

O adaptador de papel em rolo sem eixo agiliza o processo de colocação do papel em rolo

A ausência de um eixo permite a colocação e remoção de papel em rolo mesmo em ambientes onde o espaço é de importância vital. Adicionar um suporte de rolo de papel à impressora tornou a instalação do adaptador do rolo de papel mais simples. Isto permite-lhe instalar facilmente adaptadores de rolo de papel para cada extremidade do rolo de papel e coloque o papel.

 [“Colocar o Rolo de Papel” na página 33](#)

Manutenção fácil

Desde o carregamento de rolo de papel e substituição de consumíveis, incluindo tinteiros, caixas de manutenção e cortadores, podem ser executados pela parte frontal, pode colocar a impressora contra uma parede. Isto significa que não é necessário mover a impressora para ter acesso à parte de trás da mesma.

Função de verificação automática do jato

A nova função de verificação de jato reduz o tempo perdido devido a jatos entupidos, papel desperdiçado ou tinta e tempo de inatividade de manutenção. Isso permite-lhe imprimir continuamente sem ter que se preocupar com jatos entupidos. Esta função tem **Verif. jactos sem papel** que lhe permite verificar jatos entupidos a partir do painel de controlo sem usar papel, e **Verif. e Limpar Jacto** que lhe permitem limpar apenas jatos entupidos automaticamente.

Função de ajuste de cor melhorada (Epson Color Calibration Utility)

O software Epson Color Calibration Utility disponibilizado no sítio Web da Epson permite-lhe realizar uma calibragem de cores com os sensores incluídos da impressora.

Ajuste todas as impressões com uma calibragem

Ao salvar os dados de calibragem para a impressora, não precisa executar calibragem para cada tipo de papel ou modo. Além disso, não é necessário realizar calibragens individuais ao partilhar a impressora com vários utilizadores.


Realizar a gestão de cores para várias impressoras

Pode realizar a gestão de cores para várias impressoras do mesmo modelo.

Consulte o manual Epson Color Calibration Utility para obter mais informações.

Melhore a eficiência energética com o modo de hibernação e o Temporizador para Desligar

Quando não estiver a processar tarefas de impressão, ou quando não executar nenhuma operação durante algum tempo, a impressora entra no modo inactivo para reduzir o consumo energético. Para além disso, se a função Temporizador para Desligar estiver ativada, a impressora desliga-se automaticamente para evitar gastar eletricidade. Esta função funciona sem trabalhos de impressão e sem operações por um período específico de tempo, exceto em caso de erro.

 [“Definição de eficiência energética” na página 65](#)

Várias opções

Impressão otimizada (unidade de disco rígido)

Quando a unidade de disco rígido é instalada, os trabalhos de impressão podem ser guardados, mantidos na fila de espera e reimpresso. Os trabalhos de impressão guardados também podem ser impressos a partir do painel de controlo da impressora. Assim, reduz o tempo de iniciar o seu computador e imprimir a partir de um programa, e permite também reimprimir rapidamente.

☞ “Utilizar a Unidade de Disco Rígido Opcional” na página 67

Impressão de dados PostScript

A instalação da Unidade de Expansão Adobe PostScript 3 permite-lhe imprimir dados PostScript de forma correta e estável. O Hardware RIP é altamente fiável e simples de usar.

Notas sobre Utilização e Conservação

Espaço para instalação

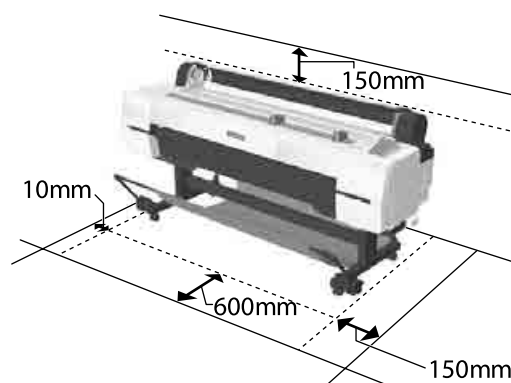
Certifique-se de que garante o espaço indicado, livre de quaisquer outros objectos, para não obstruir a ejeção do papel e a substituição de consumíveis.

Consulte a “Tabela de Especificações” para saber quais as dimensões externas da impressora.

☞ “Tabela de Especificações” na página 216

Quando imprimir em placares, certifique-se de que existe espaço suficiente à frente e atrás da impressora.

☞ “Colocar e Retirar Placares” na página 42



Notas sobre a utilização da impressora

Tenha em atenção os pontos seguintes quando utilizar esta impressora para evitar avarias, mau funcionamento e diminuição da qualidade de impressão.

- ☐ Quando utilizar esta impressora, observe os limites da temperatura de funcionamento e de humidade descritos na “Tabela de especificações”.
 - ☞ “Tabela de Especificações” na página 216
 Mesmo quando as condições acima forem cumpridas, é possível que não consiga imprimir correctamente se as condições ambientais não forem adequadas ao papel que está ser utilizado. Certifique-se de que utiliza a impressora num ambiente em que os requisitos do papel são

Introdução

cumpridos. Para mais informações, consulte a documentação fornecida com o papel. Além disso, aquando da utilização num local seco, num ambiente de ar condicionado ou sob luz solar directa, conserve a humidade adequada.

- ❑ Não instale a impressora junto de fontes de calor ou directamente no percurso do ar proveniente de um ventilador ou ar condicionado. Se não respeitar esta precaução os jactos da cabeça de impressão podem secar e ficar obstruídos.
- ❑ A cabeça de impressão pode não ser protegida (ou seja, pode não deslocar-se para o lado direito) se ocorrer um erro e a impressora for desligada sem resolver primeiro o erro. A função de protecção da cabeça é uma função mediante a qual a cabeça de impressão é coberta automaticamente com uma protecção (tampa) para impedir que seque. Neste caso, desligue a impressora e aguarde um pouco, até que a protecção da cabeça se efectue automaticamente.
- ❑ Quando a impressora estiver ligada, não retire a ficha nem corte a corrente no disjuntor. Se o fizer, a cabeça de impressão pode não ficar devidamente protegida. Neste caso, desligue a impressora e aguarde um pouco, até que a protecção da cabeça se efectue automaticamente.
- ❑ A limpeza automática é realizada após um determinado período de tempo para manter a cabeça de impressão em boas condições. Por esta razão, mesmo que não esteja a imprimir, é consumida alguma tinta durante a limpeza das cabeças e outras operações de manutenção.

Notas sobre a não utilização da impressora

Se não a utilizar, tenha em conta os pontos seguintes quando guardar a impressora. Se não guardar a impressora correctamente, poderá não conseguir imprimir devidamente quando a voltar a utilizar.

- ❑ Se não imprimir durante muito tempo, os jactos da cabeça de impressão podem ficar obstruídos. Recomendamos que imprima uma vez por semana para evitar a obstrução da cabeça de impressão.

- ❑ O rolo pode deixar uma marca no papel que fica na impressora. Isto pode também fazer com que o papel fique ondulado ou enrolado e provocar problemas de alimentação ou riscar a cabeça de impressão. Retire todo o papel quando guardar a impressora.
- ❑ Guarde a impressora depois de confirmar que a cabeça de impressão foi protegida (a cabeça está posicionada totalmente à direita). Se a cabeça de impressão ficar desprotegida durante muito tempo, a qualidade de impressão pode diminuir.

Nota:

Se a cabeça de impressão não estiver protegida, ligue a impressora e, de seguida, desligue-a.

- ❑ Para impedir a acumulação de pó e outros materiais estranhos na impressora, feche todas as tampas antes de a guardar. Se não for utilizar a impressora durante um longo período de tempo, proteja-a com um pano antiestático ou outra cobertura. Os jactos da cabeça de impressão são muito pequenos e podem entupir facilmente se o pó se infiltrar na cabeça de impressão, não sendo possível imprimir correctamente.
- ❑ Quando ligar a impressora após um longo período de não utilização, esta pode efectuar automaticamente a limpeza das cabeças para garantir a qualidade de impressão. [Limpeza do temporizador](#) ☞ “[Menu Administrador](#)” na página 146
- ❑ Ao transportar ou armazenar a impressora num ambiente de -10 °C ou inferior, não se esqueça de seleccionar **Transporte/Armazenam.** no menu **Manutenção**. Se não seguir esta precaução, poderá danificar a cabeça de impressão. ☞ “[Menu Manutenção](#)” na página 135

Notas sobre o manuseamento dos tinteiros

Tenha em atenção os pontos seguintes quando manusear os tinteiros para manter a boa qualidade de impressão.

Introdução

- ❑ Os tinteiros fornecidos deverão ser usados durante o carregamento inicial. No carregamento de tinta inicial imediatamente após a compra, é consumida alguma tinta antes de começar a impressão. Os tinteiros fornecidos e depósito de manutenção requerem uma substituição relativamente rápida.
- ❑ Recomendamos que guarde os tinteiros à temperatura ambiente, ao abrigo da luz solar directa e que os utilize antes de terminar o prazo de validade indicado na embalagem.
- ❑ Para assegurar bons resultados, gaste toda a tinta do tinteiro no prazo de um ano após a instalação.
- ❑ Os tinteiros que tenham sido guardados a baixa temperatura durante um longo período de tempo devem voltar à temperatura ambiente ao longo de um período de quatro horas.
- ❑ Não toque nas placas de circuitos integrados existentes nos tinteiros. Poderá não conseguir imprimir adequadamente.
- ❑ Instale todos os tinteiros, cada um na respectiva ranhura. Se uma das ranhuras estiver vazia, não é possível imprimir.
- ❑ A impressora deverá ter sempre tinteiros instalados. A tinta da impressora pode secar, impedindo que a impressão esteja à altura do esperado. Deixe os tinteiros nos respectivos encaixes, mesmo quando não utiliza a impressora.
- ❑ O nível de tinta e outros dados são guardados na placa de circuitos integrados, permitindo a utilização dos tinteiros depois de os retirar e substituir.
- ❑ Para evitar a acumulação de sujidade na saída da tinta, guarde devidamente o tinteiro retirado. A porta de fornecimento de tinta dispõe de uma válvula e por isso dispensa o uso de tampas.
- ❑ Como os tinteiros retirados podem ter tinta à volta da saída da tinta, tenha cuidado para não sujar a área circundante quando retirar os tinteiros.
- ❑ Para manter a qualidade da cabeça de impressão, esta impressora pára de imprimir antes de os tinteiros ficarem completamente vazios.
- ❑ Embora os tinteiros possam conter materiais reciclados, isso não afecta o desempenho nem a função da impressora.

- ❑ Não desmonte nem altere os tinteiros. Poderá não conseguir imprimir adequadamente.
- ❑ Não deixe o tinteiro cair nem bater contra objectos duros. Se o fizer, a tinta pode verter.

Notas sobre o manuseamento do papel

Tenha em atenção os pontos seguintes quando manusear e guardar o papel. Se o papel não estiver em bom estado, a qualidade de impressão pode diminuir.

Consulte a documentação fornecida com cada papel.

Notas sobre manuseamento

- ❑ Utilize papel especial Epson em condições ambientais normais (temperatura: 15 a 25 °C; humidade: 40 a 60%).
- ❑ Não dobre o papel nem risque a sua superfície.
- ❑ Evite tocar com as mãos na superfície imprimível do papel. A humidade e oleosidade das mãos podem afectar a qualidade de impressão.
- ❑ Mexa no papel pelas extremidades. Recomendamos a utilização de luvas de algodão.
- ❑ As alterações de temperatura ou humidade podem fazer com que o papel fique ondulado ou enrolado. Verifique os seguintes pontos.
 - ❑ Colocar o papel antes de imprimir.
 - ❑ Não utilizar papel ondulado ou enrolado. No caso de rolo de papel, cortar as partes de papel ondulado ou enrolado e colocar novamente. Com folhas soltas, usar papel novo.
- ❑ Não molhe o papel.
- ❑ Não deite fora a embalagem do papel, pois pode utilizá-la para o guardar.
- ❑ Evite guardar o papel em locais sujeitos a luz solar directa, a calor excessivo ou humidade.
- ❑ Guarde as folhas soltas na embalagem original depois de a abrir e coloque-as numa superfície plana.

Introdução

- ❑ Retire o papel em rolo que não está a ser utilizado da impressora. Enrole-o correctamente e guarde-o na embalagem original fornecida com o rolo de papel. Se deixar ficar o rolo de papel na impressora durante muito tempo, a qualidade do papel pode deteriorar-se.

Notas sobre o manuseamento do papel impresso

Para manter resultados de impressão de alta qualidade e duradouros, tenha em conta os pontos seguintes.

- ❑ Não esfregue nem risque a superfície impressa. Se o fizer, a tinta poderá sair.
- ❑ Não toque na superfície impressa; Se não respeitar esta precaução a tinta pode sair.
- ❑ Certifique-se de que as impressões estão completamente secas antes de as dobrar ou empilhar; caso contrário, a cor pode alterar-se onde forem tocadas (deixa uma marca). Estas marcas desaparecem se as impressões forem separadas imediatamente e secas; contudo, se não as separar, irão permanecer.
- ❑ Se colocar as impressões num álbum antes de estarem completamente secas, poderão ficar esborratadas.
- ❑ Não utilize um secador para secar as impressões.
- ❑ Evite a luz solar directa.
- ❑ Evite a distorção das cores enquanto expuser ou guardar as impressões, seguindo as instruções da documentação do papel.

Nota:


Normalmente, as impressões e as fotografias ficam esbatidas (distorção das cores) com o passar do tempo devido à acção da luz e de vários elementos constituintes do ar. Isto também se aplica ao papel especial Epson. No entanto, se as fotografias forem guardadas convenientemente, o grau de distorção de cores pode ser minimizado.

- ❑ *Para obter informações detalhadas sobre o manuseamento do papel após a impressão, consulte a documentação fornecida com o papel especial Epson.*
- ❑ *As cores de fotografias, posters e de outros materiais impressos são vistas de forma diferente em diferentes condições de iluminação (fontes de luz^{*}). As cores das impressões desta impressora podem também ser vistas de forma diferente quando expostas a fontes de luz diferentes.*
** As fontes de luz incluem luz solar, luz fluorescente, luz incandescente e outros tipos.*

Introdução

Apresentação do Software

Juntamente com o controlador da impressora, são fornecidos vários conjuntos de software tais como configuração de rede facilitada e software plug-in para adicionar funcionalidades para pacotes disponíveis comercialmente. Pode instalar o software a partir do disco do software fornecido, ou descarregando diretamente no sítio Web da Epson.

 [“Software do disco” na página 25](#)

 [“Software no sítio Web” na página 28](#)

Também existe software que pode ser usado numa rede através de um navegador da Web sem ter que o instalar.

 [“Remote Manager” na página 29](#)




Software do disco

O Disco do Software fornecido inclui o seguinte software. Para obter mais informações sobre como usar o software, consulte os manuais em PDF ou a ajuda Online para o software em questão.

Nota:

Pode atualizar o software fornecido. Consulte as versões mais recentes no sítio Web da Epson.

<http://www.epson.com>

Nome do software	Explicação
Controlador de impressão	O controlador de impressão é necessário quando utilizar a impressora. Siga os passos no <i>Manual de instalação</i> para instalar.  “Sumário do Controlador de Impressão” na página 26
Epson Manual	Este software exibe uma lista dos manuais já instalados no computador. Também pode selecionar e verificar os manuais atualizados usando o EPSON Software Updater disponibilizado aqui. Siga os passos no <i>Manual de instalação</i> para instalar.
EPSON Software Updater	Este software faz uma pesquisa na Internet para obter informações de atualização para os controladores de impressora e manuais e instalá-los, se estiverem disponíveis. Siga os passos no <i>Manual de instalação</i> para instalar.
Epson Network Utilities	Quando uma ligação de rede é configurada utilizando o <i>Manual de instalação</i> , são instalados módulos relacionados com o funcionamento em rede. Consulte o <i>Guia de Rede</i> (PDF).
EpsonNet Config	Com este software, é possível configurar diversas definições de rede para a impressora a partir do computador. Esta função é útil, pois permite que introduza endereços e nomes utilizando o teclado. Instalação  “Instalação individual” na página 27
EPSON LFP Remote Panel 2	Software para registar papel personalizado de um computador. Instalação  “Instalação individual” na página 27

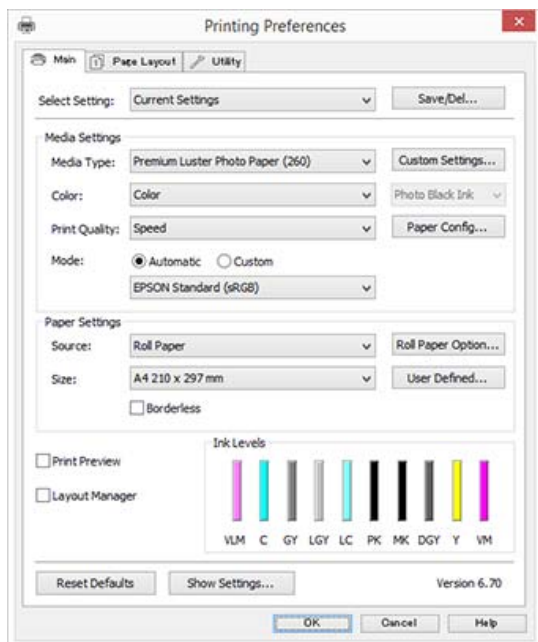
Introdução

Sumário do Controlador de Impressão

As funções principais do controlador de impressão são descritas em seguida.

- ❑ Converte dados de impressão recebidos de aplicações em dados imprimíveis e envia-os para a impressora.
- ❑ Algumas definições, tais como o Tamanho do documento e a Qualidade de impressão, podem ser ajustadas a partir da caixa de diálogo de definições.

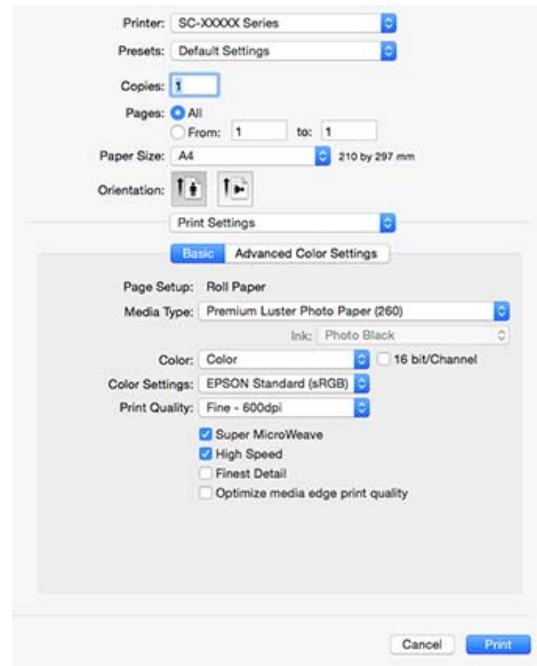
Windows



Pode gravar estas definições e importar ou exportar facilmente as definições gravadas.

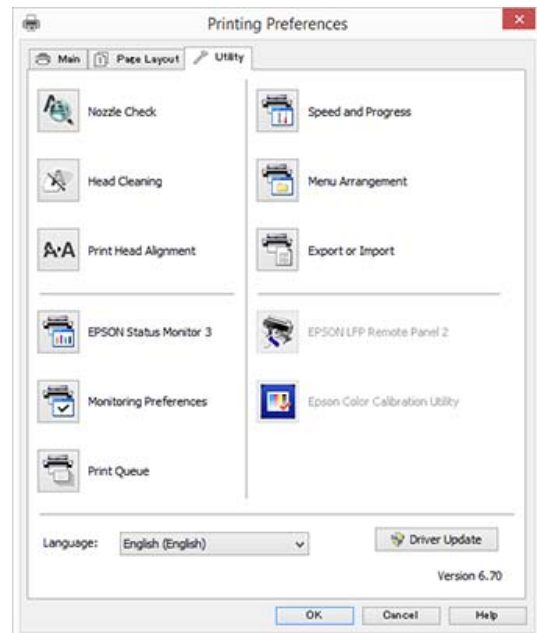
☞ [“Personalizar o Controlador de Impressão”](#) na página 73

Mac OS X



- ❑ Permite ao utilizador executar funções de manutenção da impressora para manter a qualidade de impressão, verificar o estado da impressora, etc.

Windows



Pode importar ou exportar facilmente definições do controlador de impressão.

☞ [“Sumário do Separador Utilitários”](#) na página 76

Introdução

Mac OS X



Instalação individual

Insira o disco de software na unidade de disco e siga as instruções do ecrã.

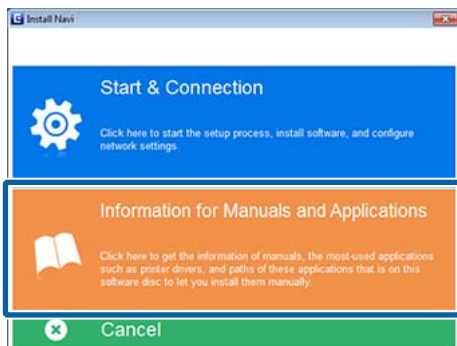
As imagens diferem de acordo com o sistema operacional utilizado como mostrado abaixo.

Se não houver controlador de disco disponível, visite <http://epson.sn/>, e a seguir procure este produto.

Windows

Clique em **Information for Manuals and Applications (Informações sobre Manuais e Aplicações)**.

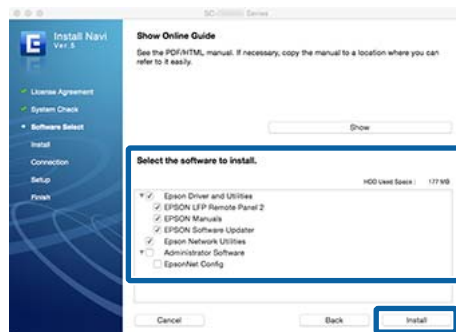
Verifique a pasta que contém o software necessário e instale.



Mac OS X

Selecione o software necessário, e a seguir clique em **Install (Instalar)**.

Desmarque as caixas de seleção do software que já tenha instalado.



Siga as instruções apresentadas no ecrã para instalar.

Veja as instruções seguintes para iniciar e terminar a utilização do software.

 [“Iniciar e terminar o Software” na página 29](#)

Introdução

Software no sítio Web

Além do software fornecido no disco software, as versões de software mais recentes para esta impressora também podem ser encontradas no sítio Web da Epson. Descarregue como necessário.

<http://www.epson.com>

Nota:

Dependendo do seu país ou região, poderá não conseguir descarregar o software a partir do sítio Web.

Para mais informações, contacte o seu vendedor ou o serviço de Apoio Epson.

Para obter mais informações sobre como usar o software, consulte os manuais em PDF ou a ajuda Online para o software em questão.

Veja as instruções seguintes para iniciar e terminar a utilização do software.

 [“Iniciar e terminar o Software” na página 29](#)

Nome do software	Explicação
LFP HDD Utilities*	O utilitário pode ser utilizado para gerir tarefas de impressão gravadas numa unidade de disco rígido. Use esta opção quando ligar a impressora diretamente ao computador usando um cabo USB.
Epson Print Layout	Trata-se de um plug-in para Adobe Photoshop e Adobe Lightroom. <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Ao utilizar o Adobe Photoshop e Adobe Lightroom, pode realizar facilmente uma gestão das cores. <input type="checkbox"/> Pode verificar a imagem ajustada para fotografias a preto e branco no ecrã. <input type="checkbox"/> Pode salvar o seu tamanho e tipo de papel preferencial e carregá-los facilmente. <input type="checkbox"/> Pode dispor e imprimir facilmente fotografias.
LFP Accounting Tool*	Este software fornece cálculos de custo total do papel impresso, informações sobre o trabalho e assim por diante.
Epson Color Calibration Utility	Software que realiza calibrações usando os sensores internos da impressora.
CopyFactory*	Este software permite ampliar cópias usando um scanner Epson. Consulte a lista de scanners compatíveis no sítio Web da Epson.

* Apenas Windows

Introdução

Remote Manager

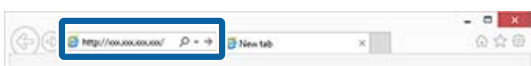
Este software permite-lhe trabalhar com a impressora a partir de um computador em rede usando a interface de rede interna da impressora. Também pode verificar o estado da impressora e configurar as definições de rede, além de gerir os trabalhos de impressão armazenados na unidade de disco rígido opcional ou Unidade de Expansão Adobe PostScript 3. Pode realizar as seguintes operações para trabalhos de impressão armazenados.

- Cancelar uma impressão em fila de espera
- Cancelar uma impressão retida
- Retomar uma impressão retida



Iniciar o Centro de Cópias

Introduza o endereço IP da impressora num navegador Web do computador.



Para obter mais informações, consulte a ajuda online do Remote Manager.

Iniciar e terminar o Software

Iniciar o Centro de Cópias

Pode começar usando qualquer um dos seguintes métodos.

Clique duas vezes no ícone no ambiente de trabalho.

Dependendo do software utilizado, o ícone de atalho pode não ser criado durante a instalação.

A partir do menu


- Windows 8.1/Windows 8
Digite o nome do software no campo de pesquisa e selecione o ícone exibido.
- Outro que não o Windows 8.1/Windows 8
Clicar no botão Start (Iniciar), clicar no nome de software instalado em **All Programs (Todos os Programas) (All apps (Todas as aplicações) ou Programs (Programas))** ou na pasta EPSON, e a seguir selecionar o software que pretende iniciar.
- Mac OS X
Clique no nome do software instalado em **Applications (Aplicações)** ou na pasta EPSON, e a seguir selecione o software que pretende iniciar.

Clique no ícone na barra de tarefas do ambiente de trabalho (apenas em Windows)

Clique no ícone e selecione o software que pretende iniciar no menu exibido.

Terminar

A aplicação pode ser terminada através de um dos seguintes métodos.

- Clique no botão (**Exit (Sair), Close (Fechar)**, , e assim por diante).
- Selecione **Exit (Sair)** no menu das ferramentas.

Introdução

Desinstalar software

Windows

! Importante:

- Tem de iniciar sessão com Administrador.
- No Windows 7/Windows Vista, se for necessária uma palavra-passe ou confirmação de Administrador, introduza a palavra-passe e continue com a operação.

1 Desligue a impressora e desligue o cabo de interface.

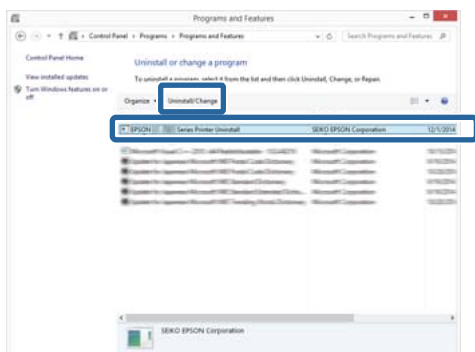
2 Avance para **Control Panel (Painel de Controlo)** e faça clique em **Uninstall a program (Desinstalar um programa)** a partir da categoria **Programs (Programas)**.



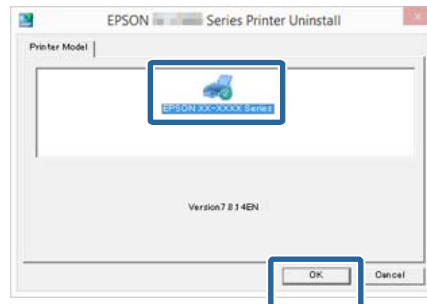
3 Selecione o software que pretende remover e a seguir clique em **Uninstall/Change (Desinstalar/Alterar)** (ou **Change/Remove (Alterar/Remover)/Add or remove (Adicionar ou remover)**).

Pode remover o EPSON Status Monitor 3 e o controlador da impressora seleccionando **EPSON SC-XXXXX Printer Uninstall**.

Selecione **EPSON LFP Remote Panel 2** para remover o EPSON LFP Remote Panel 2.



4 Seleccione a impressora de destino e faça clique em **OK**.



5 Siga as instruções apresentadas no ecrã para continuar.

Quando a mensagem de confirmação de eliminação aparecer, clicar em **Yes (Sim)**.

Reinicie o computador se pretender reinstalar o controlador de impressão.

Mac OS X

Ao reinstalar ou atualizar o controlador da impressora ou outro software, siga os passos indicados abaixo para desinstalar o software alvo em primeiro lugar.

Controlador de impressão
Usar o “Uninstaller”.

Descarregar o Uninstaller
Descarregue o Uninstaller a partir do sítio Web da Epson.

<http://www.epson.com/>

Utilizar o Desinstalador
Siga as instruções apresentadas no sítio Web da Epson.

Outro software
Arraste e coloque a pasta com o nome do software da pasta dos **Applications (Aplicações)** na **Trash (Lixo)** para a eliminar.

Operações Básicas

Colocar e Retirar o Papel em Rolo

Coloque o papel em rolo depois de instalar os adaptadores de papel em rolo fornecidos.

⚠ Importante:

- ❑ O rolo de papel é pesado e não deve ser transportado por apenas uma pessoa.
- ❑ Não colocar a mão nas peças da barra de apoio, assinaladas com etiquetas. O não cumprimento desta precaução pode fazer com que a sua mão fique presa no mecanismo e ferir-se.

⚠ Importante:

Coloque o papel imediatamente antes da impressão. O rolo pode deixar uma marca no papel que fica na impressora.

Nota:

O papel que pode utilizar na impressora é apresentado em detalhe na secção seguinte.

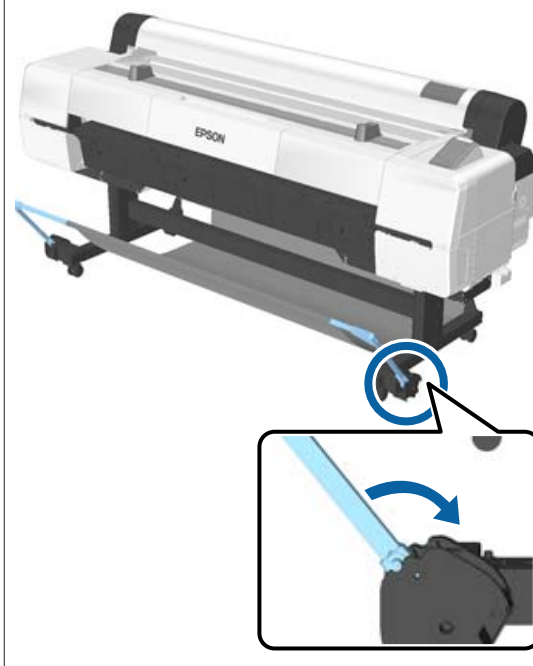
📖 “Papel Suportado” na página 194

Acoplar o adaptador de papel em rolo

- 1 Ligue a impressora, pressionando a tecla ⏻.

Nota:

Depois de terminar as operações, colocar a barra de apoio na posição de armazenamento.



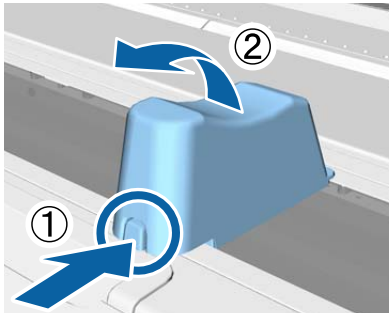
- 2 Retirar os apoios do rolo para que possam coincidir com a largura do papel em rolo a carregar.



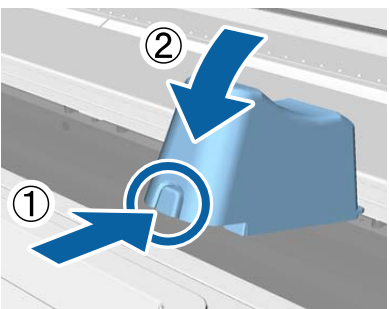
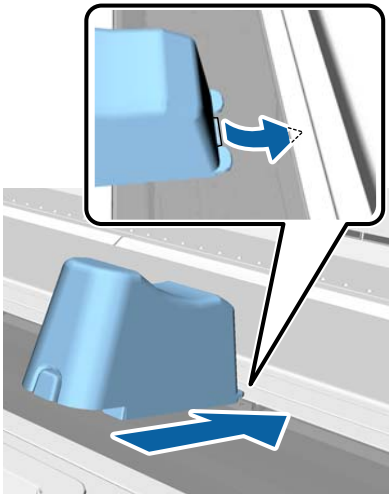
Operações Básicas

Nota:

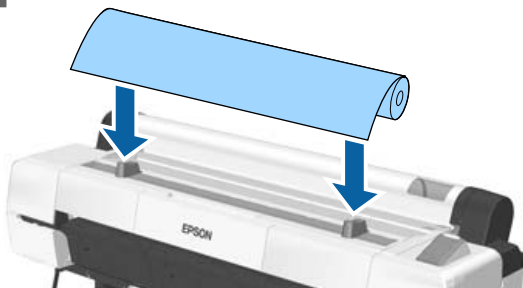
Ao remover os apoios do rolo, manter o botão pressionado e remova os para cima e na diagonal.



Ao instalar, prenda-os na tampa da impressora e pressione o botão.



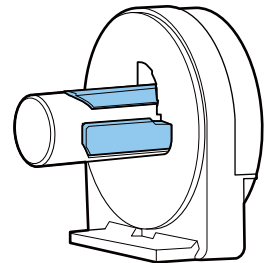
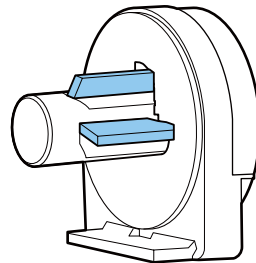
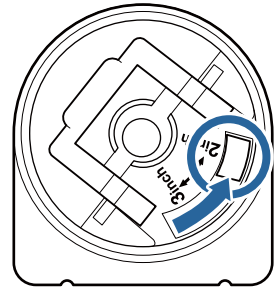
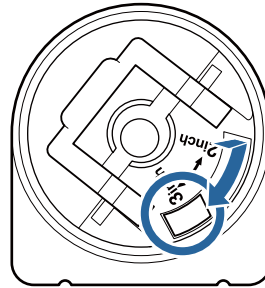
3 Colocar o papel em rolo nos apoios do rolo.



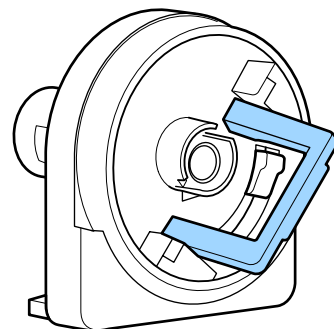
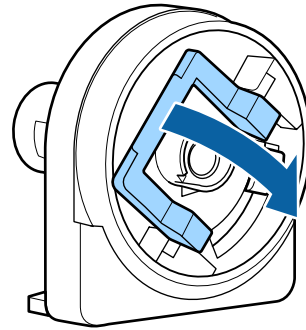
4 Mova as alavancas do interruptor de tamanho nos dois adaptadores de papel em rolo fornecidos, conforme o tamanho do eixo do rolo (diâmetro do eixo) do papel em rolo a carregar e a seguir mude o papel em rolo.

3-inch core

2-inch core



5 Levante a alavanca de bloqueio do adaptador para libertar o bloqueio de ambos os adaptadores de papel em rolo.

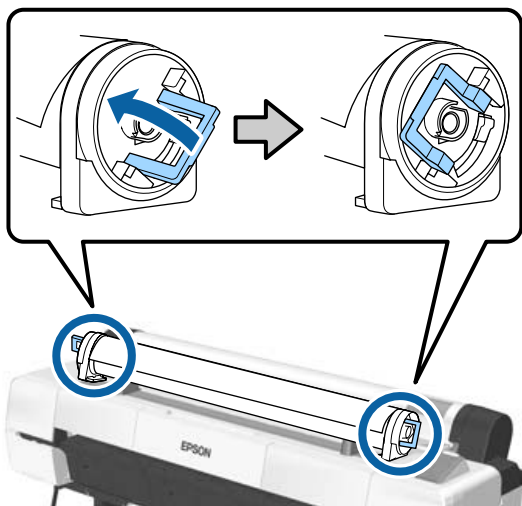


Operações Básicas

- 6** Instale um adaptador em cada uma das extremidades do rolo.
Empurre os adaptadores para dentro até estarem totalmente dentro do rolo, sem folgas.

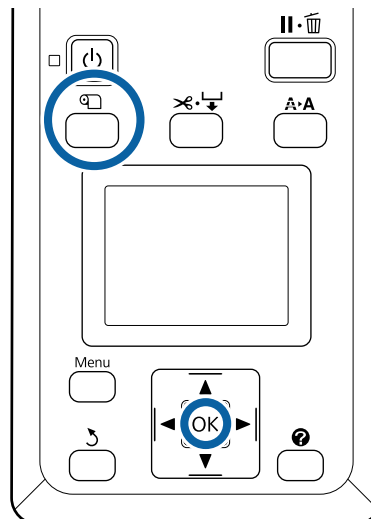


- 7** Baixe as alavancas de bloqueio para bloquear os adaptadores no devido lugar.



Colocar o Rolo de Papel

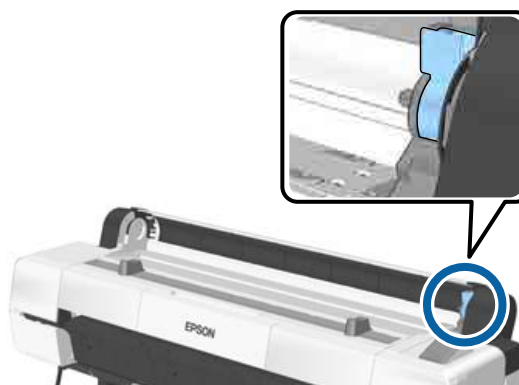
Teclas que são utilizadas nas definições seguintes



- 1** Abra a tampa do rolo de papel.

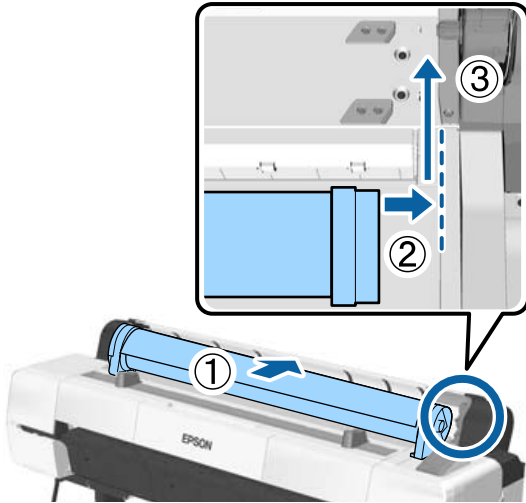



- 2** Confirme se a alavanca de bloqueio do suporte adaptador está levantada.



Operações Básicas

- 3** Remova o rolo de papel do suporte do rolo, deslize o rolo de papel para a direita até tocar no guia adaptador e a seguir deslize o rolo lentamente para dentro.



- 4** Selecione o botão  no painel de controlo. Confirme se o **Papel Em Rolo** está destacado no ecrã e pressione o botão OK.

- 5** Assegure-se de que o papel em rolo está esticado e que a extremidade não está dobrada e, depois, insira-o na entrada de papel.

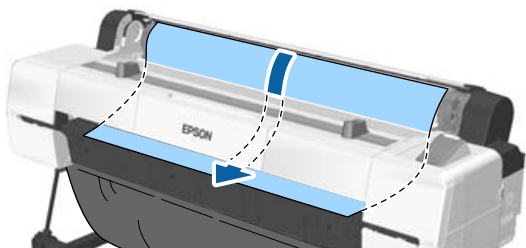
Quando o Alimentação Automática estiver — SIM

Quando o papel em rolo está a ser inserido, é emitido um som. Se ouvir o som, avance para o ponto 6.

Quando o Alimentação Automática estiver — NÃO

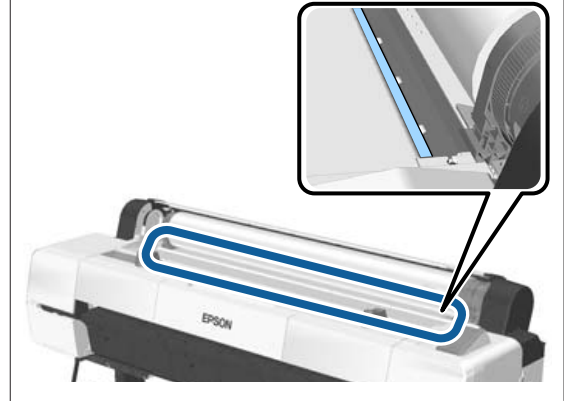
Puxe a aresta do papel para fora da impressora conforme ilustrado.

Se a borda do papel não estiver horizontal ou devidamente cortada, pode utilizar o cortador incorporado para fazer um corte no ponto 6.

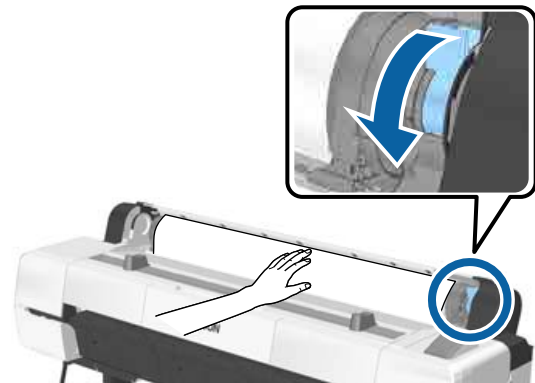



Nota:

O tecido na seção da ranhura de papel pode ter ficado invertido pelo papel previamente carregado. Se o tecido tiver ficado invertido, carregar o papel ao empurrar a parte revertida para baixo com a margem principal do papel.



- 6** Enquanto pressiona ligeiramente o rolo de papel, desça a alavanca de bloqueio e pressione o botão OK.



Quando o **Alimentação Automática** estiver definido como **Não**, pode cortar a margem do papel em rolo com o cortador incluído pressionando o botão OK, e a seguir pressione o botão  nos 5 segundos seguintes.

- 7** Feche a tampa do papel em rolo.



Operações Básicas

8

Verifique o tipo de papel.

 [“Verificar e definindo o tipo de papel” na página 45](#)

Cortar o papel em rolo

A impressora está equipada com um cortador incorporado. Pode cortar o papel em rolo após imprimir através de um dos métodos seguintes.

- Corte automático:**
O cortador retalha automaticamente numa determinada posição sempre que é imprimida uma página, de acordo com a definição no controlador da impressora ou no menu do painel de controlo.
- Corte manual:**
A posição de corte é especificada no painel de controlo e, depois, o papel em rolo é cortado. É impressa uma linha de corte para corte manual que pode utilizar como guia quando cortar o papel utilizando o dispositivo de corte integrado.

Importante:

Os tipos de papel não originais Epson, como aqueles exemplificados abaixo, são passíveis de não ficar devidamente cortados pelo cortador incorporado. Para além disso, cortar os seguintes tipos de papel pode danificar ou reduzir a vida útil do cortador incorporado.

- Papel de belas-artes*
- Tela*
- Vinil*
- Cartaz Mate de Qualidade Superior*
- Papel adesivo*
- Cartaz publicitário*

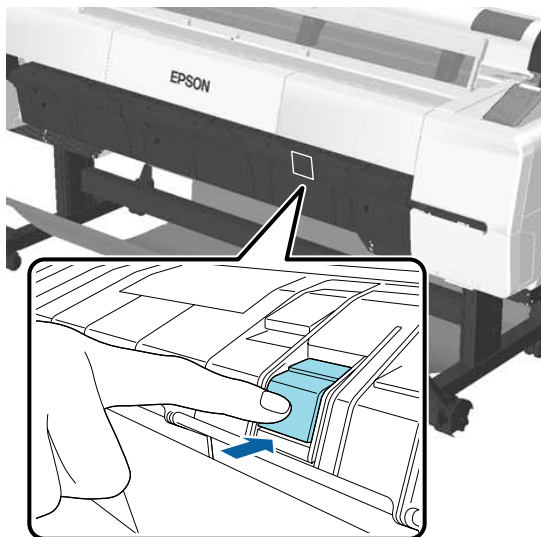
Corte estes tipos de material com tesouras disponíveis no mercado ou um cortador como se descreve:

Mantenha o botão ▼ pressionado para alimentar o papel de forma a que a zona de corte fique abaixo da guia de ejeção do cartaz. Corte o papel utilizando uma tesoura ou um dispositivo de corte de outro fabricante.

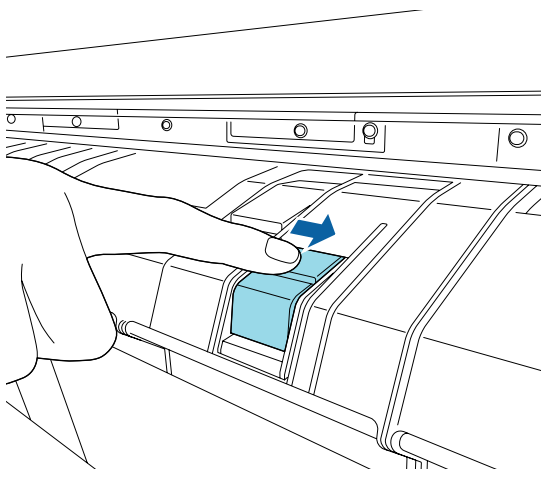
Operações Básicas

Nota:

O final do corte pode dobrar-se quando o papel maior que 44 polegadas é cortado pelo SC-P20000 Series. Melhore o corte pressionando a parte, como visto abaixo, para utilizar a parte numa posição elevada. No entanto, de acordo com o tipo de papel, a margem do papel pode ficar presa na parte levantada.



Pressione a parte posterior da peça, como mostrado abaixo, para colocar a peça na opção original.



Definir o corte Automático

Pode especificar o método a partir do painel de controlo ou do controlador de impressão. No entanto, tenha em atenção que a definição seleccionada com o controlador de impressão tem prioridade quando o controlador de impressão é utilizado.

Nota:

- Desativar o controlador da impressora **Auto Cut (Corte Automático)** e as opções **Corte Automático** da impressora ao usar a unidade de enrolamento automático.
- O corte do papel em rolo poderá demorar algum tempo.

Definições do controlador da impressora

Definir **Auto Cut (Corte Automático)** no ecrã das **Properties (Propriedades)** do controlador da impressora (ou **Printing preferences (Preferências de impressão)**) — **Roll Paper Option (Opção Papel Rolo)**.

Configuração através da impressora

Utilize os botões ◀▶ do painel de controlo para seleccionar o separador ⚙ e pressione o botão OK ou Menu. No menu exibido de Configuração, seleccione **Config. Impressora > Config. Papel em Rolo > Corte Automático > Sim**. Para corte manual, seleccione **Off (Não)**. A predefinição de origem é **Sim**.

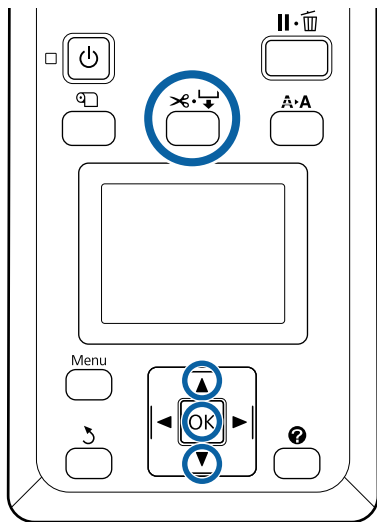
[“Menu Configuração” na página 137](#)

Método de corte manual

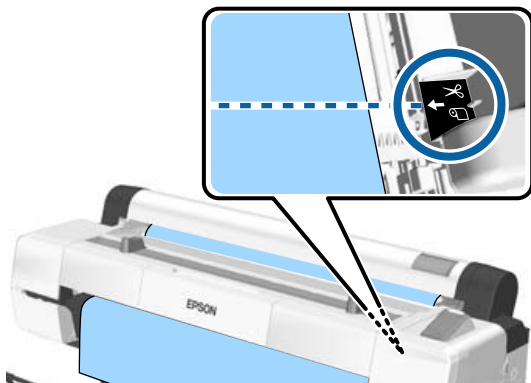
Se **Off (Não)** estiver seleccionado no controlador de impressão ou se **Não** estiver seleccionado para **Corte Automático** no painel de controlo, o papel pode ser cortado onde pretender após a impressão, como se indica em seguida.

Operações Básicas

Teclas que são utilizadas nas definições seguintes



- 1 Pressionar o botão . Enquanto visualiza o interior da impressora através da janela, mantenha o botão pressionado até que a posição de corte chegue à marca da etiqueta.



Nota:

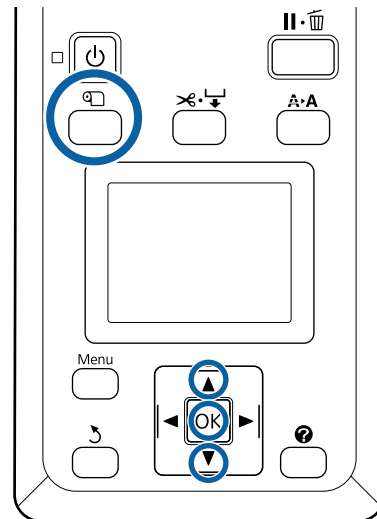
Para cortar o papel, utilizando o cortador integrado, a distância entre a posição de corte até à extremidade do papel tem de ser 60 – 127 mm. A duração necessária difere de acordo com o tipo de papel e não pode ser alterada. Se o comprimento necessário não tiver sido atingido, o papel é alimentado automaticamente deixando uma margem. Utilize um cortador disponível comercialmente para remover a margem desnecessária.

- 2 Pressione a tecla OK.
O papel é cortado pelo dispositivo de corte integrado.

Remover papel em rolo

Esta secção descreve como retirar e guardar o papel em rolo após a impressão. Os roletes podem deixar marcas no papel que fica na impressora.

Teclas que são utilizadas nas definições seguintes



- 1 Confirme que a impressora está pronta e pressione a tecla .
O menu Substit./Retirar Papel será exibido.
- 2 Pressione os botões / para destacar **Ejectar Papel** e pressione o botão OK.
Se estiver selecionado **Sim para Papel em Rolo Restante**, a impressora imprime automaticamente um código de barras.
- 3 O papel é enrolado automaticamente.
Assim que o papel for enrolado e ser emitido um sinal sonoro, a impressora apresenta **Pressione e coloque papel.**

Nota:

Quando o visor mostrar **Rode o adaptador do papel em rolo para enrolar o papel.**, abra a tampa de papel em rolo e enrole o papel manualmente.

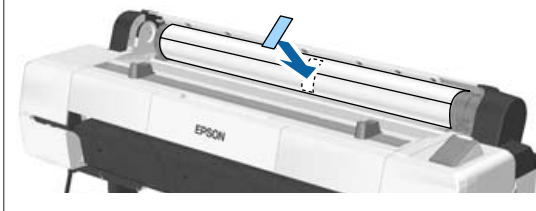
Operações Básicas

- 4** Abra a tampa do rolo de papel.



Nota:

Quando retirar o papel em rolo, pode utilizar a cinta do papel em rolo opcional para evitar que o rolo de papel se desenrole.



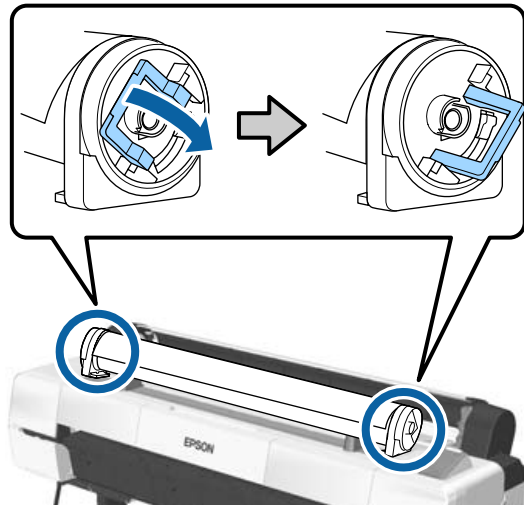
- 5** Levante a alavanca de bloqueio do rolo.



- 6** Remova o papel em rolo dos suportes do adaptador, e coloque nos apoios do rolo.



- 7** Levante as alavancas de bloqueio do adaptador para soltar os adaptadores de papel em rolo.



- 8** Retire os adaptadores de papel em rolo.



Depois de enrolar o papel em rolo com cuidado, guarde-o na embalagem original.

Feche a tampa do papel em rolo.

Operações Básicas


Colocar e Retirar Folhas Soltas


Os seguintes tamanhos de folha solta podem ser carregados.

W	H
210 a 1118 mm	279,4 a 1580 mm (espessura de papel 0,08 a 0,8 mm) 279,4 a 1030 mm (espessura de papel 0,8 a 1,5 mm)

O método de carregamento de papel depende da espessura do papel.

Ver um dos seguintes.

Espessura de papel 0,08 a 0,8 mm  “Colocar Folhas Soltas” na página 39

Espessura de papel 0,8 a 1,5 mm  “Colocar Placares” na página 42

Importante:

Não colocar a mão nas peças da barra de apoio, assinaladas com etiquetas. O não cumprimento desta precaução pode fazer com que a sua mão fique presa no mecanismo e ferir-se.

Importante:

Se o papel estiver ondulado ou enrolado, utilize papel novo. Se colocar papel ondulado ou enrolado, esta impressora pode não reconhecer o formato de papel, alimentar o papel ou imprimir correctamente.

Recomendamos que volte a colocar o papel na respectiva embalagem original, que o guarde de modo a ficar deitado e que só o retire da embalagem imediatamente antes de o utilizar.

Colocar Folhas Soltas

Importante:

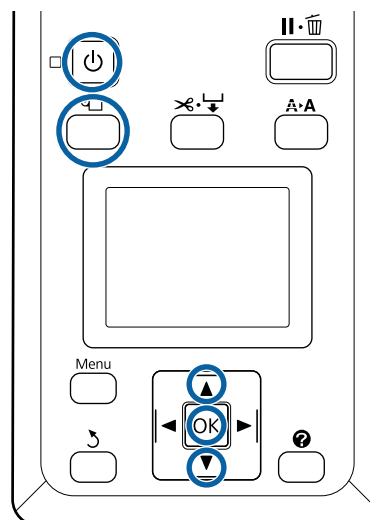
Coloque o papel imediatamente antes da impressão. O rolo pode deixar uma marca no papel que fica na impressora.

Nota:


O papel que pode utilizar na impressora é apresentado em detalhe na secção seguinte.

 “Papel Suportado” na página 194

Teclas que são utilizadas nas definições seguintes

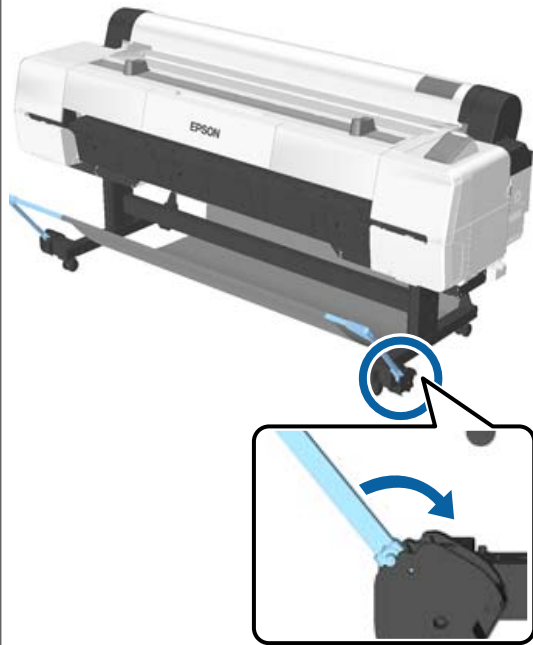




Operações Básicas

- 1** Ligue a impressora, pressionando a tecla .

Nota:

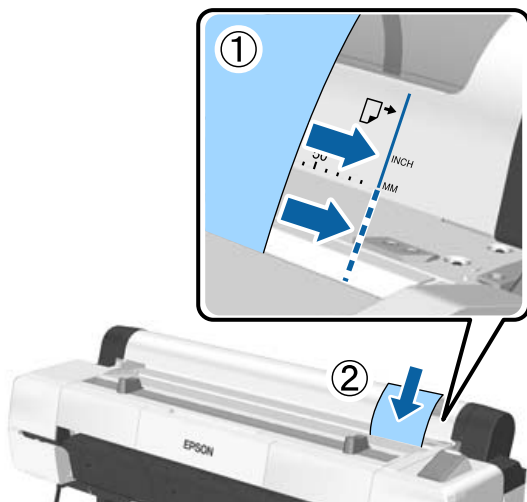
Depois de terminar as operações, colocar a barra de apoio na posição de armazenamento.



- 2** Selecione o botão  no painel de controlo. Pressione o botão  para destacar **Folha Solta** e pressione o botão OK.

- 3** Alimente o papel através da ranhura de papel com a superfície de impressão virada para si.

Coloque o papel na ranhura de papel, mantendo a respectiva extremidade direita alinhada com a marca de colocação existente na tampa do papel em rolo. Faça deslizar o papel até este parar.

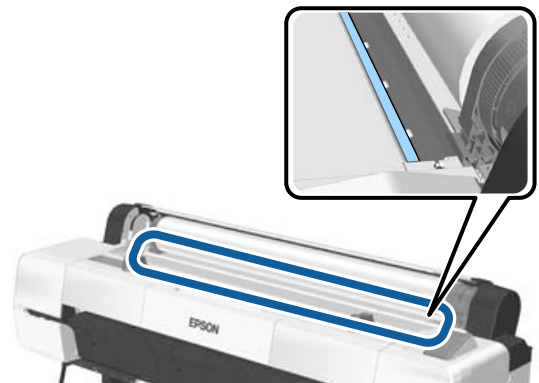


! Importante:

Coloque o papel sempre na orientação vertical. Colocar o papel na orientação horizontal pode provocar uma diminuição da qualidade de impressão.

Nota:

- ❑ O tecido na seção da ranhura de papel pode enrolar-se de acordo com o papel carregado. Se o tecido enrolar, carregar o papel ao empurrar a parte revertida para baixo com a margem principal do papel.



- ❑ No caso dos gráfico de cores Epson Color Calibration Utility, insira a página a partir do topo com o lado impresso voltado para cima.



- 4** Verifique se a mensagem “**Pressionar OK**” é exibida e a seguir pressione o botão OK.

O papel será alimentado para dentro da impressora.

Operações Básicas

Nota:

Se o papel não for alimentado corretamente, tente ajudar com as mãos.

5


Verifique o tipo de papel.

☞ “Verificar e definindo o tipo de papel” na página 45

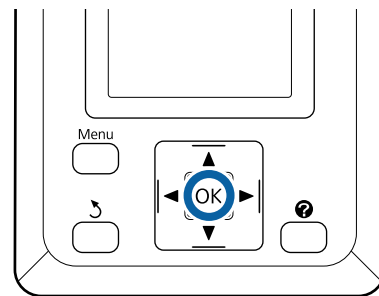
Retirar Folhas Soltas

Esta secção descreve como retirar folhas soltas após a conclusão da impressão.

Nota:

Para remover o papel carregado mas que não foi utilizado, pressione o botão  e seleccione **Ejectar Papel**.

Botão utilizado nas definições seguintes



1

Confirme que a mensagem **Ejecção Papel** é exibida no painel de controlo.

Mantenha uma mão nas folhas de corte para impedir que caiam da impressora e pressione o botão OK.

2

O papel será totalmente ejectado da impressora e poderá ser retirado manualmente.

Operações Básicas

Colocar e Retirar Placares

Esta secção descreve como colocar e retirar placares com uma espessura de 0,8 a 1,5 mm.

⚠ Importante:

Não colocar a mão nas peças da barra de apoio, assinaladas com etiquetas. O não cumprimento desta precaução pode fazer com que a sua mão fique presa no mecanismo e ferir-se.

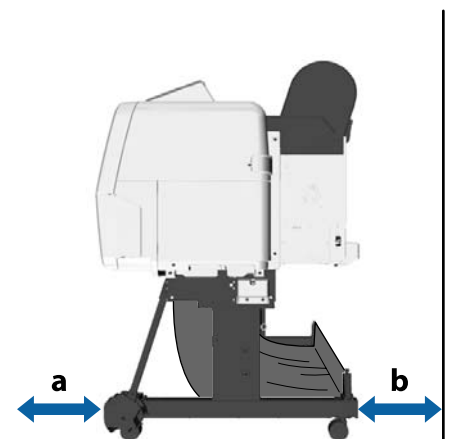
Nota:

O papel que pode utilizar na impressora é apresentado em detalhe na secção seguinte.

📖 “Papel Suportado” na página 194

Colocar Placares

A impressão de placares exige espaço à frente e atrás da impressora. A quantidade aproximada de espaço necessário é mostrada a seguir. Se a impressora estiver perto de uma parede, certifique-se de que existe espaço suficiente atrás.



Formato do papel	À frente (a)	Atrás (b)
A2	444 mm	69 mm
A1	691 mm	316 mm
B2	578 mm	203 mm

Formato do papel	À frente (a)	Atrás (b)
B1	880 mm	505 mm
24 × 30 pol.	612 mm	237 mm
30 × 40 pol.	866 mm	491 mm

⚠ Importante:

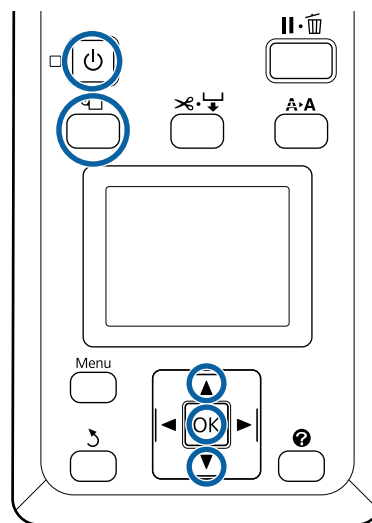
Coloque o papel imediatamente antes da impressão. O rolo pode deixar uma marca no papel que fica na impressora.

Nota:


O papel que pode utilizar na impressora é apresentado em detalhe na secção seguinte.

📖 “Papel Suportado” na página 194

Teclas que são utilizadas nas definições seguintes

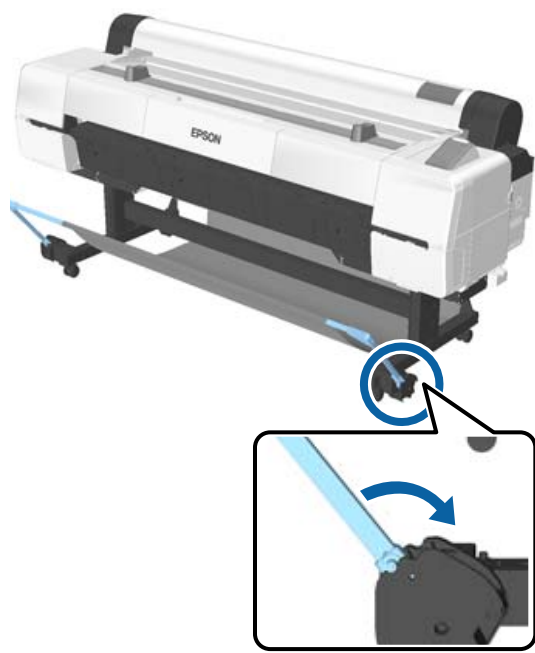




Operações Básicas

- 1** Ligue a impressora, pressionando a tecla .

Nota:

Depois de terminar as operações, colocar a barra de apoio na posição de armazenamento.

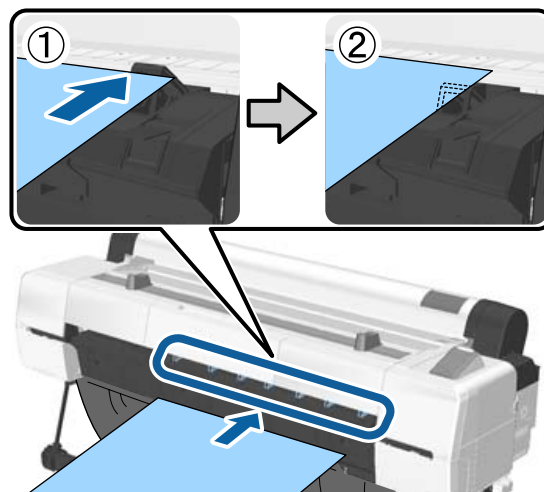


- 2** Selecione o botão  no painel de controlo. Pressione o botão  para destacar **Cartão de Poster** e pressione o botão OK.

- 3** Retirar enquanto levanta o apoio do cartaz.



- 4** Enquanto alinha a margem do cartaz com o suporte interno de projeção, inserir com o lado a imprimir voltado para cima.



Nota:

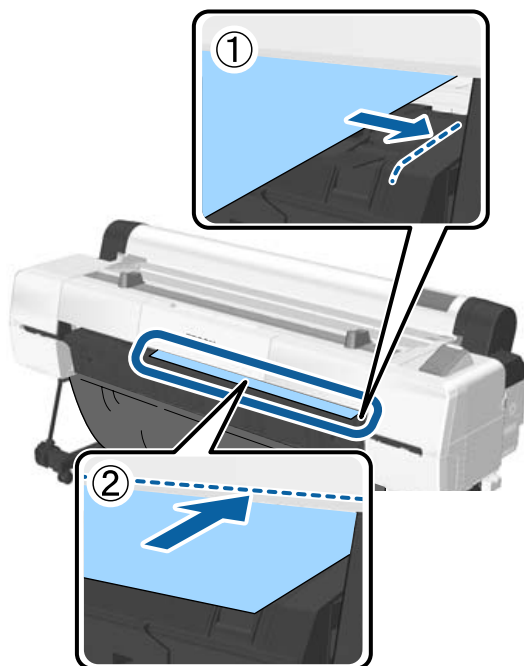
Se o papel ficar preso e não puder ser inserido, remova-o até conseguir ver a margem principal do cartaz, e voltar a inserir novamente.

- 5** Coloque o placar, assegurando-se de que passa por baixo dos roletes.



Operações Básicas

- 6** Alinhar a margem direita e a margem principal do papel com as linhas do suporte do cartaz como na imagem (2).




- 7** Depois de colocar o papel, pressione o botão OK.
O papel será alimentado para dentro da impressora.

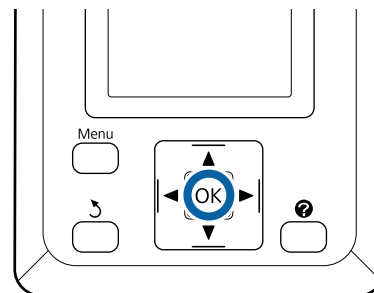
- 8** Verifique o tipo de papel.
[🔗 “Verificar e definindo o tipo de papel” na página 45](#)

Retirar Placares

Esta secção descreve como retirar placares após a conclusão da impressão.

Nota:
Para remover o papel carregado mas que não foi utilizado, pressione o botão  e seleccione **Ejectar Papel**.

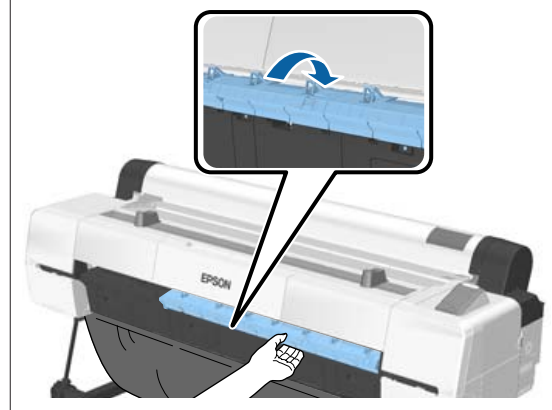
Teclas que são utilizadas nas definições seguintes



- 1** Confirme que a mensagem **Ejecção Papel** é exibida no painel de controlo.
- 2** Mantenha uma mão no cartaz para impedir que caia da impressora e pressione o botão OK.
- 3** Puxe o placar para a frente, conforme indicado nas instruções no ecrã.
- 4** Depois de remover o cartaz, pressione o botão OK.

Importante:

A menos que pretenda continuar a imprimir cartazes, armazene o apoio de cartazes.



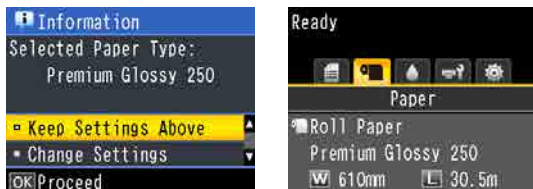
Operações Básicas

Verificar e definindo o tipo de papel

Antes de iniciar a impressão, verifique o papel colocado na impressora na janela do painel de controlo, se for diferente, faça ajustes novamente. Se imprimir utilizando as configurações que não combinam com o tipo de papel, pode não obter excelentes resultados de impressão para aquele tipo de papel.

Verificar o tipo de papel

Uma das seguintes janelas é exibida.



- ❑ Janela de informações
Esta janela é exibida ao carregar papel em rolo que não tem um código de barras impresso, ou ao colocar folhas cortadas. Siga as instruções indicadas para fazer as definições.
[🔗 “Def. de tipo de papel” na página 45](#)
- ❑ Ecrã de prontidão
Esta janela é exibida quando é colocado papel em rolo com um código de barras impresso. O código de barras é lido automaticamente, e o tipo de papel e a quantidade restante são exibidos. Pode começar a imprimir rapidamente.

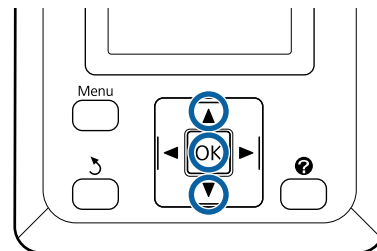
Nota:

Quando **Papel em Rolo Restante** estiver definido como **Sim** no menu **Papel**, é impresso automaticamente um código de barras na margem do papel quando o papel em rolo for removido. Da próxima vez que utilizar o papel, o código de barras é lido automaticamente e as definições são ajustadas, melhorando a eficiência durante a utilização de vários rolos de papel.

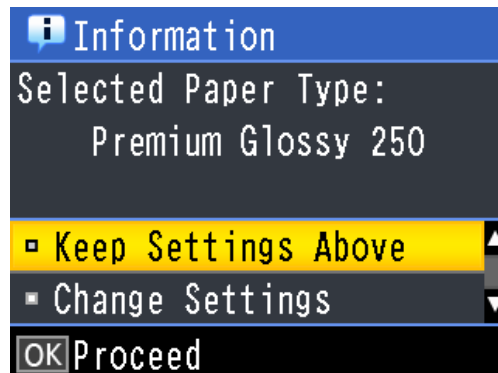
[🔗 “Papel” na página 123](#)

Def. de tipo de papel

Teclas que são utilizadas nas definições seguintes



- 1 Verifique o conteúdo exibido na janela.



Ao alterar configurações e impressão

Utilize os botões ▼/▲ para selecionar **Alterar Definições** e a seguir pressione o botão OK. Depois, avance para o ponto 2.

Ao imprimir usando as configurações atuais
Com **Manter Definições Acima** selecionado, pressione o botão OK, e avance para o Passo 4.

Ao utilizar pela primeira vez papel disponível comercialmente

É necessário registar as informações do papel. Com **Manter Definições Acima** selecionado, pressione o botão OK, e avance para o Passo 4.

- 2 Utilize os botões ▼/▲ para selecionar o tipo de papel e pressione o botão OK.
- 3 Utilize os botões ▼/▲ para selecionar o nome do papel e pressione o botão OK.
- 4 Quando **Papel em Rolo Restante** estiver definido como **Sim**, use os botões ▼/▲ para definir o comprimento do papel em rolo entre 5 a 150,0 m, e a seguir pressione o botão OK. Pode definir aumentos de 0,5 m.

Operações Básicas

- 5** Verifique se a mensagem Ready (pronto) é exibida na janela.

Quando imprimir continuamente

Envia os dados de impressão a partir do computador.

Ao utilizar pela primeira vez papel disponível comercialmente

Realizar a **Definição Papel Person.**

 “Antes de imprimir em papel comercialmente disponível” na página 209

Nota:

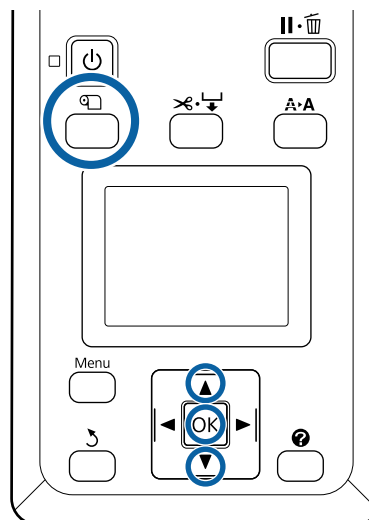
Quando o tipo de papel selecionado na impressora e no controlador forem diferentes, aplica-se a seguinte configuração.




- O papel original Epson é selecionado na impressora: A definição do controlador da impressora é aplicada ao imprimir.
- Quando for selecionado papel personalizado na impressora: A definição da impressora é aplicada ao imprimir.

Substituir o Papel

Esta secção descreve como substituir o papel. O processo para retirar o papel é diferente consoante o tipo de papel colocado; siga as instruções apresentadas no painel de controlo.

Teclas que são utilizadas nas definições seguintes



- 1** Confirme que a impressora está pronta e pressione a tecla . O menu Substit./Retirar Papel será exibido.
- 2** Pressione os botões / para selecionar o tipo de papel usado para substituir o papel atual, e a seguir pressione o botão **OK**.
- 3** A impressora ejetta o papel actual. O processo de ejeção do papel varia consoante o tipo de papel colocado, como se indica em seguida.
 - Se estiver selecionado Sim para o Papel em Rolo Restante**
A impressão do código de barras inicia-se; após a conclusão da impressão, o rolo é enrolado automaticamente.
 - Se estiver selecionado Não para o Papel em Rolo Restante**
O rolo enrola automaticamente.

Operações Básicas

Nota:

- ❑ Quando o visor mostrar **Rode o adaptador do papel em rolo para enrolar o papel.**, abra a tampa de papel em rolo e enrolar o papel manualmente.
- ❑ Ao mudar papel de rolo para cartaz, o papel de rolo não é ejetado.

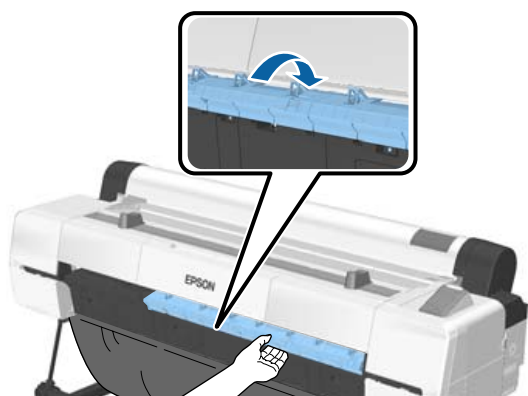
Folhas Soltas

As folhas soltas são ejetadas automaticamente para a parte de trás, onde podem ser retiradas manualmente.

Cartão de Poster

Os placares são parcialmente ejetados para a parte da frente. Enquanto apoia o cartaz com uma mão para impedir que este caia, pressione o botão OK e puxe o cartaz para fora.

Se não for utilizar cartazes na próxima tarefa, guarde o apoio do cartaz.



4

Siga as instruções no ecrã para colocar papel para a próxima tarefa.

Utilizar a Unidade de enrolador de Papel

A unidade de bobina de enrolamento automático enrola automaticamente o papel à medida que este é impresso. Permite melhorar a eficiência ao nível da impressão contínua em papel em rolo de faixas ou tarefas de grande volume.

A unidade de bobina de enrolamento automático é opcional.

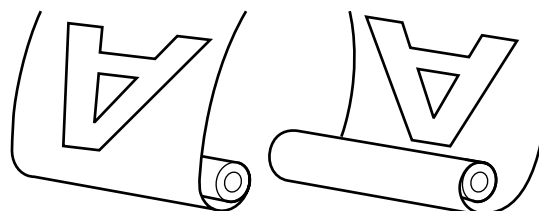
🔗 [“Opções e Consumíveis” na página 191](#)

A unidade de bobina de enrolamento automático desta impressora pode enrolar papel em qualquer uma das direcções mostradas abaixo. Determinados tipos de papel podem não suportar uma ou outra direcção ou podem impor restrições em termos da direcção de enrolamento.

Consulte a secção seguinte para obter informações sobre o suporte de enrolamento e a direcção de enrolamento.

🔗 [“Tabela de Papel Especial Epson” na página 194](#)

Lado impresso para fora Lado impresso para dentro



Enrolar com o lado imprimido para fora coloca a superfície impressa no exterior do rolo.

Enrolar com o lado imprimido para dentro coloca a superfície impressa no interior do rolo.

Largura de papel suportada

É diferente da largura de papel que pode ser impresso.

SC-P20000 Series: 406 mm (16 pol.) a 1626 mm (64 pol.)

SC-P10000 Series: 406 mm (16 pol.) a 1,118 mm (44 pol.)

Operações Básicas

Importante:

- ❑ *Fixe o eixo do rolo da unidade de bobina de enrolamento automático no devido lugar, tal como é descrito na documentação. A queda do eixo do rolo pode provocar ferimentos.*
- ❑ *Tenha cuidado para não deixar prender as suas mãos, cabelo ou objectos nas peças móveis da unidade de bobina de enrolamento automático. Se não respeitar esta precaução pode sofrer ferimentos.*
- ❑ *Não colocar a mão nas peças da barra de apoio, assinaladas com etiquetas. O não cumprimento desta precaução pode fazer com que a sua mão fique presa no mecanismo e ferir-se.*

Importante:

Confirme que a extremidade do rolo é cortada a direito de um lado ao outro. A unidade não funcionará conforme esperado se a extremidade do rolo estiver ondulada ou curvada.

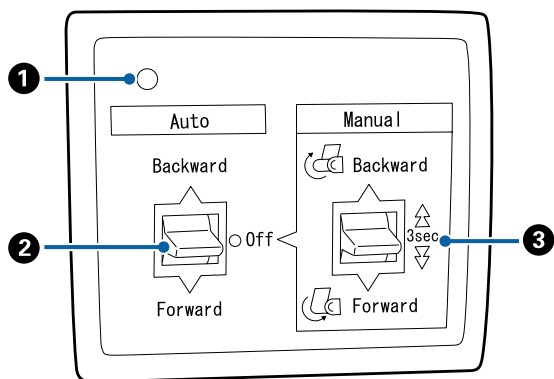
 *“Método de corte manual” na página 36*

Nota:

Consulte a documentação fornecida com a unidade de bobina de enrolamento automático para obter informações sobre a instalação.

Utilizar o Painel de Controlo

Esta secção descreve como utilizar o painel de controlo relativamente à unidade de bobina de enrolamento automático.



1 Lâmpada de funcionamento

Apresenta o estado da unidade de bobina de enrolamento automático.

- Ativado : A unidade de bobina de enrolamento automático está pronta a ser utilizada.
- A tremeluzir : A unidade de bobina de enrolamento automático está a ser utilizada.
- A piscar : A unidade de bobina de enrolamento automático está no modo de poupança energética.
- A piscar de forma intermitente : Ocorreu um erro.
- Desactivado : A impressora está desligada.

2 Interruptor Auto

Selecciona a direcção de enrolamento automático.

- Backward : O rolo é enrolado com o lado imprimível virado para dentro.
- Forward : O rolo é enrolado com o lado imprimível virado para fora.
- Off : A unidade de bobina de enrolamento automático não enrola o papel.

3 Interruptor Manual

Selecciona a direcção de enrolamento manual.

A opção seleccionada tem efeito quando o interruptor Auto está na posição Off.

- Backward : O rolo é enrolado com o lado imprimível virado para dentro.

A velocidade aumenta depois de pressionar a tecla durante mais de três segundos.

- Forward : O rolo é enrolado com o lado imprimível virado para fora.

A velocidade aumenta depois de pressionar a tecla durante mais de três segundos.

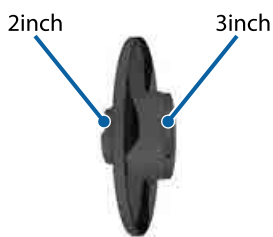
Operações Básicas

Colocar o núcleo do rolo

! Importante:

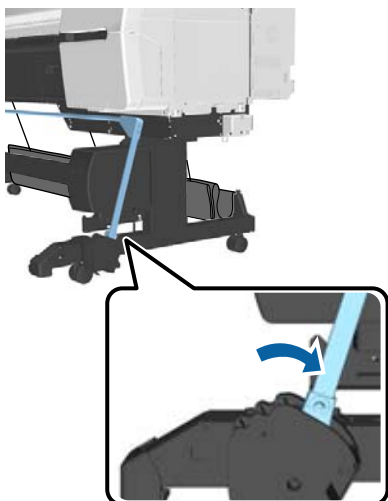
- ❑ Use um núcleo de rolo do mesmo tamanho (largura e diâmetro do eixo) que o rolo de papel usado para imprimir. Se o tamanho do eixo do rolo (largura e diâmetro do eixo) for diferente, o papel pode não enrolar corretamente.
- ❑ Se o núcleo do rolo estiver deformado ou se a superfície estiver danificada, não pode ser usado para enrolar o papel.

A direção de instalação da flange na unidade de enrolamento automático difere de acordo com o tamanho do eixo do rolo (diâmetro do eixo) utilizado.



1 Verifique se a impressora está no seguinte estado.

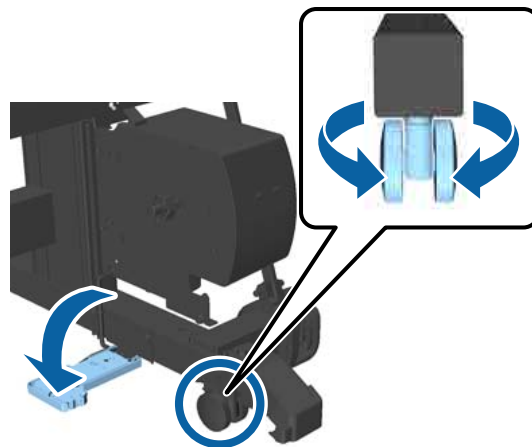
- ❑ A impressora está ligada e a luz de energia na unidade de bobina de enrolamento automático está ligada
- ❑ O papel de rolo está devidamente colocado na impressora
👉 “Colocar o Rolo de Papel” na página 33
- ❑ A barra de apoio está guardada



- ❑ O sensor do apoio está na posição inferior e os rodízios na parte da frente estão paralelos ao apoio

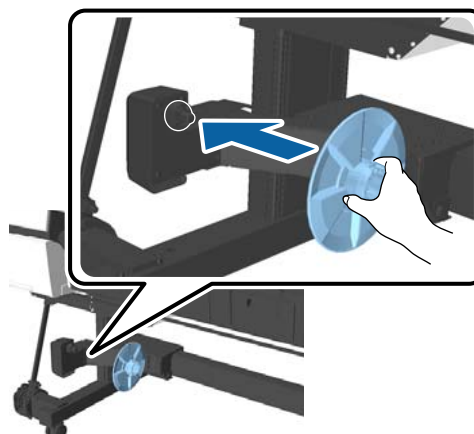
Nota:

Se o sensor interior estiver inclinado para o chão e etc., o enrolamento não será executado corretamente. Se o ângulo for muito grande, corrija-o para que seja plano, como mostrado na imagem.



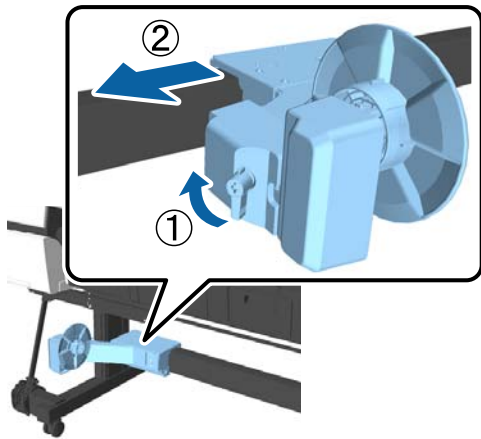
- ❑ O tecido no cesto de papel está armazenado.
👉 “Armazenar o tecido” na página 58

2 Segure o separador da flange L do mesmo lado do tamanho do núcleo de rolo para usar e a seguir instale-o na unidade do lado esquerdo da impressora.

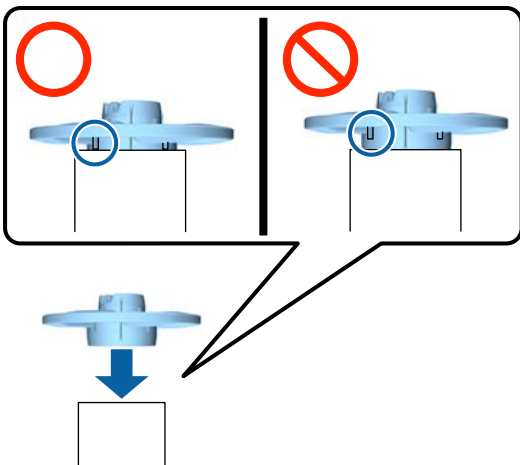


Operações Básicas

- 3** Desbloquear a unidade na qual está instalada a flange L e movê-la até que esteja à esquerda da largura do núcleo do rolo para a instalar.

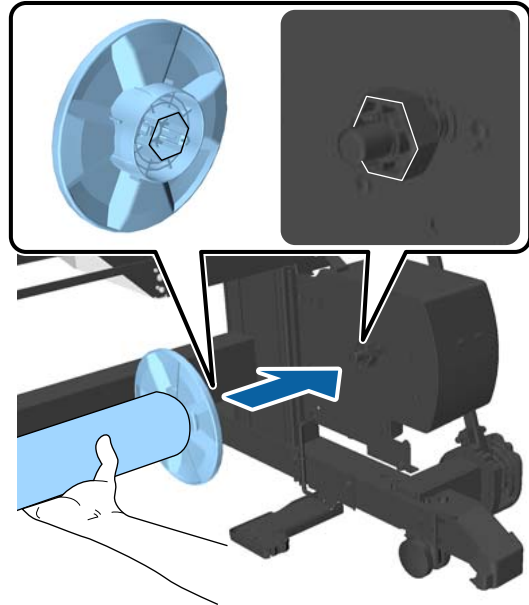


- 4** Inserir a flange R no núcleo do rolo.
Inserir o núcleo do rolo sobre a parte saliente da flange até que ele entre em contato com a superfície da flange.



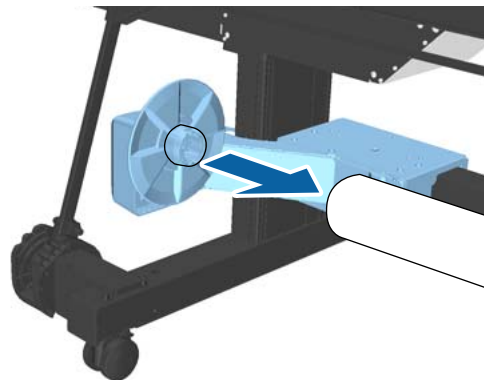
- 5** Instale o núcleo do rolo com a flange anexada à unidade no lado direito da impressora.

Alinhar com a articulação hexagonal e inserir até ouvir um estalido.

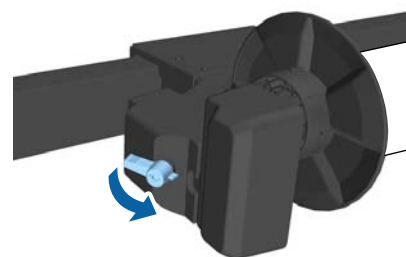


- 6** Mover a unidade da esquerda da impressora e inserir a flange na extremidade do núcleo do rolo.

Mova a unidade até que o núcleo do rolo toque na parte saliente da flange.



- 7** Bloqueie a unidade.



Operações Básicas


Certifique-se que o núcleo do rolo é fixado no lugar e não se move.

Colocar o Papel

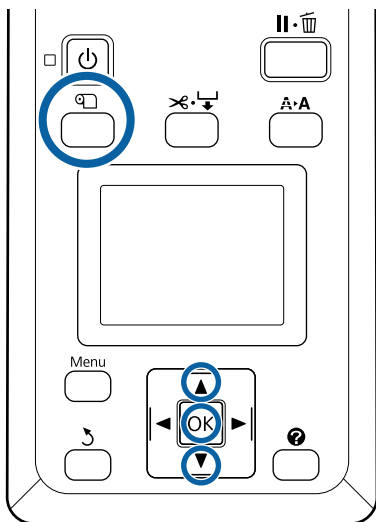
Esta secção descreve como colocar o papel em rolo no eixo do rolo da unidade de bobina de enrolamento automático.




O procedimento varia consoante a direcção de enrolamento.

Importante:

- ❑ *Antes de continuar, seleccione **Não** para **Corte Automático**. Utilizar a unidade de bobina de enrolamento automático com **Sim** seleccionado irá provocar erros.*
 *“Cortar o papel em rolo” na página 35*
- ❑ *Não puxar o papel em torno do núcleo do rolo à força ao remover o papel em rolo. Se o papel for puxado com muita força, pode danificar a unidade de bobina de enrolamento automático.*


Teclas que são utilizadas nas definições seguintes



- 1** Seleccione o botão  no painel de controlo. Pressionar os botões / para seleccionar **Usar unid. enrolam.**, e a seguir pressione o botão **OK**.

O papel é ejetado automaticamente para a posição do núcleo do rolo.

Nota:

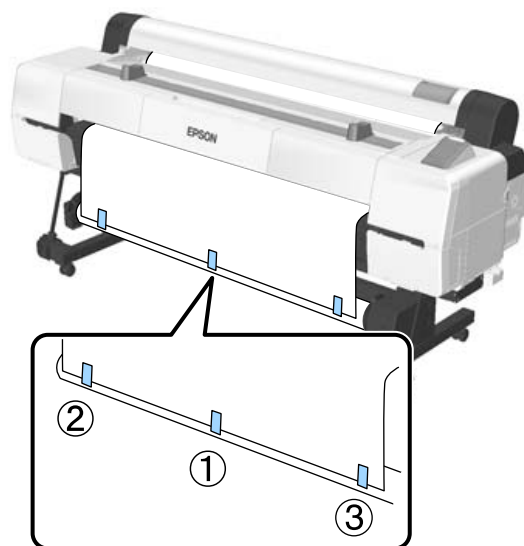
O papel é preso mesmo se não seguir o guia no painel de controlo. O procedimento quando não usar o guia é praticamente o mesmo, mas é necessário manter pressionado o botão  para ejetar o comprimento necessário de papel.

2

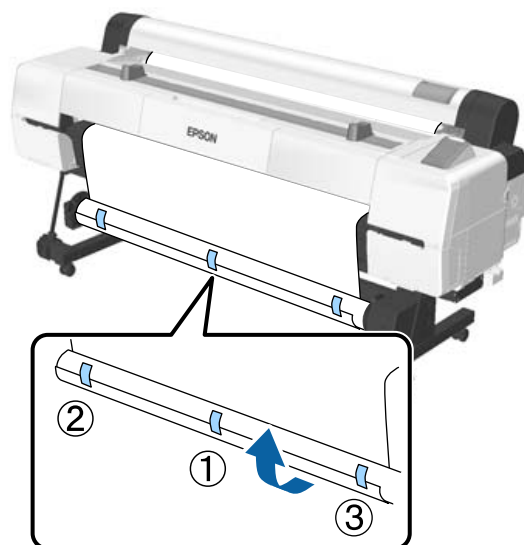
Utilizando fita-cola, prenda a extremidade ao eixo do rolo.

Colocar fita-cola (adquirida a outros fornecedores) no centro e nas extremidades esquerda e direita.

Lado impresso para fora



Lado impresso para dentro



Operações Básicas

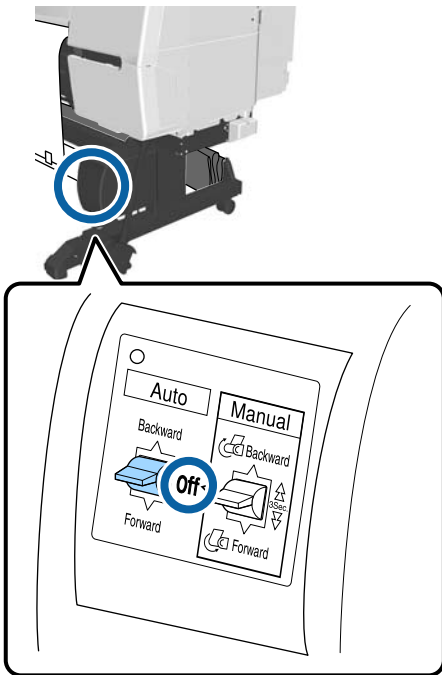
Nota:

Colocar a fita em mais de três posições se o papel que está a ser usado é espesso ou forte.

3 Quando estiver colado ao rolo, pressionar o botão ►.

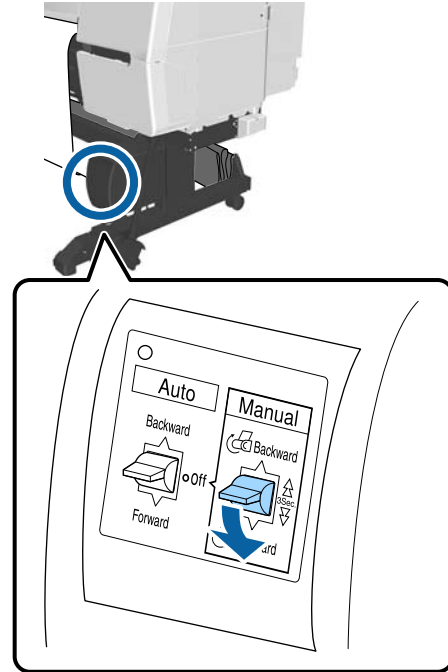
4 Verifique se o interruptor Auto na unidade de enrolamento automático está definido como Off, e pressione o botão OK.

O papel é ejetado automaticamente pelo comprimento à volta do núcleo do rolo.

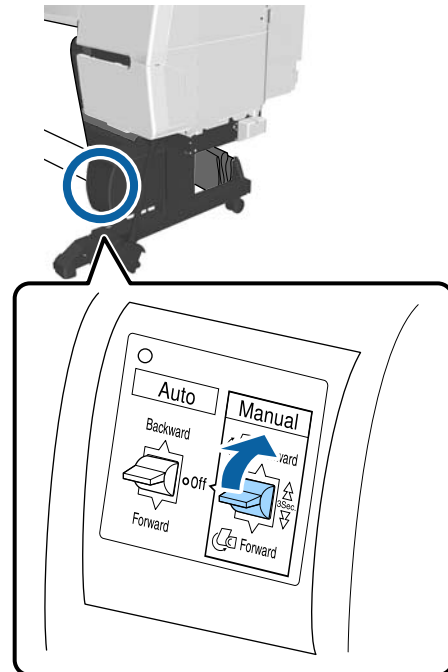


5 Manter o botão Manual pressionado na direção do enrolamento para enrolar o papel à volta do rolo duas vezes.

Lado imprimível para fora: Forward



Lado imprimível para dentro: Backward

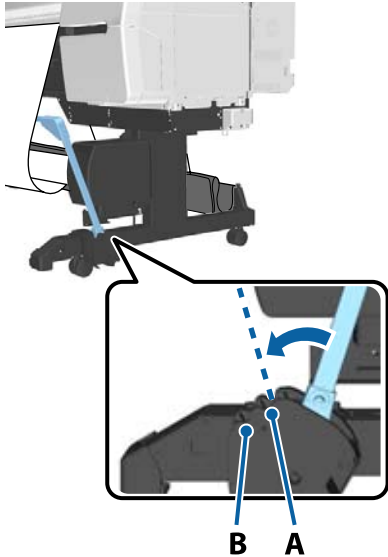


6 Pressionar o botão OK quando o papel estiver enrolado.

O papel é ejetado novamente.

Operações Básicas

- 7** Mover a barra de apoio para a posição A.
Para a posição A, consulte a etiqueta da seção do apoio.



- 8** Pressionar o botão ► depois de mover a barra de apoio.

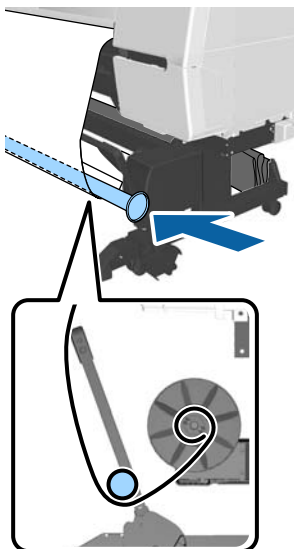
- 9** Fazer coincidir o tensor com a largura do papel enrolado.

☞ “Usar o Tensor” na página 54

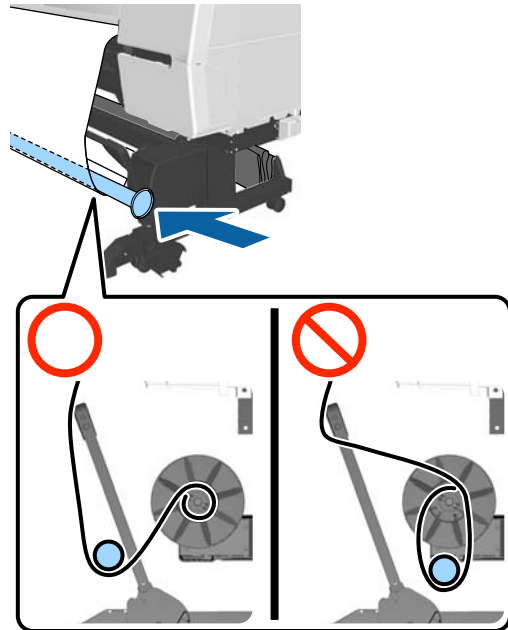
- 10** Colocar o tensor na parte solta do papel de rolo.
Consulte a secção seguinte para obter informações sobre o tipo de papel que requer a utilização do tensor.

☞ “Papel Especial Epson” na página 191

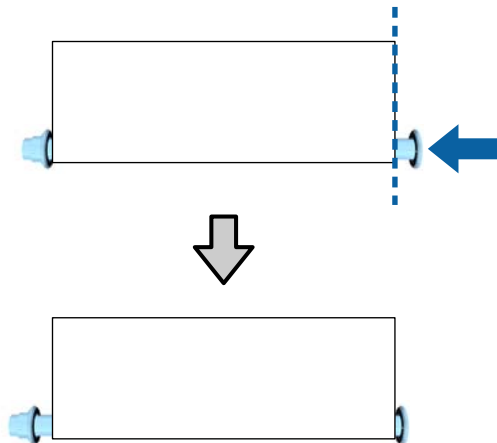
Lado impresso para fora



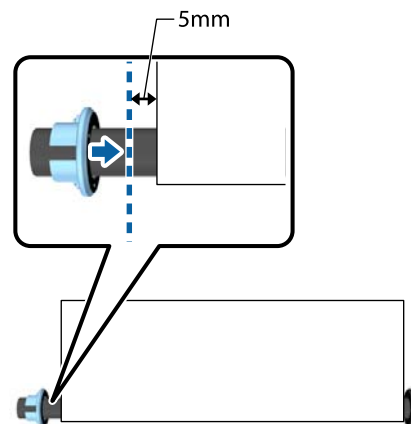
Lado impresso para dentro



- 11** Alinhar a flange R para o tensor com a margem direita do papel.



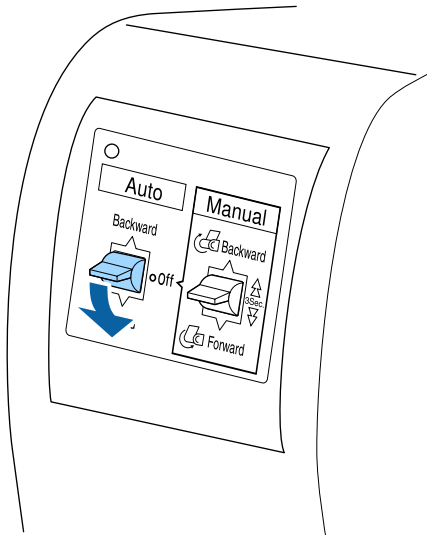
- 12** Mover a flange L para o tensor para criar uma folga de aproximadamente 5 mm da extremidade esquerda do papel.



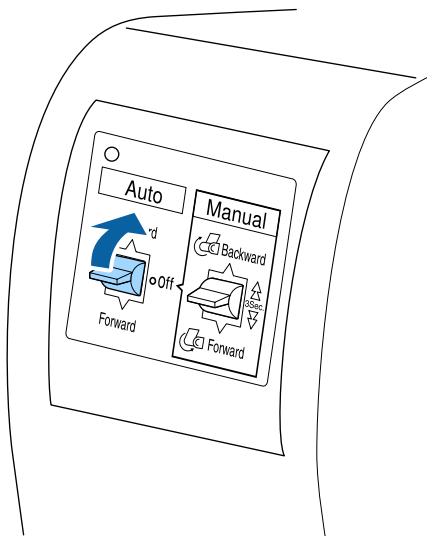
Operações Básicas

13 Quando instalar o tensor, pressione o botão ►.

14 Selecionar Auto para a direção de enrolamento.
Lado imprimível para fora: Forward



Lado imprimível para dentro: Backward



15 Depois de definir o interruptor Auto, pressione o botão OK.

Usar o Tensor

Certifique-se que usa um tensor quando enrolar o papel com o lado impresso para dentro.

- Premium Glossy Photo Paper (170) (Papel Fotográfico Brilhante Premium (170))

- Premium Semigloss Photo Paper (170) (Papel Fotográfico Semibrilhante Premium (170))
- Singleweight Matte Paper (Papel Mate de Gramagem Única)

O tensor pode ser utilizado para alguns outros tipos de papéis que não os anteriores. São esperados os seguintes efeitos.

- Enrolar firmemente
- Reduzir a quantidade de desenrolamento do papel quando transportar

Consulte a tabela abaixo para obter detalhes sobre os tipos de papel que podem ser usados com o tensor.

[“Papel Suportado” na página 194](#)

Para o tensor, o número de tubos utilizados difere dependendo da largura do papel enrolado, como mostrado abaixo.

Tubo grande	
Tubo pequeno	

Largura do papel	Tubo grande qtd	Tubo pequeno qtd
16 a 24 pol.	1	0
24,1 a 34 pol.	1	1
34,1 a 44 pol.	1	2
44,1 a 54 pol.	1	3
Mais de 54 pol.	1	4

Montar o tensor

1 Fixar um tubo grande à flange R para o tensor.



Operações Básicas

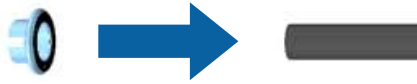
- 2** Fixar o tubo pequeno ao tubo grande que fixou à flange R.



- 3** Fixar mais tubos pequenos de acordo com a largura do papel enrolado.

- 4** Fixar a flange L ao extremo do último tubo que fixar.

A flange L não está fixada. Depois de a colocar na parte da folga do papel enrolado à volta da unidade de enrolamento automático, faça ajustes.



Consulte o procedimento a seguir para obter informações sobre a colocação na parte da folga e para obter informações sobre como ajustar a flange L ao tensor.

 [“Colocar o Papel” na página 51](#)

Retirar o Papel da Unidade de Bobina de Enrolamento Automático

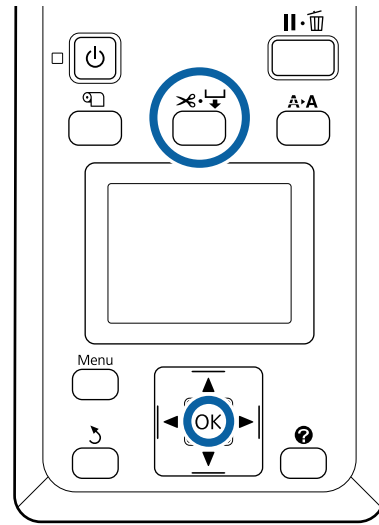
Esta secção descreve como retirar papel da unidade de bobina de enrolamento automático.

Importante:

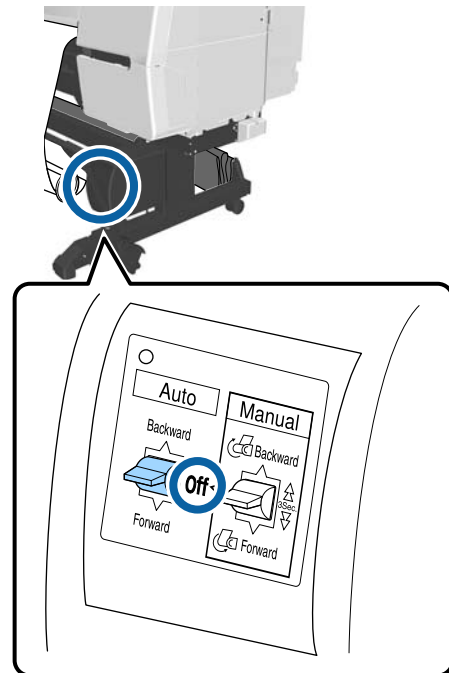
São necessários dois trabalhadores, um de cada lado do rolo, para retirar o papel da unidade de bobina de enrolamento automático.

Se o trabalho for realizado por apenas um trabalhador, o rolo pode cair e provocar lesões.

Teclas que são utilizadas nas definições seguintes

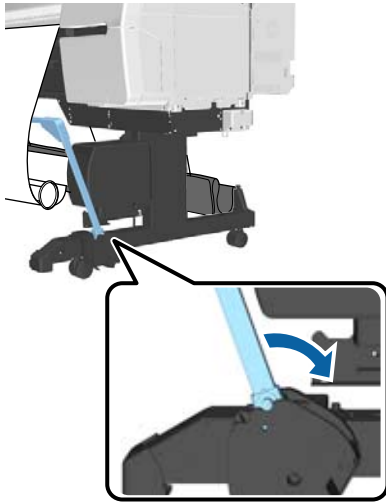


- 1** Consulte Auto para Off.



Operações Básicas

- 2** Mover a barra de apoio para a posição de armazenamento.



- 3** Remova o tensor.

- 4** Corte o papel e enrole-o até estar todo no eixo do rolo da unidade de bobina de enrolamento automático.

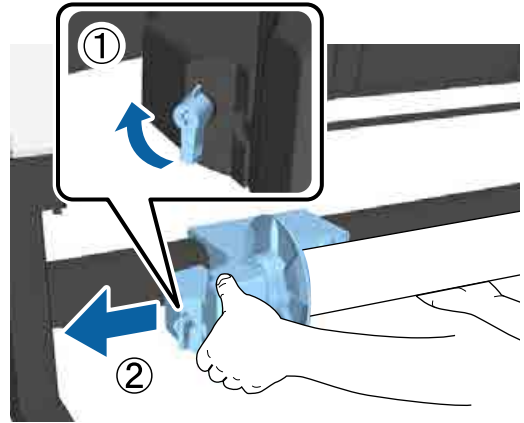
“Método de corte manual” na página 36

Depois de cortar o papel, segure a extremidade para evitar que a superfície impressa toque no chão; continue a segurar no papel até estar totalmente enrolado. Mantenha o interruptor Manual pressionado na direcção de enrolamento (Forward ou Backward).

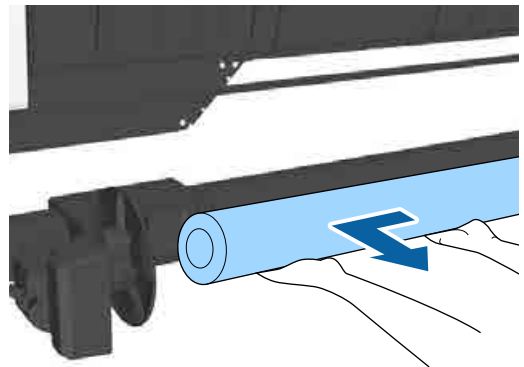
- 5** Prender com fita para não desenrolar do núcleo de papel.

- 6** Soltar o bloqueio na unidade do lado esquerdo da impressora, e retire a unidade do núcleo do rolo.

Ao remover a unidade, segure o núcleo do rolo com uma mão para evitar queda.



- 7** Retire o eixo do rolo da unidade de bobina de enrolamento automático.

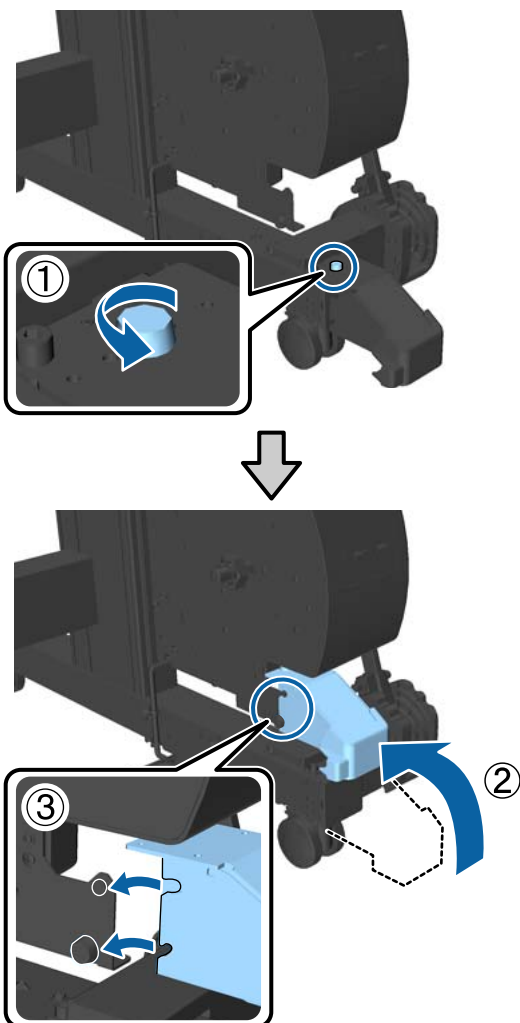


Armazenar o sensor

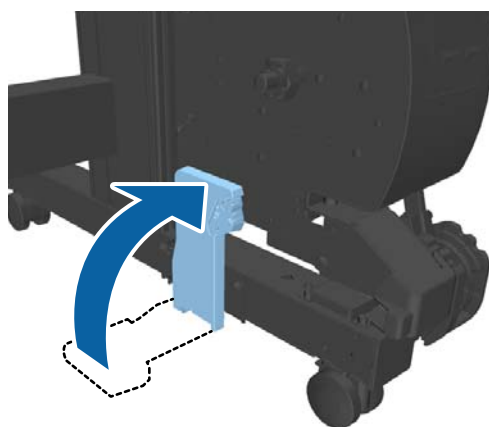
Não se esqueça de guardar o sensor da unidade de enrolamento automático quando usar o cesto de papel ou mover a impressora.

Operações Básicas

- 1 Desaperte o parafuso no sensor na parte da frente para remover o sensor, e em seguida, fixar o sensor à unidade acima.



- 2 Dobrar o sensor interior.



Utilizar o Suporte para Papel

O suporte para papel recolhe o papel que sai da impressora, impedindo que caia no chão e fique com vincos ou sujidade.

⚠ Importante:

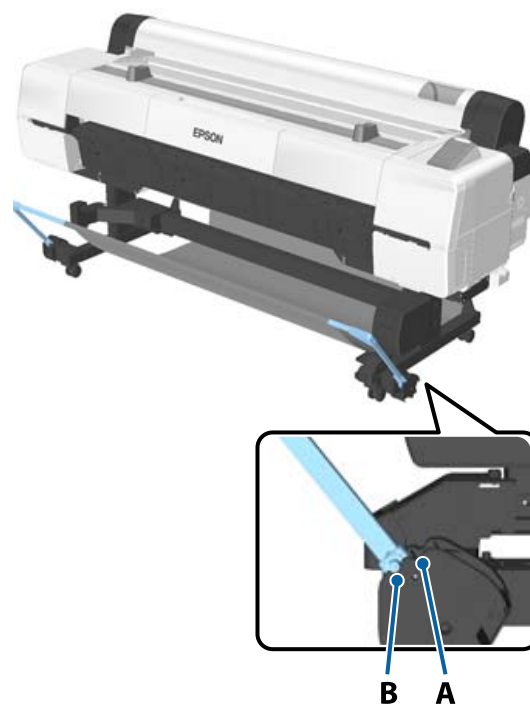
Não colocar a mão nas peças da barra de apoio, assinaladas com etiquetas. O não cumprimento desta precaução pode fazer com que a sua mão fique presa no mecanismo e ferir-se.

Nota:

Para obter mais informações sobre como instalar o cesto de papel, consulte o Manual de instalação.

Posição de utilização

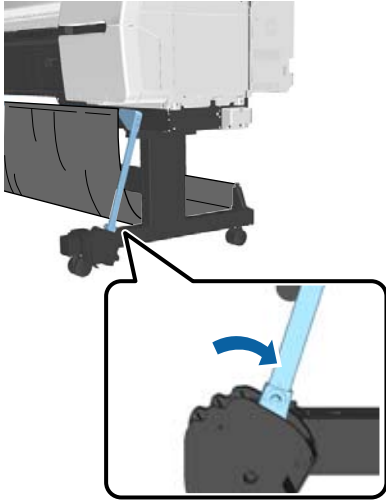
Au usar o cesto de papel, certifique-se que a barra de apoio se encontra na posição B.



Operações Básicas

Nota:

Para outras operações, recomendamos mover a barra de suporte para a posição de armazenamento.



O cesto de papel só pode conter uma folha de papel de cada vez, independentemente do tipo de papel. O tamanho máximo é exibido abaixo.

Tamanho máximo para recolha de uma folha

Largura do papel	Comprimento do Papel
Aprox. 1118 mm/Super B0 vertical	Aprox. 1580 mm

Nota:

Feche o suporte para papel antes de imprimir faixas ou outros documentos que ultrapassem o comprimento máximo. Antes que o papel ejetado pela impressora toque no chão, sugerimos que segure no papel com ambas as mãos junto às margens do cartaz e continue a segurar até a impressão estar concluída.

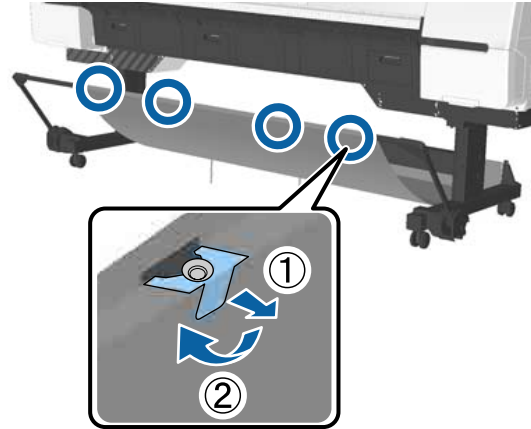
Armazenar o tecido

Certifique-se que guarda o tecido para o cesto de papel ao usar a unidade de enrolamento automático ou ao mover a impressora.

1

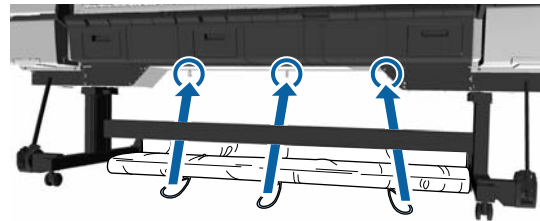
Remover o tecido das barras de apoio.

No modelo SC-P10000 Series é necessário remover em três pontos.



2

Enrolar o pano removido com a superfície superior do tecido no interior, e insira o laço nos grampos suspensos da impressora.



Operações Básicas

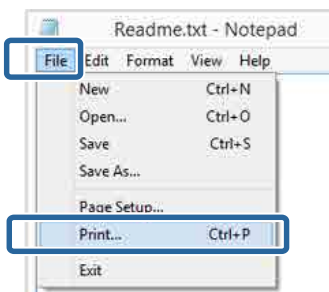
Métodos de Impressão Básicos

Esta secção explica como imprimir e cancelar a impressão.

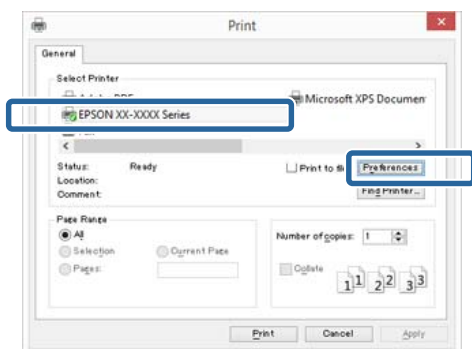
Impressão (Windows)

Pode efetuar definições de impressão, como formato de papel e alimentação de papel, a partir do computador ligado e depois imprimir.

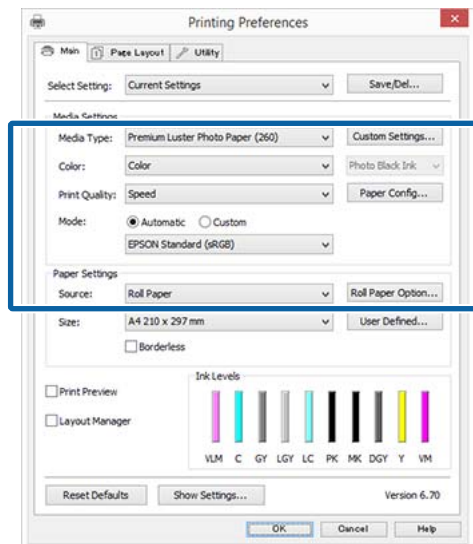
- 1 Ligue a impressora e coloque o papel.
 - ☞ “Colocar e Retirar o Papel em Rolo” na página 31
 - ☞ “Colocar e Retirar Folhas Soltas” na página 39
 - ☞ “Antes de imprimir em papel comercialmente disponível” na página 209
- 2 Depois de criar os dados, faça clique em **Print (Imprimir)** no menu **File (Ficheiro)**.



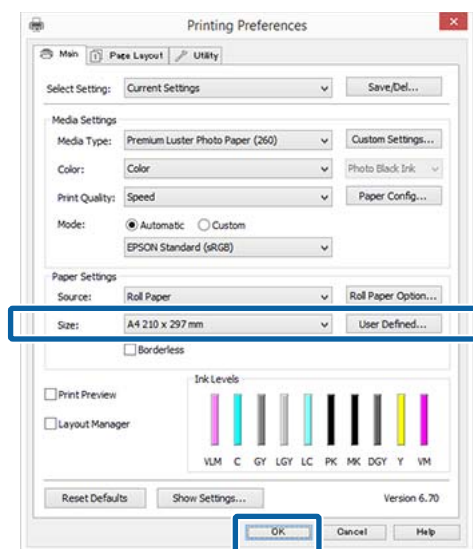
- 3 Certifique-se de que a impressora está seleccionada e faça clique em **Preferences (Preferências)** ou **Properties (Propriedades)** para visualizar o ecrã de definições.



- 4 Efectue as definições de **Media Type (Papel)**, **Color (Cor)**, **Print Quality (Resolução)**, **Mode (Modo)** e **Source (Origem)** de acordo com o papel colocado na impressora.

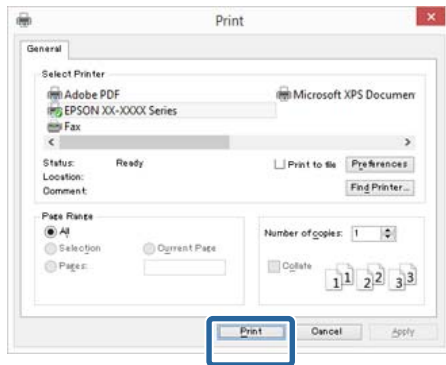


- 5 Certifique-se de que selecciona **Size (Formato)** igual ao formato que configurou na aplicação. Depois de efectuar as definições, clique em **OK**.



Operações Básicas

- 6** Quando terminar as definições, faça clique em **Print (Imprimir)**.



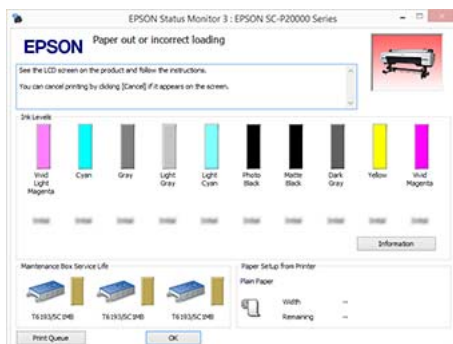
Aparece a barra de evolução e a impressão começa.

Ecrã da impressão

O ecrã seguinte aparece quando começa a imprimir e é apresentada a barra de evolução (o estado de processamento do computador). Neste ecrã, pode verificar o nível de tinta restante, as referências dos tinteiros, etc.



Aparece uma mensagem de erro se ocorrer um erro ou se for necessário substituir um tinteiro durante a impressão.



Impressão (Mac OS X)

Pode efetuar definições de impressão, como formato de papel e alimentação de papel, a partir do computador ligado e depois imprimir.

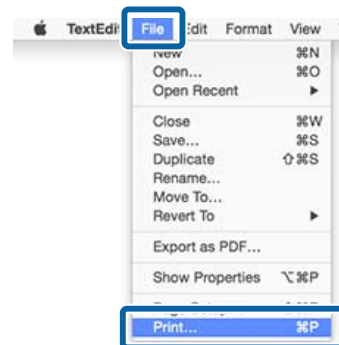
- 1** Ligue a impressora e coloque o papel.

☞ “Colocar e Retirar o Papel em Rolo” na página 31

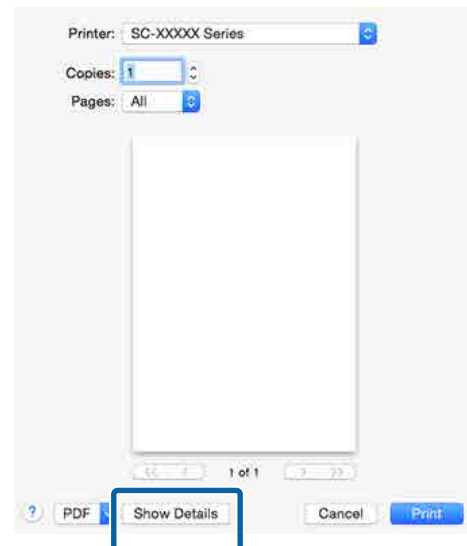
☞ “Colocar e Retirar Folhas Soltas” na página 39

☞ “Antes de imprimir em papel comercialmente disponível” na página 209

- 2** Depois de criar os dados, no menu **File (Ficheiro)** da aplicação, faça clique em **Print (Imprimir)**, etc.



- 3** Clique em **Show Details (Mostrar detalhes)** na parte inferior do ecrã.

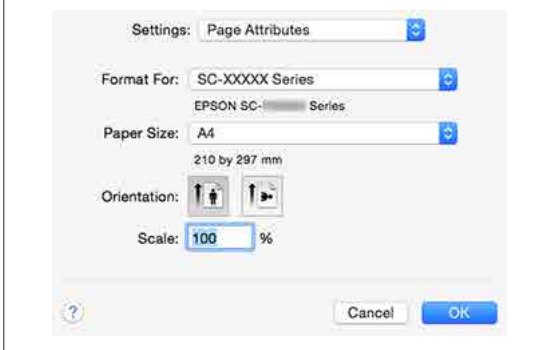


Em Mac OS X v10.6.8, clique na seta (▾) à direita do nome da impressora para efectuar definições no ecrã Configuração de página.

Operações Básicas

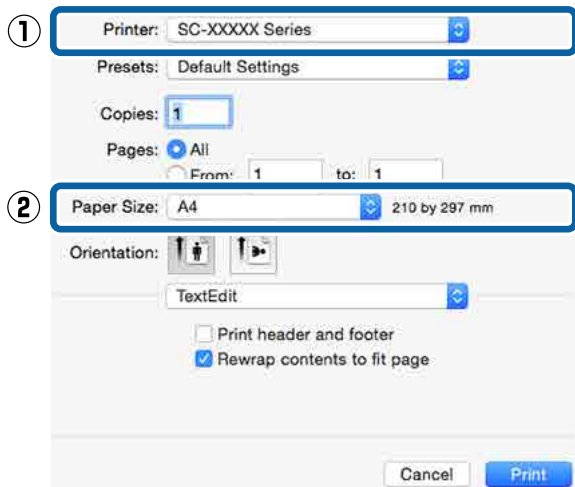
Nota:

Se as definições de página não forem apresentadas na caixa de diálogo de impressão, prima na opção “Definições de página” (por ex., **Page Setup (Definição de Página)**) no menu **File (Ficheiro)**.

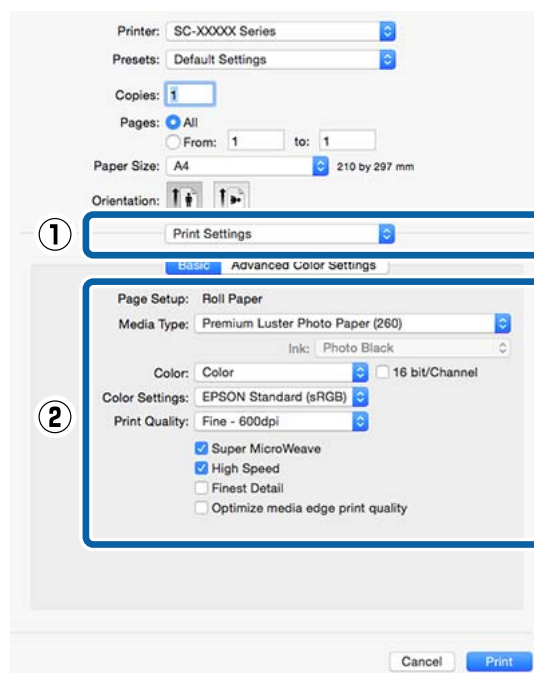


- 4** Verifique se esta impressora está seleccionada e defina o formato de papel.

Selecione o tamanho do papel, as opções de impressão sem margens e a origem do papel no menu **Paper Size (Formato)**.



- 5** Selecione **Print Settings (Definições de Impressão)** na lista e, de seguida, configure cada item.

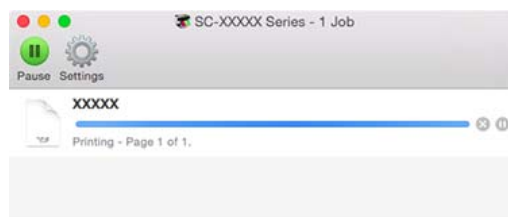


Efectue as definições de **Media Type (Papel)**, **Color (Cor)**, **Print Quality (Resolução)** e outras definições de acordo com o tipo de papel colocado na impressora. Normalmente, pode imprimir correctamente configurando apenas os itens no ecrã **Print Settings (Definições de Impressão)**.

- 6** Quando terminar as definições, faça clique em **Print (Imprimir)**.

O ícone da impressora aparece no Dock durante a impressão. Faça clique no ícone da impressora para visualizar o estado. Pode verificar a evolução da tarefa de impressão actual e informações sobre o estado da impressora. Também pode cancelar uma tarefa de impressão.

Além disso, se ocorrer um erro durante a impressão, é apresentada uma mensagem de notificação.



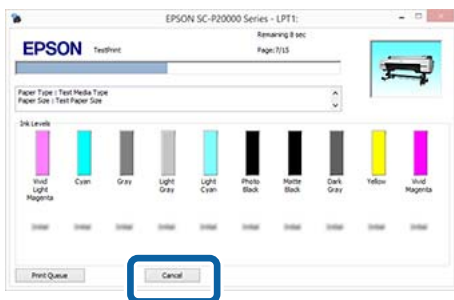
Operações Básicas

Cancelar a impressão (Windows)

Quando o computador termina de enviar dados para a impressora, não pode cancelar a tarefa de impressão a partir do computador. Cancele na impressora.

☞ “Cancelar a impressão (na impressora)” na página 63

Se a barra de progresso for exibida
Clique em **Cancel (Cancelar)**.



Se a barra de progresso não for exibida

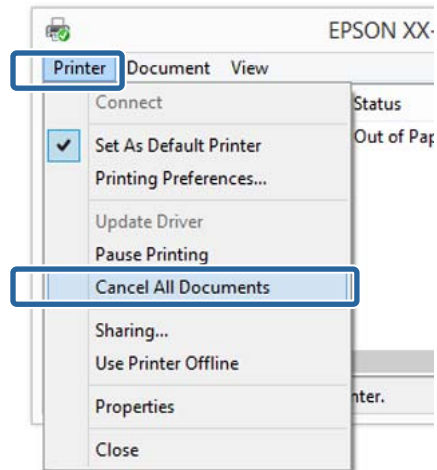
1 Faça clique no ícone da impressora em Taskbar (Barra de tarefas).



O facto de o ícone ser ou não apresentado depende das definições seleccionadas para o Windows.

2 Seleccione a tarefa que pretende cancelar e, de seguida, seleccione **Cancel (Cancelar)** a partir do menu **Document (Documento)**.

Para cancelar todas as tarefas, faça clique em **Cancel All Documents (Cancelar Todos os Documentos)** no menu **Printer (Impressora)**.



Se a tarefa tiver sido enviada para a impressora, os dados de impressão não são apresentados no ecrã anterior.

Cancelar a impressão (Mac OS X)

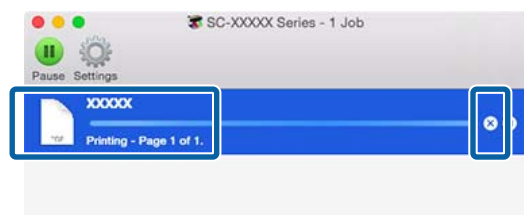
Quando o computador termina de enviar dados para a impressora, não pode cancelar a tarefa de impressão a partir do computador. Cancele na impressora.

☞ “Cancelar a impressão (na impressora)” na página 63

1 No Dock, faça clique no ícone da impressora.



2 Seleccione a tarefa que pretende cancelar e faça clique em **Delete (Apagar)**.



Operações Básicas

Se a tarefa tiver sido enviada para a impressora, os dados de impressão não são apresentados no ecrã anterior.

Cancelar a impressão (na impressora)

Pressione a tecla **II**·**⏏**, seleccione **Cancelar Tarefa** no ecrã e, em seguida, pressione a tecla **OK**.

A tarefa de impressão é cancelada, mesmo que esteja a meio da impressão. Depois de cancelar uma tarefa, a impressora pode demorar algum tempo até regressar ao estado operacional.

Nota:

Nota: não pode apagar tarefas de impressão que estão na fila de impressão do computador utilizando a operação anterior. Consulte “Cancelar a impressão (Windows)” ou “Cancelar a impressão (Mac OS X)” na secção anterior para obter mais informações sobre a eliminação de tarefas de impressão da fila de impressão.

Área de impressão

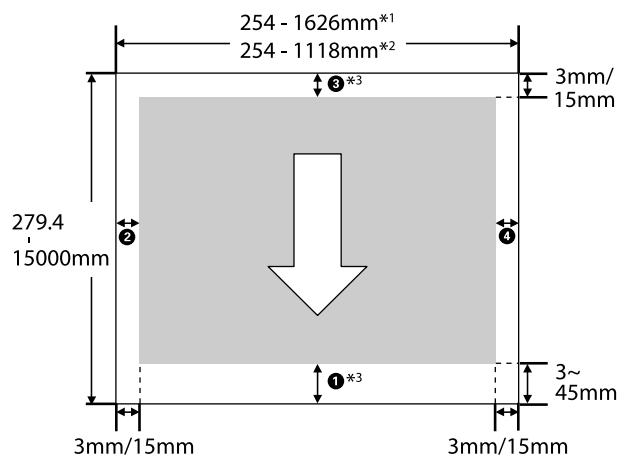
Esta secção descreve as áreas de impressão da impressora.

Se a margem definida numa aplicação for superior aos valores de configuração seguintes, as partes que excedem as margens especificadas não são impressas. Por exemplo, se seleccionar 15 mm como valor para as margens esquerda e direita nos menus da impressora e o documento preencher toda a página, os 15 mm restantes dos lados esquerdo e direito da página não serão impressos.

Área de Impressão do Papel em Rolo

A área cinzenta na ilustração seguinte indica a área de impressão.

A seta na ilustração indica a direcção do papel ejectado.



*1 SC-P20000 Series.

*2 SC-P10000 Series.

*3 Ao seleccionar **Roll Paper (Banner) (Papel em Rolo (Banner))** em **Source (Origem)** no controlador da impressora, define as margens superior e inferior do papel como 0 mm.

Ao usar papel especial Epson

Seguem-se os valores das margens.

①, ③ = 15 mm
②, ④ = 3 mm

Operações Básicas


No entanto, o valor de ❶ é 15 mm ou mais ao usar o seguinte papel.

- ❑ Papel para ❶ = 20 mm
Premium Glossy Photo Paper (Papel Fotográfico Brillhante Premium) (250)/Premium SemiglossPhoto Paper (Papel Fotográfico Semibrilhante Premium) (250)/Premium Luster Photo Paper (Papel Fotográfico de Lustro Premium) (260)/Premium Semimatte Photo Paper (Papel Fotográfico Semimate Premium) (260)
- ❑ Papel para ❶ = 45 mm
UltraSmooth Fine Art paper (Papel de Belas-Artes Ultra-Suave)/Baryta

Quando quiser alterar as margens do Papel Especial Epson, selecione o papel que está a usar em **Seleccionar Papel Ref.** no menu Papel em **Definição Papel Person** e selecione **Margem Papel Rolo**.

Ao usar papel personalizado

As margens de papel personalizado dependem da opção seleccionada para **Margem Papel Rolo** nos menus, como mostrado na tabela abaixo.

Margem Papel Rolo Definições  “Definição Papel Person” na página 132

* Predefinição

Definição da Margem Pa- pel Rolo	Valores das Margens
Normal*	❶, ❸ = 15 mm
	❷, ❹ = 3 mm
Sup/Inf 15mm	❶, ❸ = 15 m
	❷, ❹ = 3 mm
Sup 35/Inf 15mm	❶ = 35 mm
	❸ = 15 mm
	❷, ❹ = 3 mm
Sup 45/Inf 15mm	❶ = 45 mm
	❸ = 15 mm
	❷, ❹ = 3 mm
3mm	❶, ❷, ❸, ❹ = 3 mm

Definição da Margem Pa- pel Rolo	Valores das Margens
15mm	❶, ❷, ❸, ❹ = 15 mm

Importante:

- ❑ A impressão fica distorcida quando a extremidade do papel em rolo que é puxada sai do rolo. Certifique-se de que a extremidade que é puxada fica fora da área de impressão.
- ❑ O tamanho de impressão não se altera mesmo quando as margens são alteradas.

Nota:

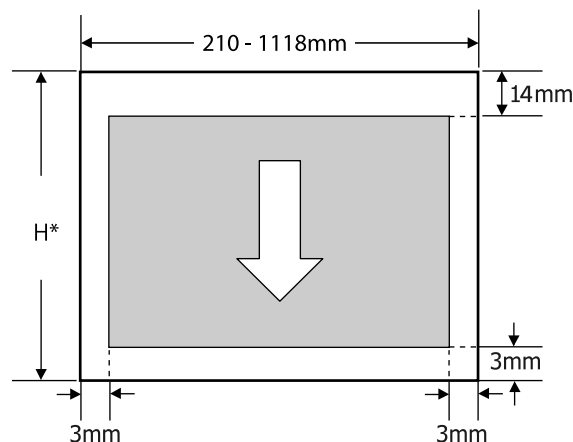
Quando imprimir várias páginas sem usar o corte automático, as margens entre as páginas são as mesmas que o valor definido em Margem por Página.

 “Definição Papel Person” na página 132

Área de Impressão de Folhas Soltas

Quando imprimir sem margens à esquerda e à direita, as margens esquerda e direita são de 0 mm. (A impressão sem margens não está disponível com placares.)

A área cinzenta na ilustração seguinte indica a área de impressão. A seta na ilustração indica a direcção do papel ejetado.



Operações Básicas

- * Varia de acordo com a espessura do papel que está a usar.
 Espessura do papel 0,08 a 0,8 mm: 279,4 a 1580 mm
 Espessura do papel 0,8 a 1,5 mm: 279,4 a 1030 mm

Definição de eficiência energética

A impressora oferece as duas seguintes opções de gestão de energia.

Modo de repouso


A impressora entra no modo inactivo quando não existem erros, não são recebidas tarefas de impressão e não são executadas operações no painel de controlo ou outras. Quando a impressora entra no modo inactivo, o ecrã do painel de controlo desliga-se e os motores internos e outras peças desligam-se para reduzir o consumo de energia.

O modo inactivo é cancelado se for recebido um trabalho de impressão ou for premida uma tecla no painel de controlo.

É possível seleccionar o tempo decorrido até a impressora entrar no modo inactivo a partir de valores entre 5 e 210 minutos. Pelas predefinições, a impressora entra no modo inactivo se não forem executadas operações durante 15 minutos. O tempo decorrido pode ser alterado no menu Preferências.

 [“Preferências” na página 145](#)

Nota:

Quando a impressora entra no modo inactivo, o ecrã do painel de controlo fica sem imagem, como se a impressora tivesse sido desligada, mas o indicador luminoso  continua aceso.

Gestão Energética

A impressora está equipada com a opção Gestão Energética, que desliga automaticamente a impressora se não ocorrerem erros, se não forem recebidas tarefas de impressão e se não forem executadas operações no painel de controlo ou outras, durante um determinado período de tempo. O tempo decorrido até a impressora se desligar automaticamente pode ser seleccionado a partir de valores entre 1 e 24 horas, em incrementos de 1 hora.

A definição predefinida é 8 horas.

A impressora desliga-se automaticamente quando não existem erros, não são recebidas tarefas de impressão e não são executadas operações no painel de controlo ou outras durante oito horas.

Operações Básicas

As definições do Temporizador de Inatividade podem ser ajustadas no menu Preferências.

 [“Preferências” na página 145](#)

Acerca da Gestão de Energia

Pode ajustar o tempo antes de aplicar a gestão de energia. Qualquer aumento irá afectar a eficiência energética da impressora. Tenha em consideração o ambiente antes de efectuar alguma alteração.

Utilizar a Unidade de Disco Rígido Opcional

Utilizar a Unidade de Disco Rígido Opcional

Resumo da função

Quando uma unidade de disco rígido opcional ou a unidade de expansão Adobe PostScript 3 (doravante, referido genericamente como “disco rígido”) é instalada, pode guardar os trabalhos de impressão e a seguir reimprimir.

Funções alargadas

Os trabalhos de impressão podem ser vistos e geridos conforme descrito abaixo.

Visualizar Tarefas de Impressão

Se existirem várias tarefas de impressão, com algumas delas em fila, é possível apresentar as seguintes informações.

- Tempo início de impressão estimado
- Tempo de impressão estimado

Visualizar e Retomar Tarefas de Impressão Retidas

Se a origem ou outras definições seleccionadas com a impressora forem diferentes das definições especificadas na tarefa de impressão, ocorrerá um erro e a impressão será suspensa.

Quando ocorre um erro, não é possível reiniciar a impressão até que a impressora esteja pronta e todos os erros resolvidos, por exemplo, substituir o papel.

No entanto, os seguintes tipos de trabalhos de impressão podem ser temporariamente retidos no disco rígido.

Como tal, depois de imprimir todas as tarefas que podem ser impressas com o papel actual, pode substituir este pelo papel especificado nas tarefas de impressão retidas e retomar a impressão, tornando o seu trabalho mais eficaz.

- Tarefas de impressão que especificam origens diferentes das seleccionadas com a impressora

- Tarefas de impressão que especificam tipos de papel diferentes dos seleccionados com a impressora
- Tarefas de impressão que especificam formatos de papel impresso (larguras) diferentes dos seleccionados na impressora

Nota:

As tarefas de impressão retidas podem ser guardadas se **Sim** estiver seleccionado como **Guardar Tarefa Retida** no menu do painel de controlo Configuração. A predefinição de origem é **Não**.


 [“Menu Configuração” na página 137](#)

Visualizar e Imprimir Tarefas Guardadas

É possível guardar as tarefas de impressão na unidade de disco rígido e imprimi-las posteriormente.

As tarefas de impressão seleccionadas para serem impressas posteriormente podem ser impressas directamente a partir da unidade de disco rígido, sem aumentar a quantidade de trabalho exigida ao seu computador.

As tarefas de impressão são gravadas utilizando o controlador de impressão.

 [“Gravar tarefas de impressão” na página 68](#)


Nota:

As tarefas impressas a partir das aplicações seguintes são sempre gravadas no disco rígido.

- EPSON CopyFactory5
- Epson Color Calibration Utility

Gestão de Tarefas de Impressão

No menu Tarefa de Impressão no Painel de Controlo

Instruções pormenorizadas  [“Visualizar e Imprimir Tarefas de Impressão Gravadas” na página 70](#)

Através do Remote Manager

Quando a impressora e o computador no qual está instalado o disco rígido estão ligados numa rede, use o Gestor Remoto.

 [“Remote Manager” na página 29](#)

Utilizar a Unidade de Disco Rígido Opcional

Através do LFP HDD Utility (apenas Windows)

Quando a impressora e o computador no qual está instalado o disco rígido são ligados por USB, também pode executar operações a partir da aplicação HDD. Pode transferir o software na página inicial da Epson.

 [“Software no sítio Web” na página 28](#)

Dados num disco rígido

Os dados num disco rígido não podem ser copiados para um computador ou outro dispositivo. Mesmo quando as tarefas de impressão foram guardadas no disco rígido, grave os dados originais num computador.

Os dados num disco rígido podem ser perdidos ou corrompidos nas seguintes situações.

- Quando o disco é afectado por electricidade estática ou interferência eléctrica
- Quando o disco foi utilizado indevidamente
- Após uma anomalia ou reparação
- Quando o disco tiver sido danificado por uma catástrofe natural

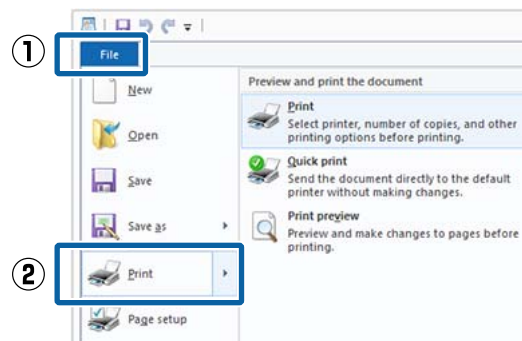
Não nos responsabilizamos pela perda de dados, corrupção de dados ou outras anomalias resultantes de qualquer causa, mesmo aquelas indicadas acima e dentro do período de garantia. Deve estar ciente de que também não somos responsáveis pela recuperação de dados perdidos ou corrompidos.

Gravar tarefas de impressão

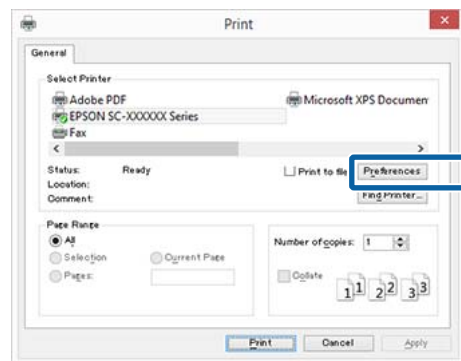
Esta secção descreve as definições do controlador de impressão utilizadas para gravar tarefas de impressão.

Definições no Windows

- 1** Depois de criar os dados, faça clique em **Print (Imprimir)** no menu **File (Ficheiro)**.

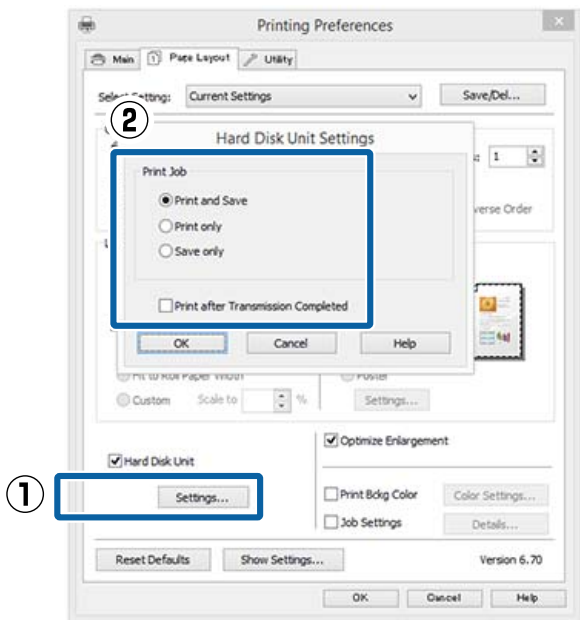


- 2** Certifique-se de que a sua impressora está seleccionada seleccione **Preferences (Preferências)** ou **Printer Properties (Propriedades de impressora)** para visualizar o ecrã de definições.



Utilizar a Unidade de Disco Rígido Opcional

3 Na janela Page Layout (Esquema de Página), clique no botão **Settings (Definições)** na Hard Disk Unit (Unidade do Disco Rígido), e a seguir selecione **Print Job (Tarefa de Impressão)**.



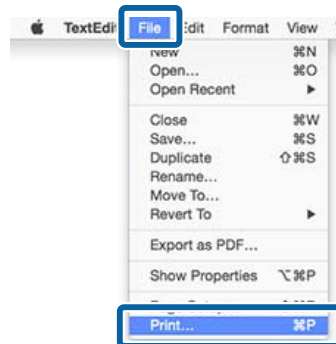
As operações de impressão diferem de acordo com o conteúdo seleccionado como mostrado abaixo.

- Print and Save (Imp. e Grav):**
Salva a tarefa no disco rígido ao mesmo tempo que imprime. Ao seleccionar **Print after Transmission Completed (Imprimir após Fim Transmis.)**, a impressão começa após guardar a tarefa de impressão no disco rígido.
- Print only (Só imprimir):**
Imprime o trabalho sem salvar no disco rígido.
- Save only (Só gravar):**
Guarda a tarefa sem imprimir.

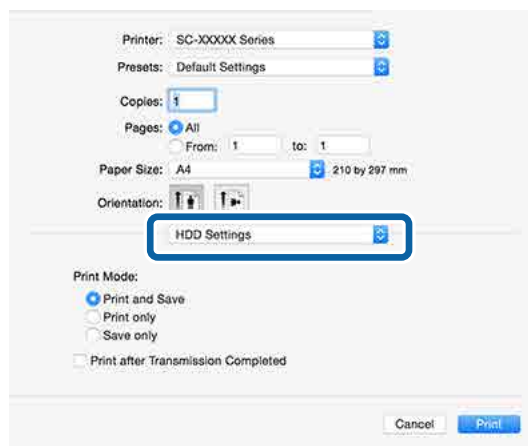
Em seguida, imprima o documento normalmente.

Efectuar Definições no Mac OS X

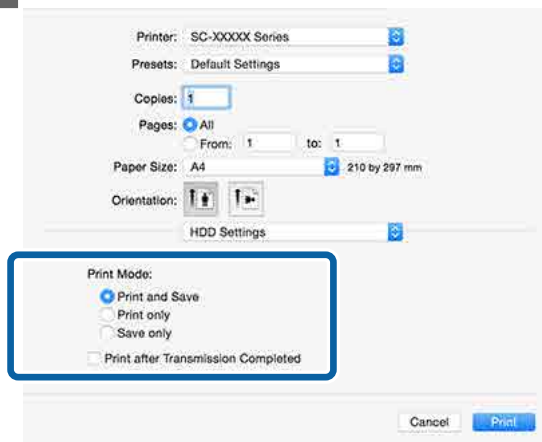
1 Depois de criar os dados, no menu File (Ficheiro) da aplicação, clique em **Print (Imprimir)**, etc.



2 Verifique se a impressora está seleccionada, e a seguir selecione **HDD Settings (Definições da Unidade do Disco Rígido)** na lista.



3 Selecione **Print Mode (Modo Imprimir)**.



Depois de clicar em **Print (Imprimir)**, as operações de impressão diferem de acordo com o conteúdo seleccionado como mostrado abaixo.

Utilizar a Unidade de Disco Rígido Opcional

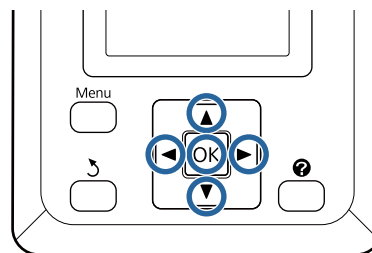
- ❑ **Print and Save (Imp. e Grav):**
Salva a tarefa no disco rígido ao mesmo tempo que imprime. Ao seleccionar **Print after Transmission Completed (Imprimir após Fim Transmis.)**, a impressão começa após guardar a tarefa de impressão no disco rígido.
- ❑ **Print only (Só imprimir):**
Imprime o trabalho sem salvar no disco rígido.
- ❑ **Save only (Só gravar):**
Guarda a tarefa sem imprimir.

Em seguida, imprima o documento normalmente.

Visualizar e Imprimir Tarefas de Impressão Gravadas

Esta secção descreve como visualizar e imprimir tarefas gravadas a partir do painel de controlo.

Teclas que são utilizadas nas definições seguintes




- 1** Confirme se a impressora está pronta para imprimir. Pressionar os botões ◀/▶ para destacar e pressione o botão OK.
É apresentado o menu Tarefa de Impressão.
- 2** Utilize os botões ▼/▲ para seleccionar **Tarefa Guardada**, e pressione o botão OK.
Os nomes das tarefas gravadas são exibidos.
- 3** Pressione os botões ▼/▲ para seleccionar a tarefa pretendida e pressione o botão OK.
É apresentada a informação sobre a tarefa seleccionada.
Para sair sem imprimir a tarefa, pressione a tecla depois de visualizar os dados relativos à tarefa.
Para imprimir novamente o trabalho, avance para o ponto 4.
- 4** Pressione a tecla OK.
Ser-lhe-á solicitado que introduza o número de cópias.
- 5** Pressione os botões ▼/▲ para definir o número de cópias, e a seguir pressione o botão OK.

Utilizar o Controlador de Impressão (Windows)

Utilizar o Controlador de Impressão (Windows)

Visualizar o Ecrã de Definições

Pode aceder ao controlador de impressão das formas apresentadas em seguida.

- A partir de aplicações do Windows
 [“Impressão \(Windows\)” na página 59](#)
- No Control Panel (Painel de Controlo)

Janela do Control Panel (Painel de Controlo)

Execute as operações seguintes quando especificar definições comuns entre aplicações ou quando efectuar funções de manutenção da impressora, como Nozzle Check (Verificação dos Jactos) ou Head Cleaning (Limpeza das Cabeças).

- 1** No **Control Panel (Painel de Controlo)**, clique em **Hardware and Sound (Hardware e Som)** e em **View devices and printers (Ver Dispositivos e Impressoras)**.

Para Windows Vista

Selecionar **Control Panel (Painel de Controlo)** — **Hardware and Sound (Hardware e Som)**, e a seguir **Printer (Impressora)**.

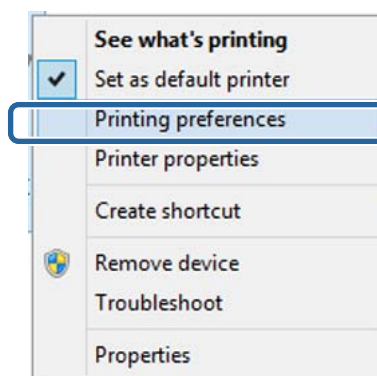
Para Windows XP

Selecionar **Control Panel (Painel de Controlo)** — **Printers and Other Hardware (Impressoras e outro hardware)**, e depois em **Printers and Faxes (Impressoras e Faxes)**.

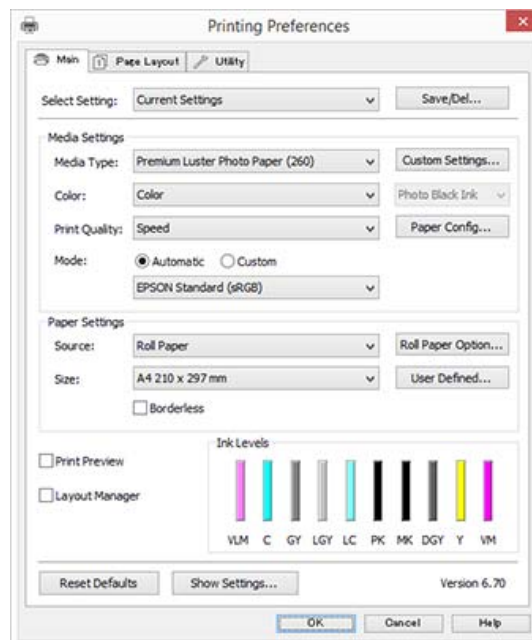
Nota:

Se o seu Windows XP Control Panel (Painel de Controlo) estiver em **Classic View (Vista Clássica)**, clique em **Control Panel (Painel de Controlo)**, e a seguir **Printers and Faxes (Impressoras e Faxes)**.

- 2** Faça clique com a tecla direita do rato no ícone da impressora que está a utilizar e faça clique em **Printing preferences (Preferências de impressão)**.



Aparece o ecrã de definições do controlador de impressão.



Efectue as definições necessárias. Estas definições tornam-se as predefinições do controlador de impressão.

Utilizar o Controlador de Impressão (Windows)

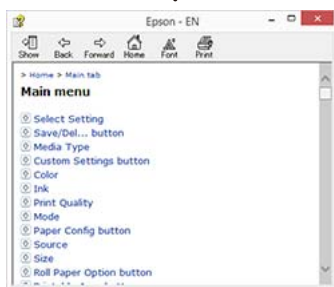
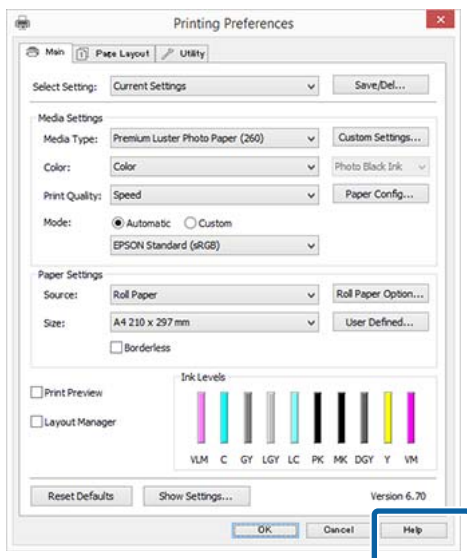
Visualizar Ajuda

Pode aceder à ajuda do controlador de impressão das formas seguintes:

- ❑ Faça clique em **Help (Ajuda)**
- ❑ Faça clique com a tecla direita do rato no item que pretende verificar e visualizar

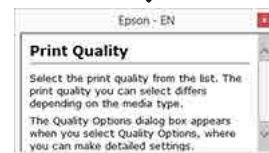
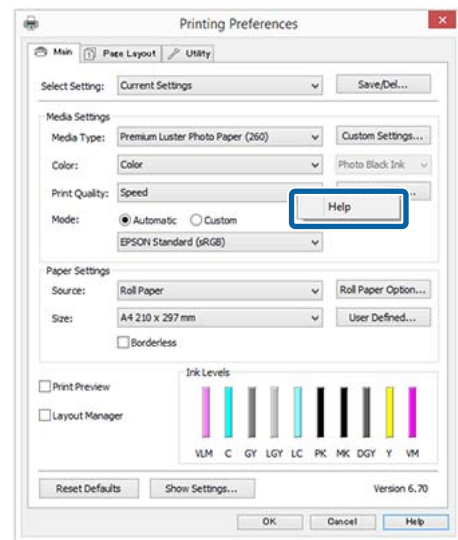
Faça clique na Tecla Ajuda para Visualizar

Através da ajuda, pode utilizar a página do índice ou uma procura por palavra-chave.




Faça clique com a tecla direita do rato no item que pretende verificar e visualizar

Faça clique com a tecla direita do rato no item e, depois, faça clique em **Help (Ajuda)**.



Nota:

No Windows XP, clique em  na barra pequena, e a seguir clique no ícone de ajuda que pretende ver.

Utilizar o Controlador de Impressão (Windows)

Personalizar o Controlador de Impressão

Pode gravar as definições ou alterar os itens de acordo com as suas preferências.

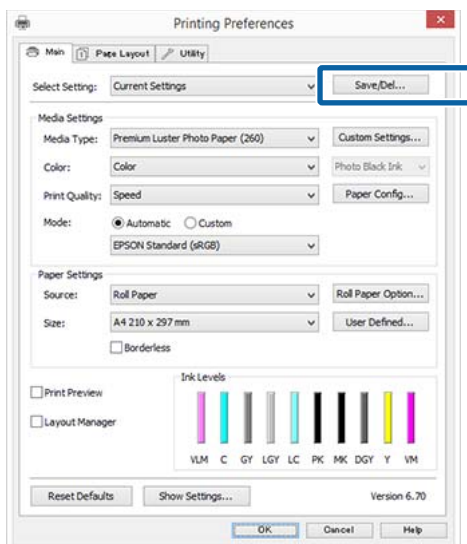
Gravar várias definições como Definições de Selecção

É possível guardar todas as definições do controlador de impressão como Seleccionar definição. Adicionalmente, em Seleccionar definição, as definições recomendadas para uma série de usos já se encontram disponíveis.

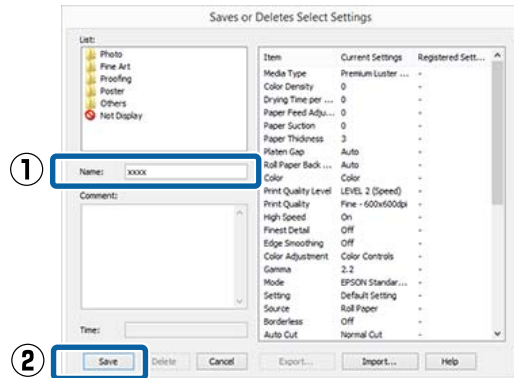
Tal permite carregar facilmente definições armazenadas em Seleccionar definições e imprimir repetidamente exactamente com as mesmas definições.

1 Defina cada item para o ecrã **Main (Principal)** e o ecrã **Page Layout (Esquema de Página)** que pretende gravar como as suas Definições de Selecção.

2 Clique em **Save/Del (Gravar/Apagar)** no separador **Main (Principal)** ou **Page Layout (Esquema de Página)**.



3 Ao introduzir um nome em **Name (Nome)** e clicar em **Save (Gravar)**, as definições são guardadas em **Settings List (Lista de definições)**.



Pode carregar as definições que guardou em **Select Setting (Seleccionar Definição)** na janela **Main (Principal)**.

Nota:

- Pode gravar até 100 definições.
- Selecione as definições que pretende guardar e a seguir clique em **Export (Exportar)** para as guardar num ficheiro. É possível partilhar as definições clicando em **Import (Importar)** para importar o ficheiro guardado num outro computador.
- Selecione as definições que pretende eliminar e faça clique em **Delete (Apagar)**.

Adicionar um tipo de papel

Esta seção explica como registar novas informações sobre o papel (Paper Configuration (Configuração do papel)) para Print Quality (Resolução) e Paper Settings (Definições do Papel) (Custom Settings (Def. Personalizadas)). Quando as definições forem registadas, são exibidas em **Media Type (Papel)** na janela de definições da impressora e podem ser seleccionadas.

Importante:

Ao utilizar papel comercialmente disponível em Epson Color Calibration Utility, não se esqueça de registar as informações do papel.

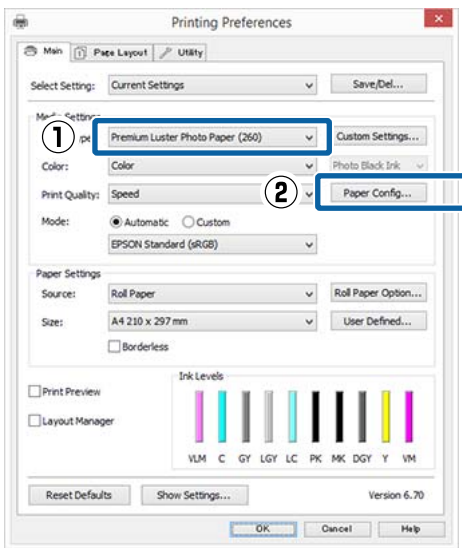
Utilizar o Controlador de Impressão (Windows)

- 1 Apresente o ecrã principal do controlador de impressão.

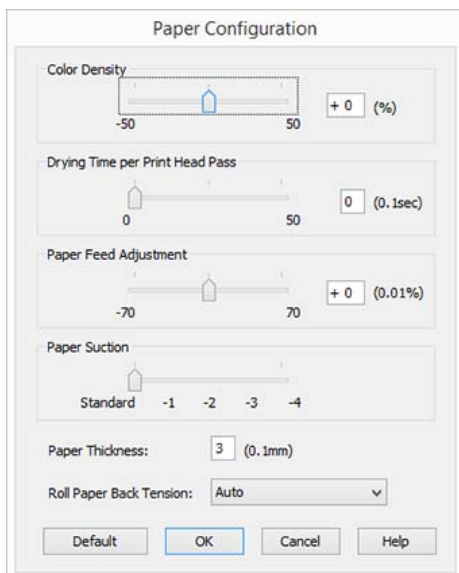
“Impressão (Windows)” na página 59

- 2 Selecionar **Media Type (Papel)**, e a seguir clique em **Paper Config... (Config. Papel...)**.

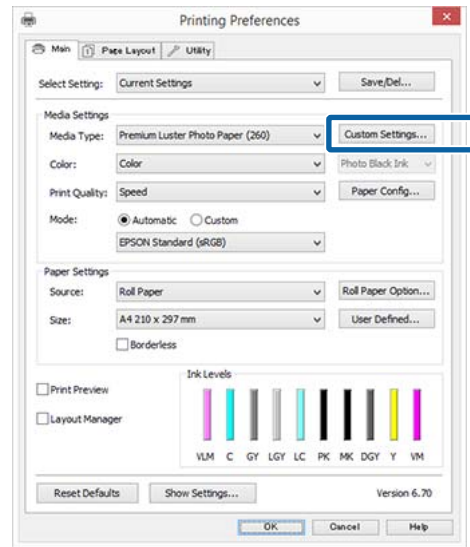
Ao registar o papel disponível comercialmente como papel predefinido, selecione o tipo de papel especial Epson mais parecido com o papel que está a utilizar.



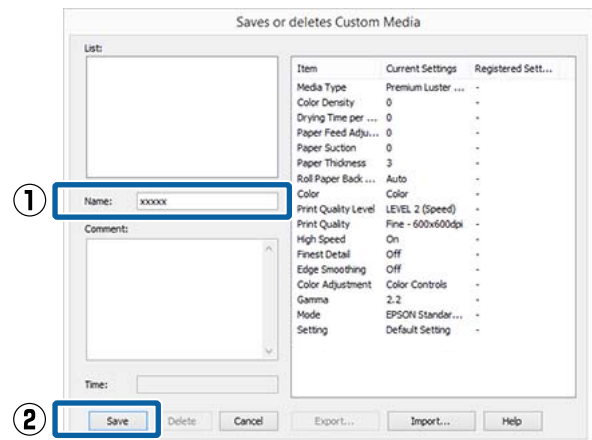
- 3 Ajuste as definições do novo papel personalizado e faça clique em **OK**.



- 4 Faça clique em **Custom Settings (Def. Personalizadas)**.



- 5 Ao introduzir um nome em **Name (Nome)** e clicar em **Save (Gravar)**, as definições são guardadas em **Settings List (Lista de definições)**.



Pode seleccionar as definições guardadas em **Media Type (Papel)** na janela Main (Principal).

Utilizar o Controlador de Impressão (Windows)

Nota:

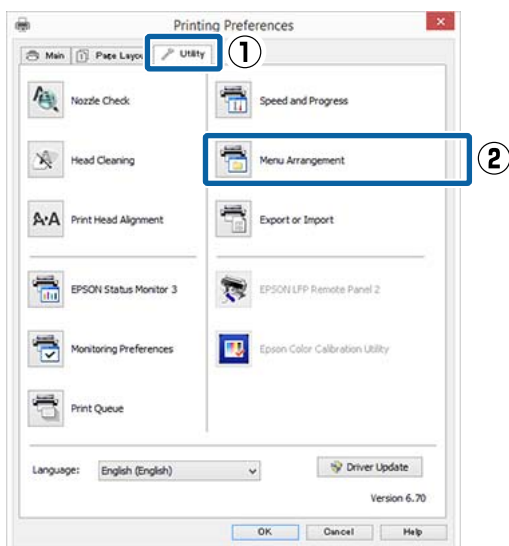
- ❑ Pode gravar até 100 definições.
- ❑ Selecione as definições que pretende guardar e a seguir clique em **Export (Exportar)** para as guardar num ficheiro. É possível partilhar as definições clicando em **Import (Importar)** para importar o ficheiro guardado num outro computador.
- ❑ Selecione as definições que pretende eliminar e faça clique em **Delete (Apagar)**.

Reorganizar itens visualizados

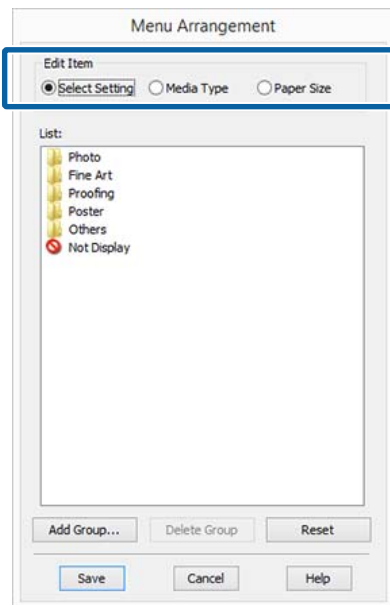
Para visualizar itens frequentemente utilizados de imediato, pode organizar **Select Setting (Selecionar Definição)**, **Media Type (Papel)** e **Paper Size (Formato)** da forma indicada.

- ❑ Oculte itens desnecessários.
- ❑ Organize pela ordem utilizada mais frequentemente.
- ❑ Organize por grupos (pastas).

1 Avance para o separador **Utility (Utilitários)** e clique em **Menu Arrangement (Disposição de Menus)**.

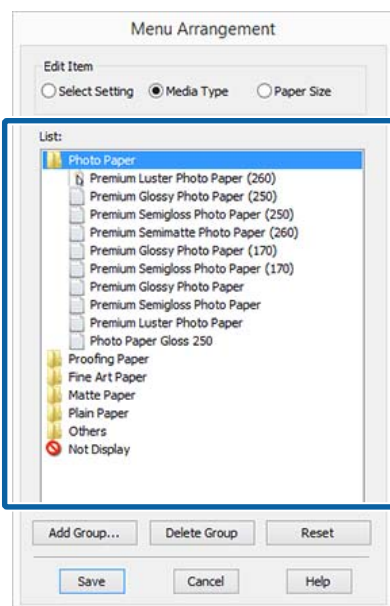


2 Seleccione **Edit Item (Editar Item)**.



3 Ordene ou agrupe itens na caixa **List (Lista)**.

- ❑ Pode deslocar e ordenar itens arrastando-os e largando-os.
- ❑ Para adicionar um novo grupo (pasta), faça clique em **Add Group (Adicionar Grupo)**.
- ❑ Para eliminar um grupo (pasta), faça clique em **Delete Group (Apagar Grupo)**.
- ❑ Arraste e largue itens desnecessários para **Not Display (Não apresentada)**.



Utilizar o Controlador de Impressão (Windows)

Nota:

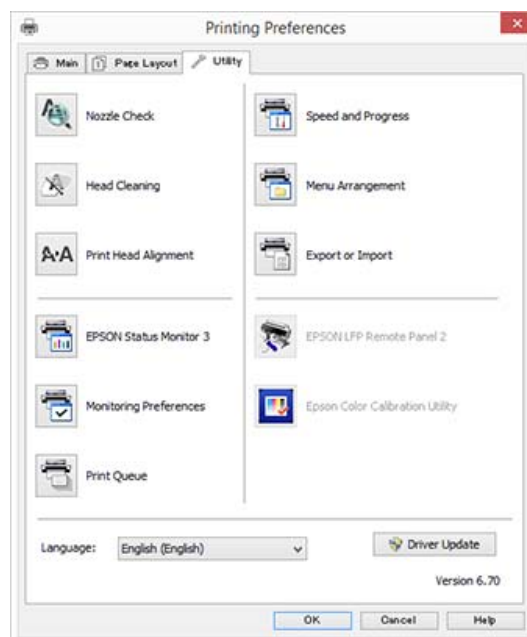
Ao realizar **Delete Group (Apagar Grupo)**, o grupo (pasta) será eliminada, no entanto, as definições do grupo eliminado (pasta) permanecem. Também será necessário eliminar individualmente em **Settings List (Lista de definições)** no local guardado.

4

Faça clique em **Save (Gravar)**.

Sumário do Separador Utilitários

Pode efectuar as funções de manutenção seguintes a partir do separador **Utility (Utilitários)** do controlador de impressão.



Nozzle Check (Verificação dos Jactos)

Esta função imprime um modelo de verificação dos jactos para determinar se os jactos da cabeça de impressão estão obstruídos.

Se vir faixas ou falhas nas impressões, efetue a limpeza das cabeças para limpar os jatos obstruídos.

[“Detectar jactos obstruídos” na página 150](#)

Head Cleaning (Limpeza das Cabeças)

Se vir faixas ou falhas nas impressões, efetue a limpeza das cabeças. Limpa a superfície da cabeça de impressão para melhorar a qualidade de impressão.

[“Limpar a cabeça de impressão” na página 151](#)

Print Head Alignment (Alinhamento das Cabeças)

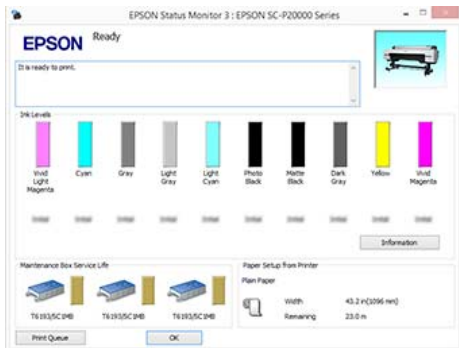
Se os resultados de impressão tiverem um aspecto granulado ou desfocado, efetue o Print Head Alignment (Alinhamento das Cabeças). A função Print Head Alignment (Alinhamento das Cabeças) corrige as falhas das cabeças de impressão.

[“Ajustar desalinhamentos de impressão \(Alinhamento Cabeças\)” na página 150](#)

Utilizar o Controlador de Impressão (Windows)

EPSON Status Monitor 3

Pode verificar o estado da impressora, como o nível de tinta restante e mensagens de erro, no ecrã do computador.



Monitoring Preferences (Preferências)

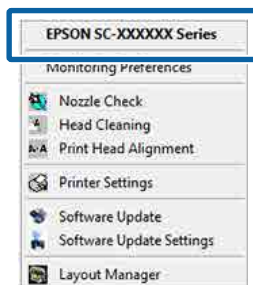
Pode seleccionar as notificações de erro apresentadas no ecrã do EPSON Status Monitor 3 ou registar um atalho para o ícone Utility (Utilitários) em Taskbar (Barra de tarefas).

Nota:

Se seleccionar **Shortcut Icon (Ícone de Atalho)** no ecrã **Monitoring Preferences (Preferências)**, o ícone do atalho Utility (Utilitários) é apresentado em Taskbar (Barra de tarefas) do Windows.

Se fizer clique com a tecla direita do rato no ícone, pode visualizar o menu seguinte e efectuar funções de manutenção.

O EPSON Status Monitor 3 é iniciado quando faz clique no nome da impressora a partir do menu apresentado.



Print Queue (Fila de impressão)

Pode visualizar a lista de todas as tarefas em espera.

No ecrã Print Queue (Fila de impressão), pode ver informações sobre os dados que aguardam impressão, bem como apagar e reimprimir as respectivas tarefas.

Speed and Progress (Velocidade & Evolução)

Pode definir várias funções para operações básicas do controlador de impressão.

Menu Arrangement (Disposição de Menus)

Pode dispor os elementos do ecrã de **Select Setting (Seleccionar Definição)**, **Media Type (Papel)** e **Paper Size (Formato)**. Por exemplo, pode reordená-los por frequência de acesso.

 [“Reorganizar itens visualizados” na página 75](#)

Export or Import (Exportar ou Importar)

Pode exportar ou importar as definições do controlador de impressão. Esta função é útil quando pretende efectuar as mesmas definições do controlador de impressão em vários computadores.

EPSON LFP Remote Panel 2

Pode configurar as definições de papel personalizado e outras definições. Para mais informações, consulte EPSON LFP Remote Panel 2.

Epson Color Calibration Utility

Iniciar Epson Color Calibration Utility e realizar a calibragem. Consulte o manual Epson Color Calibration Utility para obter mais informações.

Nota:

Se EPSON LFP Remote Panel 2 e Epson Color Calibration Utility estiverem cinzentos, as aplicações não estão instaladas no computador em utilização.

Pode transferir as aplicações mais recentes a partir do [sítio Web da Epson](#).

 [“Software no sítio Web” na página 28](#)

Driver Update

Clicar para ligar à página de início Epson e verifique se existe uma nova versão do controlador atual da impressora disponível. Se existir um novo controlador da impressora, o controlador da impressora será atualizado automaticamente.

Utilizar o Controlador de Impressão (Mac OS X)


Utilizar o Controlador de Impressão (Mac OS X)

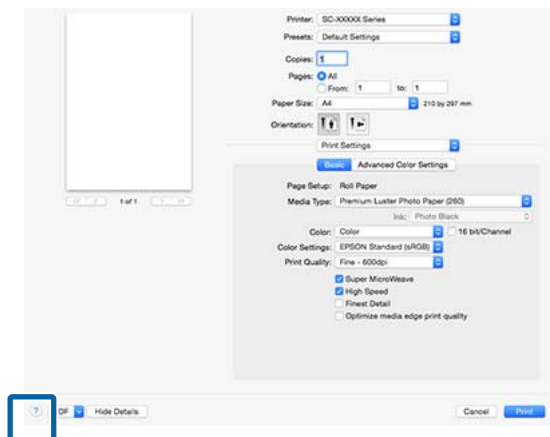
Visualizar o Ecrã de Definições

O método de visualização do ecrã de definições do controlador de impressão pode diferir consoante a aplicação ou a versão do sistema operativo.

 “Impressão (Mac OS X)” na página 60

Visualizar Ajuda

Faça clique em  no ecrã de definições do controlador de impressão para visualizar a ajuda.



Utilizar Preset (Predefinição)

Pode introduzir um nome em **Preset (Predefinição)** e guardar as definições para informações de definições usadas frequentemente (itens em Paper Size (Formato) ou Print Settings), e informações de definições para papel disponível comercialmente.

Isto permite carregar facilmente as definições e imprimir repetidamente utilizando exatamente as mesmas definições.

Nota:

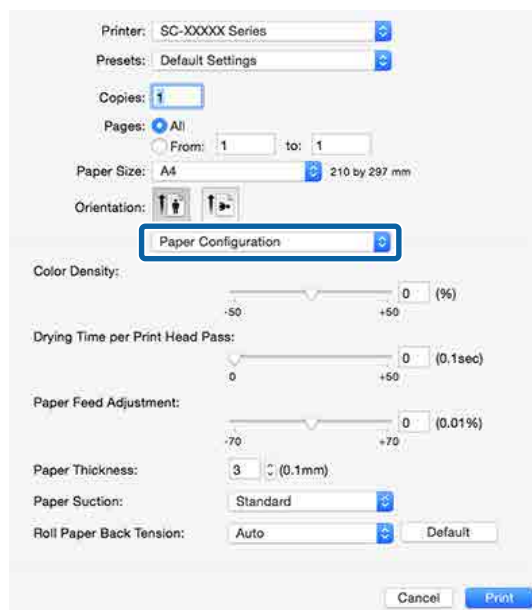
As definições guardadas em **Preset (Predefinição)** também podem ser selecionadas em *Epson Color Calibration Utility*. Ao utilizar papel disponível comercialmente em *Epson Color Calibration Utility*, recomendamos guardar as definições em **Preset (Predefinição)**.

Guardar em Preset (Predefinição)

- 1 Definir cada item em Paper Size (Formato) e Print Settings que pretende guardar nas predefinições.

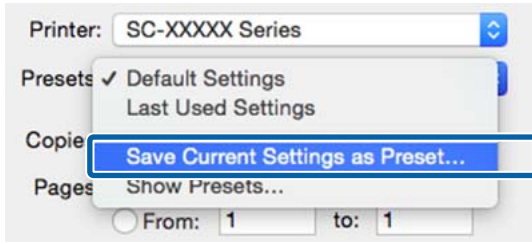
Ao registar o papel disponível comercialmente como papel predefinido

- (1) Selecionar **Print Settings** na lista, e a seguir seleccione papel especial Epson mais próximo ao papel que está a usar em **Media Type (Papel)**.
- (2) Seleccione **Paper Configuration (Configuração do papel)** na lista, e escolher as definições de acordo com o papel que pretende registar. Para mais informações sobre cada item das definições, consulte a ajuda do controlador de impressão.

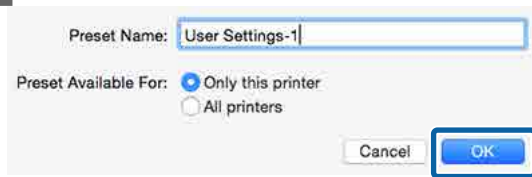


Utilizar o Controlador de Impressão (Mac OS X)

- 2 Clique em **Save Current Settings as Preset...** (Guardar definições atuais como predefinição...) em **Preset (Predefinição)**.



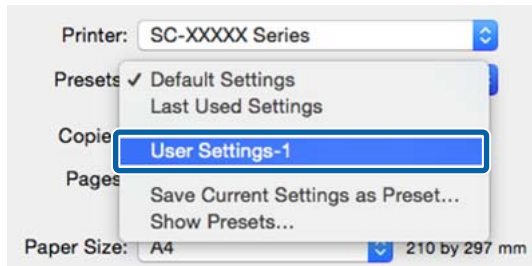
- 3 Introduza um nome, e a seguir clique em **OK**.



Nota:
 Ao selecionar **All printers (Todas as impressoras)** em **Preset Available For (Predefinição disponível para)**, pode selecionar uma **Preset (Predefinição)** guardada de todos os controladores de impressora instalados no computador.

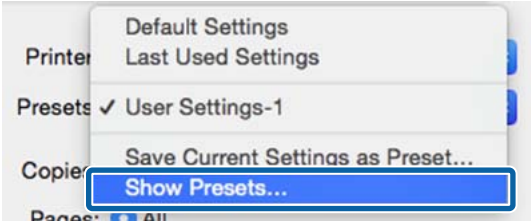
As definições são guardadas em **Preset (Predefinição)**.

A seguir, pode selecionar as definições que guardou em **Preset (Predefinição)**.

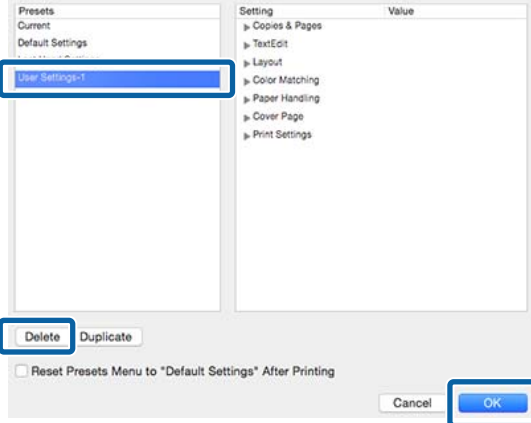


Eliminar em Preset (Predefinição)

- 1 Na janela **Print (Imprimir)**, selecione **Show Presets...** (**Mostrar predefinições...**) em **Preset (Predefinição)**.



- 2 Selecione a definição que pretende eliminar, clique em **Delete (Apagar)**, e a seguir clique **OK**.



Utilizar o Controlador de Impressão (Mac OS X)

Utilização Epson Printer Utility 4

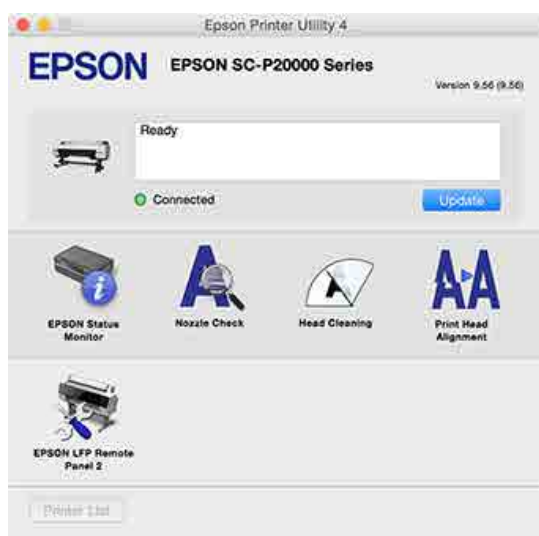
Pode executar tarefas de manutenção, como a verificação de jatos ou a limpeza das cabeças através do Epson Printer Utility 4. Este utilitário é instalado automaticamente quando instala o controlador de impressão.

Iniciar o Epson Printer Utility 4

- 1 Selecione **System Preferences (Preferências do Sistema)** > **Print & Scan (Impressão e Digitalização)** (ou **Print & Fax (Impressão e Fax)**) no menu Apple.
- 2 Selecione a impressora e faça clique em **Options & Supplies (Opções e Acessórios)** > **Utility (Utilitário)** > **Open Printer Utility (Abrir Utilitário de Impressoras)**.

Epson Printer Utility 4 Funções

Você ode executar as seguintes funções de manutenção de Epson Printer Utility 4.



EPSON Status Monitor

Pode verificar o estado da impressora, como o nível de tinta restante e mensagens de erro, no ecrã do computador.



Nozzle Check (Verificação dos Jactos)

Esta função imprime um modelo de verificação dos jactos para determinar se os jactos da cabeça de impressão estão obstruídos.

Se vir faixas ou falhas nas impressões, efetue a limpeza das cabeças para limpar os jatos obstruídos.

[👉 “Detectar jactos obstruídos” na página 150](#)

Head Cleaning (Limpeza das Cabeças)

Se vir faixas ou falhas nas impressões, efetue a limpeza das cabeças. Limpa a superfície da cabeça de impressão para melhorar a qualidade de impressão.

[👉 “Limpar a cabeça de impressão” na página 151](#)

Print Head Alignment (Alinhamento das Cabeças)

Execute o alinhamento das cabeças se os resultados de impressão tiverem um aspecto granulado ou manchado. A função Print Head Alignment (Alinhamento das Cabeças) corrige as falhas das cabeças de impressão.

[👉 “Ajustar desalinhamentos de impressão \(Alinhamento Cabeças\)” na página 150](#)

EPSON LFP Remote Panel 2

Pode configurar as definições de papel personalizado e outras definições. Para mais informações, consulte EPSON LFP Remote Panel 2.

Utilizar o Controlador de Impressão (Mac OS X)

Nota:

Se EPSON LFP Remote Panel 2 estiver cinzento, a aplicação não está instalada no computador em utilização.

Pode transferir as aplicações mais recentes a partir do sítio Web da Epson.

 [“Software no sítio Web” na página 28](#)

Variedades de Impressão

Variedades de Impressão

Ajuste Automático de Cor por PhotoEnhance (apenas Windows)

O controlador de impressão desta impressora inclui a função exclusiva da Epson PhotoEnhance que tira o máximo proveito da área de reprodução de cor, corrigindo os dados de imagem para otimizar as cores antes da impressão.

Se utilizar o PhotoEnhance, pode corrigir as cores das fotografias de forma a que correspondam aos tipos de objecto, como pessoas, cenários ou visão nocturna. Pode imprimir os dados a cores em sépia ou a preto e branco. As cores são corrigidas automaticamente, bastando seleccionar o modo de impressão.

Nota:

Recomenda-se que utilize imagens com um espaço de cor de sRGB.

1

Quando utilizar aplicações com uma função de gestão de cores, especifique como ajustar as cores a partir dessas aplicações.

Quando utilizar aplicações sem uma função de gestão de cores, comece no ponto 2.

Dependendo do tipo de aplicação, efectue as definições seguindo esta tabela.

Adobe Photoshop CS3 ou posterior
Adobe Photoshop Elements 6.0 ou posterior
Adobe Photoshop Lightroom 1 ou posterior

Sistema Operativo	Definições de gestão de cores
Windows 8.1, Windows 8, Windows 7, Windows Vista	Printer Manages Colors (Cores Geridas pela Impressora)
Windows XP (Service Pack 2 ou posterior e .NET 3.0 ou posterior)	
Windows XP (diferente do acima referido)	No Color Management (Sem Gestão de Cores)

Nas outras aplicações, defina **No Color Management (Sem Gestão de Cores)**.

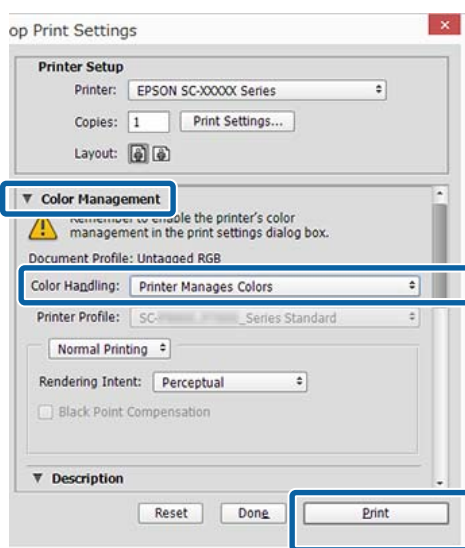
Nota:

Para obter informações sobre os sistemas operativos compatíveis, consulte o [sítio Web da aplicação em causa](#).

Definir exemplo para Adobe Photoshop CC

Abra o ecrã **Print (Imprimir)**.

Selecione **Color Management (Gestão de Cores)**, selecione **Printer Manages Colors (Cores Geridas pela Impressora)** como definição **Color Handling (Utilização de Cores)**, e clique em **Print (Imprimir)**.



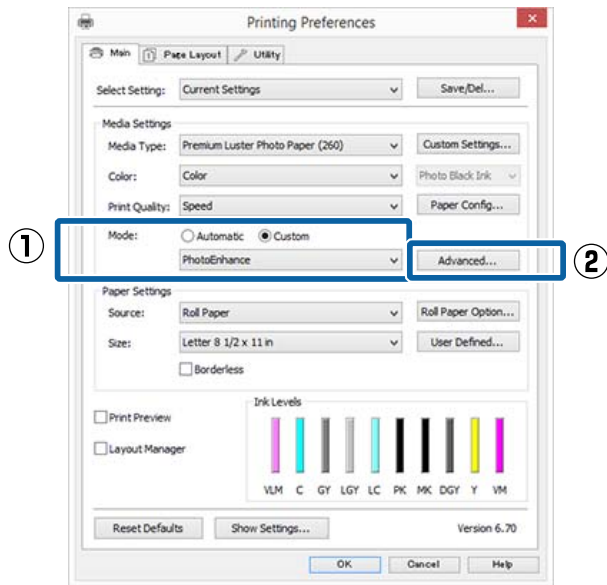
2

Apresente o ecrã **Main (Principal)** do controlador de impressão.

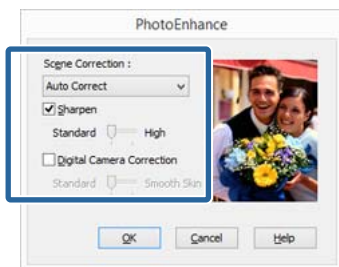
☞ “[Impressão \(Windows\)](#)” na página 59

Variedades de Impressão

- 3** Selecione **Custom (Personalizado)** em **Mode (Modo)**, e a seguir selecione **PhotoEnhance**.
Para fazer ajustes mais detalhados, clique em **Advanced (Avançado)**, e avance para o Passo 4.



- 4** No ecrã do **PhotoEnhance**, pode definir efeitos para aplicar nos dados de impressão.
Para mais informações sobre cada item, consulte a ajuda do controlador de impressão.



- 5** Verifique as outras definições e inicie a impressão.

Correcção de cor e impressão

O controlador de impressão corrige automaticamente e internamente as cores de forma a corresponderem ao espaço de cor. Pode seleccionar a partir dos modos de correcção de cor seguintes.

- EPSON Standard (sRGB) (Padrão EPSON (sRGB))
Optimiza o espaço sRGB e corrige a cor.
- Adobe RGB
Adobe RGB Optimiza o espaço sRGB e corrige a cor.

Tenha em atenção que se fizer clique em **Advanced (Avançado)** quando estiver seleccionada uma das opções de processamento de cor indicadas acima, pode regular as definições Gamma (Gama), Brightness (Brilho), Contrast (Contraste), Saturation (Saturação) e o equilíbrio de cor para a opção seleccionada.

Utilize esta opção quando a aplicação utilizada não tiver uma função de correcção de cor.

Efectuar Definições no Windows

- 1** Quando utilizar aplicações com uma função de gestão de cores, especifique como ajustar as cores a partir dessas aplicações.

Quando utilizar aplicações sem uma função de gestão de cores, comece no ponto 2.

Dependendo do tipo de aplicação, efectue as definições seguindo esta tabela.

Adobe Photoshop CS3 ou posterior
 Adobe Photoshop Elements 6.0 ou posterior
 Adobe Photoshop Lightroom 1 ou posterior

Sistema Operativo	Definições de gestão de cores
Windows 8.1, Windows 8, Windows 7, Windows Vista	Printer Manages Colors (Cores Geridas pela Impressora)
Windows XP (Service Pack 2 ou posterior e .NET 3.0 ou posterior)	

Variedades de Impressão

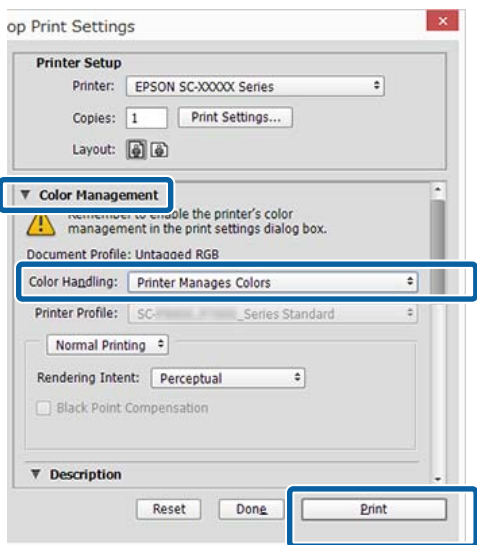
Sistema Operati-vo	Definições de gestão de cores
Windows XP (diferente do acima referido)	No Color Management (Sem Gestão de Cores)

Nas outras aplicações, defina **No Color Management (Sem Gestão de Cores)**.

Nota:
Para obter informações sobre os sistemas operativos compatíveis, consulte o sítio Web da aplicação em causa.

Definir exemplo para Adobe Photoshop CC
Abra o ecrã **Print (Imprimir)**.

Selecione **Color Management (Gestão de Cores)**, selecione **Printer Manages Colors (Cores Geridas pela Impressora)** como definição **Color Handling (Utilização de Cores)**, e clique em **Print (Imprimir)**.

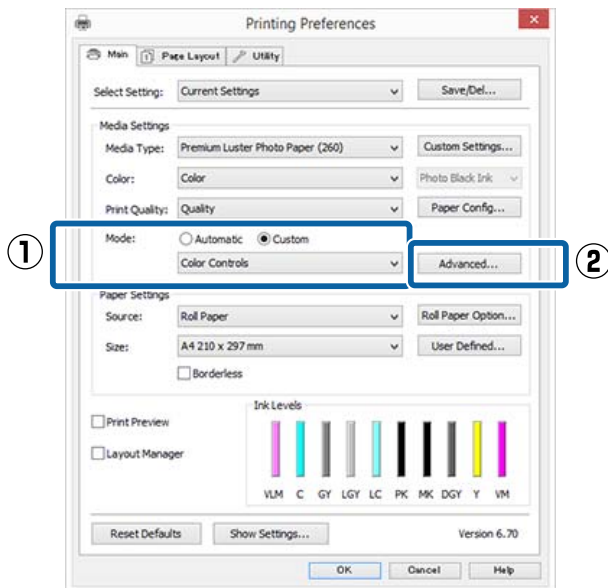


2 Apresente o ecrã **Main (Principal)** do controlador de impressão.

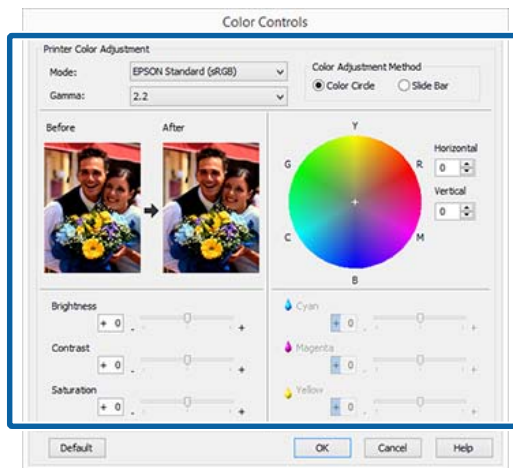
[“Impressão \(Windows\)”](#) na página 59

3 Selecione **Custom (Personalizado)** em **Mode (Modo)**, e a seguir selecione **Color Controls (Ajuste de Cor)**.

Para fazer ajustes mais detalhados, clique em **Advanced (Avançado)**, e avance para o Passo 4.



4 Efectue as definições necessárias.
Para mais informações sobre cada item, consulte a ajuda do controlador de impressão.



Nota:
Pode ajustar o valor de correcção verificando a imagem de amostra no lado esquerdo do ecrã. Pode também utilizar o círculo de cores para um ajuste mais preciso do equilíbrio de cor.

5 Verifique as outras definições e inicie a impressão.

Variedades de Impressão

Efectuar Definições no Mac OS X

1 Quando utilizar aplicações com uma função de gestão de cores, especifique como ajustar as cores a partir dessas aplicações.

Quando utilizar aplicações sem uma função de gestão de cores, comece no ponto 2.

Quando utilizar as aplicações seguintes, seleccione a opção de gestão de cores **Printer Manages Colors (Cores Geridas pela Impressora)**.

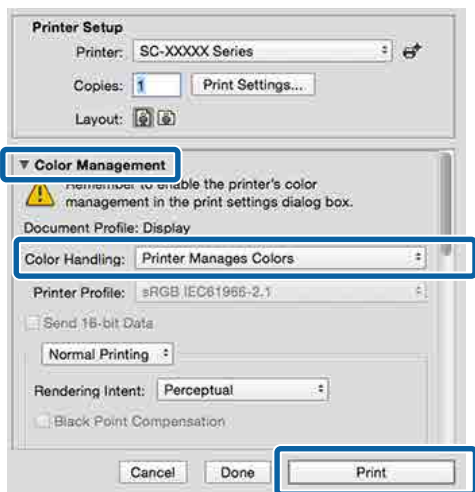
- Adobe Photoshop CS3 ou posterior
- Adobe Photoshop Elements 6 ou posterior
- Adobe Photoshop Lightroom 1 ou posterior

Nas outras aplicações, defina **No Color Management (Sem Gestão de Cores)**.

Nota:
Para obter informações sobre os sistemas operativos compatíveis, consulte o sítio Web da aplicação em causa.

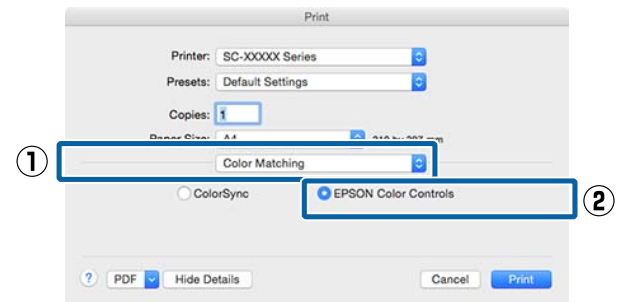
Definir exemplo para Adobe Photoshop CC
Abra o ecrã **Print (Imprimir)**.

Selecione **Color Management (Gestão de Cores)**, seleccione **Printer Manages Colors (Cores Geridas pela Impressora)** como definição **Color Handling (Utilização de Cores)**, e clique em **Print (Imprimir)**.



2 Visualize o ecrã **Print (Imprimir)**.
[“Impressão \(Mac OS X\)”](#) na página 60

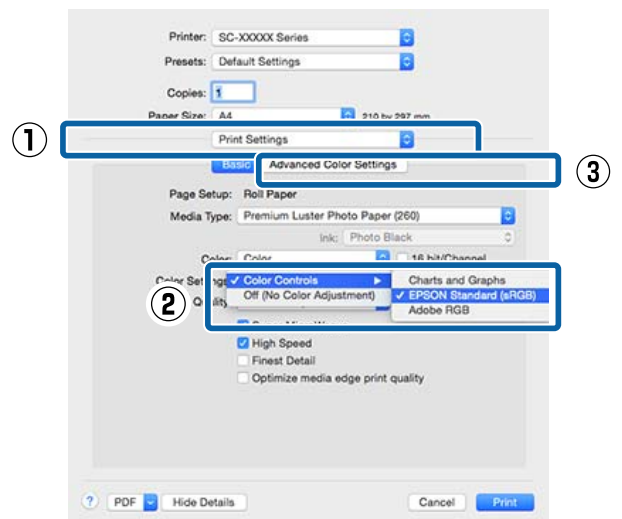
3 Seleccione **Color Matching (Correspondência de cores)** na lista e clique em **EPSON Color Controls (EPSON Ajuste de Cor)**.



Nota:
EPSON Color Controls (EPSON Ajuste de Cor) não estará disponível nas seguintes aplicações, se o Passo 1 for omitido.

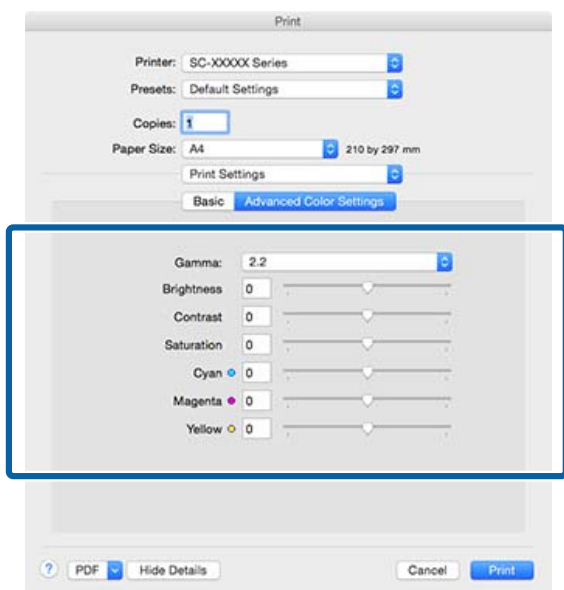
- Adobe Photoshop CS3 ou posterior
- Adobe Photoshop Lightroom 1 ou posterior
- Adobe Photoshop Elements 6 ou posterior

4 Seleccione **Print Settings (Definições de Impressão)** na lista, e a seguir seleccione **Color Controls (Ajuste de Cor)** como definição **Color Settings (Definições de Cor)**. Quando ajustar as definições manualmente, faça clique em **Advanced Color Settings (Definições de Cor Avançadas)**.



Variedades de Impressão

- 5** Efectue as definições necessárias.
Para mais informações sobre cada item, consulte a ajuda do controlador de impressão.



- 6** Verifique as outras definições e inicie a impressão.

Imprimir Fotografias a Preto e Branco

Pode imprimir fotografias a preto e branco com uma vasta gradação, ajustando a cor dos dados de imagem através do controlador de impressão. Pode corrigir os dados de imagem quando imprimir sem processar os dados a partir de aplicações. Os dados originais não são afectados.

Não é possível seleccionar **Advanced B&W Photo (Fotografia P&B Avançado)** nos seguintes casos. Ao imprimir em preto e branco, seleccione **Black (Preto)** (Windows) ou **Grayscale (Escala de Cinzentos)** (Mac OS X).

- ❑ Ao utilizar Singleweight Matte Paper (Papel Mate de Gramagem Única), Photo Quality Ink Jet Paper (Papel de Qualidade Fotográfica para Jacto de Tinta), ou Plain Paper (Papel normal)

Nota:

Recomenda-se que utilize imagens com um espaço de cor de sRGB.

Efectuar Definições no Windows

- 1** Quando utilizar aplicações com uma função de gestão de cores, especifique como ajustar as cores a partir dessas aplicações.

Quando utilizar aplicações sem uma função de gestão de cores, comece no ponto 2.

Dependendo do tipo de aplicação, efectue as definições seguindo esta tabela.

Adobe Photoshop CS3 ou posterior
 Adobe Photoshop Elements 6.0 ou posterior
 Adobe Photoshop Lightroom 1 ou posterior

Sistema Operati-vo	Definições de gestão de cores
Windows 8.1, Windows 8, Windows 7, Windows Vista	Printer Manages Colors (Cores Geridas pela Impressora)
Windows XP (Service Pack 2 ou posterior e .NET 3.0 ou posterior)	

Variedades de Impressão

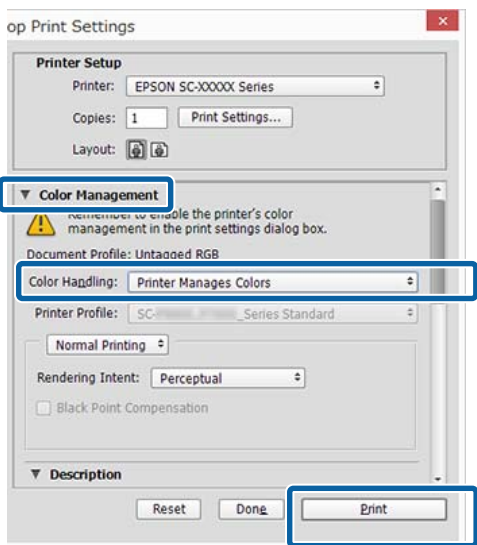
Sistema Operati-vo	Definições de gestão de cores
Windows XP (diferente do acima referido)	No Color Management (Sem Gestão de Cores)

Nas outras aplicações, defina **No Color Management (Sem Gestão de Cores)**.

Nota:
Para obter informações sobre as plataformas suportadas, consulte o [sítio Web da aplicação em causa](#).

Definir exemplo para Adobe Photoshop CC
Abra o ecrã **Print (Imprimir)**.

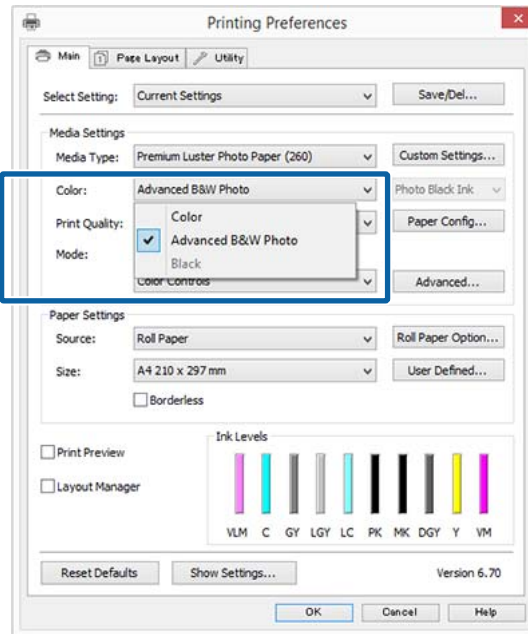
Selecione **Color Management (Gestão de Cores)**, selecione **Printer Manages Colors (Cores Geridas pela Impressora)** ou **No Color Management (Sem Gestão de Cores)** como definição de **Color Handling (Utilização de Cores)**, e a seguir clique em **Print (Imprimir)**.



2 Apresente o ecrã **Main (Principal)** do controlador de impressão.

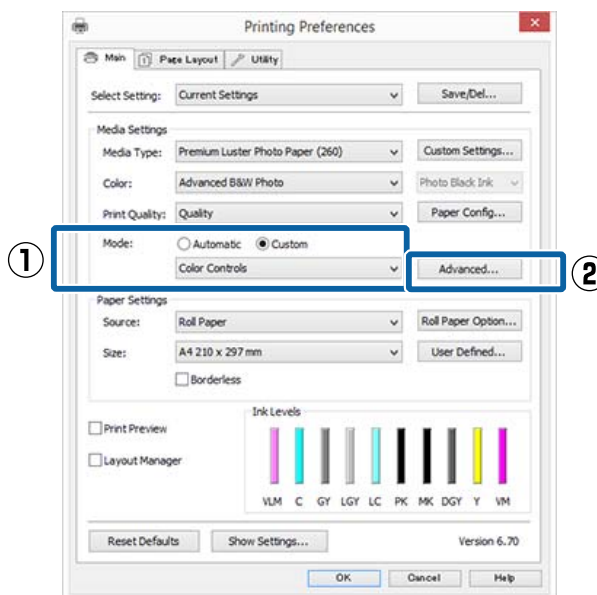
[“Impressão \(Windows\)”](#) na página 59

3 Selecione **Color (Cor)** em **Advanced B&W Photo (Fotografia P&B Avançado)**.



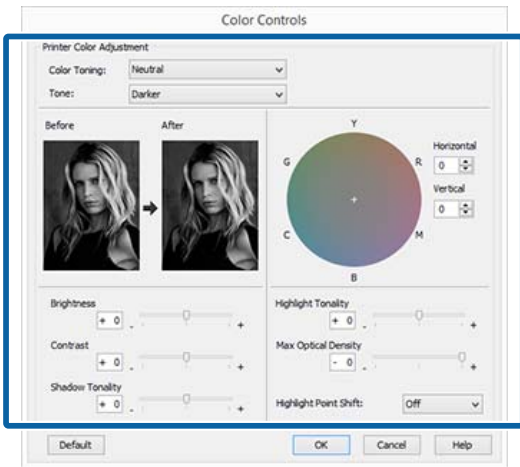
Para fazer ajustes detalhados, avance para o Passo 4. Se não quiser fazer ajustes, avance para o Passo 6.

4 Selecione **Custom (Personalizado)** em **Mode (Modo)**, e a seguir clique em **Advanced (Avançado)**.



Variedades de Impressão

- 5 Efectue as definições necessárias.
Para mais informações sobre cada item, consulte a ajuda do controlador de impressão.



- 6 Verifique as outras definições e inicie a impressão.

Efectuar Definições no Mac OS X

- 1 Quando utilizar aplicações com uma função de gestão de cores, especifique como ajustar as cores a partir dessas aplicações.

Quando utilizar as aplicações seguintes, seleccione a opção de gestão de cores **Printer Manages Colors (Cores Geridas pela Impressora)**.

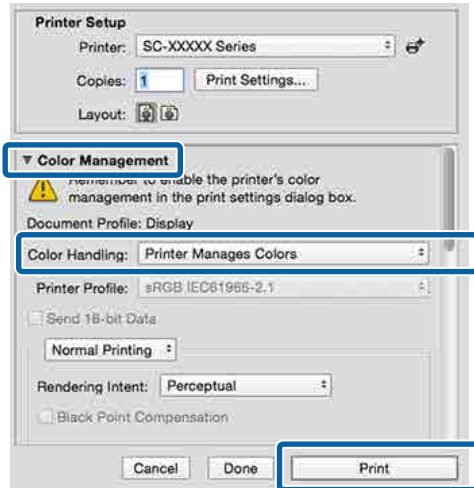
Adobe Photoshop CS3 ou posterior
 Adobe Photoshop Elements 6 ou posterior
 Adobe Photoshop Lightroom 1 ou posterior

Nas outras aplicações, defina **No Color Management (Sem Gestão de Cores)**.

Nota:
 Para obter informações sobre as plataformas suportadas, consulte o [sítio Web da aplicação em causa](#).

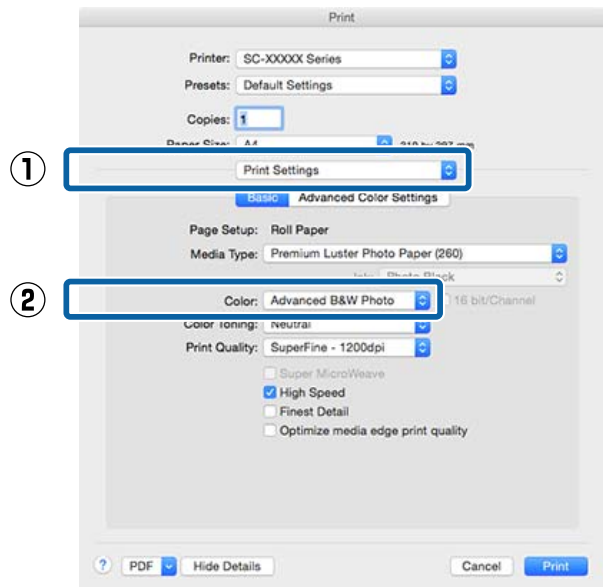
Definir exemplo para Adobe Photoshop CC
 Abra o ecrã **Print (Imprimir)**.

Selecione **Color Management (Gestão de Cores)**, seleccione **Printer Manages Colors (Cores Geridas pela Impressora)** como definição **Color Handling (Utilização de Cores)**, e clique em **Print (Imprimir)**.



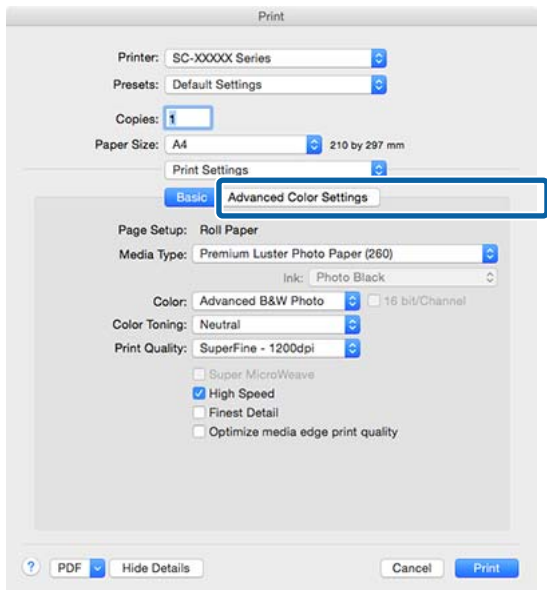
- 2 Abrir a janela de impressão, seleccionar **Print Settings (Definições de Impressão)** na lista, e a seguir seleccione **Advanced B&W Photo (Fotografia P&B Avançado)** como **Color (Cor)**.

➦ [“Impressão \(Mac OS X\)” na página 60](#)

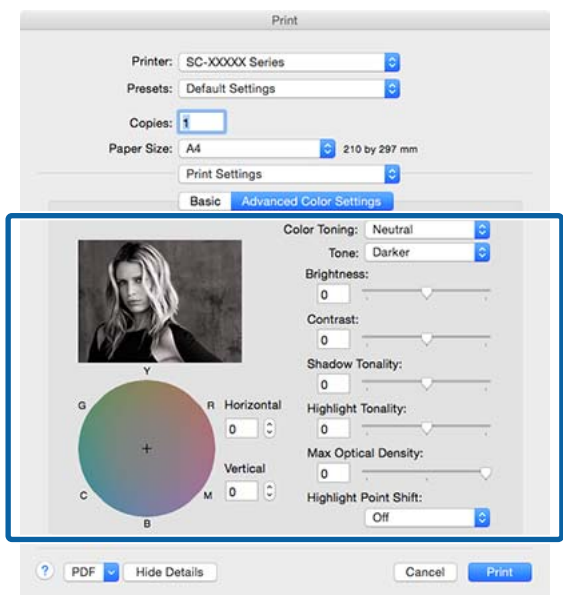


Variedades de Impressão

3 Faça clique em **Advanced Color Settings** (Definições de Cor Avançadas).



4 Efectue as definições necessárias. Para mais informações sobre cada item, consulte a ajuda do controlador de impressão.



5 Verifique as outras definições e inicie a impressão.

Impressão Sem Margens

Pode imprimir os dados sem margens no papel.

Os tipos de impressão sem margens que pode seleccionar variam, como se indica em seguida, em função do tipo de papel.

Papel em rolo: sem margens para todas as extremidades, sem margens para a esquerda e direita

Folhas soltas: sem margens apenas para a esquerda e direita

(A impressão sem margens não está disponível com placares.)

Quando imprimir sem margens em todas as extremidades, pode também configurar a operação de corte.

[“Acerca do Corte do Papel em Rolo” na página 91](#)

Quando efectuar a impressão sem margens à direita e à esquerda, aparecem margens na parte superior e inferior do papel.

Valores das margens superior e inferior [“Área de impressão” na página 63](#)

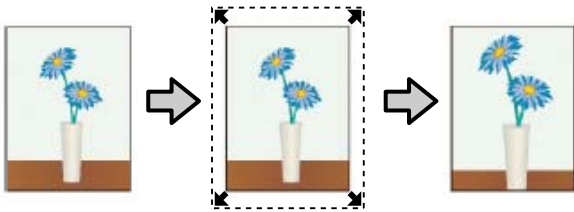
Tipos de Métodos de Impressão Sem Margens

Pode efectuar a impressão sem margens através dos dois métodos seguintes.

- ❑ **Auto Expand (Expandir Automat.)**
O controlador de impressão aumenta os dados de impressão para um formato ligeiramente superior ao formato de papel e imprime a imagem ampliada. As partes que excedem as extremidades do papel não são impressas, o que resulta numa impressão sem margens. Utilize definições como Page Setup (Configurar página) nas aplicações para definir o formato dos dados de imagem da forma seguinte.
 - Faça corresponder a definição do formato de papel e a definição de página para os dados de impressão.

Variedades de Impressão

- Se a aplicação permite definir as margens, defini-as para 0 mm.
- Torne os dados de imagem tão grandes quanto o formato do papel.

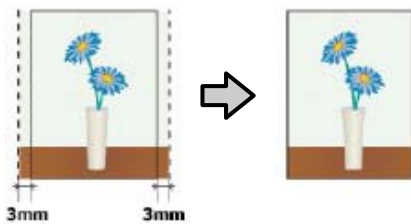


- Retain Size (Manter Tamanho)

Crie dados de impressão maiores do que o formato de papel nas aplicações para produzir uma impressão sem margens. O controlador de impressão não aumenta os dados da imagem. Utilize definições como Page Setup (Configurar página) nas aplicações para definir o formato dos dados de imagem da forma seguinte.

 - Crie dados de impressão maiores do que o formato de impressão real, com um excesso de 3 mm à direita e à esquerda (6 mm no total).
 - Se a aplicação permite definir as margens, defini-as para 0 mm.
 - Torne os dados de imagem tão grandes quanto o formato do papel.


Selecione esta definição se quiser evitar a ampliação da imagem através do controlador de impressão.



Papel compatível

Consoante o tipo ou dimensões do papel, a qualidade de impressão pode diminuir ou não pode seleccionar a impressão sem margens.

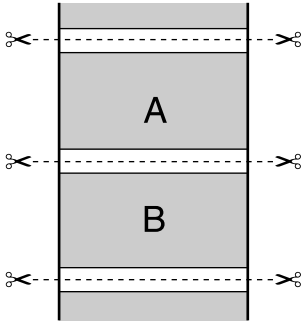
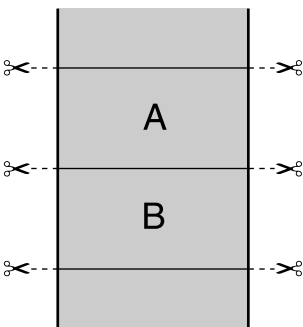
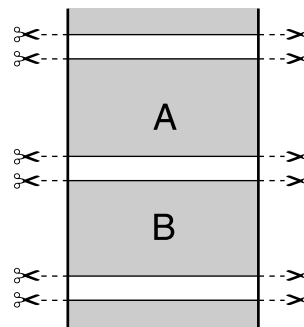
 [“Tabela de Papel Especial Epson” na página 194](#)

 [“Papel comercialmente compatível disponível” na página 207](#)

Variedades de Impressão

Acerca do Corte do Papel em Rolo

Quando efectuar a impressão sem margens no papel em rolo, pode especificar se pretende uma impressão sem margens à direita e esquerda ou sem margens em todas as extremidades, e como cortar o papel em **Roll Paper Option (Opção Papel Rolo)** no controlador de impressão. A operação de corte para cada valor é apresentada na tabela seguinte.

Definições do controlador de impressão	Normal Cut (Corte Normal)	Single Cut (Corte Único)	Double Cut (Corte Duplo)
Operação de Corte			
Explicação	<p>A predefinição do controlador de impressão é Normal Cut (Corte Normal).</p>	<ul style="list-style-type: none"> ❑ A área superior pode ficar ligeiramente irregular em função da imagem, uma vez que a operação de impressão pára durante o corte da extremidade superior do papel em rolo. ❑ Se a posição de corte ficar ligeiramente desalinhada, podem aparecer pequenas partes da imagem na parte superior ou inferior das páginas adjacentes. Se isso acontecer, execute a função Ajustar Posição Corte. 🔗 "Menu Manutenção" na página 135 ❑ Quando imprimir apenas uma página ou imprimir uma página várias vezes, a operação é a mesma que para Double Cut (Corte Duplo). Quando imprimir continuamente várias folhas, a impressora corta 1 mm no interior da extremidade superior da primeira página e na extremidade inferior das páginas seguintes para evitar mostrar margens. 	<ul style="list-style-type: none"> ❑ A área superior pode ficar ligeiramente irregular em função da imagem, uma vez que a operação de impressão pára durante o corte da extremidade superior do papel em rolo. ❑ O papel impresso é cerca de 2 mm mais curto do que o formato especificado, porque a impressora corta o papel no interior da imagem para evitar mostrar as margens superior e inferior. ❑ Depois de cortar a extremidade inferior da página anterior, a impressora alimenta o papel e, de seguida, corta a extremidade superior da página seguinte. Embora isto produza pedaços cortados de 60 a 127 mm, o corte é mais exato.

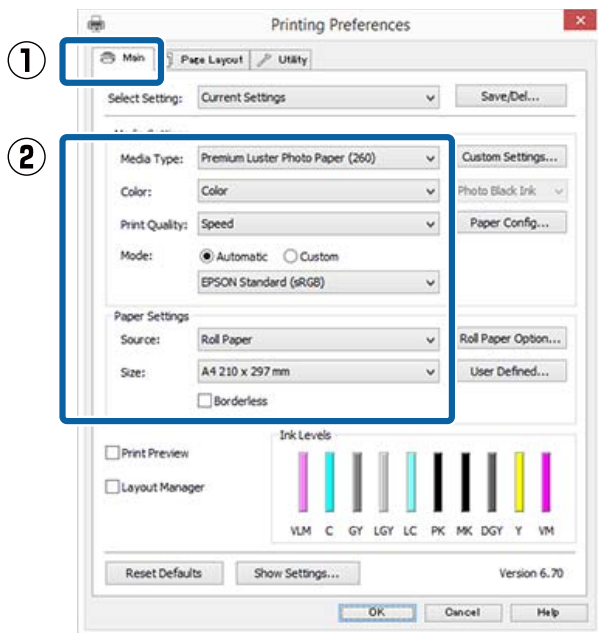
Variedades de Impressão

Definir Procedimentos de Impressão

Efectuar Definições no Windows

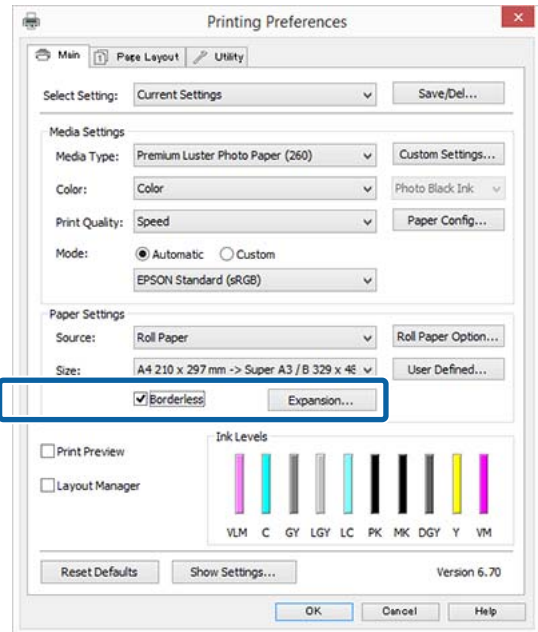
1 Quando aparecer o ecrã **Main (Principal)** do controlador de impressão, pode configurar várias definições necessárias para a impressão, tais como **Media Type (Papéis)**, **Source (Origem)**, **Size (Formato)**.

 “Impressão (Windows)” na página 59



2 Seleccione **Borderless (Sem margens)** e, depois, faça clique em **Expansion (Expansão)**.

Não pode seleccionar a expansão quando estiver seleccionada a opção **Roll Paper (Papéis em Rolo)** ou **Roll Paper (Banner) (Papéis em Rolo (Banner))** para **Source (Origem)**.



3 Seleccione **Auto Expand (Expandir Automat.)** ou **Retain Size (Manter Tamanho)** para **Method of Enlargement (Método de Ampliação)**.

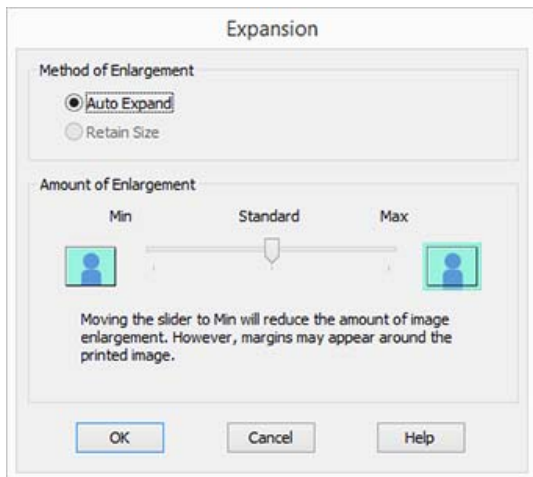
Se seleccionar **Auto Expand (Expandir Automat.)**, defina a quantidade de imagem que excede a extremidade do papel, conforme indicado em seguida.

Max : 3 mm para a esquerda e 5 mm para a (Máx.) direita (a imagem desloca-se 1 mm para a direita)

Normal : 3 mm para a esquerda e para a direita

Min : 1,5 mm para a esquerda e para a direita (Mín)

Variedades de Impressão

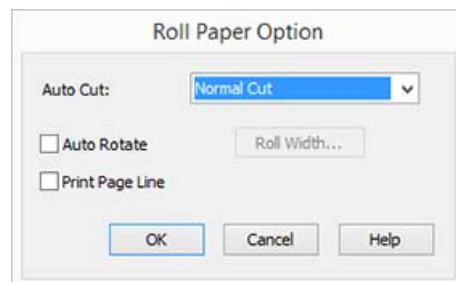
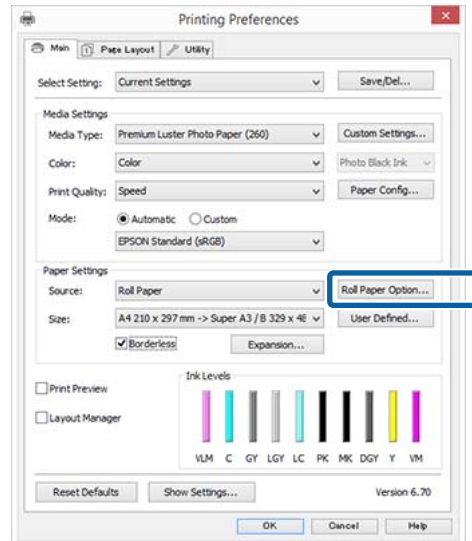


Nota:

Se deslocar o cursor para **Min (Mín)**, diminui a taxa de ampliação da imagem. Por conseguinte, podem aparecer algumas margens nas extremidades do papel, em função do papel e do ambiente de impressão.

4 Ao usar papel em rolo, clique na **Roll Paper Option (Opção Papel Rolo)**, e a seguir defina a opção **Auto Cut (Corte Automático)**.

[“Acerca do Corte do Papel em Rolo” na página 91](#)



5 Verifique as outras definições e inicie a impressão.

Efectuar Definições no Mac OS X

1 Abra o ecrã Print (Imprimir), seleccione o formato de papel a partir da opção **Paper Size (Formato)** e, de seguida, seleccione um método de impressão sem margens.

[“Impressão \(Mac OS X\)” na página 60](#)

As selecções para os métodos de impressão sem margens são apresentadas em seguida.

xxxx (Roll Paper - Borderless, Auto Expand)

xxxx (Roll Paper - Borderless, Retain Size)

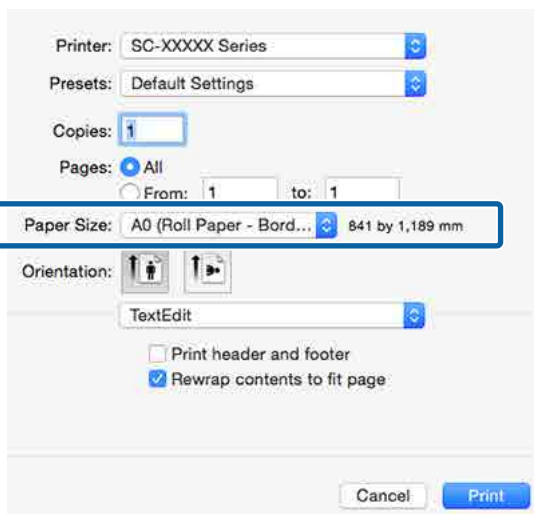
xxxx (Roll Paper - Borderless, Banner)

xxxx (Sheet - Borderless, Auto Expand)

Variedades de Impressão

xxxx (Sheet - Borderless, Retain Size)

XXXX é o formato de papel real, como A4.



Nota:

Se as opções relativas às definições de página não estiverem disponíveis na caixa de diálogo de impressão da aplicação, aceda à caixa de diálogo das definições de página.

- 2 Selecionar **Page Layout Settings (Definições de Layout da Página)** na lista, e definir **Roll Paper Option (Opção Papel Rolo)** ou **Expansion (Expansão)**.

Ver a seguir mais informações sobre **Auto Cut (Corte Automático)** em **Roll Paper Option (Opção Papel Rolo)**.

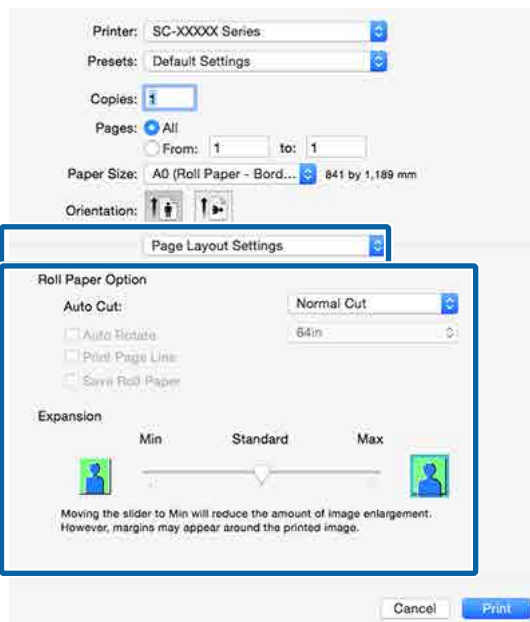
[🔗 “Acerca do Corte do Papel em Rolo” na página 91](#)

Expansion (Expansão) só está disponível ao seleccionar **Auto Expand (Expandir Automat.)** em **Paper Size (Formato)**. Seguem-se os valores para cada item.

Max : 3 mm para a esquerda e 5 mm para a (Máx.) direita (a imagem desloca-se 1 mm para a direita)

Normal : 3 mm para a esquerda e para a direita

Min : 1,5 mm para a esquerda e para a direita (Mín)



Nota:

Se deslocar o cursor para **Min (Mín)**, diminui a taxa de ampliação da imagem. Por conseguinte, podem aparecer algumas margens nas extremidades do papel, em função do papel e do ambiente de impressão.

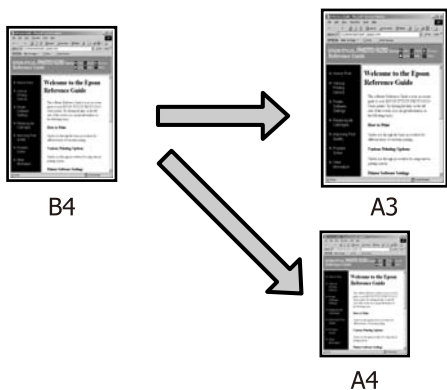
- 3 Verifique as outras definições e inicie a impressão.

Variedades de Impressão

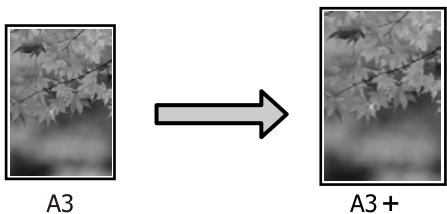
Impressão Ampliada/Reduzida

Pode aumentar ou reduzir o formato dos dados. Existem três métodos de configuração.

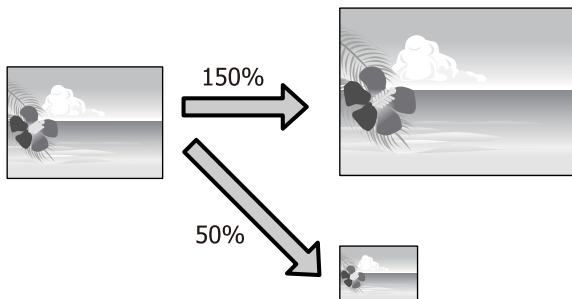
- ❑ Impressão Fit to Page (Ajustar à Página)
Amplia ou reduz automaticamente o formato da imagem de modo a ajustá-la ao formato de papel.



- ❑ Fit to Roll Paper Width (Ajustar à Largura do Papel em Rolo) (apenas no Windows)
Amplia ou reduz automaticamente o formato da imagem de modo a ajustá-la à largura do papel em rolo.



- ❑ Custom (Personalizado)
Pode especificar a taxa de ampliação ou redução. Utilize este método para um formato de papel não normalizado.

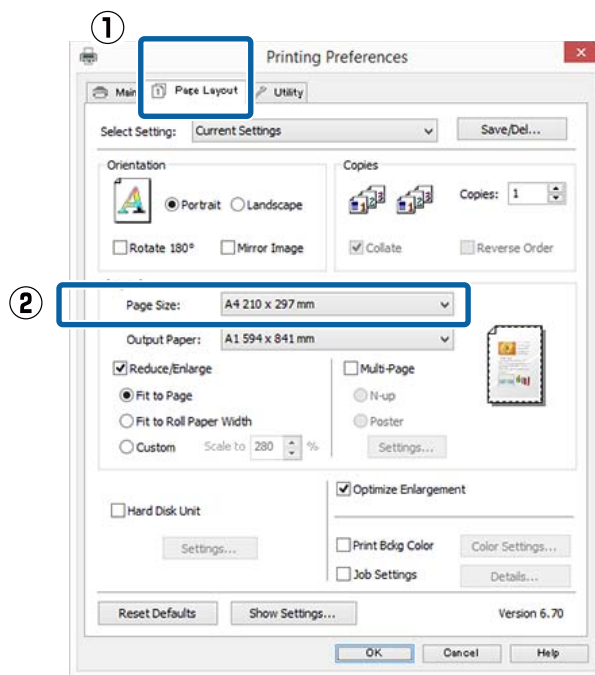


Ajustar à Página/Ajustar ao Formato de Papel

Efectuar Definições no Windows

- 1 Quando aparecer o ecrã **Page Layout (Esquema de Página)** do controlador de impressão, defina um formato de papel igual ao formato de papel dos dados em **Page Size (Formato da Página)** ou **Paper Size (Formato)**.

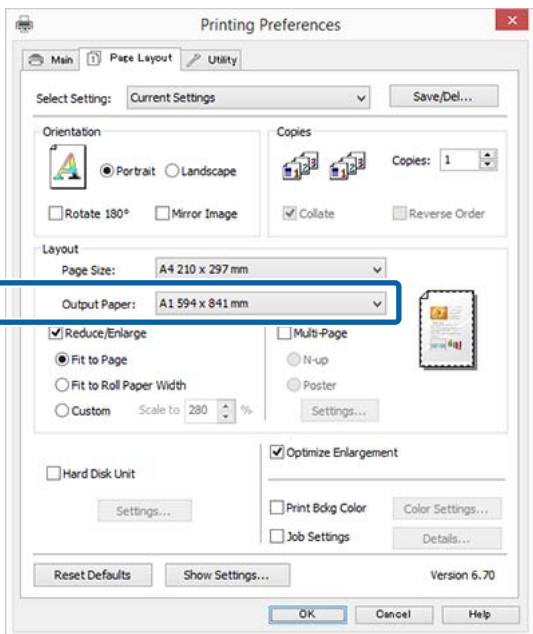
“Impressão (Windows)” na página 59



Variedades de Impressão

2 Seleccione o formato do papel que está colocado na impressora a partir da lista **Output Paper (Ejectar Papel)**.

Fit to Page (Ajustar à Página) é seleccionada como **Reduce/Enlarge (Reduzir/Aumentar)**.

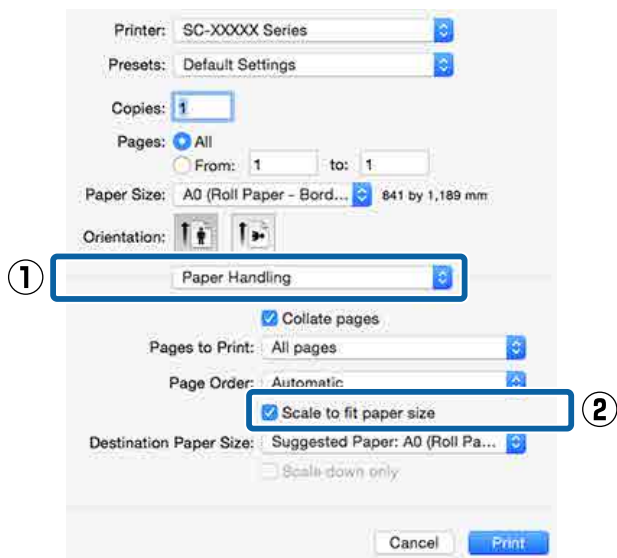


3 Verifique as outras definições e inicie a impressão.

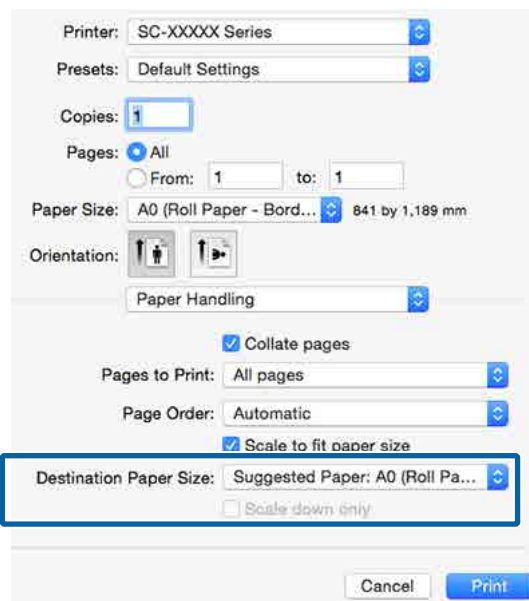
Efectuar Definições no Mac OS X

1 Abra o ecrã Print (Imprimir), seleccione **Paper Handling (Gestão do Papel)** na lista e depois seleccione **Scale to fit paper size (Escala de acordo com Definição do Papel)**.

“Impressão (Mac OS X)” na página 60



2 Seleccione o formato do papel que está colocado na impressora como **Destination Paper Size (Formato do Papel Alvo)**.



Nota:
Quando efectuar a impressão ampliada, desactive a caixa de verificação **Scale down only (Reduzir apenas)**.

3 Verifique as outras definições e inicie a impressão.

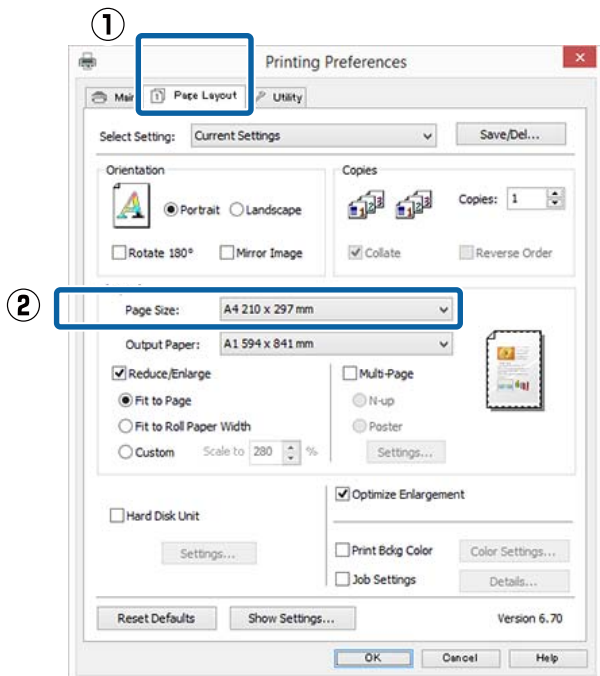
Variedades de Impressão

Ajustar à Largura do Papel em Rolo (apenas Windows)

1 Visualize o separador **Main (Principal)** do controlador de impressão e selecione **Roll Paper (Papel em Rolo)** para **Source (Origem)**.

🔗 “Impressão (Windows)” na página 59

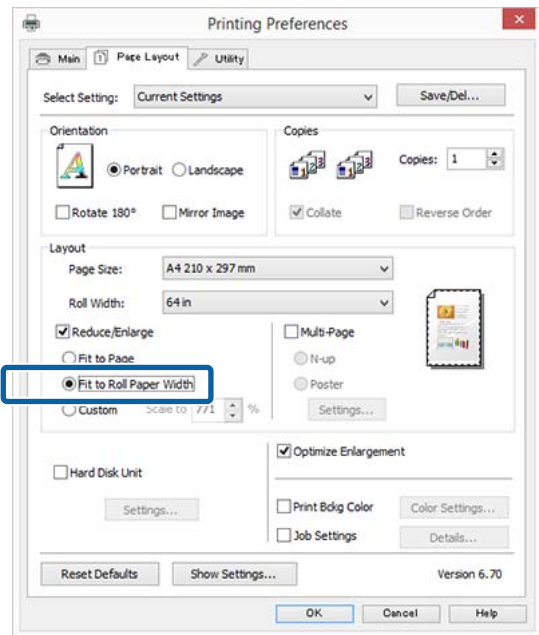
2 Visualize o separador **Page Layout (Esquema de Página)** e selecione o **Page Size (Formato da Página)** correspondente ao formato de papel utilizado para o tamanho do documento.



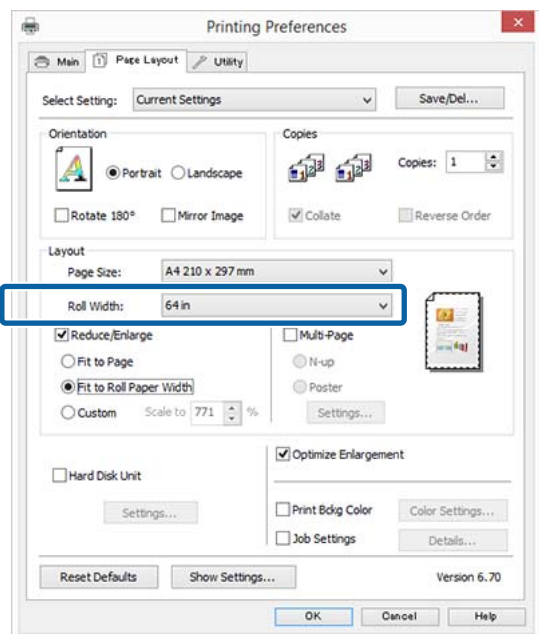
3 Selecione o formato do papel que está colocado na impressora a partir da lista **Output Paper (Ejectar Papel)**.

Fit to Page (Ajustar à Página) é selecionada como **Reduce/Enlarge (Reduzir/Aumentar)**.

4 Selecione **Fit to Roll Paper Width (Ajustar à Largura do Papel em Rolo)**.



5 Selecione a largura do papel em rolo que está colocado na impressora a partir da lista **Roll Width (Largura do rolo)**.



6 Verifique as outras definições e inicie a impressão.

Variedades de Impressão

Definição de Proporção Personalizada

Efectuar Definições no Windows

1 Quando aparecer o ecrã **Page Layout (Esquema de Página)** do controlador de impressão, defina um formato de papel igual ao formato de papel dos dados em **Page Size (Formato da Página)** ou **Paper Size (Formato)**.

“Impressão (Windows)” na página 59

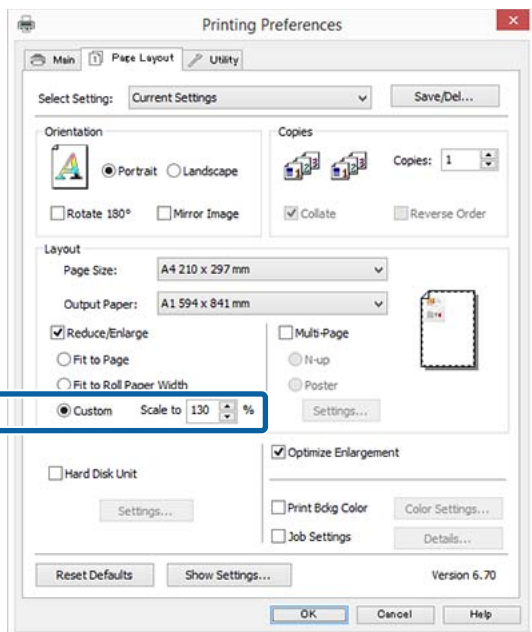
2 Selecione o formato do papel que está colocado na impressora a partir da lista **Output Paper (Ejectar Papel)**.

Fit to Page (Ajustar à Página) é seleccionada como **Reduce/Enlarge (Reduzir/Aumentar)**.

3 Selecione **Custom (Personalizado)**, e a seguir selecione o valor da **Scale to (Proporção)**.

Introduza um valor directamente ou faça clique nas setas à direita da caixa de proporção para definir o valor.

Selecione uma proporção de 10 a 650%.

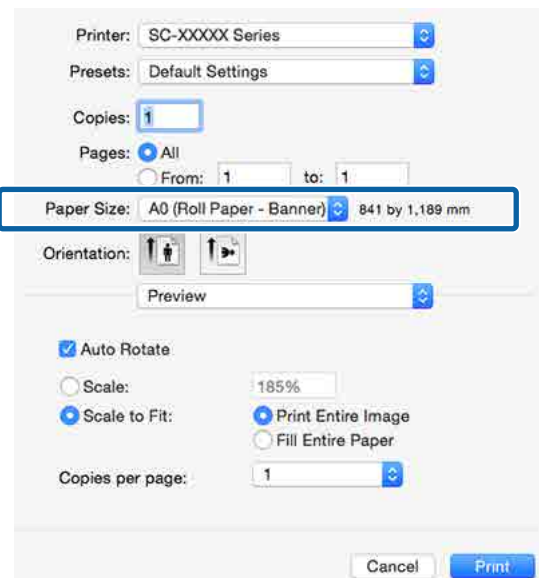


4 Verifique as outras definições e inicie a impressão.

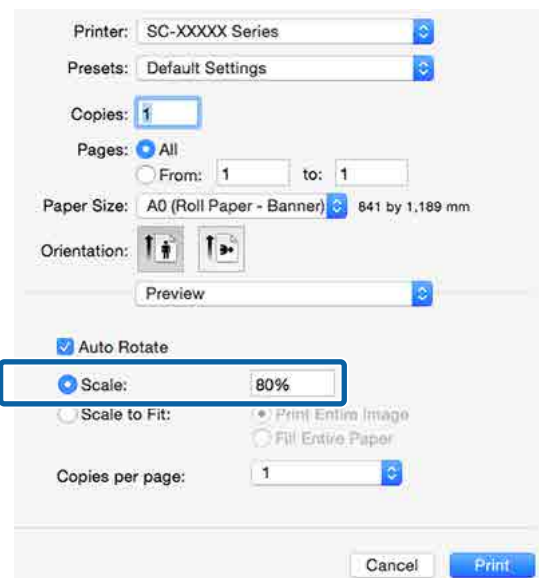
Efectuar Definições no Mac OS X

1 Quando o ecrã Print (Imprimir) aparecer, seleccione o formato do papel que está colocado na impressora a partir da lista **Paper Size (Formato)**.

“Impressão (Mac OS X)” na página 60



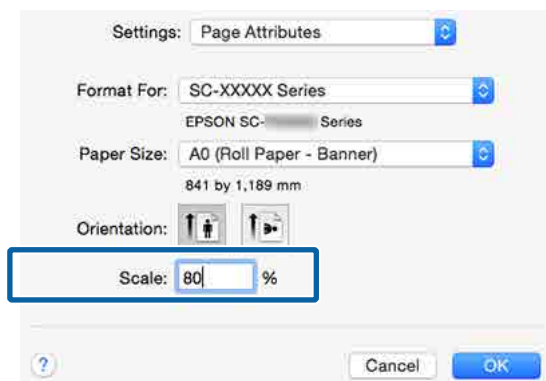
2 Clique em **Scale (Escala)**, e a seguir introduzir a escala.



Se a janela Print (Imprimir) da aplicação que estiver a usar não tiver um item de entrada para a escala que pretende usar, abra a janela Page Setup e faça os ajustes.

Variedades de Impressão

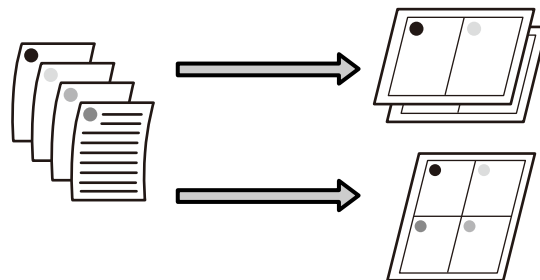
 “Impressão (Mac OS X)” na página 60




Impressão de Multi-Páginas

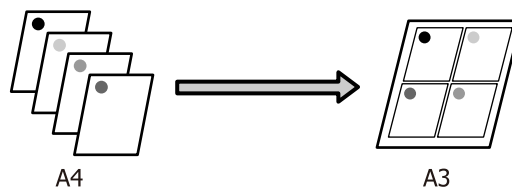
Pode imprimir várias páginas do documento numa folha de papel.

Se imprimir dados contínuos preparados para o formato A4, serão impressos conforme se indica.



Nota:

- ❑ No Windows, não pode utilizar a função de impressão de multi-páginas quando efectuar a impressão sem margens.
- ❑ No Windows, pode utilizar a função de reduzir/aumentar (Fit to Page — Ajustar à Página) para imprimir os dados em diferentes formatos de papel.  “Impressão Ampliada/Reduzida” na página 95

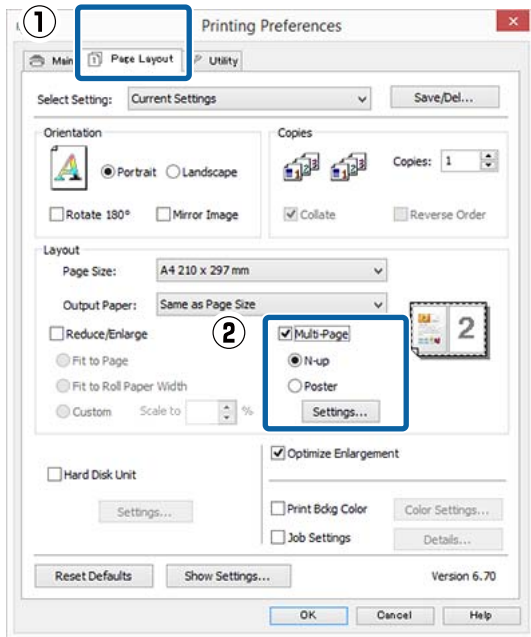


Variedades de Impressão

Efectuar Definições no Windows

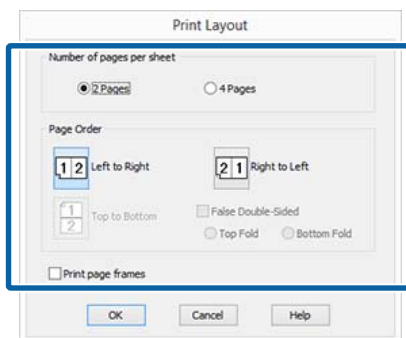
- 1 Quando o ecrã **Page Layout (Esquema de Página)** do controlador de impressão aparecer, seleccione a caixa de verificação **Multi-Page (Multi-Páginas)**, seleccione **N-up** e, de seguida, faça clique em **Settings (Definições)**.

“Impressão (Windows)” na página 59



- 2 No ecrã **Print Layout (Esquema de Impressão)**, especifique o número de páginas por folha e a ordem das páginas.

Se a caixa de verificação **Print page frames (Imprimir limites da página)** estiver seleccionada, são impressos limites de página em cada página.

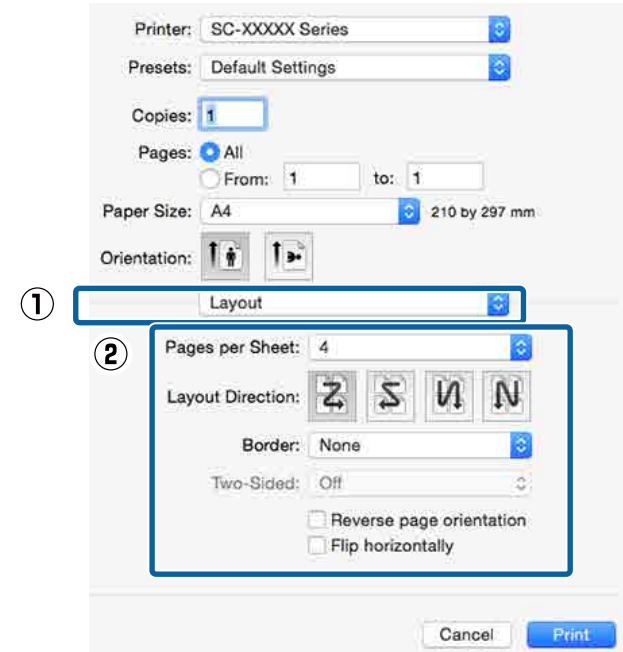


- 3 Verifique as outras definições e inicie a impressão.

Efectuar Definições no Mac OS X

- 1 Quando o ecrã **Print (Imprimir)** aparecer, seleccione **Layout (Disposição)** na lista e especifique o número de páginas por folha, etc.

“Impressão (Mac OS X)” na página 60



Nota:

Pode imprimir limites de página em volta das páginas dispostas utilizando a função **Border (Moldura)**.

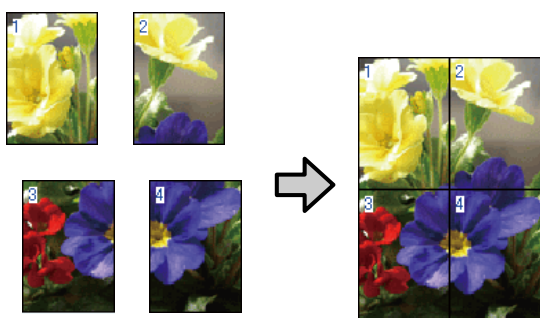
- 2 Verifique as outras definições e inicie a impressão.

Variedades de Impressão

Impressão de Poster (Aumentar para cobrir várias folhas e imprimir — apenas Windows)

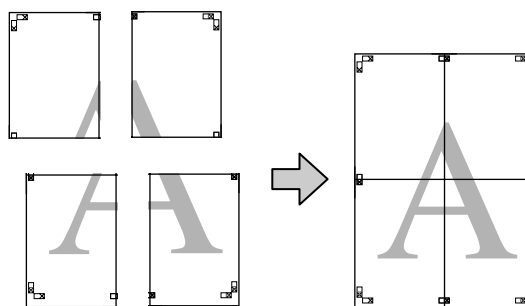
A função de impressão de poster aumenta e divide automaticamente os dados de impressão. Pode juntar as folhas impressas para criar um poster ou um calendário grande. A impressão de poster está disponível até 16 dobras (quatro folhas por quatro folhas) do formato de impressão normal. Existem duas formas de imprimir posters.

- ❑ **Impressão de poster sem margens**
Esta função aumenta e divide automaticamente os dados de impressão e imprime sem margens. Pode criar um poster, bastando juntar o papel ejectado. Para efectuar a impressão sem margens, os dados são aumentados de forma a excederem ligeiramente o formato do papel. As áreas aumentadas que excedem o papel não são impressas. Por conseguinte, a imagem pode ficar desalinhada nas junções. Para juntar as páginas com rigor, efectue a impressão de poster com margens indicada.



- ❑ **Impressão de poster com margens**
Esta função aumenta e divide automaticamente os dados de impressão e imprime com margens. Tem de cortar as margens e juntar o papel ejectado para criar um poster. Embora o formato final seja ligeiramente inferior, uma vez que

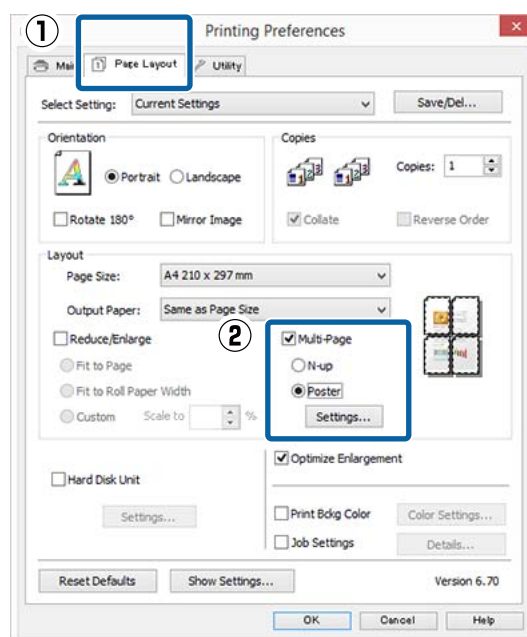
cortou as margens, as junções da imagem ajustam-se com exactidão.



Definir Procedimentos de Impressão

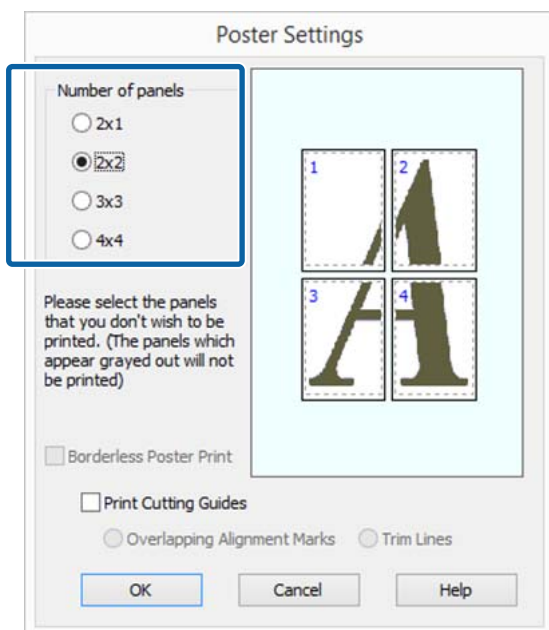
- 1** Prepare os dados de impressão utilizando aplicações.
O controlador de impressão aumenta automaticamente os dados da imagem aquando da impressão.
- 2** Quando o ecrã **Page Layout (Esquema de Página)** do controlador de impressão aparecer, seleccione a caixa de verificação **Multi-Page (Multi-Páginas)**, seleccione **Poster** e faça clique em **Settings (Definições)**.

 [“Impressão \(Windows\)” na página 59](#)



Variedades de Impressão

- 3** No ecrã **Poster Settings (Definições do Poster)**, seleccione o número de páginas que pretende incluir no poster.



- 4** Seleccione a impressão de poster sem margens ou a impressão de poster com margens e, de seguida, seleccione as páginas que não pretende imprimir.

Quando a impressão sem margens está seleccionada:

Selecione **Borderless Poster Print (Impressão de Poster Sem Margens)**.



Nota:

Se a opção **Borderless Poster Print (Impressão de Poster Sem Margens)** estiver esbatida, o papel seleccionado ou o formato não suporta a impressão sem margens.

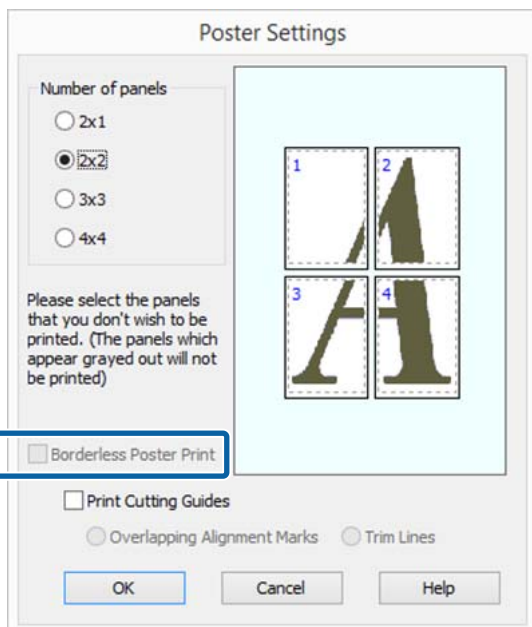
[🔗 “Tabela de Papel Especial Epson” na página 194](#)

[🔗 “Papel comercialmente compatível disponível” na página 207](#)

Variedades de Impressão

Quando a impressão com margens está seleccionada:

Desactive a opção **Borderless Poster Print** (**Impressão de Poster Sem Margens**).



Nota:

Relativamente ao formato após a junção:

Quando desactiva a opção **Borderless Poster Print** (**Impressão de Poster Sem Margens**) e a impressão com margens está seleccionada, aparecem os itens **Print Cutting Guides** (**Imprimir Marcas de Corte**).

O formato final é o mesmo independentemente de seleccionar ou não **Trim Lines** (**Linhas de Recorte**). No entanto, se seleccionar **Overlapping Alignment Marks** (**Sobrepor Marcas de Alinhamento**), o formato final será inferior com uma sobreposição.

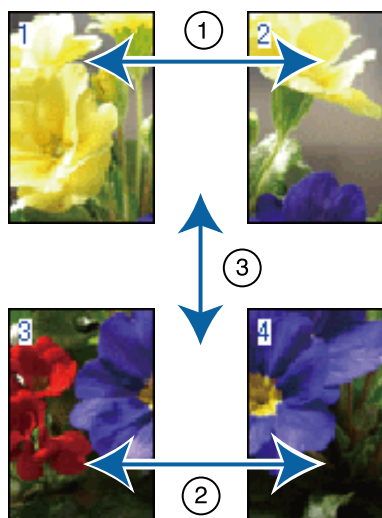
- 5** Verifique as outras definições e inicie a impressão.

Juntar o papel ejectado

As operações para juntar o papel ejectado diferem consoante efectue uma impressão de poster sem margens ou uma impressão de poster com margens.

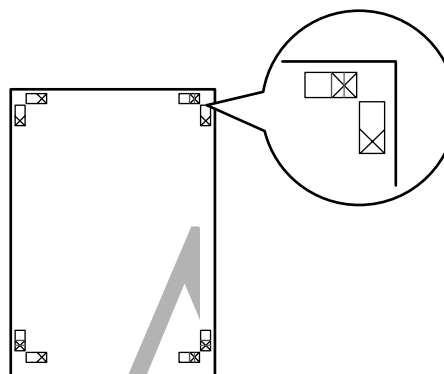
Impressão de poster sem margens

Esta secção descreve como juntar as quatro páginas impressas. Verifique e faça corresponder as páginas impressas e junte-as pela ordem indicada em seguida, utilizando uma fita adesiva na parte de trás das folhas.



Impressão de poster com margens

Se **Overlapping Alignment Marks** (**Sobrepor Marcas de Alinhamento**) estiver seleccionado, serão impressas guias de união (indicadas pelas linhas desenhadas através e em redor das marcas X na figura abaixo) em cada folha.



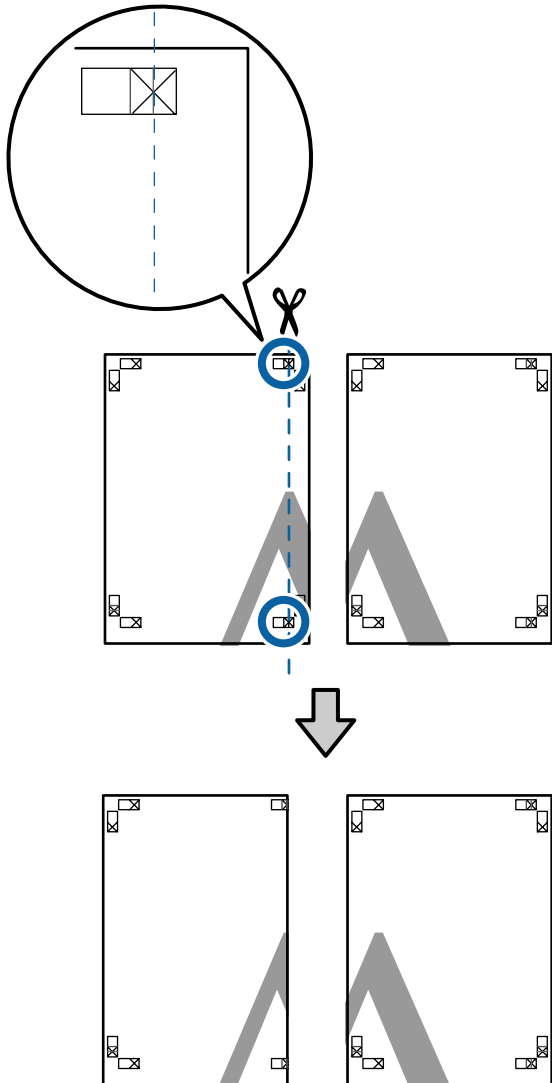
Nota:

As marcas de alinhamento são pretas na impressão a preto e branco.

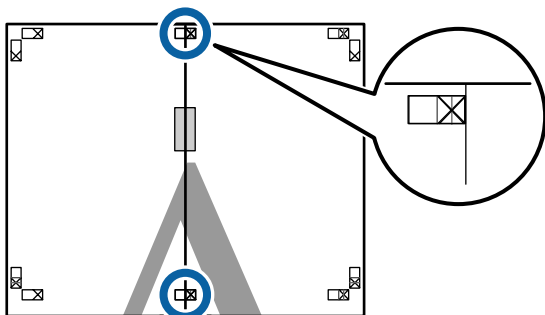
A secção seguinte descreve-se como juntar quatro páginas impressas.

Variedades de Impressão

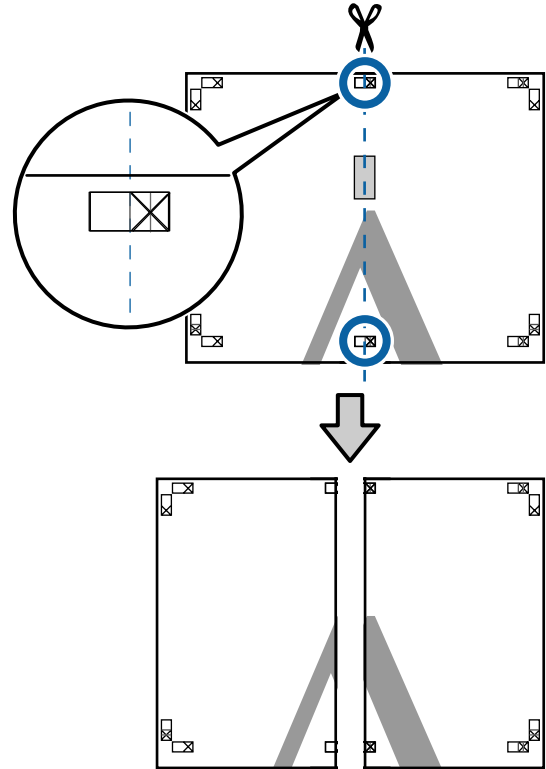
- 1** Prepare as duas folhas superiores e recorte o excesso da folha esquerda, cortando ao longo da linha que junta as duas guias de união (os centros das marcas X).



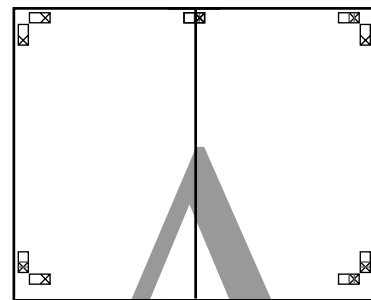
- 2** Ponha a folha superior esquerda sobre a folha superior direita. Alinhe as marcas X conforme indicado na figura e prenda-as temporariamente com uma fita adesiva na parte de trás.



- 3** Com as duas folhas sobrepostas, recorte o excesso, cortando ao longo da linha que junta as duas guias de corte (as linhas à esquerda das marcas X).



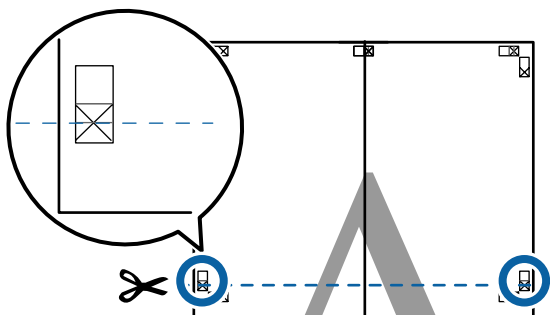
- 4** Volte a unir as duas folhas.
Utilize uma fita adesiva para colar o verso das folhas.



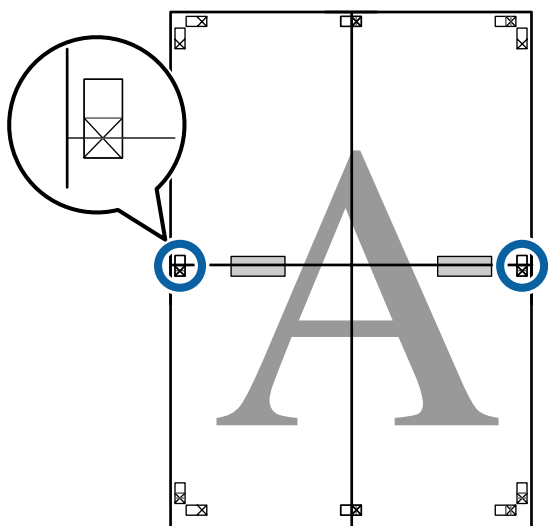
- 5** Repita os pontos de 1 a 4 para as folhas inferiores.

Variedades de Impressão

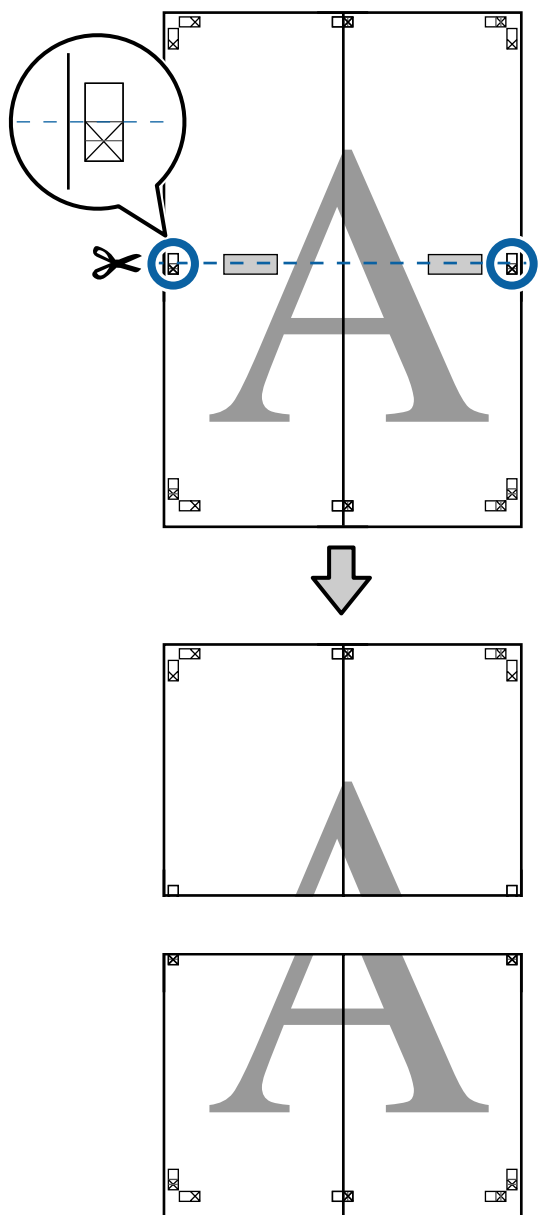
- 6** Recorte a parte inferior das folhas superiores, cortando ao longo da linha que une as duas guias (as linhas acima das marcas X).



- 7** Ponha a folha superior sobre a folha inferior. Alinhe as marcas X conforme indicado na figura e prenda-as temporariamente com uma fita adesiva na parte de trás.

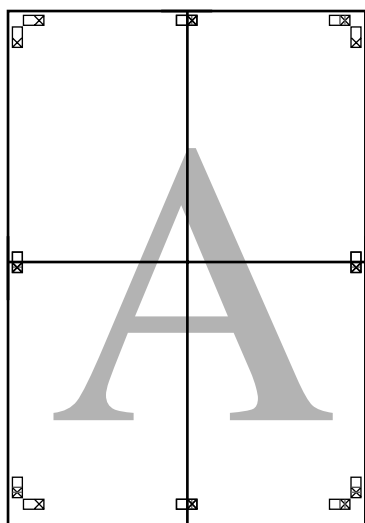


- 8** Com as duas folhas sobrepostas, recorte o excesso, cortando ao longo da linha que junta as duas guias de corte (as linhas acima das marcas X).

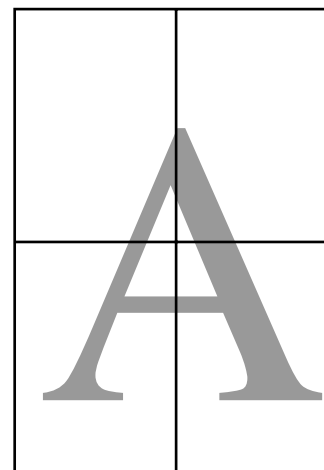
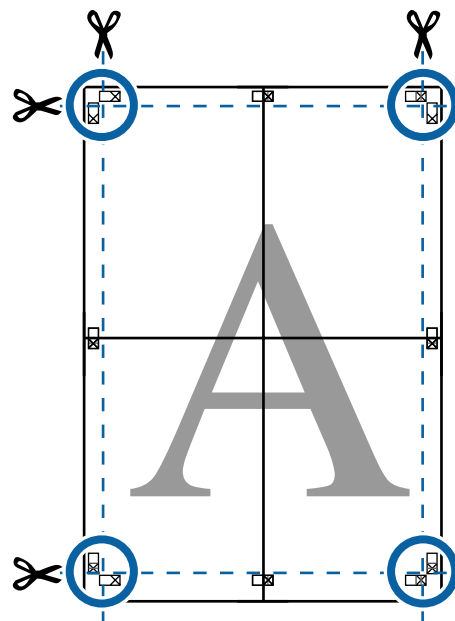


Variedades de Impressão

- 9** Junte as folhas superior e inferior.
 Utilize uma fita adesiva para colar o verso das folhas.



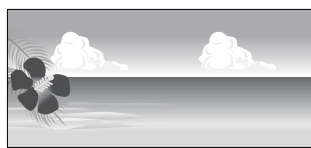
- 10** Depois de unir todas as folhas, recorte as margens cortando ao longo das guias de corte (fora das marcas X).



Variedades de Impressão

Imprimir em Formatos Não Normalizados

Antes de imprimir em formatos não normalizados, incluindo faixas verticais ou horizontais e documentos com lados iguais, grave os formatos de papel pretendidos no controlador de impressão. Depois de os gravar no controlador de impressão, pode seleccionar os formatos personalizados na aplicação **Page Setup (Configurar Página)** e em outras caixas de diálogo de impressão.



Formatos de papel suportados

O quadro que se segue mostra os formatos de papel que podem ser definidas no controlador da impressora. Ver os formatos de papel suportados por esta impressora.

[“Área de impressão” na página 63](#)

Largura do papel	SC-P20000 Series: 210 a 1626 mm SC-P10000 Series: 210 a 1118 mm
Altura do papel	Windows: 279,4 a 15000 mm Mac OS X: 279,4 a 15240 mm*

* No caso de **Custom Paper Sizes (Formatos de Papel Personalizados)** em Mac OS X, embora possa especificar um formato de papel grande que não pode colocar nesta impressora, ele não é impresso correctamente.

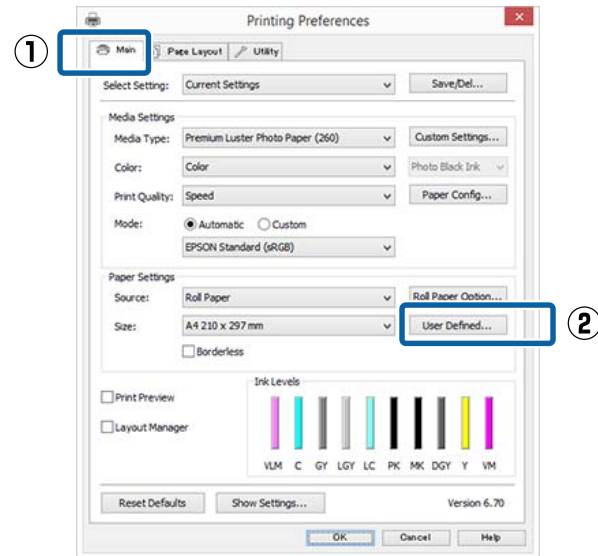
! Importante:

Ao utilizar software disponível comercialmente, existem restrições dos formatos possíveis. Se utiliza aplicações que suportam impressão de faixas, pode definir um comprimento maior de papel. Consulte o manual da aplicação para obter mais informações.

Efectuar Definições no Windows

1 Quando aparecer o ecrã **Main (Principal)** do controlador de impressão, faça clique em **User Defined (Definido pelo Utilizador)**.

[“Impressão \(Windows\)” na página 59](#)

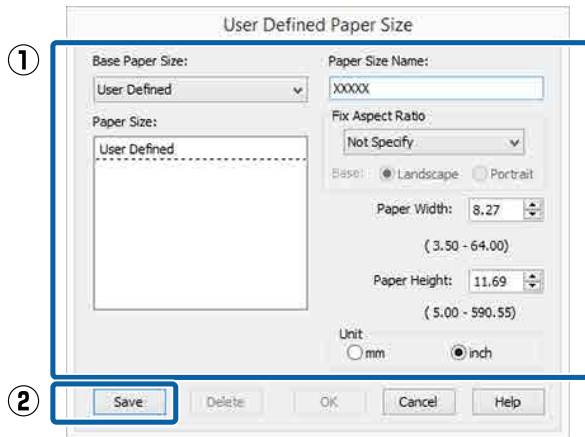


2 No ecrã **User Defined Paper Size (Formato Definido pelo Utilizador)**, defina o formato de papel que pretende utilizar e faça clique em **Save (Gravar)**.

- ❑ Pode usar até 24 caracteres de um byte para escrever o **Paper Size Name (Nome do Formato de Papel)**.
- ❑ Os valores de comprimento e largura de um formato predefinido aproximado do formato personalizado pretendido podem ser visualizados seleccionando a opção adequada no menu **Base Paper Size (Formato de Base)**.

Variedades de Impressão

- Se a relação entre comprimento e largura for igual à do formato de papel definido, seleccione o formato de papel definido em **Fix Aspect Ratio (Fixar Relação de Aspecto)** e seleccione **Landscape (Paisagem)** ou **Portrait (Vertical)** para a **Base**. Neste caso, só pode ajustar a largura do papel ou a altura do papel.



Nota:

- Para alterar o formato de papel que gravou, seleccione o nome do formato na lista da esquerda.
- Para apagar o formato definido pelo utilizador que gravou, seleccione o nome do formato de papel na lista à esquerda e faça clique em **Delete (Apagar)**.
- Pode gravar até 100 formatos de papel.

3 Faça clique em **OK**.

Pode agora seleccionar o novo formato de papel no menu **Size (Formato)** do separador **Main (Principal)**.

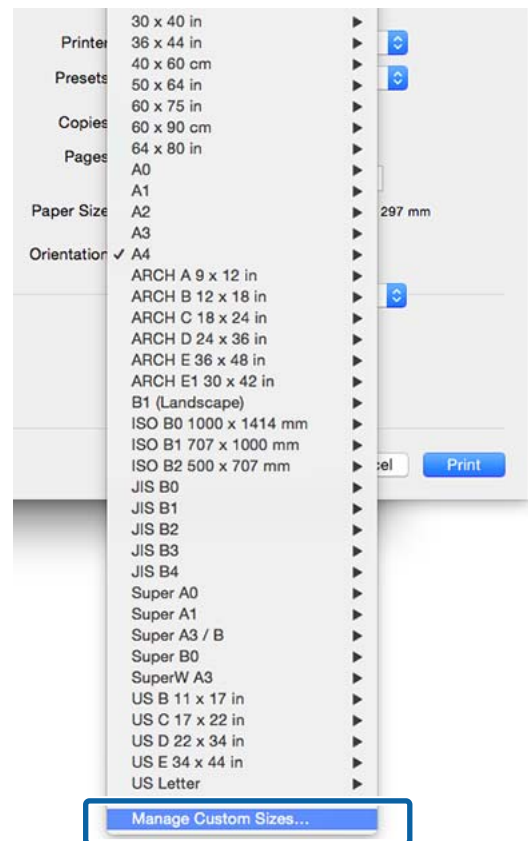
Já pode imprimir normalmente.

Efectuar Definições no Mac OS X

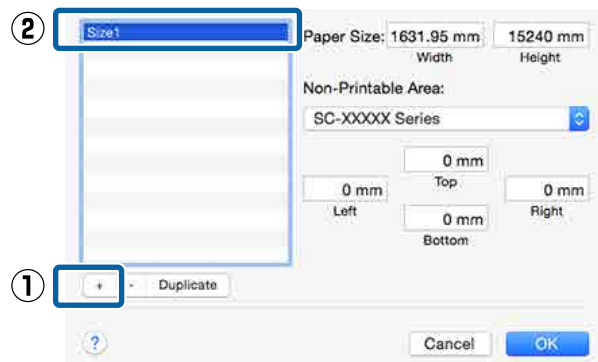
1 Quando o ecrã Print (Imprimir) aparecer, seleccione **Manage Custom Sizes (Gerir Tamanhos Personalizados)** na lista **Paper Size (Formato)**.

Se as opções relativas às definições de página não estiverem disponíveis na caixa de diálogo de impressão da aplicação, aceda à caixa de diálogo das definições de página.

➤ “Impressão (Mac OS X)” na página 60



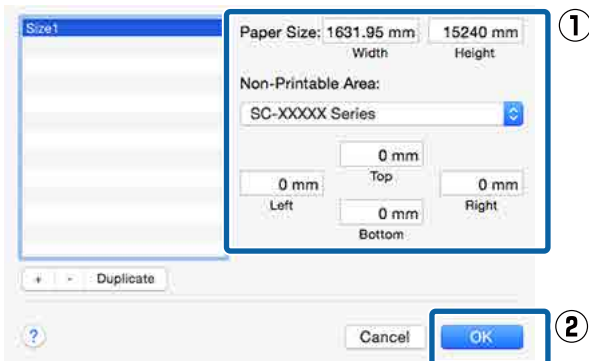
2 Faça clique em **+**, e introduza o nome do formato de papel.



Variedades de Impressão

3 Introduzir **Width (Largura)**, **Height (Altura)** para **Paper Size (Formato)**, e introduza as margens, e a seguir clique em **OK**.

Pode definir o formato de página e as margens da impressora consoante o método de impressão.



Nota:

- Para editar um formato personalizado gravado, especifique o respectivo nome na lista à esquerda.
- Para copiar um formato personalizado gravado, seleccione o formato na lista à esquerda e faça clique em **Duplicate (Duplicar)**.
- Para apagar um formato personalizado gravado, seleccione-o na lista à esquerda e faça clique em -.
- A definição do formato de papel personalizado difere consoante a versão do sistema operativo. Para obter informações, consulte a documentação do sistema operativo.

4 Faça clique em **OK**.
 Pode seleccionar o formato de papel que gravou no menu emergente Paper Size (Formato).

Já pode imprimir normalmente.

Impressão de faixas (no papel em rolo)

Pode imprimir faixas e fotografias panorâmicas se criar e configurar os dados de impressão para a impressão de faixas na aplicação.



Existem duas formas de imprimir uma faixa.

Origem do Controlador de Impressão	Aplicações Suportadas
Papel em Rolo	Software de preparação de documentos, software de edição de imagens, etc.*
Papel em Rolo (Banner)	Aplicações que suportam a impressão de faixas.

* Crie dados de impressão com um formato suportado pela aplicação em questão, mantendo a relação entre o comprimento e a largura de impressão.

Consulte os seguintes tamanhos de papel disponíveis.

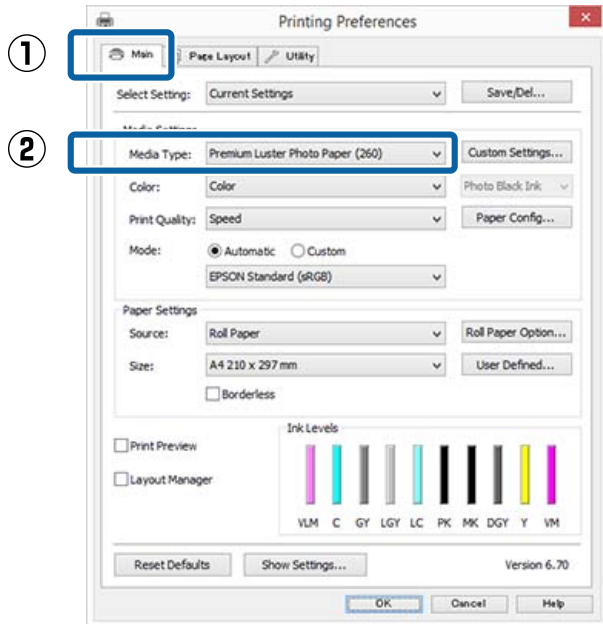
[“Imprimir em Formatos Não Normalizados” na página 107](#)

Variedades de Impressão

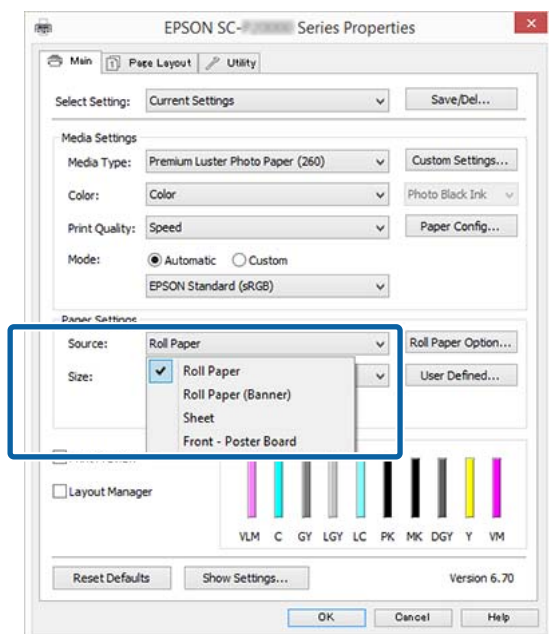
Efectuar Definições no Windows

1 No ecrã **Main (Principal)** do controlador de impressão, seleccione **Media Type (Papel)**.

☞ “Impressão (Windows)” na página 59



2 Seleccione **Roll Paper (Papel em Rolo)** ou **Roll Paper (Banner) (Papel em Rolo (Banner))** na lista **Source (Origem)**.



Nota:

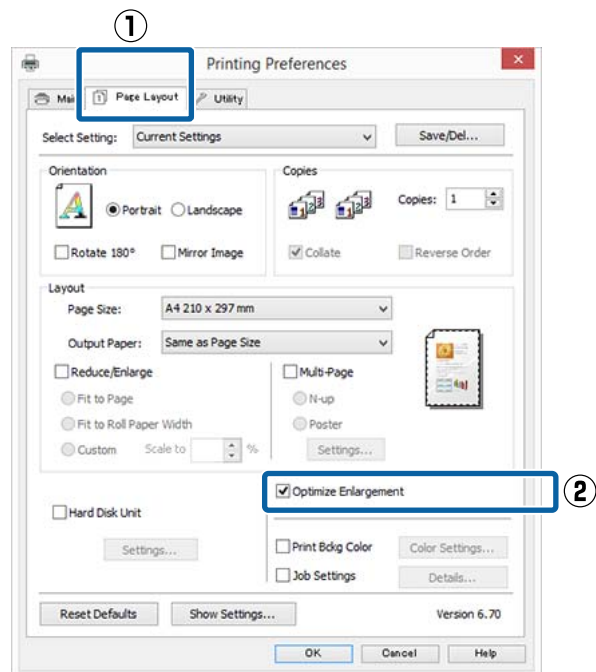
- Pode apenas utilizar **Roll Paper (Banner) (Papel em Rolo (Banner))** em aplicações que suportem a impressão de faixas.
- Se seleccionar **Roll Paper (Banner) (Papel em Rolo (Banner))**, define as margens superior e inferior do papel para 0 mm.

3 Faça clique em **User Defined (Definido pelo Utilizador)** e faça corresponder o formato de papel com o formato dos dados se necessário.

Nota:

Se estiver a utilizar aplicações que suportem a impressão de faixas, não necessita de definir **User Defined Paper Size (Formato Definido pelo Utilizador)** se seleccionar **Roll Paper (Banner) (Papel em Rolo (Banner))** para **Source (Origem)**.

4 Na janela **Page Layout (Esquema de Página)** certifique-se que a caixa de verificação **Optimize Enlargement (Optimizar Ampliação)** está seleccionada.



5 Verifique as outras definições e inicie a impressão.

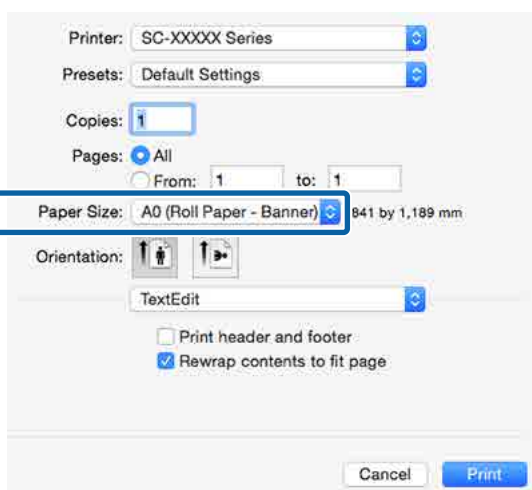
Variedades de Impressão

Efectuar Definições no Mac OS X

- 1 Quando o ecrã Print (Imprimir) aparecer, seleccione o formato dos dados criados com a aplicação em **Paper Size (Formato)**.

Se as opções relativas às definições de página não estiverem disponíveis na caixa de diálogo de impressão da aplicação, aceda à caixa de diálogo das definições de página.

 “Impressão (Mac OS X)” na página 60

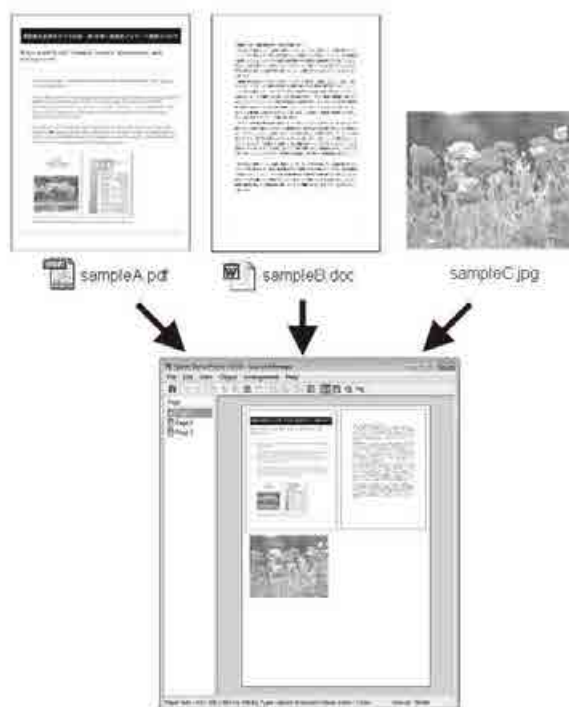


- 2 Verifique as outras definições e inicie a impressão.

Layout Manager (Gestor de Esquemas) (apenas Windows)

A função Layout Manager (Gestor de Esquemas) permite posicionar livremente no papel vários dados de impressão criados em diferentes aplicações e imprimi-los de uma só vez.

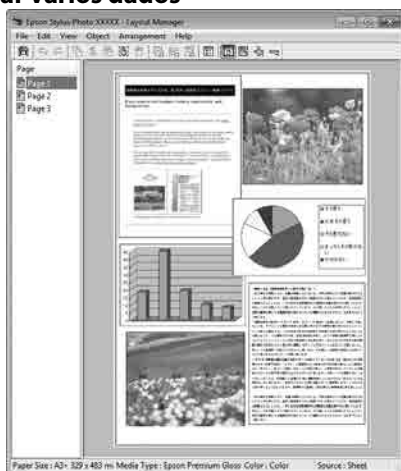
Pode criar um poster ou expor material, posicionando os diversos dados de impressão onde pretender. Além disso, o Layout Manager (Gestor de Esquemas) permite utilizar papel eficazmente.



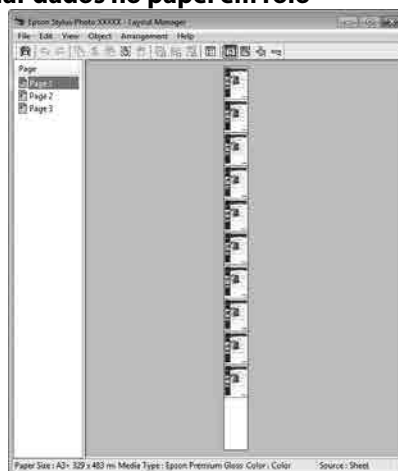
Em seguida, é apresentado um exemplo de esquema.

Variedades de Impressão

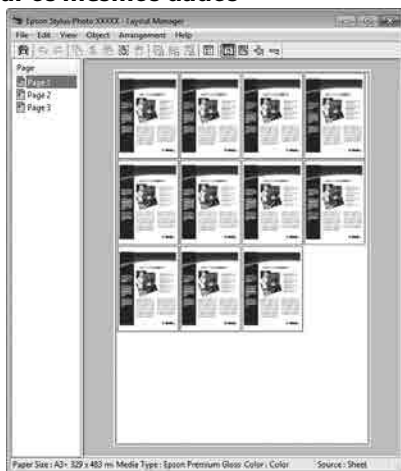
Posicionar vários dados



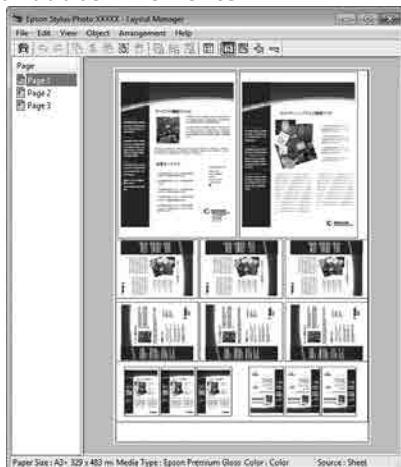
Posicionar dados no papel em rolo



Posicionar os mesmos dados



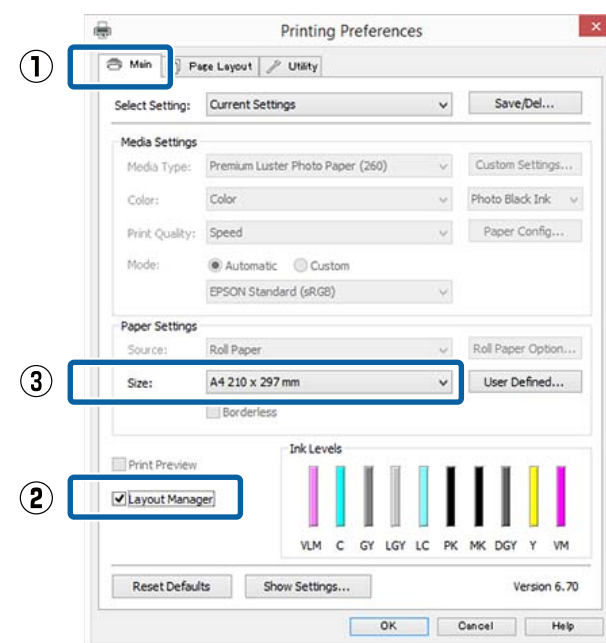
Posicionar dados livremente



Definir Procedimentos de Impressão

- 1 Verifique se a impressora está ligada e pronta para imprimir.
- 2 Abra o ficheiro que pretende imprimir na aplicação.
- 3 Seleccione **Layout Manager (Gestor de Esquemas)** no separador **Main (Principal)** do controlador de impressão e seleccione uma opção para **Size (Formato)** que corresponda ao formato do documento criado na aplicação.

🔗 [“Impressão \(Windows\)” na página 59](#)



Variedades de Impressão

Nota:

A opção seleccionada para **Size (Formato)** é o formato utilizado no **Layout Manager (Gestor de Esquemas)**. O formato real do papel a imprimir é definido no ecrã no ponto 7.

- 4** Faça clique em **OK**. Quando imprimir com uma aplicação, o ecrã **Layout Manager (Gestor de Esquemas)** abre.

Os dados de impressão não são impressos, mas é posicionada como um objecto uma página no papel do ecrã **Layout Manager (Gestor de Esquemas)**.

- 5** Deixe o ecrã **Layout Manager (Gestor de Esquemas)** aberto e repita os pontos de 2 a 4 para organizar os dados seguintes.

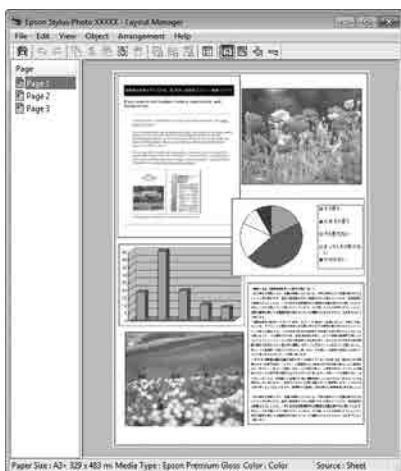
Os objectos são adicionados ao ecrã **Layout Manager (Gestor de Esquemas)**.

- 6** Organize os objectos no ecrã **Layout Manager (Gestor de Esquemas)**.

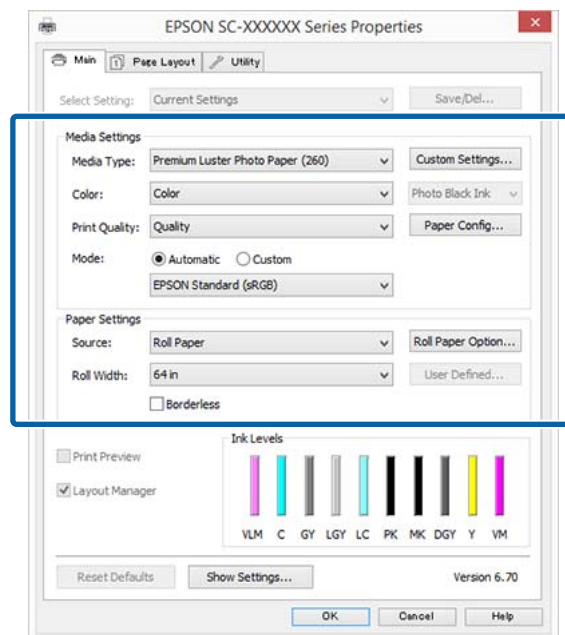
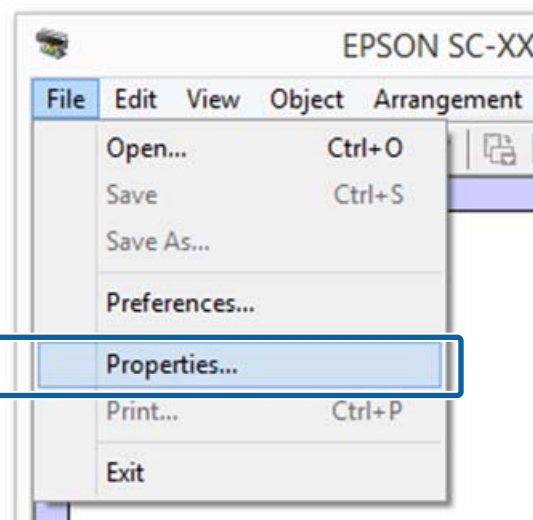
Os objetos podem ser arrastados para novas posições e redimensionados; além disso, podem ser reorganizados ou rodados utilizando as opções do menu **Object (Objecto)**.

É possível alterar o formato global e a colocação dos objectos através das opções **Preferences (Preferências)** e **Arrangement (Disposição)** do menu **File (Ficheiro)**.

Consulte a ajuda do ecrã **Layout Manager (Gestor de Esquemas)** para obter mais informações sobre cada função.



- 7** Faça clique em **File (Ficheiro)** — **Properties (Propriedades)** e efectue as definições de impressão no ecrã do controlador de impressão.



Definir **Media Type (Papel)**, **Source (Origem)**, **Size (Formato)** ou **Roll Width (Largura do rolo)**, etc.

- 8** Faça clique no menu **File (Ficheiro)** no ecrã **Layout Manager (Gestor de Esquemas)** e depois faça clique em **Print (Imprimir)**.

A impressão inicia.


Gravar e Chamar Definições

Pode gravar a disposição do ecrã **Layout Manager (Gestor de Esquemas)** e definir conteúdos num ficheiro. Se precisar de fechar a aplicação a meio de uma tarefa, pode gravá-la num ficheiro e abri-lo mais tarde para continuar a trabalhar.

Gravar

- 1 No ecrã **Layout Manager (Gestor de Esquemas)**, faça clique no menu **File (Ficheiro)** e **Save as (Gravar Como)**.
- 2 Introduza o nome do ficheiro, seleccione a localização e faça clique em **Save (Gravar)**.
- 3 Feche o ecrã **Layout Manager (Gestor de Esquemas)**.

Abrir ficheiros gravados

- 1 Faça clique com o botão direito do rato no ícone do utilitário () na barra de ferramentas do Windows taskbar (barra de tarefas) seleccione **Layout Manager (Gestor de Esquemas)** no menu exibido.

Aparece o ecrã **Layout Manager (Gestor de Esquemas)**.

Se o ícone de atalho do programa não for apresentado na barra de tarefas do Windows [☞ “Sumário do Separador Utilitários” na página 76](#)

- 2 No ecrã **Layout Manager (Gestor de Esquemas)**, faça clique no menu **File (Ficheiro)** e em **Open (Abrir)**.
- 3 Seleccione a localização e abra o ficheiro necessário.

Impressão com Gestão de Cores

Acerca da Gestão de Cores

Ainda que utilize os mesmos dados de imagem, a imagem original e a imagem apresentada podem parecer diferentes, e os resultados impressos podem parecer diferentes da imagem que vê no visor. Isto acontece devido à diferença de características, quando os dispositivos de entrada, como digitalizadores e câmaras digitais captam as cores como dados electrónicos e quando os dispositivos de saída, como visores e impressoras, reproduzem as cores com base nos dados de cor. O sistema de gestão de cores constitui um meio para ajustar as diferenças das características de conversão de cor entre os dispositivos de entrada e de saída. Como no caso das aplicações de processamento de imagem, cada sistema operativo está equipado com um sistema de gestão de cor, Windows e Mac OS X incluem os sistemas de gestão de cor ICM e ColorSync, respetivamente.

Num sistema de gestão de cores, é utilizado um ficheiro de definição de cores, designado por “Perfil”, para efectuar a correspondência cromática entre dispositivos. (Este ficheiro também é designado Perfil ICC.) O perfil de um dispositivo de entrada é designado por perfil de entrada (ou perfil de origem) e o perfil de um dispositivo de saída, como uma impressora, é designado por perfil da impressora (ou perfil de saída). No controlador desta impressora, está preparado um perfil para cada tipo de papel.

As áreas de conversão de cor do dispositivo de entrada e a área de reprodução de cor do dispositivo de saída diferem. Consequentemente, existem áreas de cor que não correspondem, mesmo quando efectua a correspondência cromática utilizando um perfil. Para além de especificar perfis, o sistema de gestão de cores especifica também as condições de conversão de áreas nas quais a correspondência cromática falhou como “objectivo”. O nome e o tipo do objectivo varia dependendo do sistema de gestão de cores que utilizar.

Não pode fazer corresponder as cores dos resultados impressos e do visor através da gestão de cores entre o dispositivo de entrada e a impressora. Para fazer corresponder as cores de ambos, tem também de efectuar a gestão de cores entre o dispositivo de entrada e o visor.


Definições de Impressão da Gestão de Cores

Pode efectuar a impressão da gestão de cores utilizando o controlador de impressão desta impressora das duas formas seguintes.

Selecione o melhor método de acordo com a aplicação que estiver a utilizar, o ambiente do sistema operativo, o objetivo da impressão, etc.




Configurar a gestão de cores com as aplicações

Este método destina-se à impressão a partir de aplicações que suportam a gestão de cores. Todos os processos de gestão de cores são executados pelo sistema de gestão de cores da aplicação. Este método é útil quando pretende obter os mesmos resultados de impressão da gestão de cores utilizando uma aplicação comum entre ambientes com sistemas operativos diferentes.

 [“Configurar a gestão de cores com as aplicações” na página 117](#)

Configurar a gestão de cores com o controlador de impressão

O controlador de impressão utiliza o sistema de gestão de cores do sistema operativo e executa todos os processos de gestão de cores. Pode efectuar definições de gestão de cores no controlador de impressão através dos dois métodos seguintes.

- ❑ Host ICM (ICMANfitrião) (Windows)/ColorSync (Mac OS X)
Defina quando imprimir a partir de aplicações que suportam a gestão de cores. Este método é eficaz por produzir resultados de impressão idênticos a partir de diferentes aplicações com os mesmos sistemas operativos.
 [“Impressão da gestão de cores através do ICM Anfitrião \(Windows\)” na página 118](#)
 [“Impressão da gestão de cores através do ColorSync \(Mac OS X\)” na página 119](#)
- ❑ Driver ICM (ICM Controlador) (apenas Windows)
Este método permite efectuar a impressão da gestão de cores a partir de aplicações que não suportam a gestão de cores.
 [“Impressão da gestão de cores através do ICM Controlador \(apenas Windows\)” na página 120](#)


Definir perfis


As definições de um perfil de entrada, perfil da impressora e objectivo (método de correspondência) variam entre três tipos de impressão da gestão de cores, uma vez que os respectivos motores de gestão de cores são utilizados de forma diferente. Isto porque a utilização da gestão de cores difere de uns motores para outros. Efectue as definições no controlador de impressão ou na aplicação conforme descrito na tabela seguinte.


	Definições de perfil de entrada	Definições do perfil da impressora	Definições do objectivo
Driver ICM (ICM Controlador) (Windows)	Controlador de impressão	Controlador de impressão	Controlador de impressão
Host ICM (ICMANfitrião) (Windows)	Aplicação	Controlador de impressão	Controlador de impressão
ColorSync (Mac OS X)	Aplicação	Controlador de impressão	Aplicação
Aplicação	Aplicação	Aplicação	Aplicação


Os perfis da impressora para cada tipo de papel que é necessário quando efectua a gestão de cores são instalados com o controlador de impressão da impressora. Pode seleccionar o perfil no ecrã de definições do controlador de impressão.

Pode seleccionar o perfil no ecrã de definições do controlador de impressão.

 [“Impressão da gestão de cores através do ICM Controlador \(apenas Windows\)” na página 120](#)

 [“Impressão da gestão de cores através do ICM Anfitrião \(Windows\)” na página 118](#)

 [“Impressão da gestão de cores através do ColorSync \(Mac OS X\)” na página 119](#)

 [“Configurar a gestão de cores com as aplicações” na página 117](#)

Impressão com Gestão de Cores

Configurar a gestão de cores com as aplicações

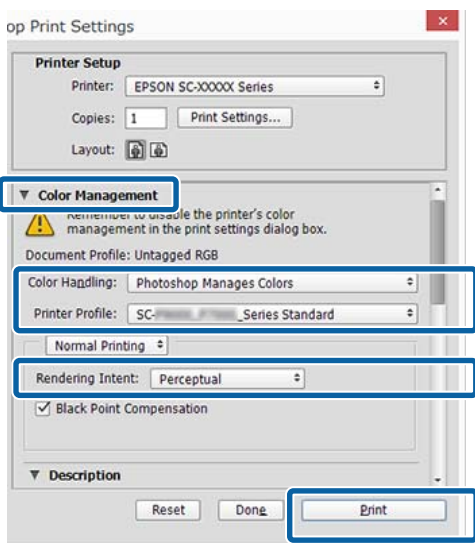
Imprima utilizando aplicações com uma função de gestão de cores. Efectue as definições de gestão de cores na aplicação e desactive a função de ajuste de cor do controlador de impressão.

- 1 Efectue definições de gestão de cores nas aplicações.

Definir exemplo para Adobe Photoshop CC

Abra o ecrã **Print (Imprimir)**.

Selecione **Color Management (Gestão de Cores)**, selecione **Photoshop Manages Colors (Cores Geridas por Photoshop)** em **Color Handling (Utilização de Cores)**, a seguir selecione **Printer Profile (Perfil de Impressora)** e **Rendering Intent (Objetivo da Composição)**, e a seguir clique em **Print (Imprimir)**.



- 2 Apresente o ecrã de definições do controlador de impressão (Windows) ou o ecrã Print (Imprimir) (Mac OS X).

Efectue as definições do controlador de impressão.

Para Windows

➤ “Impressão (Windows)” na página 59

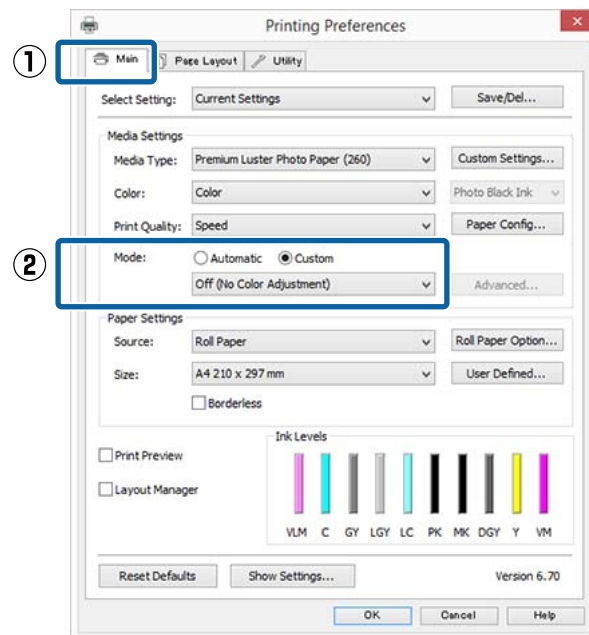
Para Mac OS X

➤ “Impressão (Mac OS X)” na página 60

- 3 Desactive a gestão de cores.

Para Windows

No ecrã **Main (Principal)**, selecione **Custom (Personalizado)** para a definição **Mode (Modo)** e selecione **Off (No Color Adjustment) (Desactivado (Sem Ajuste de Cor))**.



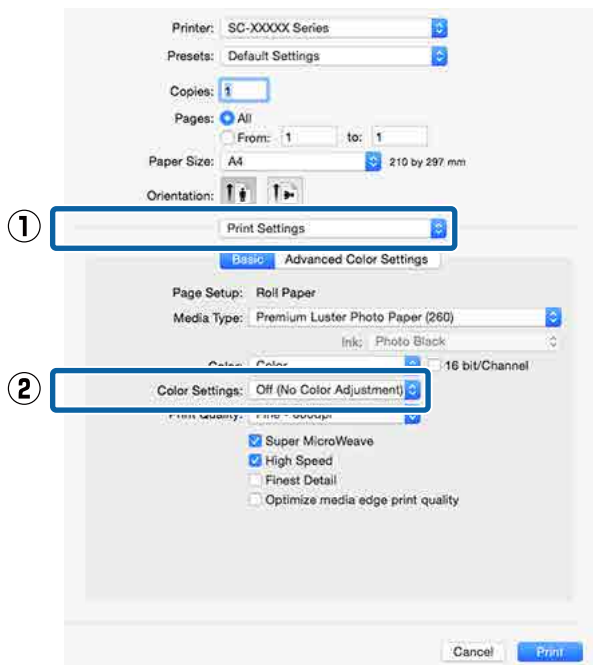
Nota:

No Windows 7, Windows Vista, e Windows XP (Service Pack 2 ou posterior e .NET 3.0) **Off (No Color Adjustment) (Desactivado (Sem Ajuste de Cor))** é selecionado automaticamente.

Impressão com Gestão de Cores

Para Mac OS X

Selecione **Print Settings (Definições de Impressão)** na lista e selecione **Off (No Color Adjustment) (Desactivado (Sem Ajuste de Cor))** para a definição **Color Settings (Definições de Cor)**.



4 Verifique as outras definições e inicie a impressão.

Configurar a gestão de cores com o controlador de impressão

Impressão da gestão de cores através do ICM Anfitrião (Windows)

Utilize dados de imagem nos quais foi incluído um perfil de entrada. Além disso, a aplicação tem de suportar ICM.

1 Efectue as definições para o ajuste de cor utilizando a aplicação.

Dependendo do tipo de aplicação, efectue as definições seguindo esta tabela.

Adobe Photoshop CS3 ou posterior
 Adobe Photoshop Elements 6.0 ou posterior
 Adobe Photoshop Lightroom 1 ou posterior

Sistema Operativo	Definições de gestão de cores
Windows 8.1, Windows 8, Windows 7, Windows Vista	Printer Manages Colors (Cores Geridas pela Impressora)
Windows XP (Service Pack 2 ou posterior e .NET 3.0 ou posterior)	
Windows XP (diferente do acima referido)	No Color Management (Sem Gestão de Cores)

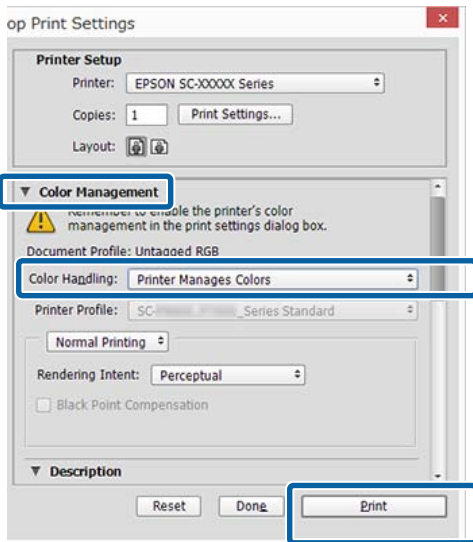
Nas outras aplicações, defina **No Color Management (Sem Gestão de Cores)**.

Nota:
 Para obter informações sobre os sistemas operativos compatíveis, consulte o [sítio Web da aplicação em causa](#).

Impressão com Gestão de Cores

Definir exemplo para Adobe Photoshop CC
Abra o ecrã **Print (Imprimir)**.

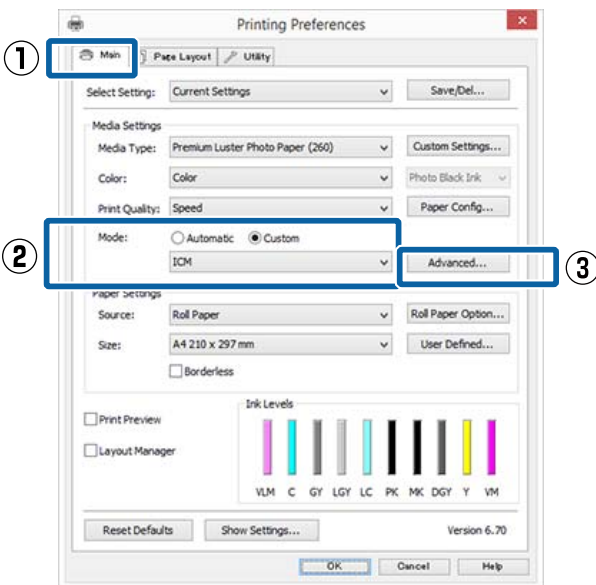
Selecione **Color Management (Gestão de Cores)**, selecione **Printer Manages Colors (Cores Geridas pela Impressora)** como definição **Color Handling (Utilização de Cores)**, e clique em **Print (Imprimir)**.



Quando utilizar aplicações sem uma função de gestão de cores, comece no ponto 2.

- 2 No ecrã **Main (Principal)** do controlador de impressão, seleccione **Custom (Personalizado)** como o **Mode (Modo)**, seleccione **ICM** e clique em **Advanced (Avançado)**.

[“Impressão \(Windows\)” na página 59](#)

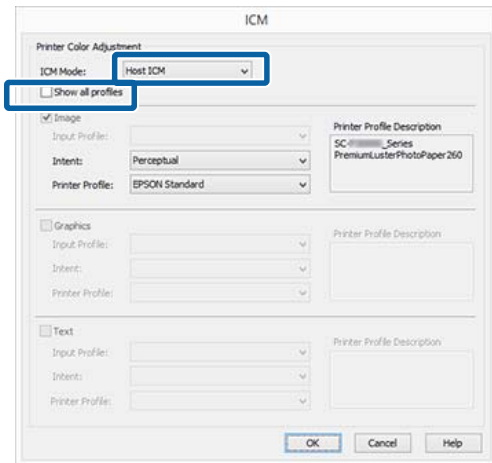


- 3 Selecione **ICM Mode (Modo ICM)** em **Printer Color Adjustment (Ajuste de Cor da Impressora)**.

Para mais informações, consulte a ajuda do controlador de impressão.

Se o papel especial Epson estiver seleccionado a partir de **Media Type (Papel)** no ecrã **Main (Principal)**, o perfil da impressora correspondente ao tipo de papel é seleccionado e apresentado automaticamente na caixa **Printer Profile Description (Descrição do Perfil da Impressora)**.

Para alterar o perfil, seleccione **Show all profiles (Apresentar todos os perfis)** na parte inferior.



- 4 Verifique as outras definições e inicie a impressão.

Impressão da gestão de cores através do ColorSync (Mac OS X)

Utilize dados de imagem nos quais foi incluído um perfil de entrada. Além disso, a aplicação tem de suportar ColorSync.

Nota:

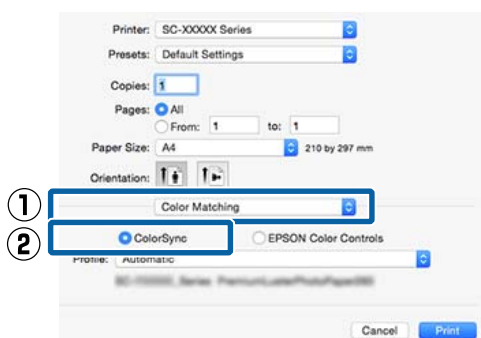
Consoante a aplicação, a impressão da gestão de cores através do **ColorSync** pode não ser suportada.

- 1 Desactive as funções de gestão de cores na aplicação.

Impressão com Gestão de Cores

2 Visualize o ecrã Print (Imprimir).
 ☞ “Impressão (Mac OS X)” na página 60

3 Selecione **Color Matching (Correspondência de cores)** na lista e faça clique em **ColorSync**.



4 Verifique as outras definições e inicie a impressão.

Impressão da gestão de cores através do ICM Controlador (apenas Windows)

O controlador de impressão utiliza os seus próprios perfis da impressora para efectuar a gestão de cores. Pode utilizar os dois métodos de correcção de cor seguintes.

- Driver ICM (Basic) (ICM Controlador (Básico))
Especifique um tipo de perfil e objectivo para processar os dados de imagem na totalidade.
- Driver ICM (Advanced) (ICM Controlador (Avançado))
O controlador de impressão distingue os dados de imagem nas áreas **Image (Imagem)**, **Graphics (Gráficos)** e **Text (Texto)**. Especifique três tipos de perfis e objectivos para processar cada área.

Quando utilizar aplicações com uma função de gestão de cores

Efectue as definições para o processamento de cores utilizando a aplicação antes de efectuar as definições do controlador de impressão.

Dependendo do tipo de aplicação, efectue as definições seguindo esta tabela.

- Adobe Photoshop CS3 ou posterior
- Adobe Photoshop Elements 6.0 ou posterior
- Adobe Photoshop Lightroom 1 ou posterior

Sistema Operativo	Definições de gestão de cores
Windows 8.1, Windows 8, Windows 7, Windows Vista	Printer Manages Colors (Cores Geridas pela Impressora)
Windows XP (Service Pack 2 ou posterior e .NET 3.0 ou posterior)	
Windows XP (diferente do acima referido)	No Color Management (Sem Gestão de Cores)

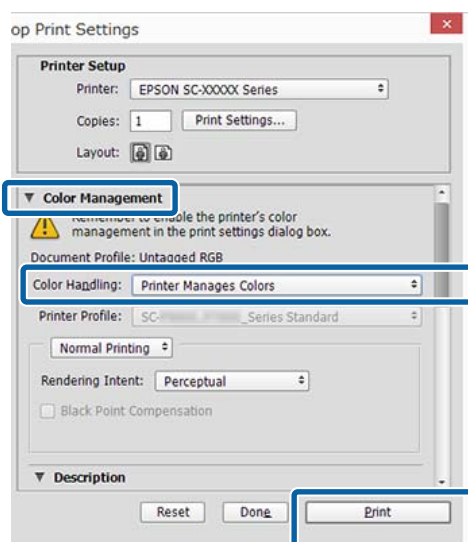
Nas outras aplicações, defina **No Color Management (Sem Gestão de Cores)**.

Nota:
 Para obter informações sobre as plataformas suportadas, consulte o sítio Web da aplicação em causa.

Definir exemplo para Adobe Photoshop CC

Abra o ecrã **Print (Imprimir)**.

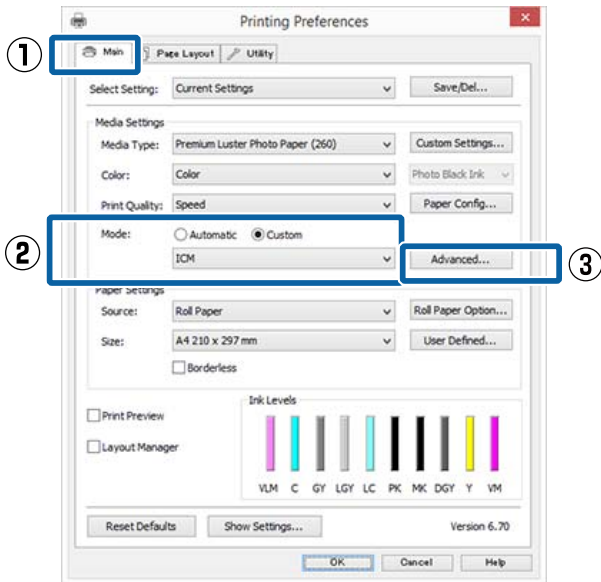
Selecione **Color Management (Gestão de Cores)**, selecione **Printer Manages Colors (Cores Geridas pela Impressora)** como definição **Color Handling (Utilização de Cores)**, e clique em **Print (Imprimir)**.



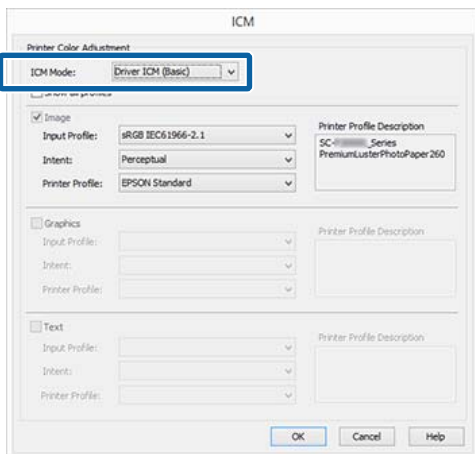
Impressão com Gestão de Cores

1 No ecrã **Main (Principal)** do controlador de impressão, seleccione **Custom (Personalizado)** como o **Mode (Modo)**, seleccione **ICM** e clique em **Advanced (Avançado)**.

☞ “Impressão (Windows)” na página 59



2 A partir de **ICM Mode (Modo ICM)** no ecrã **ICM**, seleccione **Driver ICM (Basic) (ICM Controlador (Básico))** ou **Driver ICM (Advanced) (ICM Controlador (Avançado))**.



Se seleccionar **Driver ICM (Advanced) (ICM Controlador (Avançado))**, pode especificar os perfis e o objectivo para cada imagem, como fotografias, gráficos e dados de texto.

Objectivo	Explicação
Saturation (Saturação)	Mantém a saturação actual inalterada e converte os dados.

Objectivo	Explicação
Perceptual	Converte os dados para que seja produzida uma imagem visualmente mais natural. Esta funcionalidade é utilizada quando se usa uma gama mais ampla de cores para os dados de imagem.
Relative Colorimetric (Colorimetria Relativa)	Converte os dados para que um conjunto de coordenadas de gama de cores e de ponto branco (ou temperatura da cor) dos dados originais se ajuste às coordenadas de impressão correspondentes. Esta funcionalidade é utilizada para muitos tipos de correspondência cromática.
Absolute Colorimetric (Colorimetria Absoluta)	Atribui coordenadas colorimétricas absolutas ao original e aos dados de impressão e converte os dados. Assim, o ajuste das tonalidades não é efectuado em nenhum ponto branco (ou temperatura da cor), nem no original nem nos dados para impressão. Esta funcionalidade é utilizada para fins especiais, como a impressão de logótipos a cores.

3 Verifique as outras definições e inicie a impressão.

Utilizar o Menu do Painel de Controlo

Lista do Menu

Os itens e as opções disponíveis no menu são descritos em seguida. Consulte as páginas indicadas para obter mais informações sobre cada item.

Tarefa de Impressão

Disponível apenas quando está ligada uma unidade de disco rígido opcional ou a Unidade de Expansão Adobe PostScript 3.

 [“Menu Tarefa de Impressão” na página 129](#)

Item do menu		Descrição
Tarefa em Espera	XXXXXXXXXXXX (nome de tarefa em espera)	Apresenta o Nome de impressão em espera, Utilizador, Tempo Calculado Início, e Tempo Calc. Impressão.
Tarefa Retida	Verif. Tarefas Retidas	XXXXXXXXXXXX (nome da tarefa retida)
	Retomar Tarefas Todas	Pressione OK para iniciar a impressão.
Tarefa Guardada	XXXXXXXXXXXX (nome da impressão em fila guardada)	Apresenta o Nome de impressão guardado, Utilizador, Comprimento, Páginas, Tipo de Papel, Cópias, Origem, Formato, e Tempo Calc. Impressão. Pressionar OK para reiniciar a impressão

Papel

 [“Menu Papel” na página 130](#)

Item do menu		Descrição
Substit./Retirar Papel	Ejectar Papel	Não apresentado quando não existir papel.
	Papel Em Rolo	Apresenta instruções para colocar o papel.
	Folha Solta	
	Cartão de Poster	
	Usar unid. enrolam.	Exibido quando a unidade de enrolamento automático estiver ligada e o papel de rolo carregado.
Selecc. Tipo de Papel	Papel Em Rolo	Apresenta tipos de papel Epson compatíveis, tipos de papel personalizados e outros.
	Folha Solta	
	Cartão de Poster	

Utilizar o Menu do Painel de Controlo

Item do menu		Descrição		
Definição Papel Person	XXXXXXXXXXXX XXXXXXXXXX (nome do tipo de papel personalizado)	Seleccionar Papel Ref.	Photo Paper	Indica o papel Epson suportado.
			Proofing Paper	
			Fine Art Paper	
			Matte Paper	
			Plain Paper	
			Outros	
		Papel Não Seleccion	Papel Não Seleccion	
	Espaço Entre O Rolo	1,2, 1,6, 2,1, 2,4		
	Espessura do papel	0,1 até 1,5		
	Ajuste Alim. Papel	Padrão de Blocos	Pressione OK para iniciar a impressão.	
		Miras		
		Valor	-0,70 a +0,70%	
	Sucção De Papel	-4 até +3		
	Tempo Sec por Passagem	0,0 a 10,0 segundos		
	Tensão Papel em Rolo	Normal, Alta, Mais Alta		
	Remover Inclinação	Sim, Não		
	Estabiliz. alim. papel	Sim, Não		
	Ajuste Lateral Alim.	Normal, Sim, Não		
	Usar Rolo Ejec. Papel	Normal, Sim, Não		
	Margem Papel Rolo	Normal, Sup/Inf 15mm, Sup 35/Inf 15mm, Sup 45/Inf 15mm, 3mm, 15mm		
Margem por Página	Normal, 30mm, 65mm			
Nome da Definição	22 caracteres ou menos (letras, números e símbolos)			
Repor Definições	Sim, Não			
Imprimir Lista Papel		Pressione OK para iniciar a impressão.		
Papel em Rolo Restante		Sim, Não		
Alerta Restante		1 a 15 m		

Utilizar o Menu do Painel de Controlo

Manutenção

 [“Menu Manutenção” na página 135](#)

Item do menu		Descrição
Verificar Jactos	Imprimir Padrão Verif.	Pressione OK para iniciar a impressão.
	Verif. jactos sem papel	Pressione OK para iniciar a verificação.
Limpeza das Cabeças	Selec. Jacto e Nível	 <p>Exibe a combinação de matrizes de jatos.</p>
	Verif. e Limpar Jacto	Pressionar OK para iniciar a limpeza da cabeça.
Alinhamento Cabeças	Auto(Bi-D)	Pressione OK para começar a impressão/o alinhamento.
	Manual(Bi-D)	Pressione OK para iniciar a impressão.
	Repor Definições	Sim, Não
Manutenção do Cortador	Ajustar Posição Corte	-3 a 3 mm
	Substituir Cortador	Pressione OK para iniciar a deslocação.
Transporte/Armazenam.		Pressionar OK para iniciar o transporte/armazenamento.

Configuração

*1: Disponível apenas quando está ligada uma unidade de disco rígido opcional ou a Unidade de Expansão Adobe PostScript 3.

*2: Disponível apenas quando a unidade de expansão Adobe PostScript 3 está ligada.

 [“Menu Configuração” na página 137](#)


Utilizar o Menu do Painel de Controlo

Item do menu		Descrição	
Config. Impressora	Config. Papel em Rolo	Corte Automático	Sim, Não
		Renovar Margens	Sim, Não
		Linha De Página	Sim, Não
		Opção de Fim do Rolo	Continuar, Parar de Imprimir, Reimprimir*1
		Tensão Papel em Rolo	1 até 5
		Alimentação Automática	Sim, Não
		Ajuste Lateral Alim.	Normal, Sim, Não
	Espaço Entre O Rolo		Normal 0, Largo +1, Mais Largo +2, O Mais Largo +3
	Tempo Sec. por Página		Não, 0,5 a 60 min
	Ver Formato Papel		Sim, Não
	Ver Inclinação Papel		Sim, Não
	Estabiliz. alim. papel		Sim, Não
	Verif. Jactos Auto	Definição Limpeza Auto	Periodicamente, Todas as Tarefas, Não
		Repet. Máx. Limp. Auto	1 até 3
		Opção limpeza autom.	Continuar, Pausa
	Guardar Tarefa Retida*1		Sim, Não
	Tempo Limite USB		10 a 600 segundos
	Definição Calibração		Sim, Não
	Repor Definições		Sim, Não
	Estado Da Impressora	Versão Do Firmware	xxxxxxx,x.xx,xxxx
Estado da Opção		Apresenta as opções ligadas.	
Imprimir Folha Estado		Pressione OK para iniciar a impressão.	
Data de Calibração		MM/DD/AA HH:MM	

Utilizar o Menu do Painel de Controlo

Item do menu		Descrição	
Configuração De Rede	Config. Endereço IP	Auto	-
		Painel	Endereço IP, Máscara De Sub-Rede, Porta Ligação Pred.
	Definição IPv6	Sim, Não	
	Definição IEEE802.1x	Sim, Não	
	Definição Redir. HTTPS	Sim, Não	
	Imprimir Folha Estado	Pressione OK para iniciar a impressão.	
Repor Definições	Sim, Não		
Configurar Opção ^{*2}	Unidade Expansão PS3	Versão	PostScript, PDF
		Folha de Estado PS	Pressione OK para iniciar a impressão.
		Ejectar Papel	Auto, Série A, US-ANSI, US-ARCH, Série B, Série Fotográfica, Outros, Personalizado
		Opções de Margem	Normal, Adicionar Margens, Recortar pelas Margens
		Qualidade	Rascunho, Normal, Óptima
		Modo de Cor	Cores, P&B
		Simulação CMYK	SWOP v2, US Web Uncoated v2, US Sheetfed Coated v2, US Sheetfed Uncoated v2, Coated GRACoL 2006, SWOP Grade 3 Paper, SWOP Grade 5 Paper, Coated FOGRA27, Web Coated FOGRA28, Uncoated FOGRA29, Coated FOGRA39, Euroscale Coated v2, Euroscale Uncoated v2, JapanWeb-Coated (Ad), JapanColor2001Coated, JapanColor2001Uncoated, JapanColor2002Newspaper, JapanColor2003Web-Coated, EPSON_TOYO, EPSON_DIC, NÃO
		Fonte RGB	sRGB, Adobe RGB (1998), Apple RGB, ColorMatch RGB, Não
		Modo de Reprodução	Absoluto, Relativo, Perceptual, Saturação
		Compensação Ponto Pret	Sim, Não
		Rotação Automática	Sim, Não
		Cache p/ Disco Rígido	Sim, Não
		Optimizar qualid. marg	Sim, Não
Folha de Erro PS	Sim, Não		

Utilizar o Menu do Painel de Controlo


Item do menu		Descrição	
Preferências	Idioma/Language	Lista os idiomas suportados.	
	Unidade: Comprimento	m, pés/pol.	
	Definição Lâmp. Alerta	Sim, Não	
	Mode Repouso	5 a 210 minutos	
	Gestão Energética	Não, 1 a 24 horas	
Menu Adminis- trador	Alterar Palavra-passe	Introduza uma palavra-passe.	
	Controlo Opera- cional	Configuração De Re- de	P.-passe necessária, P-passe não necessária
	Limpeza Profunda	 <p>Exibe a combinação de matrizes de jatos.</p>	
	Limpeza Temporizada	Sim, Não	
	Limpeza Automática	Normal, Claro	
	Verif. injet. ao impr.	1 hora, 2 horas, 3 horas, 4 horas, Não	
	Verif. jatos pós-impr.	Sim, Não	
	Iniciar limpeza autom.	Sim, Não	
	Gerir Disco Rígi- do*1	Formatar Disco Rígi- do	Sim, Não
	Modo de Impressora	Auto, PostScript*2	
	Data e Hora	MM/DD/AA HH:MM	
	Fuso Horário	Introduza a diferença horária entre GMT e o fuso horário actual.	
	Reiniciar Defín. PS*2	Sim, Não	
	Repor Definições Todas	Sim, Não	

Utilizar o Menu do Painel de Controlo

Descrições de Menus

Menu Tarefa de Impressão


Disponível apenas quando está ligada uma unidade de disco rígido opcional ou a Unidade de Expansão Adobe PostScript 3. Quando a impressora tiver imprimido sem o controlador de impressão incluído na impressora ou sem o controlador PS incluído na Unidade de Expansão Adobe PostScript 3 opcional, os nomes das tarefas e os tempos previstos na tabela seguinte poderão não ser apresentados correctamente.

Elemento		Descrição
Tarefa em Espera		Lista a hora de início estimada e o tempo necessário para imprimir a tarefa seleccionada.
XXXXXXXXXX (nome da fila de impressão)	Nome de impressão em espera Utilizador Tempo Calculado Início Tempo Calc. Impressão	A razão pela qual a impressão não pode ser realizada é exibida em Remote Manager ou LFP HDD Utility, e pode suspender ou cancelar a tarefa.  "Resumo da função" na página 67 Quando a impressora imprime usando o controlador PS incluindo a unidade de expansão opcional Adobe PostScript 3, Tempo Calculado Início e Tempo Calc. Impressão são exibidos como "0 minutos".
Tarefa Retida		Apresenta as definições de impressão para tarefas retidas e o motivo pelo qual a tarefa está retida.
Verif. Tarefas Retidas		As tarefas que ficarem retidas devido às respectivas definições de impressão serem diferentes das actualmente seleccionadas para a impressora podem ser impressas como se indica em seguida.
XXXXXXXXXX (nome da fila de impressão)	Nome de impressão em pausa Utilizador Tipo de Papel Origem Formato Motivo de Retenção	(1) Substitua o papel e execute quaisquer outras operações necessárias para preparar o dispositivo para imprimir. (2) Selecciona Retomar Tarefas Todas .
Retomar Tarefas Todas		Pressione a tecla OK para retomar todas as tarefas retidas actualmente na fila.
Tarefa Guardada		Mostra o estado dos trabalhos guardados quando foram impressos pela última vez.
XXXXXXXXXX (nome da tarefa guardada)	Nome de impressão guardado Utilizador Comprimento Páginas Tipo de Papel Cópias Origem Formato Tempo Calc. Impressão	Se pressionar o botão OK após a confirmação, o menu Opções de Ficheiro é exibido. Ao seleccionar um ficheiro para imprimir É exibida uma janela onde pode introduzir o número de cópias. Pressione os botões ▼/▲ para introduzir o número de Cópias , e a seguir pressione o botão OK para mudar para Tempo Calc. Impressão . Pressione a tecla OK para começar a impressão. Ao seleccionar eliminar É exibida uma janela de confirmação. Pressionar o botão OK para eliminar a tarefa.

Utilizar o Menu do Painel de Controlo

Menu Papel

* Predefinição

Elemento		Descrição											
Substit./ Retirar Pa- pel	Ejectar Papel	Não é exibido se não existir papel na impressora.											
	Papel Em Rolo	Selecionar o papel a carregar e pressionar o botão OK. Siga as instruções no ecrã para colocar o papel.											
	Folha Solta												
	Cartão de Poster	Se já existir papel colocado na impressora, as instruções para retirar o tipo de papel colocado serão apresentadas antes das instruções de colocação.											
	Usar unid. enrolam.	Exibe o procedimento para carregar papel na unidade de enrolamento automático. Siga as instruções no ecrã para colocar o papel. Se a quantidade de papel for insuficiente em cada procedimento, pressione os botões ▼/▲ para fazer ajustes. Exibido quando a unidade de enrolamento automático estiver ligada e o papel de rolo carregado.											
Selecc. Tipo de Papel		Selecione o tipo de papel colocado.											
	<table border="1"> <tr> <td>Papel Em Rolo</td> <td>Photo Paper</td> </tr> <tr> <td>Folha Solta</td> <td>Proofing Paper</td> </tr> <tr> <td rowspan="4">Cartão de Pos- ter</td> <td>Fine Art Paper</td> </tr> <tr> <td>Matte Paper</td> </tr> <tr> <td>Plain Paper</td> </tr> <tr> <td>Outros</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Papel Persona- lizado</td> </tr> </table>	Papel Em Rolo	Photo Paper	Folha Solta	Proofing Paper	Cartão de Pos- ter	Fine Art Paper	Matte Paper	Plain Paper	Outros		Papel Persona- lizado	Ao selecionar Papel Personalizado , selecione o nome personalizado para o papel carregado.
Papel Em Rolo	Photo Paper												
Folha Solta	Proofing Paper												
Cartão de Pos- ter	Fine Art Paper												
	Matte Paper												
	Plain Paper												
	Outros												
	Papel Persona- lizado												
Definição Papel Person		Registe as informações de papel quando usar papel comercialmente disponível ou quando usar configurações personalizadas de papel para papel original Epson. Consulte a tabela abaixo para obter informações sobre o conteúdo das definições.  "Definição Papel Person" na página 132											
Imprimir Lista Papel		Pressione a tecla OK para imprimir uma lista das definições de papel personalizado.											
Papel em Rolo Res- tante	Sim	<p>Selecione se pretende apresentar/registar (Sim) ou não apresentar/registar (Não) a quantidade de papel em rolo restante. Se estiver seleccionado Sim, ser-lhe-á solicitado para introduzir o comprimento do rolo. As opções seguintes ficam disponíveis ao introduzir o comprimento do rolo colocado.</p> <p><input type="checkbox"/> Tempo até à substituição Quando o rolo é retirado, é automaticamente impresso no rolo um código de barras que indica o comprimento restante, o valor seleccionado para o alerta de rolo restante e o tipo de papel. Da próxima vez que utilizar o papel, o código de barras é lido automaticamente e as definições são ajustadas, melhorando a eficiência durante a utilização de vários rolos de papel.</p> <p><input type="checkbox"/> Disponibilidade de impressão A impressão irá fazer uma estimativa da disponibilidade de impressão com base no comprimento do rolo.</p>											
	Não*												

Utilizar o Menu do Painel de Controlo


Elemento		Descrição
Alerta Res-tante	1 a 15 m (5*)	Apresentado se Sim estiver selecionado para Papel em Rolo Restante . Dentro de valores compreendidos entre 1 e 15 m para a apresentação de um aviso quando a quantidade de papel em rolo restante descer abaixo desse limite. Pode especificar em incrementos de 1 m.

Utilizar o Menu do Painel de Controlo


Definição Papel Person

Defina cada item no quadro seguinte para papel comercialmente disponível com base nas características do papel. Ao definir as configurações do papel para papel original Epson, selecione o tipo de papel correspondente em Seleccionar o Papel de Referência, e a seguir introduza as suas definições. Este item tem prioridade sobre o controlador da impressora e as configurações de software RIP, ao imprimir.

* Predefinição

Elemento		Descrição
XXXXXXXXXXXX		Exibe o nome de configuração registada.
Seleccionar Pa- pel Ref.	Photo Paper	<p>Pode seleccionar o tipo de papel mais parecido com o papel que está a utilizar. Selecione Papel Não Seleccion se não quiser especificar um tipo de papel.</p> <p>No entanto, em Epson Color Calibration Utility não pode usar Papel Não Seleccion como definição Seleccionar Papel de Referência. Certifique-se que selecciona um dos outros tipos de papel.</p>
	Proofing Paper	
	Fine Art Paper	
	Matte Paper	
	Plain Paper	
	Outros	
	Papel Não Seleccion	
Espaço Entre O Rolo	1,2	<p>O valor de definição do espaço entre o rolo (espaço entre a cabeça de impressão e o papel) é seleccionado de acordo com o papel seleccionado em Seleccionar Papel Ref. Normalmente, usar apenas o ajuste seleccionado. Selecione uma definição mais ampla se os resultados de impressão apresentarem riscos ou manchas. Esta configuração não é afetada se mudar o Espaço Entre O Rolo em Config. Impressora no menu Configuração. Se considerar que o efeito do Alinhamento Cabeças não foi suficiente, mudar para uma definição mais estreita.</p>
	1,6	
	2,1	
	2,4	
Espessura do pa- pel	0,1 a 1,5 (0,2*)	<p>Pressione os botões ▼/▲ para introduzir a espessura do papel. Prima o botão OK para aplicar as definições.</p>
Ajuste Alim. Pa- pel	Padrão de Blocos	<p>Utilize esta definição se não conseguir resolver problemas de faixas (linhas horizontais ou cores não uniformes) na área de impressão normal (nas folhas soltas, a área que exclui uma faixa de 1 a 2 cm na parte inferior do papel), mesmo depois de efetuar a limpeza das cabeças ou o alinhamento das cabeças.</p> <p>Consulte as informações que se seguem para mais detalhes e os procedimentos para cada item.</p> <p> "Ajuste Alim. Papel" na página 157</p>
	Miras	
	Valor	
Sucção De Papel	-4 a +3 (0*)	<p>É importante especificar o valor adequado de potência de sucção para o papel utilizado, de modo a manter a distância correcta entre o papel e a cabeça de impressão. Especificar um valor demasiado alto para papel fino ou macio irá aumentar a distância entre o papel e a cabeça de impressão, deteriorando a qualidade de impressão ou impedindo que o papel seja alimentado correctamente. Nestes casos, terá que baixar a sucção de papel.</p> <p>A potência de sucção diminui quando reduz a definição.</p>

Utilizar o Menu do Painel de Controlo


Elemento		Descrição
Tempo Sec por Passagem	0 a 10 segundos (0*)	<p>Selecione um tempo de pausa da cabeça de impressão que permita a secagem após cada passagem. Escolha valores compreendidos entre 0,0 e 10,0 segundos. De acordo com o tipo de papel, a tinta pode demorar a secar. Se a tinta esborratar no papel, defina um tempo maior para a secagem da tinta.</p> <p>Aumentar o tempo de secagem aumenta o tempo necessário para a impressão.</p>
Tensão Papel em Rolo	Normal Alta Mais Alta	<p>A Tensão Papel em Rolo para o papel seleccionado em Seleccionar Papel Ref. é seleccionado. Normalmente, o papel de rolo usa apenas o ajuste seleccionado. Este valor de definição é necessário, mesmo se seleccionar Folha Solta em Selecc. Tipo de Papel, deixar Cortar Papel definido como Normal para usar.</p> <p>Se aparecerem rugas ao imprimir em papel de rolo quando Config. Impressora — Config. Papel em Rolo — Ajuste Lateral Alim. estiver definido como Não no menu Configuração, selecione Alta ou Mais Alta.</p> <p>Se Mais Alta for definida, a configuração que se segue é ativada: menu Configuração > Config. Impressora > Config. Papel em Rolo > Tensão Papel em Rolo.</p>
Remover Inclinação	Sim* Não	<p>Para folhas de corte, deverá usar os valores predefinidos do fabricante.</p> <p>Selecione se pretende ativar (Sim) ou desativar (Não) a redução da inclinação do papel ao carregar o papel em rolo na impressora.</p>
Estabiliz. alim. papel	Sim* Não	<p>Selecione se pretende ou não (Sim/Não) permitir que o sensor leia a parte posterior do papel durante a impressão e corrija eventuais inclinações detetadas na alimentação. Geralmente, aconselhamos o funcionamento com esta definição configurada como Sim. Ao usar papel transparente ou colorido, definir como Não porque a função de deteção não está disponível para esse tipo de papel.</p>
Ajuste Lateral Alim.	Normal* Sim Não	<p>Geralmente, deve ser definido como Normal.</p> <p>Para evitar que o papel seja alimentado inclinado durante a impressão, definir como Sim. Quando forem detetadas rugas no papel durante a impressão, definir como Não.</p>
Usar Rolo Ejec. Papel	Normal* Sim Não	<p>Normalmente, deixe a definição como Normal. Definir como Sim se a cabeça de impressão esfregar contra o papel. Pressionar Sim para exercer pressão no papel à medida que é ejetado.</p>
Margem Papel Rolo	Normal* Sup/Inf 15mm Sup 35/Inf 15mm Sup 45/Inf 15mm 3mm 15mm	<p>Quando definidas para Normal, as margens superior e inferior são de 15 mm, e as margens esquerda e direita de 3 mm.</p> <p>Excepto no caso dos 15mm, as margens esquerda e direita para todas as outras definições são de 3 mm.</p> <p>As cabeças de impressão podem raspar a superfície impressa se imprimir usando uma configuração diferente de Normal.</p> <p> "Área de impressão" na página 63</p>

Utilizar o Menu do Painel de Controlo


Elemento		Descrição
Margem por Página	Normal*	<p>Ao imprimir várias páginas sem usar o corte automático, defina as margens entre as páginas. Normalmente, deixe a definição como Normal. Em Normal, as margens entre as páginas é de entre 30 a 35 mm. No entanto, quando os seguintes tipos de papel são seleccionados, as margens são 65 mm.</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Doubleweight Matte Paper (Papel Mate de Gramagem Dupla) <input type="checkbox"/> Enhanced Matte Paper (Papel Mate de Qualidade Superior) <input type="checkbox"/> Watercolor Paper - Radiant White (Papel para Aguarela - Branco Resplandecente) <input type="checkbox"/> UltraSmooth Fine Art paper (Papel de Belas-Artes Ultra-Suave) <p>Selecione 30mm para reduzir as margens para o papel referido anteriormente.</p> <p>Selecione 65mm se usar papel comercialmente disponível e resultar amarrutado.</p>
	30mm	
	65mm	
Nome da Definição		Introduza um nome com um máximo de 22 caracteres para as definições de papel personalizado. Especifique um nome fácil de recordar para permitir uma selecção rápida.
Repor Definições	Sim	Reponha os valores predefinidos das definições de papel personalizado seleccionado.
	Não	

Utilizar o Menu do Painel de Controlo

Menu Manutenção

Elemento		Descrição
Verificar Jactos	Imprimir Padrão Verif.	Pressione a tecla OK para imprimir um modelo de verificação dos jactos. Inspeccione visualmente o modelo impresso e efectue uma limpeza das cabeças se detectar cores desmaiadas ou áreas sem cor. ☞ “Detectar jactos obstruídos” na página 150
	Verif. jactos sem papel	Ao pressionar o botão OK, pode verificar o estado dos jatos, e os resultados da deteção de obstruções são exibidos no painel de controlo. Quando forem detetados jatos obstruídos, a limpeza inicia automática ao pressionar o botão OK.
Limpeza das Cabeças	Selec. Jacto e Nível	 <p>Verifique as cores de tinta com segmentos fracos ou ausentes no padrão de verificação impresso e especifique quais os jatos a limpar. Pode seleccionar mais que um de cada vez. Para seleccionar todos os jatos, seleccione a caixa à esquerda. ☞ “Limpar a cabeça de impressão” na página 150</p>
	Verif. e Limpar Jacto	Ao pressionar o botão OK, pode verificar o estado dos jatos e limpar automaticamente apenas os jatos obstruídos.
Alinhamento Cabeças	Auto(Bi-D)	<p>Realizar quando os resultados de impressão parecerem desfocados ou com grãos. Ajuste o alinhamento da cabeça de impressão. Normalmente, deverá estar definido como Automático. ☞ “Ajustar desalinhamentos de impressão (Alinhamento Cabeças)” na página 150</p> <p>Automático: a impressora lê padrões de ajuste utilizando o sensor enquanto imprime os padrões, e faz ajustes.</p> <p>Após a impressora imprimir um padrão, inspeccione visualmente e introduza o valor que considerar adequado. Usar se não conseguir realizar um ajuste automático, ou se não estiver satisfeito com os resultados do ajuste ao usar Auto.</p>
	Manual(Bi-D)	
	Repór Definições	<p>Sim</p> <p>Não</p> <p>Repór os ajustes para as configurações padrão.</p>
Manutenção do Cortador		Configurar o cortador fornecido com a impressora.

Utilizar o Menu do Painel de Controlo

Elemento		Descrição
	Ajustar Posição Corte	-3 a 3 m (0*)
	Substituir Cortador	<p>Desloca o dispositivo de corte para a posição de substituição para que o possa substituir. Pressione a tecla OK para deslocar o dispositivo de corte para a posição de substituição. O papel tem de ser retirado antes de substituir o dispositivo de corte. Retire o papel antes de continuar.</p> <p> "Substituir o Dispositivo de Corte" na página 162</p>
Transporte/Armazenam.		<p>Proceder desta forma quando transportar ou armazenar a impressora num ambiente de -10 °C ou menos.</p> <p>Pressionar o botão OK para colocar a impressora no estado de transporte ou armazenamento. Quando tiver terminado as operações, a alimentação desliga-se automaticamente.</p>

Utilizar o Menu do Painel de Controlo

Menu Configuração

Config. Impressora

*1: Disponível apenas quando está ligada uma unidade de disco rígido opcional ou a Unidade de Expansão Adobe PostScript 3.

* Predefinição

Config. Papel em Rolo

Elemento		Descrição
Corte Automático	Sim*	Especifique Sim para cortar o papel em rolo automaticamente utilizando o dispositivo de corte integrado à medida que cada página é impressa e especifique Não para desactivar o corte automático do papel. A definição seleccionada com o controlador de impressão tem prioridade quando o controlador de impressão é utilizado.
	Não	
Renovar Margens	Sim*	Se Sim estiver seleccionado durante a impressão sem margens, a impressora vai recortar automaticamente a extremidade principal para retirar quaisquer manchas de tinta que podem ter sido deixadas pela cópia anterior; para desactivar esta função, especifique Não .
	Não	
Linha De Página	Sim*	Se Corte Automático estiver definido como Não , pode optar por imprimir (Sim) ou não imprimir (Não) as linhas de corte no papel em rolo. As linhas de corte não são impressas se Corte Automático estiver definido como Sim ou se utilizar folhas soltas ou placares. No entanto, tenha em atenção que se a largura do rolo seleccionada com o computador for inferior à largura do papel colocado na impressora, as linhas de cortes serão impressas independentemente da opção seleccionada para Corte Automático . A definição seleccionada com o controlador de impressão tem prioridade quando o controlador de impressão é utilizado.
	Não	
Opção de Fim do Rolo	Continuar	Selecione a acção a executar num rolo após uma substituição: imprimir os dados restantes (Continuar)/não imprimir (Parar de Imprimir)/imprimir novamente desde o início (Reimprimir).
	Parar de Imprimir*	
	Reimprimir* ¹	
Tensão Papel em Rolo	1 a 5 (3*)	Esta definição é usada se tiver definido Extra High (Extra Alto) numa das seguintes definições: menu Papel — Definição Papel Person — Tensão Papel em Rolo , ou Paper Configuration (Configuração do papel) — Roll Paper Back Tension (Tensão Posterior do Papel em Rolo) no controlador da impressora. Se o papel apresentar rugas durante a impressão mesmo se o Ajuste Lateral Alim. estiver definido como Não em Config. Impressora — Config. Papel em Rolo no menu Configuração, e se Roll Paper Tension (Tensão do Papel em Rolo) estiver definido como High (Alto) , selecione Extra High (Extra Alto) e a seguir defina a tensão posterior. Os valores mais altos surtem maior tensão.

Utilizar o Menu do Painel de Controlo

Elemento		Descrição
Alimentação Automática	Sim*	Normalmente, deixar a definição em Sim .
	Não	Se tiver problemas com o carregamento automático ao usar papel disponível comercialmente devido a textura escorregadia, enrolamentos muito grandes, falta de tensão, ou outros problemas, definir como Não . Remova todo o papel antes de configurar esta definição. Se estiver carregado papel, a definição não pode ser alterada.
Ajuste Lateral Alim.	Normal*	Geralmente, deve ser definido como Normal .
	Sim	Para evitar que o papel seja alimentado inclinado durante a impressão, definir como Sim . Quando forem detetadas rugas no papel durante a impressão, definir como Não . Se os mesmos itens forem definidos como Definição Papel Person no menu Papel , é dada prioridade a esta definição.
	Não	

Elemento		Descrição
Espaço Entre O Rolo	Normal 0*	Definir quando desejar ajustar o espaço entre o rolo de acordo com as condições de um determinado dia, como se a humidade ou o clima afetasse os resultados de impressão, provocando arranhões ou sujidade. Esta configuração é ativada para os valores do espaço entre o rolo do Papel Especial Epson. Só é possível seleccionar Normal 0 quando seleccionar Papel Personalizado em Selecc. Tipo de Papel . O valor do espaço entre o rolo que foi usado no último trabalho de impressão é exibido na janela. Selecione um nível (0 a +3) para aumentar o valor. Alterar esta configuração altera o valor do espaço entre o rolo na janela. Quando atingir o limite superior, o valor do espaço entre o rolo não muda, mesmo se a configuração for alterada. Normalmente, selecione Normal 0 . O resultado das mudanças é salvo até a próxima vez que seja alterada. O espaço é aumentado e a impressão é feita de acordo com esta definição para o espaço entre o rolo do papel, mesmo se mudar para um papel diferente e imprimir no mesmo.
	Largo +1	
	Mais Largo +2	
	O Mais Largo +3	
Tempo Sec. por Página	Não*	Especifique o tempo de pausa da impressora de modo a permitir que a tinta seque após a impressão de cada uma das páginas; pode especificar de valores entre 0,5 e 60 minutos. Dependendo da densidade da tinta ou do tipo do papel, a tinta pode demorar a secar. Se a tinta esborratar no papel, defina um tempo maior para a secagem da tinta. Quanto maior for o tempo de secagem, mais tempo é necessário para a impressão.
	0,5 a 60 minutos	
Ver Formato Papel	Sim*	Escolha se a impressora deteta automaticamente (Sim) ou não deteta automaticamente (Não) o tamanho do papel ao carregar o papel. Geralmente, aconselhamos o funcionamento com esta definição configurada como Sim . Experimente especificar Não se for apresentado um erro de definição do papel depois de colocar o papel correctamente. No entanto, tenha em atenção que a impressora pode imprimir fora do papel se Não estiver seleccionado. Se a impressão for para além das extremidades do papel, o interior da impressora fica sujo de tinta. As definições alteradas são refletidas quando o papel é novamente colocado.
	Não	

Utilizar o Menu do Painel de Controlo

Elemento		Descrição
Ver Inclinação Papéis	Sim*	Se estiver seleccionado Sim , será apresentado um erro no painel de controlo e a impressão irá parar se o papel estiver oblíquo; seleccione Não para anular esta função. É recomendado Sim na maior parte das circunstâncias, pois o papel inclinado pode encravar a impressora.
	Não	
Estabiliz. alim. papel	Sim*	Selecione se pretende ou não (Sim/Não) permitir que o sensor leia a parte posterior do papel durante a impressão e corrija eventuais inclinações detetadas na alimentação. Geralmente, aconselhamos o funcionamento com esta definição configurada como Sim . Ao usar papel transparente ou colorido, definir como Não porque a função de deteção não está disponível para esse tipo de papel. Se os mesmos itens forem definidos como Definição Papel Person no menu Papel , é dada prioridade a esta definição.
	Não	
Verif. Jactos Auto		Definir hora para realizar a verificação automática de jatos antes da impressão.
Definição Limpeza Au- to	Periodicamente	<input type="checkbox"/> Periodicamente: verificações a intervalos fixos a uma hora determinada pela impressora.
	Todas as Tarefas*	<input type="checkbox"/> Todas as Tarefas: verificação com todos os trabalhos.
	Não	<input type="checkbox"/> Não: verifica apenas em determinadas condições.
Repet. Máx. Limp. Au- to	1 a 3 (1*)	Quando forem detetados jatos entupidos, defina o número de vezes para repetir automaticamente a limpeza.
Opção limpeza autom.	Continuar	Definir se os jatos ainda estiverem entupidos mesmo após realizar a limpeza automática várias vezes. <input type="checkbox"/> Continuar: se os jatos estiverem obstruídos mas se não for exibido nenhum erro, a impressão inicia quando a janela Operacional for exibida. <input type="checkbox"/> Pausa: se os jatos ainda estiverem obstruídos, a janela Erro De Limpeza é exibida. Consulte a seguinte secção para obter mais informações sobre as janelas de erros. 🔗 "O que Fazer Quando for Apresentada uma Mensagem" na página 168
	Pausa*	
Guardar Tarefa Retida* ¹	Sim	Esta definição é apresentada se estiver ligada uma unidade de disco rígido ou Unidade de Expansão Adobe PostScript 3. Se Sim estiver seleccionado, as tarefas de impressão que exijam um tipo de papel, uma origem, ou um formato de papel impresso (largura) diferente dos actualmente seleccionados na impressora serão gravadas como tarefas retidas; seleccione Não para desactivar esta função. Se Não estiver seleccionado, será apresentado um erro e a impressão pára se a origem seleccionada para a tarefa de impressão não corresponder à origem seleccionada na impressora. Ao seleccionar Sim a impressão não irá parar se ocorrer um erro; pelo contrário, as tarefas com definições dissimilares serão gravadas na unidade de disco rígido ou na Unidade de Expansão Adobe PostScript 3 como trabalhos retidos. As tarefas retidas podem ser impressas a partir do menu Tarefa em Espera após a impressora ter sido preparada através, por exemplo, da colocação do tipo de papel correcto. 🔗 "Resumo da função" na página 67
	Não*	
Tempo Limite USB	10 a 600 segundos (10*)	Se a impressora parar a meio quando está ligada a um computador por cabo USB, estabeleça um período de tempo mais longo.

Utilizar o Menu do Painel de Controlo

Elemento		Descrição
Definição Calibração	Sim*	Pode definir a ativação dos dados de calibragem para Epson Color Calibration Utility. Para obter detalhes sobre o procedimento de calibragem e etc., consulte o manual do software.
	Não	
Repor Definições	Sim	Se for seleccionado Sim, Config. Impressora é reposta para os valores predefinidos.
	Não	

Estado Da Impressora

Elemento	Descrição
Versão Do Firmware	Permite visualizar a versão de firmware. Quando está ligada uma Unidade de Expansão Adobe PostScript 3 opcional, as suas duas versões de controlo são apresentadas no final.
Estado da Opção	Lista os acessórios opcionais actualmente ligados à impressora e disponíveis para serem utilizados.
Imprimir Folha Estado	Pressione a tecla OK para imprimir uma lista das definições actuais da impressora. Especifique esta opção para ver as definições de relance.
Data de Calibração	Exibe a data de execução da Epson Color Calibration Utility mais recente. Pode confirmar as informações sobre as operações e etc., em Epson Color Calibration Utility.

Configuração De Rede

* Predefinição

Elemento		Descrição
Config. Endereço IP	Auto*	Seleccione se pretende utilizar DHCP para definir o endereço IP (Auto) ou definir o endereço manualmente (Painel). Escolher Painel para introduzir o Endereço IP, Máscara De Sub-Rede, e Porta Ligação Pred. Para mais informações, contacte o seu administrador de sistema.
	Painel	
Definição IPv6	Sim	Seleccionar activar ou desactivar a função IPv6.
	Não*	
Definição IEEE802.1x	Sim	Seleccionar activar ou desactivar a função IEEE802.1x.
	Não*	
Definição Redir. HTTPS	Sim*	Seleccione activar ou desactivar a função de reencaminhamento de HTTP para HTTPS.
	Não	
Imprimir Folha Estado		Prima a tecla OK para imprimir a lista de Configuração De Rede . Utilize esta informação para obter uma panorâmica completa das definições de rede.

Utilizar o Menu do Painel de Controlo

Elemento		Descrição
Repor Definições	Sim	Selecione Sim para repor todo o conteúdo da Configuração De Rede nos valores predefinidos.
	Não	

Configurar Opção

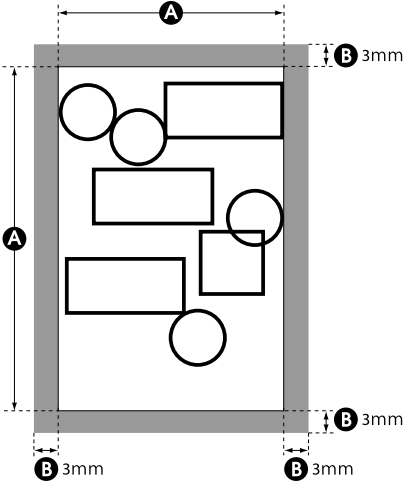
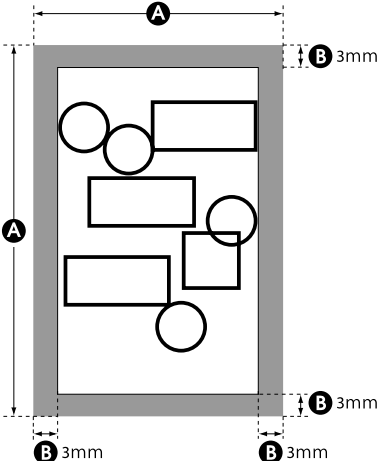
Exibido apenas quando a Unidade de Expansão Adobe PostScript 3 está ligada.

* Predefinição

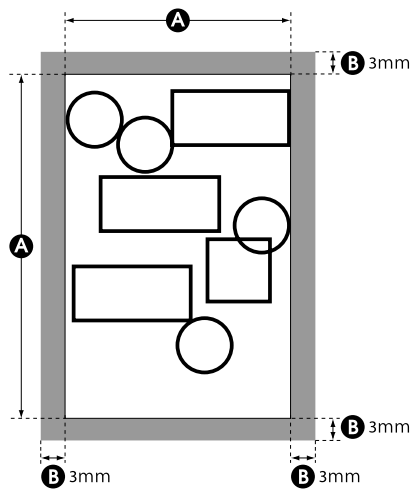
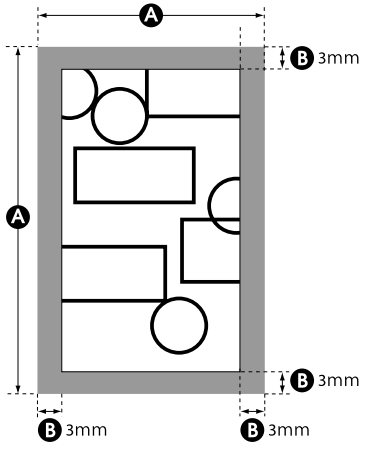
Unidade Expansão PS3

Elemento		Descrição
Versão		É apresentada a versão PostScript suportada e a versão mais recente para ficheiros PDF passíveis de processamento. Se a versão PDF apresentada as propriedades do documento do ficheiro PDF for a mesma ou anterior à versão apresentada aqui, o ficheiro pode ser processado.
Folha de Estado PS		Ao pressionar o botão OK, a informação da Unidade de Expansão Adobe PostScript 3 é impressa.
Ejectar Papel	Auto	Selecione o formato do papel utilizado para imprimir.
	Série A (A4*)/US-ANSI/US-ARCH/Série B/Série Fotográfica/Outros	Ao seleccionar Auto , a impressora imprime usando o tamanho dos dados impressos. O tamanho de saída real depende das definições de margens.
	Personalizado	Quando é seleccionado o tamanho padrão ou Personalizado todos os dados de impressão são ampliados ou reduzidos para o tamanho de papel seleccionado e depois são imprimidos. Os formatos que podem ser seleccionados variam em função do modelo de impressora. Quando os dados de impressão são criados com o tamanho de papel definido para A4, as definições seguintes têm os resultados descritos. Auto: os dados são impressos com margens adicionadas fora do tamanho A4. A4: dados impressos com os dados A4 reduzidos à área impressa de tamanho A4.

Utilizar o Menu do Painel de Controlo

Elemento		Descrição
Opções de Margem	Normal*	<p>A posição a que a margem é adicionada depende da definição do Ejectar Papel, como mostrado abaixo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Ao definir como Auto Adiciona 3 mm de margem (área de A na ilustração seguinte) fora do tamanho de dados (tamanho do papel ou tamanho de imagem; área de B na ilustração seguinte).  <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Quando definido como tamanho normal ou Personalizado Adiciona 3 mm de margem (área de A na ilustração seguinte) dentro dos valores do tamanho selecionado para Ejectar Papel (área de B na ilustração seguinte) e aumenta ou reduz o tamanho para que os dados sejam impressos na área excluindo a margem antes de imprimir. 

Utilizar o Menu do Painel de Controlo

Elemento	Descrição
Adicionar Margens	<p>A posição a que a margem é adicionada depende da definição do Ejectar Papel, como mostrado abaixo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Ao definir como Auto O resultado é o mesmo quando seleccionar Normal. <input type="checkbox"/> Quando definido como tamanho normal ou Personalizado Adiciona 3 mm de margem (área de A na ilustração seguinte) fora do tamanho seleccionado para Ejectar Papel (área de B na ilustração seguinte). O tamanho de saída real torna-se maior que o tamanho seleccionado (área de A na ilustração seguinte) devido à adição das margens. Quando a dimensão de dados criados não corresponde ao tamanho de saída, os dados são reduzidos antes de imprimir. 
Recortar pelas Margens	<p>Adiciona 3 mm de margem (área de A na ilustração seguinte) no interior do tamanho dos dados (o tamanho do papel ou da imagem) ou o tamanho seleccionado para o Ejectar Papel (área de B na ilustração seguinte) de acordo com a definição do Ejectar Papel. Quando existe um objecto de impressão na secção da margem, este é fixado e não impresso.</p> <p>Ao configurar as definições de dimensão de saída para um tamanho normal ou personalizado e as dimensão dos dados criados não corresponde às dimensões de saída, os dados são impressos sem reduzir a dimensão. No entanto, quando existe um objeto de impressão na secção da margem como resultado da redução, este é fixado e não impresso.</p> 

Utilizar o Menu do Painel de Controlo


Elemento		Descrição
Qualidade	Rascunho	Escolha a Qualidade de impressão considerando a qualidade de imagem e a velocidade de impressão.
	Normal*	
	Óptima	
Modo de Cor	Cores*	Especifique se pretende imprimir a cores ou mudar para preto e branco e depois imprimir. Dependendo do tipo de papel especificado na impressora, a definição não é apresentada.
	P&B	
Simulação CMYK		Quando simular cores de tinta CMYK de impressoras offset, pode seleccionar a cor da tinta CMYK a simular. Se Não estiver definido, a tinta não é simulada. O valor predefinido do fabricante é Euroscale Coated v2 .
Fonte RGB	sRGB	Quando imprimir dados RGB, pode seleccionar o espaço de cores do RGB a simular. Se Não estiver definido, a tinta não é simulada.
	Adobe RGB (1998)*	
	Apple RGB	
	ColorMatch RGB	
	Não	
Modo de Reprodução	Absoluto	<p>Selecione o método de conversão (objectivo da composição) do espaço de cores quando executar uma simulação CMYK ou simulação RGB a partir dos seguintes quatro tipos.</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Absoluto: Atribui coordenadas colorimétricas absolutas ao original e aos dados de impressão e converte os dados. O ajuste das tonalidades de cor não é efectuado em nenhum ponto branco (ou temperatura da cor) no original ou nos dados de impressão. Esta definição é apropriada quando a precisão da cor é importante, como na impressão de cores de logótipos. <input type="checkbox"/> Relativo: Converte os dados para que um conjunto de coordenadas de gama de cores e de ponto branco (ou temperatura da cor) dos dados originais se ajuste às coordenadas de impressão correspondentes. Esta funcionalidade é utilizada para muitos tipos de correspondência cromática. <input type="checkbox"/> Perceptual: Converte os dados para que seja produzida uma imagem visualmente mais natural. Esta definição é apropriada para imagens de fotografias. <input type="checkbox"/> Saturação: Converte enfoque em vivacidade da cor, e não precisão de cores. Adequado para gráficos empresariais e tabelas, nos quais é preferível utilizar cores mais nítidas.
	Relativo	
	Perceptual*	
	Saturação	
Compensação Ponto Pret	Sim	Quando converteu um espaço de cores largo para um espaço de cores estreito ou deteta que as sombras estão manchadas, defina como Sim .
	Não*	
Rotação Automática	Sim	Selecione se pretende rodar os dados de impressão na vertical 90 para a direita automaticamente (Sim) ou imprimir sem rodar (Não). Imprime dados que foram criados numa orientação horizontal, não é rodada mesmo definido como Sim .
	Não*	

Utilizar o Menu do Painel de Controlo

Elemento		Descrição
Cache p/ Disco Rígido	Sim	Normalmente, deixar a definição como Não . Se a cabeça de impressão parar frequentemente enquanto aguarda pela expansão de dados durante a impressão, definir como Sim .
	Não*	
Optimizar qualid. marg	Sim	Esta função está ativada quando imprime PDFs, TIFFs e JPEGs diretamente. Definir como Sim se as impressões estiverem esbatidas ou as cores irregulares nas margens do papel. Definir como Sim reduz as impressões esbatidas e para os quais as cores estão irregulares durante a impressão. As margens podem aumentar de acordo com as definições dos outros itens dos painéis de controlo. Dependendo do tipo de papel especificado na impressora, a definição não é apresentada.
	Não*	
Folha de Erro PS	Sim	Selecionar se pretende imprimir uma folha com a condição de erro listada (Sim) ou não para imprimir (Não) em caso de erro PostScript durante a impressão ou em caso de erro durante a impressão de um PDF.
	Não*	

Preferências

* Predefinição

Elemento		Descrição
Idioma/Language	Japonês, Inglês, Francês, Italiano, Alemão, Português, Espanhol, Holandês, Russo, Coreano, Chinês	Selecione o idioma utilizado no ecrã do painel de controlo.
Unidade: Comprimento	m*	Selecione a unidade de comprimento que é apresentada no ecrã do painel de controlo ou impressa nos modelos.
	pés/pol.	
Definição Lâmp. Alerta	Sim*	Escolha se pretende que a luz de alerta grande acende (Sim) ou se não acende (Não) em caso de erro.
	Não	
Mode Repouso	5 a 210 minutos (15*)	A impressora irá entrar no modo de repouso se não ocorrerem erros, não forem recebidas tarefas de impressão e não forem realizadas acções no painel de controlo durante um período de tempo longo. Esta definição selecciona o período de tempo até a impressora entrar no modo de repouso.  "Definição de eficiência energética" na página 65
Gestão Energética	Não	A impressora desliga-se automaticamente quando não existem erros, não são recebidas tarefas de impressão e não são executadas operações no painel de controlo ou outras durante oito horas. O tempo decorrido até a impressora se desligar pode ser seleccionado a partir de valores entre 1 e 24 horas, em incrementos de 1 hora. Especifique Não para impedir que a impressora se desligue automaticamente.
	1 a 24 horas (8*)	

Utilizar o Menu do Painel de Controlo


Menu Administrador

Seleccionar Menu Administrador apresenta uma indicação de introdução de palavra-passe. Não é introduzida qualquer palavra-passe no momento do envio; pressione a tecla OK para avançar. Se a palavra-passe de administrador tiver sido alterada, introduza a palavra-passe de administrador.

*1: Disponível apenas quando está ligada uma unidade de disco rígido opcional ou a Unidade de Expansão Adobe PostScript 3.

*2: Disponível apenas quando a unidade de expansão Adobe PostScript 3 está ligada.

* Predefinição

Elemento		Descrição
Alterar Palavra-passe		<p>Introduza uma palavra-passe de administrador com um máximo de 20 caracteres.</p> <p>Seleccionar Menu Administrador apresenta uma indicação de introdução de palavra-passe. O Menu Administrador só será apresentado se introduzir a palavra-passe correcta, o que impede que os utilizadores não administradores alterem as definições acidentalmente.</p> <p>Mantenha a palavra-passe num local seguro.</p> <p>No caso de se esquecer da palavra-passe, contacte o revendedor ou o serviço de assistência técnica Epson.</p>
Controlo Operacional		Especifique se a palavra-passe de administrador é necessária para aceder à Configuração De Rede a partir do painel de controlo ou do Remote Manager.
Configuração De Rede	<p>P.-passe necessária *</p> <p>P.-passe não necessária</p>	
Limpeza Profunda		 <p>Realiza uma limpeza mais aprofundada que a Limpeza das Cabeças do menu de Manutenção.</p> <p>Verifique as cores de tinta com segmentos esbatidos ou em falta no padrão de verificação e especifique quais os injetores a limpar. Pode seleccionar mais que um de cada vez. Para seleccionar todos os jatos, selecione a caixa à esquerda.</p>
Limpeza Temporizada	<p>Sim*</p> <p>Não</p>	Definir se pretende ou não (Sim/Não) realizar a limpeza se ligar a impressora seis meses após o carregamento inicial.

Utilizar o Menu do Painel de Controlo

Elemento		Descrição
Limpeza Automática	Normal*	<p>A limpeza automática é ajustada de acordo com o estado dos jatos, se estão ou não entupidos. A limpeza automática não é suportada a partir da Verif. jactos sem papel.</p> <p>Normal: Quando os jatos estão obstruídos, a limpeza é realizada automaticamente. Geralmente, aconselhamos o funcionamento com esta definição configurada para Normal.</p> <p>Claro: Quando houver mais de dois jatos entupidos, a limpeza é realizada automaticamente. A limpeza não é realizada para um jato. Diminui o número de vezes que as operações são interrompidas para a limpeza em comparação com a função Normal. No entanto, a qualidade de impressão não pode ser garantida.</p>
	Claro	
Verif. injet. ao impr.	1 hora 2 horas 3 horas 4 horas Não*	<p>Se ao imprimir 1 página, como uma faixa, demora várias horas, seleccione se deve fazer uma verificação dos jatos automática durante a impressão. Se não estiver definido como Não, as verificações de jatos iniciam automaticamente à hora seleccionada, durante a impressão de uma página. A seguir, se existir uma obstrução, será iniciada a limpeza. No entanto, uma vez que a limpeza é feita durante a impressão, os resultados de impressão podem apresentar arranhões ou as cores podem apresentar-se irregulares antes e após a limpeza, de acordo com as condições de papel e impressão.</p>
Verif. jatos pós-impr.	Sim*	<p>Selecione (Sim)/(Não) para verificar automaticamente os jatos após uma impressão (após a última impressão no caso de vários trabalhos seguidos). Geralmente recomendamos utilizar esta definição como Sim para manter uma boa qualidade de impressão. Existe o risco das cabeças de impressão poderem deixar de funcionar se estiver como Não.</p>
	Não	
Iniciar limpeza autom.	Sim*	<p>Selecione (Sim)/(Não) ou para limpar automaticamente os jatos quando forem detetados jatos entupidos pela função de verificação dos jatos automática. Geralmente recomendamos utilizar esta definição como Sim para manter uma boa qualidade de impressão. Se seleccionar Não, é exibida uma mensagem para seleccionar se deseja ou não executar a limpeza ou para continuar a imprimir, se a função de verificação automática detetar um jato entupido. Verifique a mensagem e seleccione a operação adequada.</p>
	Não	
Gerir Disco Rígido* ¹		<p>Se for seleccionado Sim, a unidade de disco rígido opcional ou a Unidade de Expansão Adobe PostScript 3 é formatada.</p>
Formatar Disco Rígido	Sim	<p>Formatar a unidade de disco rígido ou a Unidade de Expansão Adobe PostScript 3 apaga todas as tarefas de impressão guardadas.</p> <p>As unidades de disco rígido ou Unidades de Expansão Adobe PostScript 3 que tenham sido utilizadas com outras impressoras têm de ser formatadas antes de poderem ser utilizadas com esta impressora.</p>
	Não	
Modo de Impressora	Auto	<p>Normalmente, deixe a definição como Auto. Os dados de impressão enviados são identificados e o modo é alterado automaticamente. Definir o modo se a mudança de modo de funcionamento e impressão não forem realizados corretamente.</p>
	PostScript* ²	
Data e Hora	MM/DD/AA HH:MM	<p>Acerte o relógio integrado da impressora. A hora indicada no relógio é utilizada na impressão de registos e folhas de estado.</p>
Fuso Horário		<p>Introduza a diferença entre o fuso horário actual e GMT.</p> <p>O fuso horário seleccionado é utilizado nas notificações de e-mail enviadas pelo Remote Manager quando ocorre um erro.</p>

Utilizar o Menu do Painel de Controlo

Elemento		Descrição
Reiniciar Definições PS*2	Sim	Selecione Sim para iniciar o perfil ICC de utilizador e fonte gravado na área do utilizador da Unidade de Expansão Adobe PostScript 3. Inicializar elimina os dados gravados.
	Não	
Repor Definições Todas	Sim	Selecione Sim para repor as predefinições para todas as definições exceto as opções Data e Hora, Idioma/Language, e Unidade: Comprimento no menu Configuração.
	Não	

Manutenção

Manutenção da cabeça de impressão, etc.

Tem de realizar a operação de manutenção da cabeça de impressão ou alimentação de papel se aparecerem linhas brancas nas impressões ou se notar que a qualidade de impressão diminuiu.

Operações de manutenção

Pode realizar as seguintes funções para manter a cabeça de impressão e a alimentação de papel em ótimas condições para garantir a melhor qualidade de impressão. Efectue uma manutenção adequada consoante os resultados de impressão e o caso.

Detetar automaticamente os jatos entupidos

A impressão tem funções que lhe permitem detetar automaticamente a posição dos jatos entupidos na cabeça de impressão e realizar a limpeza sem ser necessário imprimir um padrão de verificação.

Nota:

- Esta função não garante a 100% a deteção de jatos entupidos.
- Uma pequena quantidade de tinta é consumida quando detetar jatos entupidos.
- A tinta é consumida ao realizar limpezas automáticas.

Pode definir os seguintes itens no menu Manutenção e no menu Config. Impressora.

 [“Menu Manutenção” na página 135](#)

 [“Config. Impressora” na página 137](#)

Verif. Jactos Auto

Quando tudo exceto Não estiver selecionado, os jatos são verificados as seguintes vezes e os jatos obstruídos são detetados. Quando os jatos estão obstruídos, a limpeza é realizada automaticamente o número de vezes definidas no painel de controlo.

- Quando a impressão começar (periodicamente ou com cada impressão)
- Antes e depois da cabeça de impressão
- Quando a impressão estiver concluída

Um erro ocorre mesmo se isto for feito em ambientes fora da gama especificada para a impressora, por exemplo, quando a temperatura operacional for inferior a 10 °C.

 [“Config. Impressora” na página 137](#)

Verif. jactos sem papel

Realizar a seguinte ação para verificar o estado dos jatos, os resultados da deteção de obstrução são exibidos no painel de controlo. Quando forem detetados jatos obstruídos, a limpeza inicia automática ao selecionar **OK**.

Um erro ocorre mesmo se isto for feito em ambientes fora da gama especificada para a impressora, por exemplo, quando a temperatura operacional for inferior a 10 °C. Se quiser verificar se há obstruções do jato quando fora da faixa de temperatura de operação, imprima um modelo de verificação para confirmar.

 [“Menu Manutenção” na página 135](#)

Verificação de jatos utilizando a impressão de padrão de verificação

Recomendamos imprimir um padrão de verificação de jatos e realizar uma inspeção visual antes de imprimir quando a impressora não tenha sido utilizada por um longo período de tempo ou quando imprimir trabalhos importantes. Inspeccione visualmente o modelo de verificação impresso e limpe a cabeça de impressão se detetar cores desmaiadas ou áreas sem cor.

 [“Detectar jactos obstruídos” na página 150](#)

Manutenção

Limpar a cabeça de impressão

Usar esta função se forem detetados segmentos em falta ou gastos nos documentos impressos. Esta função limpa a superfície da cabeça de impressão. Existem dois tipos de função; uma deteta automaticamente jatos obstruídos e realiza a limpeza e a outra realiza a limpeza de cabeças imediatamente após a seleção do nível.

Ao seleccionar o nível de limpeza, deverá seleccionar **Normal**. Se os injetores estiverem entupidos mesmo depois de executar a limpeza de cabeças **Normal** várias vezes, execute a limpeza **Intenso**. Se a situação não melhorar mesmo após realizar uma limpeza **Intenso**, selecione **Limpeza Profunda** no menu **Menu Administrador**.

 [“Limpar a cabeça de impressão” na página 151](#)


Verif. e Limpar Jacto

Realizar esta ação para verificar o estado dos jatos e limpar automaticamente apenas as matrizes de jatos obstruídos.

 [“Menu Manutenção” na página 135](#)

Ajustar desalinhamentos de impressão (Alinhamento Cabeças)

Esta função ajusta o desalinhamento de impressão. Usar se as linhas ficarem desalinhadas ou os resultados de impressão tiverem um aspeto granuloso.

 [“Ajustar desalinhamentos de impressão \(Alinhamento Cabeças\)” na página 154](#)

Ajustar a alimentação do papel (Ajuste Alim. Papel)

Utilize esta definição se não conseguir resolver problemas de faixas (linhas horizontais ou cores não uniformes) na área de impressão normal (nas folhas soltas, a área que exclui uma faixa de 1 a 2 cm na parte inferior do papel), mesmo depois de efetuar a limpeza das cabeças ou o Alinhamento Cabeças.

 [“Ajuste Alim. Papel” na página 157](#)

Detectar jactos obstruídos

A verificação dos jactos pode ser efectuada através do computador ou utilizando o painel de controlo da impressora.

A partir do computador

As explicações desta secção utilizam como exemplo o controlador de impressão do Windows.

Usar Epson Printer Utility 4 para Mac OS X.

 [“Epson Printer Utility 4 Funções” na página 80](#)

1

Certifique-se de que está colocado na impressora papel em rolo ou uma folha solta de formato A4 ou superior.

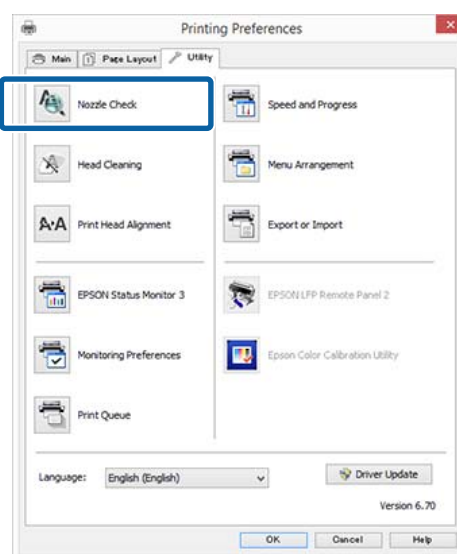
Não se esqueça de definir a origem e o tipo de papel correctamente, em função do papel que está a utilizar.

 [“Colocar e Retirar o Papel em Rolo” na página 31](#)

 [“Colocar e Retirar Folhas Soltas” na página 39](#)

2

Prima em **Nozzle Check (Verificação dos Jactos)** no separador **Utility (Utilitários)** no ecrã **Properties (Propriedades)** do controlador de impressão (ou **Printing preferences (Preferências de impressão)**).



3

Faça clique em **Print (Imprimir)**.

O modelo de verificação dos jactos é impresso.

Manutenção

- 4** Verifique o modelo de verificação dos jactos. Se não houver nenhum problema: faça clique em **Finish (Terminar)**.

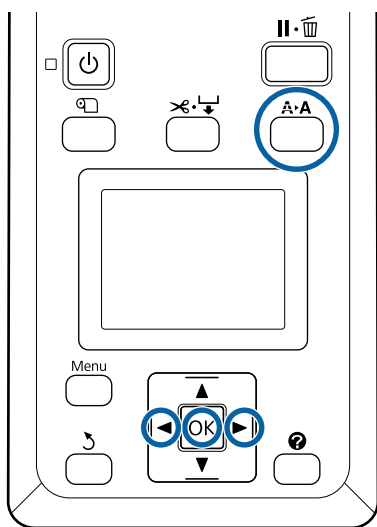
Se houver algum problema: faça clique em **Clean (Limpar)**.

Depois de imprimir um modelo de verificação dos jactos, certifique-se de que a impressão desse modelo ficou concluída antes de imprimir os dados ou de limpar a cabeça de impressão.

A partir da impressora

Esta secção explica como imprimir e confirmar um modelo de verificação. Para confirmar sem imprimir um modelo de verificação, selecione **Verif. jactos sem papel** no passo 4, e a seguir siga as instruções do ecrã.

Teclas que são utilizadas nas definições seguintes



- 1** Certifique-se de que está colocado na impressora papel em rolo ou uma folha solta de formato A4 ou superior.

Não se esqueça de definir a origem e o tipo de papel correctamente, em função do papel que está a utilizar.

- 2** Confirme que a impressora se encontra no estado pronto. Pressionar o botão **A•A**.

É apresentado o menu Manutenção.

- 3** Confirmar que **Verificar Jactos** está destacado e pressione o botão OK.

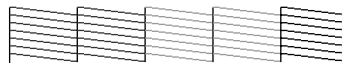
- 4** Confirme que **Imprimir Padrão Verif.** está destacado e pressione o botão OK.

É exibida uma janela de confirmação.

- 5** Pressione a tecla OK para imprimir um modelo de verificação.

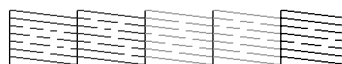
Reveja o modelo de verificação impresso tendo em conta a secção seguinte.

Exemplo de jactos limpos



Não existem falhas no modelo de verificação dos jactos.

Exemplo de jactos obstruídos



Se existirem áreas sem cor no modelo, selecione **Limpeza das Cabeças** e limpe a cabeça de impressão. [☞ “Limpar a cabeça de impressão” na página 150](#)

Limpar a cabeça de impressão

Pode realizar a limpeza de cabeças a partir de um computador ou da impressora, no entanto, o conteúdo varia como descrito abaixo.

A partir do computador

Todos os jactos são limpos.

[☞ “A partir do computador” na página 152](#)

A partir da impressora

Pode limpar todos os jatos ou seleccionar apenas os jatos que o modelo de verificação dos jatos impresso indicar que estão com problemas.

[☞ “A partir da impressora” na página 152](#)

Notas sobre Limpeza das Cabeças

A limpeza da cabeça consome tinta.

Limpe a cabeça de impressão apenas se a qualidade de impressão diminuir; por exemplo, se a impressão estiver desfocada, se faltarem cores ou se as cores estiverem incorrectas.

Manutenção

Ao limpar todos os jatos, é consumida tinta de todas as cores.

Mesmo que esteja a utilizar apenas tintas pretas para impressão a preto e branco, também são consumidas tintas de cores.

Prepare um novo depósito de manutenção se não houver espaço suficiente no depósito.

Se repetir a limpeza das cabeças várias vezes num curto período de tempo, a tinta do depósito de manutenção poderá encher rapidamente, uma vez que a tinta não evapora rapidamente do depósito de manutenção.

Limpeza Profunda consome mais tinta que a Limpeza das Cabeças no menu Manutenção.

Verifique primeiro o nível de tinta restante e prepare um novo tinteiro antes de começar a limpeza se tiver pouca tinta.

[“Limpeza Profunda” na página 153](#)

A partir do computador

Antes de iniciar este procedimento, não se esqueça de ler o seguinte.

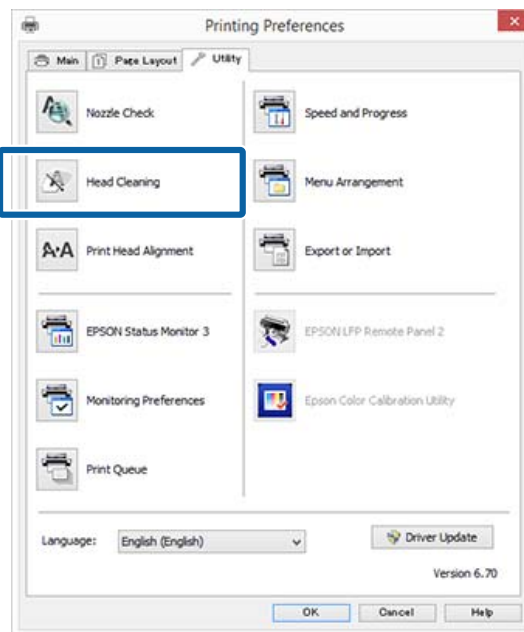
[“Notas sobre Limpeza das Cabeças” na página 151](#)

As explicações desta secção utilizam como exemplo o controlador de impressão do Windows.

Usar Epson Printer Utility 4 para Mac OS X.

[“Utilização Epson Printer Utility 4” na página 80](#)

- 1 Clique em **Head Cleaning (Limpeza das Cabeças)** no separador Utility (Utilitários) nas **Properties (Propriedades)** do controlador da impressora (ou no ecrã **Printing preferences (Preferências de impressão)**).



- 2 Faça clique em **Start (Iniciar)**.
Início da limpeza da cabeça A limpeza da cabeça demora cerca de 6 minutos.
- 3 Faça clique em **Print Nozzle Check Pattern (Imprimir Modelo de Verificação dos Jactos)**.

Confirme o modelo de verificação dos jactos.

Se notar que os segmentos do padrão de verificação dos jatos estão em falta ou ténues, clique em **Cleaning (Limpeza)**.

Se não conseguir limpar os jatos obstruídos, mesmo após limpar várias vezes seguidas, selecione **Limpeza Profunda** no painel de controlo da impressora.

[“A partir da impressora” na página 152](#)

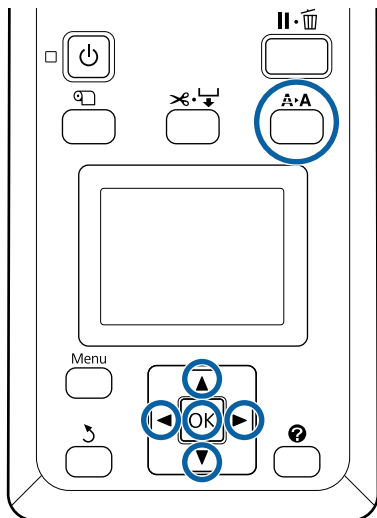
A partir da impressora

Antes de iniciar este procedimento, não se esqueça de ler o seguinte.

[“Notas sobre Limpeza das Cabeças” na página 151](#)

Manutenção

Teclas que são utilizadas nas definições seguintes



- 1 Confirme que a impressora se encontra no estado pronto. Pressionar o botão **Á•A**. É apresentado o menu Manutenção.
- 2 Pressione os botões **▼/▲** para selecionar **Limpeza das Cabeças** e a seguir pressione o botão OK.
- 3 Pressione os botões **▼/▲** para selecionar **Selec. Jacto e Nível**, e a seguir pressione o botão OK.

Nota:

Ao selecionar Verif. e Limpar Jacto, pode verificar o estado dos jatos e limpar automaticamente apenas as matrizes de jatos obstruídas.

- 4 Depois de selecionar as matrizes de jatos para limpeza de cabeças, pressione o botão OK.

Se existem segmentos em falta ou ténues em todas as cores:
Pressione os botões **◀▶** para destacar todas as caixas de verificação à esquerda, e a seguir pressione o botão OK para assinalar as caixas.

Se existem segmentos em falta ou ténues em algumas cores:
Pressione os botões **◀▶** para selecionar apenas as cores que é necessário limpar, e a seguir pressione o botão OK para introduzir as marcas de verificação.

Pode selecionar várias matrizes de jatos.

- 5 Após a seleção das matrizes de jatos, pressione os botões **▼/▲** para selecionar **Iniciar limpeza**, e a seguir pressione o botão OK.
- 6 Verificar se selecionou **Normal** e a seguir pressione o botão OK.
Se os jatos obstruídos não forem limpos mesmo após selecionar **Normal** várias vezes, use os botões **▼/▲** para selecionar **Intenso**.
A limpeza demora cerca de 3 a 16 minutos.

Nota:

Quanto maior o número de matrizes de cores selecionadas, mais demora o processo de limpeza.

- 7 Para imprimir um modelo de verificação e verificar o estado da obstrução, use os botões **▼/▲** para selecionar **Verificar Jatos** e a seguir pressione o botão OK.
Para sair sem efetuar uma verificação dos jatos, selecione **Sair** e pressione o botão OK.

Se os jatos ainda estiverem entupidos, repita os passos 1 a 6 várias vezes. Se os jatos ainda estiverem obstruídos depois de repetir **Normal** várias vezes, selecione **Intenso** no passo 6. Se os jatos ainda estiverem obstruídos, aguarde um momento, e a seguir tente **Limpeza Profunda**.

Limpeza Profunda

Antes de iniciar este procedimento, não se esqueça de ler o seguinte.

[“Notas sobre Limpeza das Cabeças” na página 151](#)

- 1 Ao pressionar o botão Menu, o menu Configuração é exibido.
- 2 Pressione os botões **▼/▲** para selecionar **Menu Administrador**, e a seguir pressione o botão OK.
- 3 Introduza a palavra-passe de administrador e a seguir pressione o botão OK.
- 4 Pressione os botões **▼/▲** para selecionar **Limpeza Profunda** e a seguir pressione o botão OK.

Manutenção

5 Selecione as filas de jatos que pretende limpar.

Se existem segmentos em falta ou ténues em todas as cores:

Pressione os botões ◀▶ para destacar a caixa de verificação à esquerda, e a seguir pressione o botão OK para introduzir uma marca de verificação.

Se existem segmentos em falta ou ténues em algumas cores:

Pressione os botões ◀▶ para seleccionar as cores que é necessário confirmar, e a seguir pressione o botão OK para confirmar.

Pode seleccionar várias matrizes de jatos.

6 Após a selecção das matrizes de jatos, pressione os botões ▼/▲ para seleccionar **Iniciar limpeza**, e a seguir pressione o botão OK.

7 É apresentada uma caixa de diálogo de confirmação. Selecione **Sim**, e a seguir pressione o botão OK para iniciar a Limpeza Profunda.

Limpeza Profunda demora entre 4 a 20 minutos.

Nota:

Quanto maior o número de matrizes de cores seleccionadas, mais demora o processo de limpeza.

Quando a Limpeza Profunda tiver sido realizada, volta ao ecrã exibido antes de realizar a limpeza.

8 Imprima um modelo dos jatos e inspecione os resultados para determinar se o problema foi resolvido.

 [“A partir da impressora” na página 151](#)

Se a situação não tiver melhorado mesmo após a Limpeza Profunda, contacte o seu revendedor ou o apoio Epson.

Ajustar desalinhamentos de impressão (Alinhamento Cabeças)

Se as linhas ficarem desalinhadas ou os resultados de impressão tiverem um aspeto granuloso, realize a Alinhamento Cabeças para ajustar o desalinhamento da impressão.

A cabeça de impressão tinta é acionada quando se desloca para a esquerda e para a direita durante a impressão. Uma vez que existe uma curta distância (intervalo) entre a superfície do papel e a cabeça de impressão, pode verificar-se um desalinhamento de impressão devido à espessura do papel, mudanças de temperatura ou humidade e inércia interna enquanto a cabeça de impressão se move.

Pode realizar o Alinhamento Cabeças a partir de um computador ou impressora, no entanto, o conteúdo varia como descrito abaixo.

A partir do computador

Em ajuste automático, é impresso um padrão de ajuste no papel colocado na impressora, que é lido pelos sensores, sendo que o valor ideal de ajuste é registado na impressora. Os ajustes demoram entre 7 a 12 minutos.

Normalmente, recomendamos este método uma vez que é simples de realizar e normalmente resolve o problema.

 [“A partir do computador” na página 155](#)

A partir da impressora

Pode fazer ajustes seleccionando automático ou manual.

Auto ajuste

O sensor lê o modelo de ajuste impresso no papel e regista automaticamente o valor de ajuste ideal na impressora. Os ajustes demoram entre 7 a 12 minutos. O tempo necessário varia de acordo com o menu seleccionado.

Ajuste manual

Verifique visualmente os padrões de ajuste impressos no papel e introduzir o valor de ajuste ideal. Usar se não conseguir realizar um ajuste automático, ou se não estiver satisfeito com os resultados do ajuste ao usar Auto.

A impressão de um modelo de ajuste demora cerca de 3 a 12 minutos. O tempo necessário varia

Manutenção

de acordo com o menu seleccionado e a dimensão da impressão.

☞ “A partir da impressora” na página 156

Notas em Alinhamento Cabeças

Os ajustes são realizados de acordo com o papel colocado na impressora.

Certifique-se que o papel é colocado corretamente, e que a opção **Selecc. Tipo de Papel** é seleccionada.

☞ “Colocar e Retirar o Papel em Rolo” na página 31

☞ “Colocar e Retirar Folhas Soltas” na página 39

Ao ajustar utilizando papel comercialmente disponível, não se esqueça de registar o papel personalizado previamente.

☞ “Antes de imprimir em papel comercialmente disponível” na página 209

Realizar quando os jatos não estiverem obstruídos.

Se os jatos estão entupidos, o ajuste não pode ser executado corretamente. Imprimir o padrão de verificação, realize uma inspeção visual e realizar a limpeza da cabeça se necessário.

☞ “Detectar jactos obstruídos” na página 150

O ajuste automático só está disponível para determinados tipos de papel.

Não é possível realizar um ajuste automático para papel disponível comercialmente. Consulte a secção seguinte para obter informações sobre o tipo de papel compatível com o ajuste automático.

☞ “Tabela de Papel Especial Epson” na página 194

Ao realizar o ajuste automático, certifique-se que nenhuma luz externa (luz solar direta) entra na impressora.

Caso contrário, os sensores da impressora podem não ler corretamente o modelo de ajuste. Se o ajuste automático não pode ser executado mesmo depois de se certificar que nenhuma luz externa entra na impressora, execute o ajuste manual.

☞ “A partir da impressora” na página 156

A partir do computador

Antes de iniciar este procedimento, não se esqueça de ler o seguinte.

☞ “Notas em Alinhamento Cabeças” na página 155

As explicações desta secção utilizam como exemplo o controlador de impressão do Windows.

Usar Epson Printer Utility 4 para Mac OS X.

☞ “Utilização Epson Printer Utility 4” na página 80

1

Carregar folhas de corte de tamanho A4 ou maior ou papel em rolo, e a seguir realize **Selecc. Tipo de Papel**.

☞ “Colocar e Retirar o Papel em Rolo” na página 31

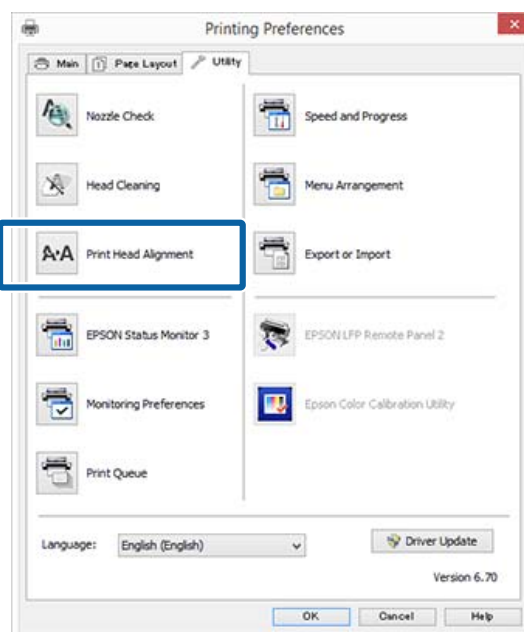
☞ “Colocar e Retirar Folhas Soltas” na página 39

Ao ajustar utilizando papel comercialmente disponível, não se esqueça de registar o **Papel Personalizado** previamente.

☞ “Antes de imprimir em papel comercialmente disponível” na página 209

2

Faça clique em **Print Head Alignment (Alinhamento das Cabeças)** no separador Utility (Utilitários) no ecrã **Properties (Propriedades)** (ou **Printing preferences (Preferências de impressão)**).



Siga as instruções apresentadas no ecrã.

Manutenção

O sensor lê o modelo de ajuste durante a impressão e regista automaticamente o valor de ajuste óptimo na impressora.

Verificar os resultados do ajuste para confirmar se a granulação ou desalinhamento ainda ocorre na imagem impressa.

Se não estiver satisfeito com os resultados do ajuste, realize o ajuste manual da impressora.

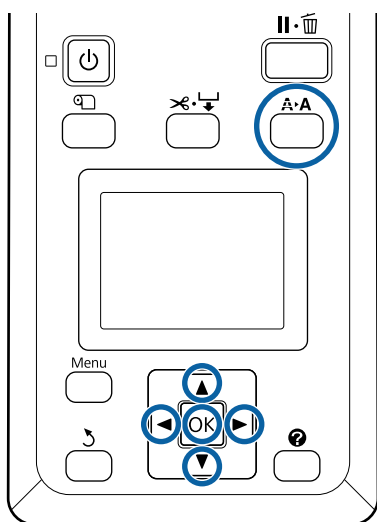
[“A partir da impressora” na página 156](#)

A partir da impressora

Antes de iniciar este procedimento, não se esqueça de ler o seguinte.

[“Notas em Alinhamento Cabeças” na página 155](#)

Teclas que são utilizadas nas definições seguintes



- 1 Definir as folhas de corte ou papel em rolo corretamente.

Ao ajustar usando **Auto**: tamanho A3 ou maior

Ao ajustar usando **Manual**: tamanho A4 ou maior

[“Colocar e Retirar o Papel em Rolo” na página 31](#)

[“Colocar e Retirar Folhas Soltas” na página 39](#)

Ao ajustar utilizando papel comercialmente disponível, não se esqueça de registar o **Papel Personalizado** previamente.

[“Antes de imprimir em papel comercialmente disponível” na página 209](#)

- 2 Confirmar que a impressora está em modo pronto, a seguir pressione o botão **A-A**.
É apresentado o menu Manutenção.
- 3 Pressione os botões **▼/▲** para seleccionar **Alinhamento Cabeças**, e a seguir pressione o botão OK.

- 4 Selecione um item de ajuste.

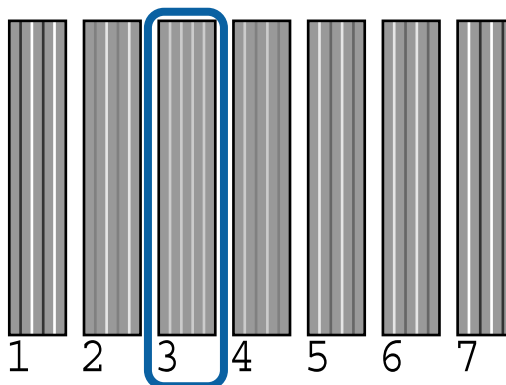
- 5 Pressione a tecla OK.

Ao seleccionar **Auto**, o alinhamento de cabeças é realizado automaticamente ao imprimir um modelo de ajuste. quando o ajuste estiver completo, a janela Operacional é exibida.

Se estiver seleccionado **Manual** avance para o passo 6 para introduzir o ajuste com base numa inspeção visual do modelo.

- 6 Anote os números dos modelos com o menor número de linhas brancas ou onde as linhas brancas estejam espaçadas de forma mais uniforme.

No caso do exemplo indicado na figura, seria o modelo “3”.



- 7 Depois de confirmar que o código de cor da tinta é exibido na janela do painel de controlo, pressione os botões **▼/▲** para seleccionar o número indicado no passo 6 e pressione o botão OK.

Manutenção

- 8** Selecione um número para todas as cores, a seguir pressione o botão OK.

A janela Operacional será exibida quando o último número for introduzido.

Ajuste Alim. Papel

Utilize esta definição se não conseguir resolver problemas de faixas (linhas horizontais ou cores não uniformes) na área de impressão normal (nas folhas soltas, a área que exclui uma faixa de 1 a 2 cm na parte inferior do papel), mesmo depois de efetuar a limpeza das cabeças ou o alinhamento das cabeças.

Existem três tipos de ajuste de alimentação de papel. Geralmente recomendamos usar o modelo em bloco para fazer ajustes.

Padrão de Bloco

São impressos dois tipos de padrões, e pode fazer ajustes enquanto inspeciona os padrões visualmente. É útil para ajustar impressões com ênfase em impressão de imagens.

Miras

Dois tipos de modelo de ajuste (cruzes) são impressos no centro do papel, e é medida a distância entre os modelos de ajuste. É útil para ajustar impressões com ênfase nas dimensões de impressão e comprimentos (CAD e etc.).

Valor


Ajustar num intervalo de -0,70 a + 0,70%. Usar quando quiser mover uma pequena distância a partir da posição de impressão atual.

Selecionar Ajuste Alim. Papel

Esta seção explica como selecionar itens **Ajuste Alim. Papel** a partir do painel de controlo.

- 1** Coloque corretamente o papel em rolo ou cortar uma folha maior que o tamanho A4 para que a impressão seja possível.

Coloque o papel em rolo para fazer ajustes usando a mira.

 [“Colocar e Retirar o Papel em Rolo” na página 31](#)

 [“Colocar e Retirar Folhas Soltas” na página 39](#)

- 2** Pressione os botões ◀/▶ para selecionar o separador Papel (●■), e a seguir pressione o botão OK.

É exibido o menu Papel.


- 3** Pressione os botões ▼/▲ para selecionar **Definição Papel Person**, e a seguir pressione o botão OK.


- 4** Pressione os botões ▼/▲ para selecionar o papel que pretende ajustar, e a seguir pressione o botão OK.

- 5** Use os botões ▼/▲ para selecionar **Ajuste Alim. Papel**, e a seguir pressione o botão OK.

Para o procedimento seguinte, consulte cada item de ajuste.

 [“Padrão de Bloco” na página 157](#)

 [“Miras” na página 158](#)

 [“Valor” na página 158](#)

Padrão de Bloco

- 1** Selecione **Ajuste Alim. Papel** no painel de controlo.

 [“Selecionar Ajuste Alim. Papel” na página 157](#)

- 2** Pressione os botões ▼/▲ para selecionar **Padrão de Blocos**, e a seguir pressione o botão OK.

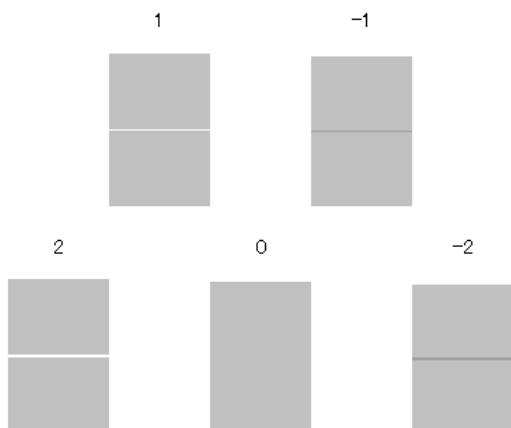
É exibida uma janela.

- 3** Pressione o botão OK novamente. O modelo de ajuste é impresso.

Manutenção

- 4** No modelo impresso, selecione o padrão com menos linhas.

No caso do exemplo indicado na figura, seria o modelo 0.



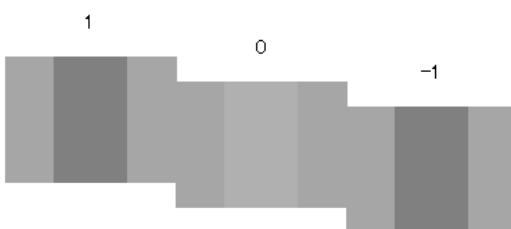
- 5** Verificar se a janela **Primário** é exibida no painel de controlo, use os botões ▼/▲ para seleccionar o número que confirmou no passo 4, e a seguir pressione o botão OK.

- 6** Se for exibida uma mensagem, pressione o botão OK.

É impresso um modelo de ajuste diferente do modelo do passo 3.

- 7** Compare as cores no centro dos modelos impressos, e selecione o modelo com a cor mais clara.

No caso do exemplo indicado na figura, seria o modelo 0.



- 8** Verifique se a janela **Secundário** é exibida no painel de controlo, use os ▼/▲ botões para seleccionar o número que confirmou no passo 7, e a seguir pressione o botão OK.

Quando as definições estiverem completas, a janela Operacional é exibida.

Miras

- 1** Selecione **Ajuste Alim. Papel** no painel de controlo.

“Selecionar Ajuste Alim. Papel” na página 157

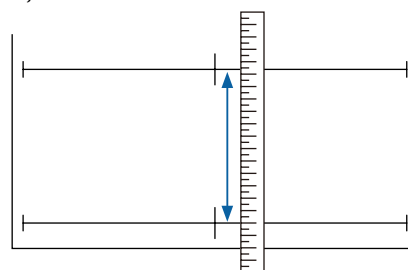
- 2** Pressione os botões ▼/▲ para seleccionar **Miras**, e a seguir pressione o botão OK.

É exibida uma janela.

- 3** Pressione o botão OK novamente.

O modelo de ajuste é impresso.

- 4** Meça a distância entre os símbolos “+”.



- 5** Use os botões ▼/▲ para mudar o valor exibido na janela do painel de controlo para fazer equivaler ao valor que mediu, e a seguir pressione o botão OK.

Quando as definições estiverem completas, a janela Operacional é exibida.

Valor

- 1** Selecione **Ajuste Alim. Papel** no painel de controlo.

“Selecionar Ajuste Alim. Papel” na página 157

- 2** Pressione os botões ▼/▲ para seleccionar **Valor**, e a seguir pressione o botão OK.

- 3** Utilize os botões ▼/▲ para definir o valor alterado, e a seguir pressione o botão OK.

Selecionar um valor demasiado pequeno provoca o aparecimento de faixas pretas; ajuste o valor para cima.

Selecionar um valor demasiado grande provoca o aparecimento de faixas claras; diminua o valor.

Manutenção

Quando as definições estiverem completas, a janela Ajuste Alim. Papel é exibida.

Substituir Consumíveis

Substituir Tinteiros

Se um dos tinteiros instalados estiver vazio, não é possível imprimir. Se aparecer um aviso de pouca tinta, recomendamos que substitua o(s) tinteiro(s) o mais rapidamente possível.

Se um tinteiro acabar durante a impressão, pode continuar a imprimir depois de o substituir. Contudo, quando substitui tinta durante uma tarefa de impressão, pode aperceber-se de uma diferença na cor, em função das condições de secagem.

Tinteiros compatíveis  [“Opções e Consumíveis” na página 191](#)

Como substituir

Podem utilizar o mesmo procedimento para substituir todos os tinteiros.

Importante:

A Epson recomenda a utilização de tinteiros Epson genuínos. A Epson não pode garantir a qualidade ou fiabilidade de tinta não genuína. A utilização de tinta não genuína pode causar danos que não são cobertos pelas garantias Epson e, em determinadas circunstâncias, provocar o funcionamento irregular da impressora. É possível que a informação sobre os níveis de tinta não genuína não seja apresentada e que a utilização de tinta não genuína fique registada para uma possível utilização no serviço de assistência.

Manutenção

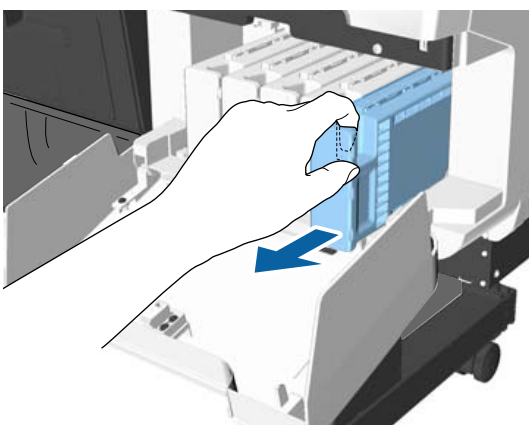
1 Certifique-se de que a impressora está ligada.

2 Abra a tampa dos tinteiros.

Abrir a tampa da esquerda, direita ou ambas relativas à cor que pretende substituir.



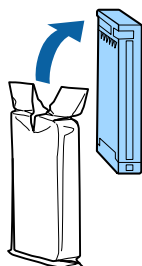
3 Insira um dedo na depressão situada no topo do tinteiro e puxe o tinteiro na sua direção.



! **Importante:**

Como os tinteiros retirados podem ter tinta à volta da saída da tinta, tenha cuidado para não sujar a área circundante quando retirar os tinteiros.

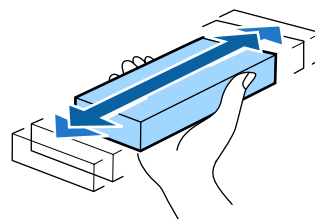
4 Retire o tinteiro novo do saco.



! **Importante:**

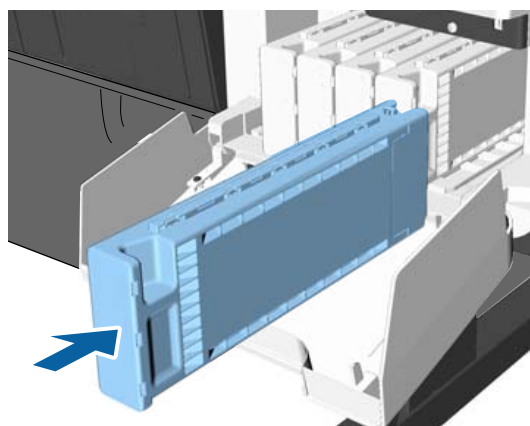
Não toque nas placas de circuitos integrados existentes nos tinteiros. Poderá não conseguir imprimir adequadamente.

5 Agite o tinteiro durante 10 segundos 30 vezes na horizontal, em movimentos de cerca de 5 cm, conforme indica a figura.



6 Enquanto segura no tinteiro com a etiqueta virada para si, faça-o deslizar completamente para o interior da ranhura.

Faça corresponder a cor do tinteiro com a cor da etiqueta na impressora.



Repita os pontos de 3 a 6 para substituir outros tinteiros.

! **Importante:**

Instale todos os tinteiros, cada um na respectiva ranhura. Se uma das ranhuras estiver vazia, não é possível imprimir.

Manutenção

- 7** Feche a tampa dos tinteiros.



! **Importante:**

Recomendamos que retire e agite os tinteiros instalados de três em três meses para garantir uma boa qualidade de impressão.

Substituir caixas de manutenção

Se for exibida a mensagem **Espaço Insuficiente**, substitua o depósito de manutenção visado.

Caixas de manutenção compatíveis

“Opções e Consumíveis” na página 191

! **Importante:**

Não reutilize as caixas de manutenção depois de as retirar e deixar abertas durante um longo período de tempo. A tinta no interior estará seca e dura, não sendo possível absorver tinta suficiente.

Como substituir

No modelo SC-P20000 Series existem três caixas de manutenção e duas no modelo SC-P10000 Series, mas o procedimento de substituição é o mesmo para todas.

! **Importante:**

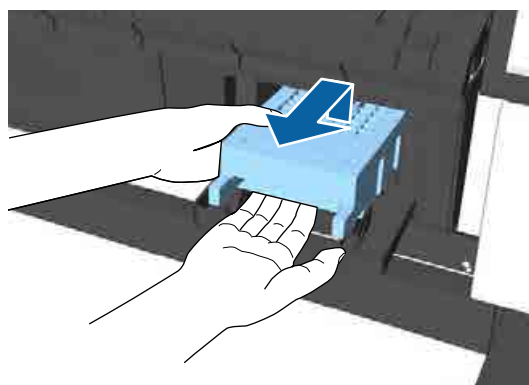
Não substituir as caixas de manutenção durante a impressão. Os desperdícios de tinta podem verter.

- 1** Abra a tampa do depósito de manutenção.

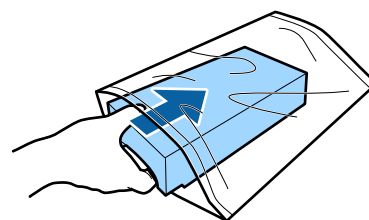


- 2** Puxe o depósito de manutenção.

Ao puxar o depósito de manutenção para cima, solta-se o mecanismo de bloqueio, pelo que basta puxar para fora.

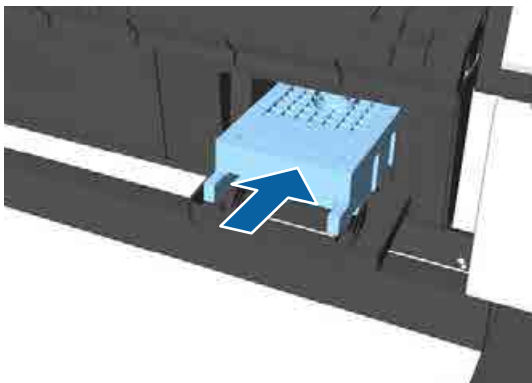


- 3** Coloque o depósito de manutenção usado no saco transparente fornecido com o seu depósito de manutenção novo e certifique-se que o fecho fica bem fechado.



Manutenção

- 4** Insira o novo depósito de manutenção.



! **Importante:**

Não toque na placa de circuitos integrados existente no depósito de manutenção.

Se o fizer, poderá impedir o normal funcionamento e a impressão.

- 5** Feche a tampa do depósito de manutenção.

Substituir o Dispositivo de Corte

Substitua o dispositivo de corte quando não cortar bem o papel.

Dispositivo de corte suportado

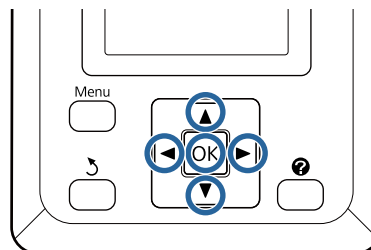
[“Opções e Consumíveis” na página 191](#)

Utilize uma chave de fendas em cruz para substituir o dispositivo de corte. Certifique-se de que tem uma chave de fendas em cruz antes de iniciar o procedimento.

! **Importante:**

- O material inserido protege a lâmina. Não remover o material ao substituir o cortador. Quando o material se soltar automaticamente do cortador após a substituição, remova-o da impressora.
- Tenha cuidado para não danificar a lâmina do dispositivo de corte. Se a deixar cair, ou se bater com ela contra objectos duros, ela pode ficar lascada.

Teclas que são utilizadas nas definições seguintes

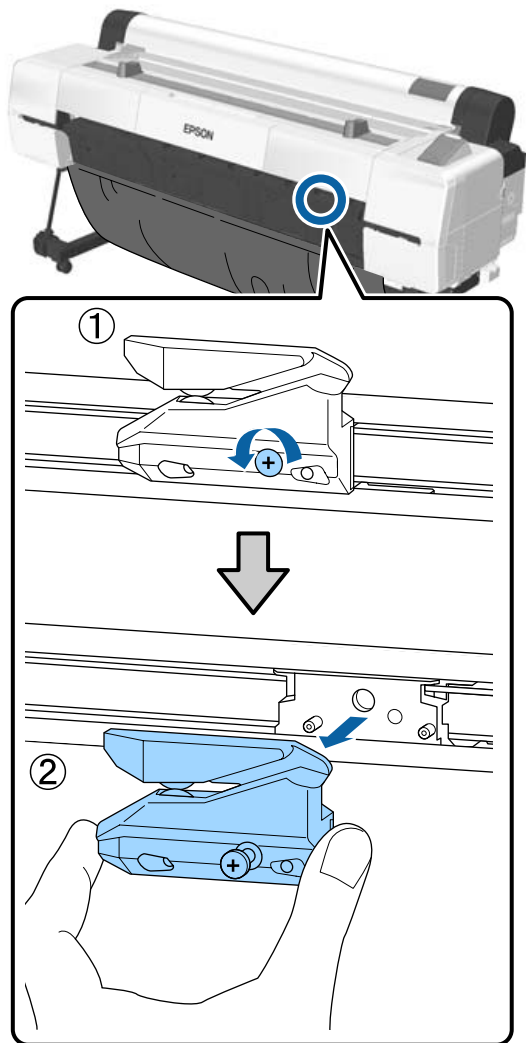


- 1** Retire todo o papel da impressora.
 - [“Remover papel em rolo” na página 37](#)
 - [“Retirar Folhas Soltas” na página 41](#)
 - [“Retirar Placares” na página 44](#)
- 2** Pressione os botões ◀/▶ para destacar e pressione o botão OK.
É apresentado o menu Manutenção.
- 3** Pressione os botões ▼/▲ para seleccionar **Manutenção do Cortador**, e a seguir pressione o botão OK.
- 4** Pressione os botões ▼/▲ para destacar **Substituir Cortador** e pressione o botão OK.
- 5** Se for exibida uma mensagem, pressione o botão OK.
O dispositivo de corte desloca-se para a posição de substituição.
- 6** Retire o dispositivo de corte antigo da impressora.
Desaperte o parafuso que prende o dispositivo de corte com uma chave de fendas em cruz e puxe o dispositivo de corte para fora.

! **Importante:**

Armazene o cortador fora do alcance das crianças. A lâmina do dispositivo de corte pode provocar ferimentos. Tenha especial cuidado quando substituir o dispositivo de corte.

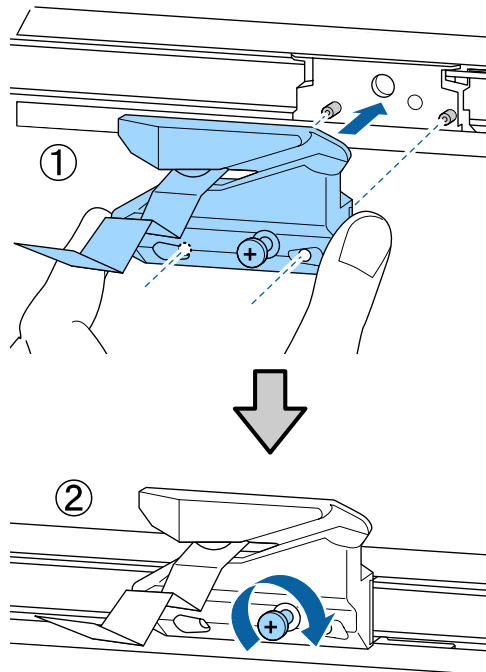
Manutenção



- 7** Instale o dispositivo de corte novo.
 Insira o dispositivo de corte fazendo corresponder o pino existente na impressora com o orifício do dispositivo. Utilize uma chave de fendas em cruz para apertar o parafuso que prende o dispositivo de corte.

! *Importante:*

Aperte o dispositivo de corte firmemente, caso contrário a posição do dispositivo de corte pode deslocar-se ou inclinar ligeiramente.



- 8** Depois de substituir o dispositivo de corte, pressione a tecla OK.

O dispositivo de corte volta à sua posição original. Remova o material que se solta do cortador.

Operacional é exibido no painel de controlo quando o processo estiver completo.

Manutenção

Limpar a impressora

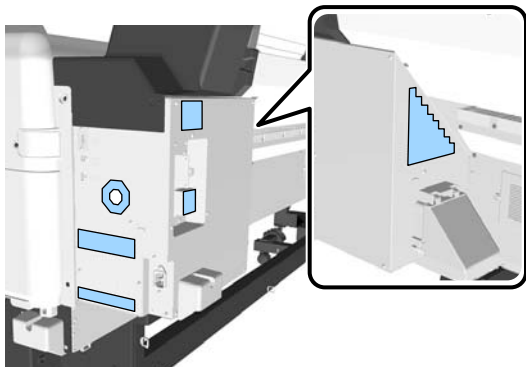
Para manter a impressora num estado de funcionamento óptimo, limpe-a regularmente (cerca de uma vez por mês).

Use a folha de limpeza fornecida (ou consumível) para limpar a ranhura de papel uma vez por ano, como orientação.

Limpar o exterior

- 1 Retire todo o papel da impressora.
- 2 Certifique-se de que a impressora está desligada e que o ecrã está desligado. Em seguida, desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica.
- 3 Utilize um pano limpo e macio para retirar cuidadosamente todo o pó e sujidade.

Particularmente, limpe as partes laterais e traseira para não ocorrer acumulação de pó. (A ilustração abaixo mostra a impressora com a Unidade de Expansão Adobe PostScript 3 instalada).



Se a impressora estiver demasiado suja, humedeça o pano em água com uma pequena quantidade de detergente neutro e, em seguida, torça-o muito bem antes de o utilizar para limpar a superfície da impressora. Em seguida, utilize um pano seco para secar a humidade restante.

! Importante:

Nunca utilize benzeno, diluentes ou álcool para limpar a impressora. Podem provocar descoloração e deformações.

Limpar o interior

Quando alguns dos componentes se encontrarem sujos, acontece o seguinte.

- Seção do rolo
As impressões estão manchadas ou sujas.
- Secção da superfície dentada, áreas de absorção de tinta
Papel sujo com tinta e partículas de papel. Se não retirar o pó ou as partículas de papel pode provocar a obstrução dos jatos ou danificar a cabeça de impressão.
- Sensor de entrada de papel
A qualidade de impressão diminui.
- Entrada de papel
Poeira assenta nos resultados de impressão e nas cabeças de impressão entupindo os jatos.

Limpar o rolo

Siga estes pontos para limpar o rolo, alimentando papel normal.

- 1 Ligue a impressora e coloque o papel em rolo mais largo disponível.
[👉 “Colocar e Retirar o Papel em Rolo” na página 31](#)
- 2 Prima o botão seguido do botão .
O papel é alimentado enquanto pressionar a tecla . Se o papel não estiver sujo, a limpeza termina.

Corte o papel, uma vez concluída a limpeza.

[👉 “Método de corte manual” na página 36](#)

Manutenção

Limpar o Interior da Impressora

- 1 Certifique-se de que a impressora está desligada e que o ecrã está desligado. Em seguida, desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica.
- 2 Não mexa na impressora durante um minuto.
- 3 Abra a tampa da impressora.

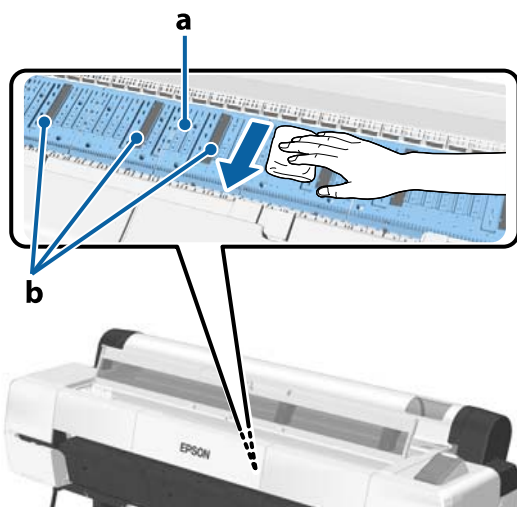
! **Importante:**

- Durante a limpeza, não toque nos rolos internos. Se o fizer, pode sujar as impressões.
- Tenha o cuidado de não tocar nos tubos de tinta que se encontram no interior da impressora; caso contrário, a impressora pode ficar danificada.

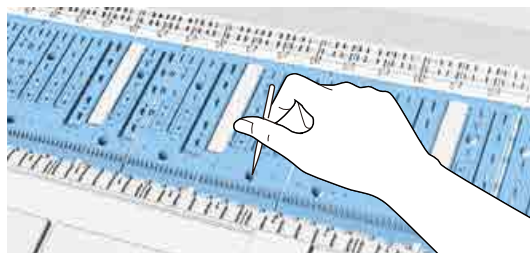
- 4 Limpar todas as peças.

Secção da superfície dentada

Use um pano macio para limpar a poeira e a sujidade das partes em “a” (azul claro) na ilustração a seguir. Para evitar espalhar a sujidade, limpe do interior para o exterior. Se a impressora estiver demasiado suja, humedecça o pano em água com uma pequena quantidade de detergente neutro e, em seguida, torça-o muito bem antes de o utilizar para limpar a superfície da impressora. Em seguida, limpe o interior da impressora com um pano macio e seco.

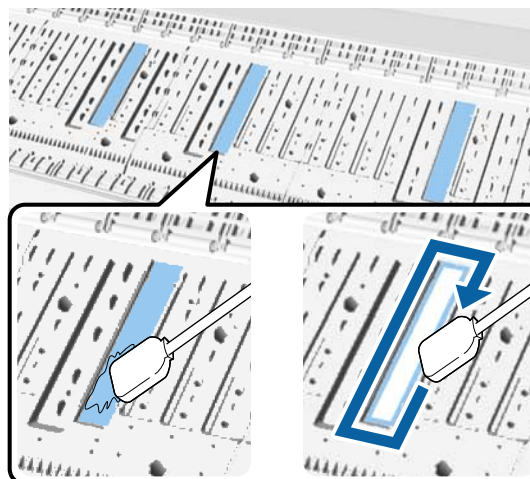


Em caso de acumulação de partículas de papel (que se parecem com pó branco), utilize algo com uma ponta fina, como por exemplo um palito de dentes, para as empurrar.



Áreas de absorção de tinta

Em caso de acumulação de partículas de pó e papel na parte “b” na ilustração, ou à volta dessa área, use uma vara de limpeza (fornecida ou consumível), como mostrado abaixo para a limpar.



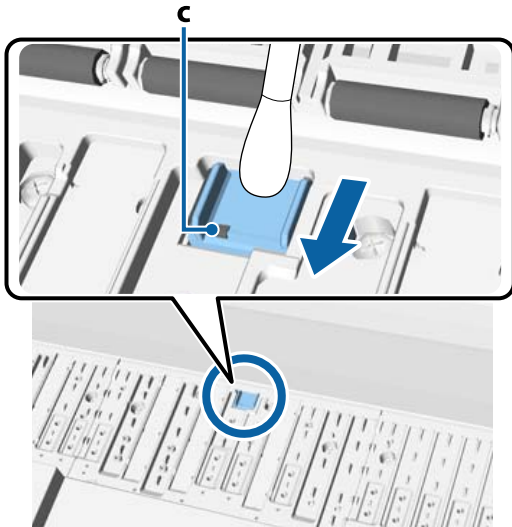
! **Importante:**

- Não esfregue as áreas de absorção de tinta com força. Isto faz com que a almofada absorvente se solte.
- Não utilizar cotonetes comercialmente disponíveis. As fibras dos cotonetes podem agarrar-se à área de absorção e podem sujar as impressões.

Manutenção

Sensor de entrada de papel

Usando um cotonete de algodão, limpe o pó ou manchas na secção de vidro do sensor. Para evitar espalhar a sujidade, limpe do interior para o exterior. Se estiver demasiado suja, humedeça o cotonete de algodão em água com uma pequena quantidade de detergente neutro e, em seguida, torça-o muito bem antes de o utilizar para limpar a superfície. A seguir, limpe a humidade com um cotonete novo e seco.



! Importante:

Cuidado para não tocar nem dobrar os rolos e peças metálicas (C, mostrado a cinza) durante a limpeza. Se o fizer, pode sujar as impressões.

- 5** Após a limpeza, feche a tampa da impressora.

Limpeza da ranhura do papel

Um pano é anexado à ranhura do rolo de papel alimentação, para capturar partículas de papel e poeira que estejam depositadas na superfície do papel e bordas.

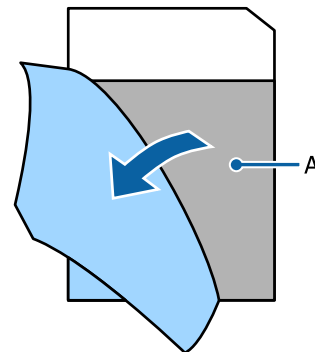
Use a folha de limpeza fornecida (ou consumível) no procedimento a seguir para remover o pó apanhado pelo pano na ranhura de alimentação do papel em rolo. Compre um consumível se a folha de limpeza fornecida for usada.

“Opções e Consumíveis” na página 191

! Importante:

- ❑ *Utilize sempre um pano de limpeza novo. A reutilização de folhas de limpeza pode aumentar a quantidade de sujidade na área visada.*
- ❑ *Não colocar a folha de limpeza no tabuleiro de entrada. Se o fizer pode provocar uma obstrução de papel.*
- ❑ *Não limpar a ranhura de papel com outro utensílio que não uma folha de limpeza. Se o fizer, pode danificar o tecido.*
- ❑ *Limpar a ranhura de papel com uma folha de limpeza uma vez por ano, como orientação.*

- 1** Verifique que não existe papel no tabuleiro.
Remover o papel do tabuleiro.
 “Operações Básicas” na página 31
- 2** Certifique-se de que a impressora está desligada.
- 3** Retire a folha de proteção da folha de limpeza.
A parte sombreada, A, é uma folha autocolante. Não tocar com as mãos nem a deixe aderir a objetos.



- 4** Com o lado adesivo voltado para si, inserir a extremidade da folha cerca de 1 cm na ranhura de papel e, a seguir, puxe-o para fora. Repetir o procedimento 2 ou 3 vezes.



Manutenção

- 5 Inserir e puxar a folha em toda a extensão da ranhura do papel, da esquerda para a direita.



Eliminar a folha de limpeza usada.










Resolver Problemas

O que Fazer Quando for Apresentada uma Mensagem

Se a impressora apresentar uma das mensagens indicadas em seguida, consulte a solução aqui indicada e execute as operações necessárias.

Mensagens	O que fazer
Erro de Tinteiro O tinteiro não é reconhecido. Volte a inseri-lo ou substitua-o.	<ul style="list-style-type: none"> ❑ Retire e volte a inserir o tinteiro. Se a mensagem continuar a ser apresentada, insira um tinteiro novo (não volte a colocar o tinteiro que provocou o erro). ☞ “Como substituir” na página 159
Erro de Tinteiro O tinteiro não é detectado. Volte a inseri-lo ou substitua-o.	<ul style="list-style-type: none"> ❑ Pode ocorrer condensação no tinteiro. Antes de instalar o tinteiro, deixe-o estar à temperatura ambiente durante pelo menos quatro horas. ☞ “Notas sobre o manuseamento dos tinteiros” na página 22
Erro de Tinteiro Instale o tinteiro correcto.	<p>Insira um tinteiro Epson genuíno aprovado para ser utilizado com a impressora.</p> <p>☞ “Opções e Consumíveis” na página 191</p> <p>☞ “Substituir Tinteiros” na página 159</p>
Pouca Tinta	<p>Há pouca tinta. Prepare um tinteiro novo.</p> <p>☞ “Opções e Consumíveis” na página 191</p>
Erro De Limpeza Os jactos obstruídos não desobstruíram. Repetir?	<p>A limpeza de cabeças foi realizada automaticamente, mas os jatos ainda estão obstruídos.</p> <p>Limpar a cabeça novamente: realizar a limpeza automática novamente.</p> <p>Continuar a Imprimir: a impressão continua com jatos obstruídos.</p> <p>Cancelar: cancela a limpeza automática ou impressão. É exibida uma mensagem que explica como lidar com o problema.</p>
Erro De Limpeza Consulte o manual para cancelar tarefas de impressão que estejam em fila e pressione OK.	<p>Exibido ao seleccionar Cancelar em Erro De Limpeza no caso acima.</p> <p>Antes de pressionar o botão OK, cancele eventuais dados (trabalho de impressão) no seu computador que ainda não tenha sido enviado para a impressora. O método de cancelamento é diferente de acordo com o seu sistema operativo.</p> <p>☞ “Cancelar a impressão (Windows)” na página 62</p> <p>☞ “Cancelar a impressão (Mac OS X)” na página 62</p> <p>Quando usar o software RIP, consulte a documentação fornecida com o RIP para mais informações sobre o cancelamento.</p> <p>Ao pressionar o botão OK, é exibida uma mensagem a explicar como lidar com o problema.</p>
Erro De Limpeza Consulte a secção de resolução de problemas no manual e desobstrua os jactos obstruídos.	<p>Exibido ao seleccionar Cancelar em Erro De Limpeza nos dois casos acima, e a seguir seleccione OK. Ao pressionar o botão OK, a limpeza automática ou impressão é cancelada.</p> <p>Uma vez que os jatos ainda se encontram obstruídos, consulte o manual para realizar a limpeza da cabeça de impressão a partir do painel de controlo.</p> <p>☞ “A partir da impressora” na página 152</p>






Resolver Problemas

Mensagens	O que fazer
<p>Erro Alimentação Papel Sem papel detectado.</p> <p>Erro detecção extremid. A extremidade do papel não é detectada. O papel colocado está posicionado incorrectamente.</p>	<p>Retire e depois volte a colocar o papel.</p> <ul style="list-style-type: none"> ❑ Papel em Rolo Antes de repor o papel, corte a margem do papel em rolo em linha reta horizontal. Corte qualquer secção irregular ou dobrada. Se existir uma anomalia com a margem, irá ocorrer novamente um erro de colocação do papel. Certifique-se também que não existem folgas entre o papel e o rolo e os adaptadores do papel em rolo. Se existirem folgas, a margem do papel não pode ser detetada corretamente.  "Colocar e Retirar o Papel em Rolo" na página 31 ❑ Folha de corte/cartaz Coloque o papel em linha reta para que não seja torcido.  "Colocar e Retirar Folhas Soltas" na página 39  "Colocar e Retirar Placares" na página 42
<p>Erro Alimentação Papel Algum papel não foi alimentado.</p>	<p>Papel permanece no interior da impressora. Retire o papel.</p> <p> "Encravamento de papel em rolo" na página 187</p> <p> "Encravamento de folhas soltas" na página 188</p>
<p>Erro Ejeção Papel Retire papel da impressora.</p>	<p>Pressionar o botão OK para eliminar o erro. Se existir papel no interior da impressora, remova-o.</p> <p> "Encravamento de papel em rolo" na página 187</p> <p> "Encravamento de folhas soltas" na página 188</p> <p>A folha de corte pode ter sido selecionada no menu enquanto o papel em rolo foi carregado. Carregar o papel de acordo com os itens e método de carregamento selecionados.</p> <p> "Colocar e Retirar o Papel em Rolo" na página 31</p>
<p>Erro Corte De Papel Retire o papel não cortado.</p>	<p>Depois de pressionar o botão OK, puxe o papel para fora e corte ao longo da linha onde o corte não foi efetuado, utilizando uma tesoura ou um dispositivo de corte de outro fabricante.</p> <p>Puxe a aresta do papel para fora da impressora.</p>
<p>Erro Formato Papel Insira papel de formato correcto.</p>	<p>A largura do papel colocado não é suportada. Pressione a tecla OK e retire o papel.</p> <p>O papel a utilizar na impressora tem de ter uma largura mínima de 254 mm. Utilize papel com uma largura mínima de 254 mm.</p> <p>Se esta mensagem for exibida mesmo quando o papel com uma largura correta for carregado, poderá imprimir se seleccionar Não para Ver Formato Papel no menu Configuração.</p> <p>As definições alteradas são refletidas quando o papel é novamente colocado.</p> <p> "Menu Configuração" na página 137</p>





Resolver Problemas

Mensagens	O que fazer
<p>Erro Sensor Do Papel Problema na impressão ou com papel colocado. Ver mais informações no manual.</p>	<p>Pressione a tecla II para eliminar o erro do painel de controlo.</p> <p>Se este erro for apresentado quando efectuar um alinhamento automático das cabeças, verifique os itens seguintes.</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> O papel suporta o alinhamento automático das cabeças? O alinhamento das cabeças não está disponível com papel transparente ou colorido, papel vegetal, papel não suportado pela função de alinhamento automático das cabeças ou papel com uma espessura superior a 1,0 mm. Para obter informações sobre os tipos de papel que suportam o alinhamento automático das cabeças, consulte a secção seguinte. ☞ “Tabela de Papel Especial Epson” na página 194 <input type="checkbox"/> A luz externa do espaço está a interferir com o processo? Se a impressora estiver exposta à luz solar directa ou a outra fonte de luz que provoque uma interferência óptica, proteja a impressora destas fontes de luz. <input type="checkbox"/> Os valores predefinidos estão seleccionados para Espaço Entre O Rolo? Reponha os valores predefinidos do item. <input type="checkbox"/> Alguns jactos da cabeça de impressão estão obstruídos? Execute uma limpeza das cabeças. ☞ “Limpar a cabeça de impressão” na página 151 <p>Se este erro for apresentado noutras circunstâncias para além das indicadas acima, verifique se a impressora suporta o papel actualmente colocado. ☞ “Papel Suportado” na página 194</p>
<p>Erro Instalação de F/W Actualiz. firmware falhou. Reinicie a impressora.</p>	<p>Desligue a impressora, aguarde alguns minutos e, em seguida, volte a ligá-la. Actualize novamente o firmware. Se esta mensagem voltar a aparecer no ecrã LCD, contacte o serviço de assistência técnica Epson.</p>
<p>Erro De Comando Verifique definições do controlador.</p>	<p>Pressione a tecla II e seleccione Cancelar Tarefa para parar a impressão. Confirme que o controlador de impressão que está a utilizar suporta esta impressora.</p>
<p>Erro Unidade Enrolam. Verifique o estado da unidade de enrolamento automático e reinicie a impressora.</p>	<p>Desligue a impressora, aguarde alguns minutos e, em seguida, volte a ligá-la. Se esta mensagem voltar a aparecer no ecrã LCD, contacte o serviço de assistência técnica Epson.</p>
<p>Erro Unidade Enrolam. Ligue o cabo da Unidade de Enrolamento Automático e reinicie a impressora.</p>	<p>Depois de voltar a ligar o cabo que liga a unidade de bobina de enrolamento automático à impressora, desligue e volte a ligar a impressora. ☞ Manual de instalação</p>
<p>Unid. Enrol. Desligada A unidade de enrolamento automático está desligada quer continuar?</p>	<p>A unidade de bobina de enrolamento automático não está ligada. Depois de voltar a ligar o cabo que liga a unidade de bobina de enrolamento automático à impressora, seleccione Não para desligar a impressora. Após uma breve pausa, volte a ligar a impressora. ☞ Manual de instalação</p> <p>Para continuar a imprimir sem utilizar a unidade de bobina de enrolamento automático, seleccione Sim.</p>

Resolver Problemas

Mensagens	O que fazer
<p>Erro De Enrolamento Veja se o sensor está bem instalado e sem obstruções. Em seguida, elimine a folga do papel.</p>	<p>Para retomar a impressão, verifique se o sensor da unidade de enrolamento automático está definido corretamente que não existem obstáculos obstruindo o mesmo, verifique também que não existe muita folga no papel, e a seguir pressione o botão OK.</p> <p>Se o papel estiver muito solto, defina o interruptor Auto como Off, e mantenha pressionado o interruptor Manual na direção de enrolamento do papel. Depois de confirmar que o papel está colocado corretamente, volte a colocar o interruptor Auto na posição original e pressione a tecla OK.</p> <p> "Utilizar a Unidade de enrolador de Papel" na página 47</p>
<p>Erro do Disco Rígido O disco utilizado noutra impressora tem de ser formatado. Continuar?</p>	<p>As unidades de disco rígido opcionais e Unidades de Expansão Adobe PostScript 3 que foram instaladas em outras impressoras deverão ser formatadas quando são utilizadas nesta impressora. O disco não pode ser utilizado enquanto não for formatado. Quando selecionar Sim, inicia a formatação. Quando selecionar Não, a impressora não reconhece a unidade de disco rígido ou a Unidade de Expansão Adobe PostScript 3 ao iniciar.</p>
<p>Erro de Armazenamento Verifique se a unidade do disco rígido está instalada corretamente.</p>	<p>Pressione a tecla II e seleccione Cancelar Tarefa para parar a impressão. Desligue e volte a ligar a unidade de disco rígido opcional ou a Unidade de Expansão Adobe PostScript 3.</p> <p>Se esta mensagem voltar a aparecer no ecrã LCD, contacte o serviço de assistência técnica Epson.</p> <p>Quando está a imprimir através de um controlador de impressão incluído com a impressora, pode imprimir independentemente do estado da unidade do disco rígido se seleccionar Print only (Só imprimir) na caixa de diálogo Definições da Hard Disk Unit (Unidade do Disco Rígido). Se a Unidade de Expansão Adobe PostScript 3 está ligada, não pode imprimir através do controlador PS.</p>
<p>Erro Tamanho dos Dados O tamanho dos dados da tarefa de impressão é demasiado grande. Verifique a tarefa de impressão.</p>	<p>A unidade de disco rígido opcional ou a Unidade de Expansão Adobe PostScript 3 tem capacidade para guardar tarefas de impressão com um tamanho máximo de 100 GB. Para imprimir trabalhos maiores, seleccione Print only (Só imprimir) na Hard Disk Unit (Unidade do Disco Rígido) no controlador da impressora; em alternativa, garanta que os trabalhos de impressão têm menos de 100 GB de tamanho.</p> <p> "Gravar tarefas de impressão" na página 68</p>
<p>Erro de Armaz. do Disco O disco não tem espaço suficiente. Veja a documentação para apagar tarefas de impressão guardadas.</p>	<p>Pode apagar as tarefas indesejadas em Remote Manager ou LFP HDD Utility.</p> <p> "Gestão de Tarefas de Impressão" na página 67</p>
<p>Erro Arranque do Disco Erro do disco rígido. O disco rígido não pode ser utilizado.</p>	<p>Pressione a tecla OK para eliminar o erro do painel de controlo. Quando está a imprimir através de um controlador da impressora incluído com a impressora, pode imprimir independentemente do estado da unidade do disco rígido se seleccionar Print only (Só imprimir) na Hard Disk Unit (Unidade do Disco Rígido). Se a Unidade de Expansão Adobe PostScript 3 estiver ligada, não pode imprimir através do controlador PS.</p> <p> "Gravar tarefas de impressão" na página 68</p> <p>Se esta mensagem voltar a aparecer no ecrã LCD, contacte o serviço de assistência técnica Epson.</p>
<p>Limite Tarefas Retidas A fila de tarefas retidas está cheia.</p>	<p>O número de tarefas retidas atingiu as 200.</p> <p>Prima a tecla OK e seleccione Retomar Tarefas Todas.</p> <p> "Resumo da função" na página 67</p>

Resolver Problemas

Mensagens	O que fazer
<p>Erro de Firmware Firmware da Unid. Expansão PS3 e da impressora não corresponde. Ver mais informações no manual.</p>	<p>Não é possível o funcionamento pois as versões do firmware da Unidade de Expansão Adobe PostScript 3 opcional e o firmware da impressora são incompatíveis.</p> <p>Actualize ambos os firmware.</p> <p>As versões mais recentes podem ser descarregadas a partir do sítio Web da Epson.</p>
<p>Erro Estabiliz. Alim. Estabilizador de Alim. de Papel não disponível. Continuar a imprimir?</p>	<p>A função do estabilizador de alimentação de papel deixou de funcionar. Ao seleccionar Sim, Estabiliz. alim. papel é definido como Não e a impressão continua. Ao seleccionar Não, a janela mostrará uma mensagem de serviço.</p> <p> "Menu Configuração" na página 137</p>
<p>Erro Sensor Alim. Papel Consulte o manual para descobrir como resolver o problema</p>	<p>O sensor de alimentação de papel está sujo. Limpe o sensor.</p> <p> "Limpar o Interior da Impressora" na página 165</p>
<p>Estabilizador de Alim. de Papel não disponível.</p>	<p>É exibido quando seleccionar Sim em Erro Estabiliz. Alim. A mensagem é eliminada quando o erro é resolvido.</p>
<p>Efectue limpeza da cabeça intensa nos jactos todos.</p>	<p>Esta mensagem é exibida após a passagem de um período específico depois de definir a Limpeza Temporizada como Não.</p> <p>A mensagem permanece se não limpar as matrizes em Limpeza Profunda no Menu Administrador.</p> <p> "Menu Administrador" na página 146</p>
<p>Manutenção da Cabeça Consulte a documentação e limpe protecções, absorsor e à volta da cabeça impr. Pressione OK depois da limpeza.</p>	<p>Veja as informações que se seguem sobre limpeza.</p> <p> "Limpar à volta da cabeça de impressão" na página 181</p>

Quando Ocorre um Pedido de Manutenção/ Assistência Técnica

Mensagens de erro	O que fazer
<p>Pedido De Manutenção Subst. Peça Brevem/Subst. Peça Agora XXXXXXXX</p>	<p>Um componente da impressora está a chegar ao fim da vida útil.</p> <p>Contacte o revendedor ou a assistência técnica da Epson e indique-lhes o código de pedido de manutenção.</p> <p>Não pode eliminar o pedido de manutenção sem que o componente seja substituído. Se continuar a utilizar a impressora, ocorre um pedido de assistência técnica.</p>

Resolver Problemas

Mensagens de erro	O que fazer
<p>Ligue Assist. Técnica XXXX Erro XXXX Desligue e ligue. Se isto não resultar, anote o código e contacte assistência.</p>	<p>Ocorre um pedido de assistência técnica quando:</p> <ul style="list-style-type: none"><input type="checkbox"/> O cabo de alimentação não está bem ligado<input type="checkbox"/> Ocorre um erro que não pode ser eliminado <p>Quando ocorre um pedido de assistência técnica, a impressora pára automaticamente de imprimir. Desligue a impressora, desligue o cabo de alimentação da tomada eléctrica e da tomada de corrente da impressora e, em seguida, volte a ligar. Volte a ligar a impressora várias vezes.</p> <p>Se aparecer o mesmo pedido de assistência técnica no painel LCD, contacte o revendedor ou o serviço de assistência técnica Epson. Indique que o código de pedido de assistência técnica é "XXXX".</p>

Resolução de Problemas

Não pode imprimir (porque a impressora não funciona)

A impressora não liga

■ **O cabo de alimentação está ligado à tomada eléctrica ou à impressora?**

Certifique-se de que o cabo de alimentação está bem ligado à impressora.

■ **Existe algum problema com a tomada eléctrica?**

Certifique-se de que a tomada funciona ligando o cabo de alimentação de outro aparelho eléctrico.

A impressora desliga-se automaticamente

■ **O Gestão Energética está activado?**

Para impedir que a impressora se desligue automaticamente, seleccione **Não**.

 ["Preferências" na página 145](#)

O controlador de impressão não está devidamente instalado (Windows)

■ **O ícone desta impressora é apresentado na pasta Devices and Printers (Dispositivos e Impressoras)/Printer (Impressora)/Printers and Faxes (Impressoras e Faxes)?**

- Sim
O controlador de impressão está instalado. Consulte "A impressora não está ligada correctamente ao computador" na página seguinte.
- Não
O controlador de impressão não está instalado. Instale o controlador de impressão.

■ **A definição da porta da impressora corresponde à porta de conexão da impressora?**

Verifique a porta da impressora.

Faça clique no separador **Port (Porta)** na caixa de diálogo Properties (Propriedades) da impressora e verifique a opção seleccionada para **Print to following port(s) (Imprimir na(s) seguinte(s) porta(s))**.

- USB: **USB xxx** (x representa o número da porta) para a ligação USB
- Rede: O endereço IP correcto para a ligação de rede

Se não for indicado, o controlador de impressão não está instalado correctamente. Apague e reinstale o controlador de impressão.

 ["Desinstalar software" na página 30](#)

O controlador de impressão não está instalado correctamente (Mac OS X)

■ **A impressora foi adicionada à lista de impressoras?**

Selecione **System Preferences (Preferências do Sistema) > Print & Scan (Impressão e Digitalização)** (ou **Print & Fax (Impressão e Fax)**) no menu Apple.

Se o nome da impressora não for apresentado, adicione a impressora.

A impressora não está a comunicar com o computador

■ **O cabo está devidamente inserido?**

Confirme se o cabo de interface está bem ligado tanto à porta da impressora como ao computador. Certifique-se também de que o cabo não está partido ou dobrado. Se tiver um cabo de reserva, tente ligar com esse cabo.

■ **A especificação do cabo de interface corresponde às especificações do computador?**

Certifique-se de que as características do cabo de interface correspondem às características do computador e da impressora.

 ["Requisitos de Sistema" na página 215](#)

Resolver Problemas

■ Se estiver a ser utilizado um concentrador USB, o mesmo está a ser utilizado correctamente?

Na especificação USB, são possíveis daisy-chains de até cinco concentradores USB. No entanto, recomendamos que ligue a impressora ao primeiro concentrador que estiver ligado directamente ao computador. Dependendo do concentrador que está a utilizar, o funcionamento da impressora pode tornar-se instável. Se isso acontecer, ligue o cabo USB directamente à porta USB do computador.

■ O concentrador USB é reconhecido correctamente?

Certifique-se de que o concentrador USB é reconhecido correctamente no computador. Se o computador detectar correctamente o concentrador USB, desligue todos os concentradores USB do computador e ligue a impressora directamente à porta USB do computador. Contacte com o fabricante do concentrador USB para obter informações sobre o funcionamento do concentrador USB.

Não pode imprimir em ambiente de rede

■ As definições de rede estão correctas?

Contacte o administrador da rede para saber quais são as definições da rede.

■ Ligue a impressora directamente ao computador utilizando um cabo USB e tente imprimir.

Se conseguir imprimir via USB, significa que existe um problema com as definições de rede. Contacte o administrador de sistema ou consulte o manual do seu sistema de rede. Se não conseguir imprimir via USB, consulte a secção adequada neste Guia do Utilizador.

A impressora tem um erro

■ Visualize a mensagem apresentada no painel de controlo.

 ["Painel de controlo" na página 15](#)

 ["O que Fazer Quando for Apresentada uma Mensagem" na página 168](#)

A impressora parou de imprimir

■ O estado da fila de impressão é Pause (Pausa)? (Windows)

Se parou de imprimir ou a impressora parou de imprimir devido a um erro, a fila de impressão entra em estado **Pause (Pausa)**. Não pode imprimir neste estado.

Prima duas vezes no ícone da impressora na pasta **Devices and Printers (Dispositivos e Impressoras), Printers (Impressoras) ou Printers and Faxes (Impressoras e Faxes)**; se a impressão estiver em pausa, abra o menu **Printer (Impressora)** e desactive a caixa de verificação **Pause (Pausa)**.

■ O estado actual da impressora mostra Printing Paused (Impressão estiver em pausa) (Mac OS X)?

Abra a caixa de diálogo de estado da sua impressora e verifique se a impressão está em pausa.

(1) Seleccione **System Preferences (Preferências do Sistema) > Print & Scan (Impressão e Digitalização)** (ou **Print & Fax (Impressão e Fax)**) > **Open Print Queue (Abrir fila de impressão)** > no menu **Apple**.

(2) Faça clique duas vezes no ícone de qualquer impressora que esteja **Paused (Em pausa)**.

(3) Faça clique em **Resume Printer (Retomar impressão)**.

Resolver Problemas

O problema não está indicado aqui

■ **Determine se o problema é provocado pelo controlador de impressão ou pela aplicação. (Windows)**

Efectue uma impressão de teste a partir do controlador de impressão para poder verificar se a ligação entre a impressora e o computador está correcta e se as definições do controlador de impressão são as correctas.

(1) Certifique-se de que a impressora está ligada e no estado operacional, e coloque papel A4 ou superior.

(2) Abra a pasta **Devices and Printers (Dispositivos e Impressoras)**, **Printers (Impressoras)** ou **Printers and Faxes (Impressoras e Faxes)**.

(3) Faça clique com a tecla direita do rato no ícone da impressora e seleccione **Properties (Propriedades)**.

(4) Na caixa de diálogo Properties (Propriedades), seleccione o separador **General (Geral)** e faça clique em **Print Test Page (Imprimir Página de Teste)**.

Após algum tempo, a impressora começa a imprimir uma página de teste.

Se a página de teste for impressa correctamente, a ligação entre a impressora e o computador está correcta. Avance para a secção seguinte.

Se a página de teste não for impressa correctamente, verifique os pontos acima descritos novamente.

 ["Não pode imprimir \(porque a impressora não funciona\)" na página 174](#)

A "Versão do Controlador" apresentada na página de teste é o número da versão do controlador interno do Windows. Esta versão difere da versão do controlador de impressão Epson que instalou.

A impressora faz barulho mas não imprime nada

A cabeça de impressão desloca-se, mas nada é impresso

■ **Confirme que a impressora está a funcionar.**

Imprima um modelo de verificação dos jactos. Como é possível imprimir um modelo de verificação dos jactos sem efectuar ligação a um computador, pode verificar as operações e imprimir o estado da impressora.

 ["Detectar jactos obstruídos" na página 150](#)

Verifique a secção seguinte se o modelo de verificação dos jactos não for impresso correctamente.

■ **A mensagem Ajuste Automático Moto aparece no ecrã do painel de controlo?**

A impressora ajusta o motor interno. Aguarde um pouco sem desligar a impressora.

O modelo de verificação dos jactos não é impresso correctamente

■ **Execute uma limpeza das cabeças.**

Os jactos podem estar obstruídos. Volte a imprimir um modelo de verificação dos jactos depois de efectuar a limpeza das cabeças.

 ["Limpar a cabeça de impressão" na página 151](#)

■ **A impressora não é utilizada há muito tempo?**

Se a impressora não for utilizada durante um longo período de tempo, os jactos podem ter secado e estarem obstruídos.

Resolver Problemas

As impressões não têm a qualidade que esperava

A qualidade de impressão é fraca, irregular, demasiado clara ou demasiado escura

■ Os jactos da cabeça de impressão estão obstruídos?

Se os jactos estiverem obstruídos, há jactos específicos que não projectam a tinta e a qualidade de impressão diminui. Imprima um modelo de verificação dos jactos.

 ["Detectar jactos obstruídos" na página 150](#)

■ Efectuou o Alinhamento Cabeças?

Com a impressão bidireccional, a cabeça de impressão imprime enquanto se movimenta da esquerda para a direita e vice-versa. Se a cabeça estiver desalinhada, as linhas que deveriam ficar alinhadas podem ficar desalinhadas. Se as linhas que devem ficar alinhadas na vertical ficarem desalinhadas quando está a utilizar a impressão bidireccional, efectue o Alinhamento Cabeças.

 ["Ajustar desalinhamentos de impressão \(Alinhamento Cabeças\)" na página 150](#)

■ Está a utilizar um tinteiro Epson genuíno?

Esta impressora foi desenvolvida para ser utilizada com tinteiros Epson. Se utilizar tinteiros que não sejam da Epson, a impressão pode ficar esbatida ou as cores da imagem impressa podem ficar alteradas porque o nível de tinta restante não é detectado correctamente. Certifique-se de que utiliza o tinteiro correcto.

■ Está a utilizar um tinteiro usado?

A qualidade de impressão diminui se for utilizado um tinteiro antigo. Substitua o tinteiro antigo por um novo. Recomendamos que utilize toda a tinta do tinteiro antes do prazo de validade impresso na embalagem (um ano após a instalação).

■ Os tinteiros foram agitados?

Os tinteiros desta impressora contêm tintas pigmentadas. Agite cuidadosamente os tinteiros antes de os colocar na impressora.

 ["Substituir Tinteiros" na página 159](#)

■ As definições de Media Type (Papel) estão correctas?

A qualidade de impressão é afectada se o **Media Type (Papel)** que tiver seleccionado no ecrã Printer Settings (Definições da Impressora) (Windows) ou no ecrã Print (Imprimir) (Mac OS X) do controlador de impressão não corresponder ao papel que está colocado na impressora. Certifique-se de que a definição do tipo de papel corresponde ao papel que está colocado na impressora.

■ Selecionou uma qualidade baixa (por exemplo, Speed (Velocid)) para a resolução?

Se as opções seleccionadas para **Print Quality (Resolução) > Advanced (Avançado)** colocarem a prioridade na velocidade, a qualidade será sacrificada em detrimento da velocidade de impressão, causando potencialmente uma diminuição da qualidade de impressão. Para melhorar a qualidade de impressão, seleccione as opções de **Resolution (Resolução)** que dão prioridade à qualidade.

■ A gestão de cores está activada?

Active a gestão de cores.

 ["Impressão com Gestão de Cores" na página 115](#)

■ Comparou os resultados de impressão com a imagem apresentada no ecrã?

Uma vez que os ecrãs e as impressoras têm métodos diferentes de produzir cores, as cores impressas nem sempre são exactamente iguais às cores apresentadas no ecrã.

■ Abriu a tampa da impressora durante a impressão?

Se a tampa da impressora for aberta durante a impressão, a cabeça de impressão pára de repente, o que impede que a cor fique uniforme. Não abra a tampa da impressora durante a impressão.

■ Pouca Tinta é apresentado no painel de controlo?

A qualidade de impressão pode diminuir quando há pouca tinta. Recomendamos que substitua o tinteiro por um novo. Se existir uma diferença na cor depois de substituir o tinteiro, experimente efectuar a limpeza das cabeças algumas vezes.

Resolver Problemas

■ Está a utilizar a impressora a uma temperatura ambiente normal?

O papel especial Epson deve ser utilizado a uma temperatura ambiente normal (temperatura: 15 a 25 °C; humidade: 40 a 60%), de outra forma, as margens do papel podem ficar esbatidas ou arranhadas. Verifique o ambiente no qual a impressora está a ser utilizada.

■ Corte 80 mm da extremidade do papel em rolo antes de usar.

Uma vez que a extremidade principal do papel em rolo normalmente se encontra em contacto com o ar, a qualidade de papel pode diminuir de acordo com a temperatura e humidade do ambiente circundante. Corte a seção que se encontrava em contacto com o ar antes de usar.

■ Use a função Paper Edge Quality (Qualidade margem do papel).

Se as impressões estiverem arranhadas em todas as margens do papel ou se as cores forem irregulares, defina **Paper Edge Quality (Qualidade margem do papel)** no controlador da impressora para reduzir o desgaste e as cores irregulares.

Para mais informações, consulte a ajuda do controlador de impressão.

■ O sensor de deteção de papel está sujo?

Se o sensor estiver sujo, a alimentação de papel não pode ser detetada e a qualidade de impressão pode diminuir. Limpe o sensor.


 "Limpar o Interior da Impressora" na página 165

■ O Estabiliz. alim. papel está definido como Não?

Quando estiver definido como **Não**, a qualidade de impressão pode diminuir. Definir como **Sim**.

■ A High speed (Velocidade) está a ser realizada com papel disponível comercialmente?

Ao seleccionar Papel Personalizado em **Tipo de Papel** e se as cores nas imagens impressas estiverem desiguais, tente as seguintes soluções.

- Quando as definições não forem registadas para papel disponível comercialmente Siga as instruções e definições indicadas abaixo.  "[Antes de imprimir em papel comercialmente disponível](#)" na página 209
- Quando as definições para papel disponível comercialmente tiverem sido registadas Realizar uma impressão unidireccional. Siga os passos abaixo para eliminar a caixa de verificação **High speed (Velocidade)** do controlador da impressora.
Windows: No separador Main (Principal), seleccione **Advanced Settings (Definições Avançadas)** em **Print Quality (Resolução)**
Mac OS X: Seleccione **Print Settings** na lista, e a seguir, seleccione o separador **Advanced Color Settings (Definições de Cor Avançadas)**

■ Existe poeira acumulada no pano da ranhura do papel?

O pó da superfície do papel acumula-se no tecido ligado à ranhura de papel, se a impressora for utilizada por um longo período de tempo. Se continuar a usar a impressora como está, enquanto a poeira estiver na mesma, a poeira pode assentar nos resultados de impressão e os jatos da cabeça de impressão podem ficar obstruídos com alguma frequência. Use a folha de limpeza fornecida (ou consumível) para limpar a ranhura de papel.

 "[Limpeza da ranhura do papel](#)" na página 166

Resolver Problemas

As cores não estão iguais às obtidas noutra impressora

■ **As cores podem ser diferentes dependendo do tipo de impressora, devido às características de cada impressora.**

Como as tintas, os controladores de impressão e os perfis de impressão são desenvolvidos para cada modelo de impressora, as cores impressas por diferentes modelos de impressora não são exactamente iguais.

Pode obter cores idênticas com o mesmo método de ajuste de cor ou a mesma definição gama utilizando o controlador de impressão.

 ["Impressão com Gestão de Cores" na página 115](#)

Para efectuar uma correspondência precisa da cor, utilize o aparelho de medição da cor para efectuar a gestão de cores.

A impressão não fica correctamente posicionada no papel

■ **Especificou a área de impressão?**

Verifique a área de impressão nas definições da aplicação e da impressora.

■ **Está seleccionada a opção correcta para Paper Size (Formato)?**

Se a opção seleccionada para **Paper Size (Formato)** no controlador da impressora não corresponder ao papel colocado na impressora, a impressão pode não estar na posição correcta ou alguns dos dados podem ser impressos fora do papel. Se for esse o caso, verifique as definições de impressão.

■ **O papel está inclinado?**

Se **Não** estiver seleccionado para **Ver Inclinação Papel** no menu Config. Impressora, a impressão irá continuar mesmo que o papel esteja inclinado, o que fará com que os dados sejam impressos fora do papel. Selecione **Sim** para **Ver Inclinação Papel** no menu Config. Impressora.

 ["Config. Impressora" na página 137](#)

■ **Os dados de impressão cabem na largura do papel?**

Embora, em circunstâncias normais, a impressão pareça a imagem impressa for mais larga do que o papel, a impressora pode imprimir fora dos limites do papel se **Não** estiver seleccionado como **Ver Formato Papel** no menu Config. Impressora. Altere a configuração para **Sim**.

As definições alteradas são refletidas quando o papel é novamente colocado.

 ["Config. Impressora" na página 137](#)

■ **A margem do papel em rolo está definida para 15 mm ou 35 mm?**

Se o valor seleccionado para **Margem Papel Rolo** em Definição Papel Person for mais largo do que as margens seleccionadas na aplicação, será dada prioridade ao valor seleccionado para **Margem Papel Rolo**. Por exemplo, se seleccionar 15 mm como valor para as margens esquerda e direita em Definição Papel Person e o documento preencher toda a página, os 15 mm restantes dos lados esquerdo e direito da página não serão impressos.

 ["Área de impressão" na página 63](#)

As linhas que devem ficar alinhadas na vertical estão desalinhadas

■ **A cabeça de impressão está desalinhada? (na impressão bidireccional)**

Com a impressão bidireccional, a cabeça de impressão imprime enquanto se movimenta da esquerda para a direita e vice-versa. Se a cabeça estiver desalinhada, as linhas que deveriam ficar alinhadas podem ficar desalinhadas. Se as linhas que devem ficar alinhadas na vertical ficarem desalinhadas quando está a utilizar a impressão bidireccional, efectue o Alinhamento Cabeças.

 ["Ajustar desalinhamentos de impressão \(Alinhamento Cabeças\)" na página 150](#)

Resolver Problemas

A superfície impressa apresenta vergões ou está suja

■ Será o papel demasiado espesso ou demasiado fino?

Verifique se as especificações do papel são compatíveis com esta impressora.

 ["Papel Suportado" na página 194](#)

Para mais informações acerca dos tipos de papel e das definições adequadas para imprimir em papel de outros fabricantes ou para quando utilizar software RIP, consulte a documentação fornecida com o papel, ou contacte o revendedor do papel ou o fabricante do RIP.

■ O papel fica com vincos ou dobras?

Não utilize papel que já tenha sido utilizado, ou papel que esteja dobrado. Utilize sempre papel novo.

■ O papel está ondulado ou com folgas?

As alterações de temperatura e humidade podem fazer com que o papel fique ondulado ou enrolado causando arranhões.

Verifique os seguintes pontos.

- Coloque o papel imediatamente antes da impressão.
- Não utilizar papel ondulado ou enrolado. No caso de rolo de papel, cortar as partes de papel ondulado ou enrolado e colocar novamente. Com folhas soltas, usar papel novo.

■ A cabeça de impressão está a fazer vergões na superfície impressa?

Se a superfície impressa estiver arranhada, defina um valor para **Espaço Entre O Rolo** em **Config. Impressora** no menu Configuração ou em **Definição Papel Person** no menu Papel. Se a situação não melhorar, definir **Usar Rolo Ejec. Papel** como **Sim** no menu Definição Papel Person. No entanto, se **Usar Rolo Ejec. Papel** estiver definido como **Sim** o imprimir em papel brilhante, a superfície de papel pode ficar danificada.

 ["Definição Papel Person" na página 132](#)

 ["Config. Impressora" na página 137](#)

■ A cabeça de impressão está a fazer vergões nas margens do papel?

No menu Definição Papel Person, definir **Sup 45/Inf 15mm** como **Margem Papel Rolo**.

 ["Definição Papel Person" na página 132](#)

■ A cabeça de impressão está a fazer vergões nas margens do papel?

Consoante o papel, a utilização do papel, as condições de conservação e o conteúdo dos dados de impressão, a margem de impressão pode ser esfregada aquando da impressão.

Criar os seus dados com uma margem inferior maior.

Se a situação não melhorar, selecione **Paper Edge Quality (Qualidade margem do papel)** no controlador da impressora e a seguir imprimir.

■ A cabeça de impressão está a fazer vergões na margem esquerda/direita do papel?

De acordo com o papel, a utilização do papel, as condições de conservação e o conteúdo dos dados de impressão, as margens esquerda/direita podem ser esfregada aquando da impressão.

Crie os seus dados com uma margem esquerda/direita mais larga.

Se a situação não melhorar, rode os dados 90 graus no controlador da impressora ou no software que está a usar para imprimir.

■ Ao imprimir várias páginas, o Corte Automático está definido como Não?

Se o corte não for realizado após cada página, a área entre as páginas pode ficar enrugada. Definir **Margem por Página** como **65mm** em Definição Papel Person.

 ["Definição Papel Person" na página 132](#)

■ O ângulo do sensor da unidade de enrolamento automático é demasiado amplo?

Se o sensor interior da unidade de enrolamento automático tiver um ângulo demasiado amplo, o papel pode tocar no chão ao enrolar. Certifique-se que o ângulo do sensor não é demasiado amplo.

 ["Colocar o núcleo do rolo" na página 49](#)

■ O interior da impressora está sujo?

Os roletes podem precisar de ser limpos. Limpe os roletes alimentando e ejectando o papel.

 ["Limpar o interior" na página 164](#)

Resolver Problemas

- **Limpar à volta da cabeça de impressão.**
Se as impressões estiverem sujas mesmo após levar a cabo os procedimentos anteriores, consulte a informação seguinte para limpar à volta da cabeça de impressão, tampas e absorsores.

📖 “Limpar à volta da cabeça de impressão” na página 181

Limpar à volta da cabeça de impressão

Antes de limpar, proceda aos seguintes preparativos e tenha presentes as notas indicadas abaixo.

Preparar

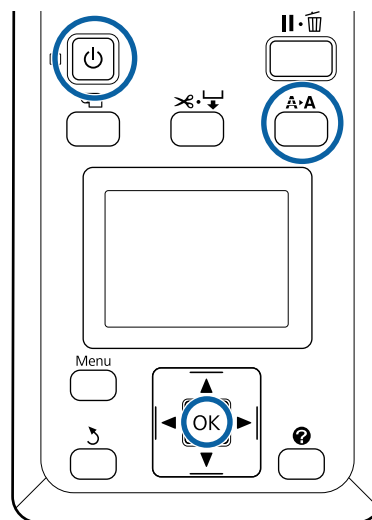
- ❑ Vara de limpeza (fornecida)
Para limpar as áreas visadas. Quando terminar de usar a vara de limpeza fornecida, adquira uma consumível.
📖 “Opções e Consumíveis” na página 191

Notas sobre limpeza

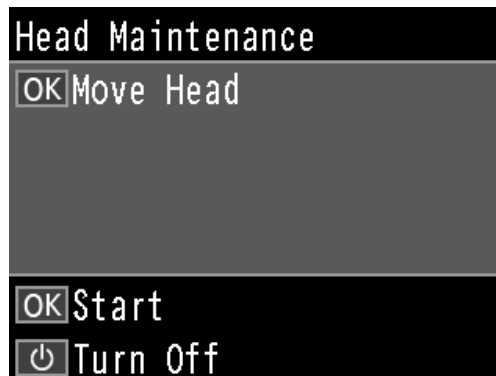
- ❑ Não tocar nada exceto as peças indicadas para limpeza. De contrário, pode provocar avarias na impressora ou a qualidade de impressão pode diminuir.
- ❑ Utilize sempre palitos de limpeza novos. A reutilização de varas de limpeza pode aumentar a quantidade de sujidade na área visada.
- ❑ Não tocar na ponta do palito de limpeza com a sua mão. O óleo das suas mãos pode afetar a função de impressão.
- ❑ Antes de começar, toque em algo metálico para descarregar a eletricidade estática das suas mãos.
- ❑ Não limpar as tampas com solventes orgânicos como por exemplo o álcool. De outra forma, poderá danificar a cabeça de impressão.
- ❑ Não mover a cabeça de impressão manualmente. Caso contrário, poderá danificar a impressora.
- ❑ Se tiver papel na impressora, retire antes de limpar.

Limpeza

Teclas que são utilizadas nas definições seguintes

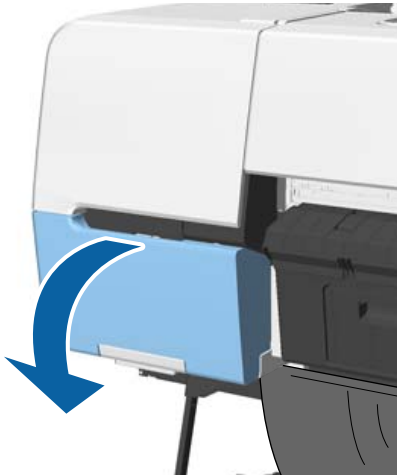


- 1 Desligue a impressora.
- 2 Iniciar a impressora em modo de manutenção da cabeça.
 - (1) Enquanto mantém pressionado o botão **A>A**, pressione o botão **⏻**.
 - (2) Quando a luz **⏻** ligar, solte o botão **⏻**.
 - (3) Quando a mensagem **Manutenção da Cabeça** for exibida na janela, solte o botão **A>A**.
 - (4) Verifique se a luz **⏻** mudou do modo intermitente para sempre ligada.
- 3 Pressione a tecla OK.
A cabeça de impressão desloca-se até à posição de manutenção.

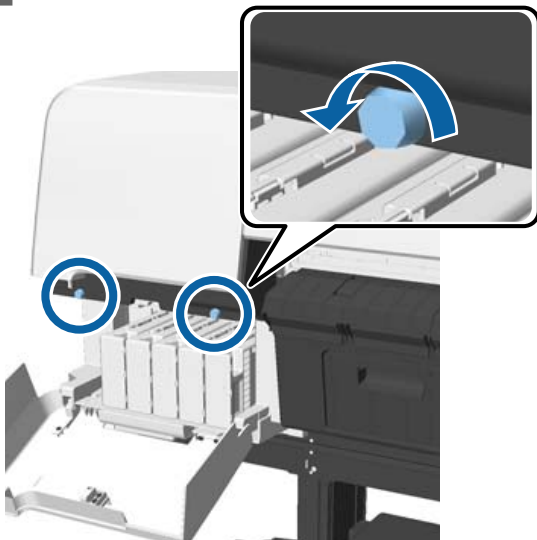


Resolver Problemas

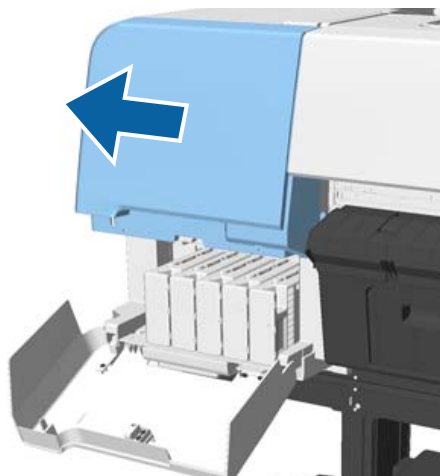
- 4 Abra a tampa esquerda do tinteiro.



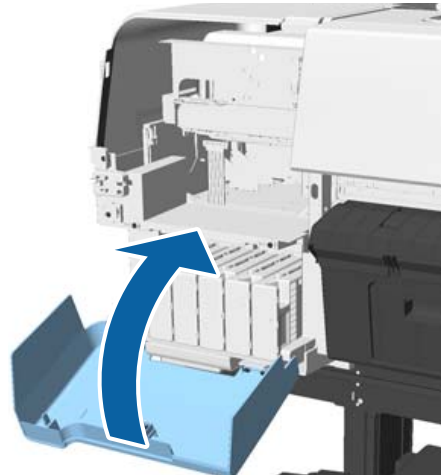
- 5 Remova os parafusos.



- 6 Deslize a tampa para a esquerda e retire-a.



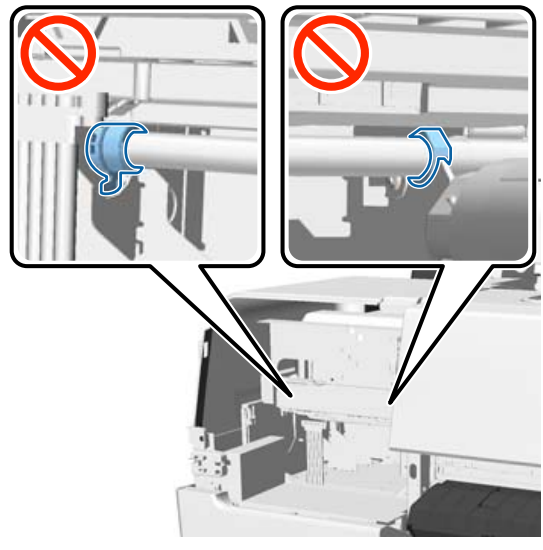
- 7 Feche a tampa dos tinteiros.



- 8 Ver a cabeça de impressão a partir da parte inferior, e limpe à volta usando uma vara de limpeza.

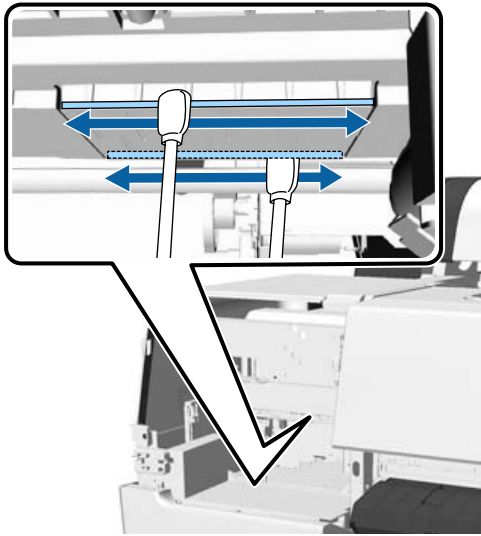
! *Importante:*

Não tocar as áreas mostradas abaixo com a vara de limpeza. Caso contrário, poderá danificar a impressora.

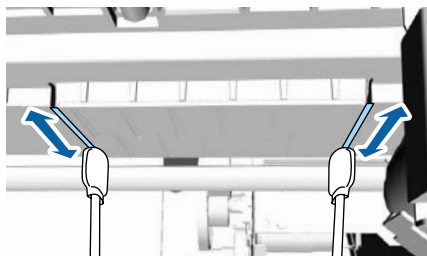


Resolver Problemas

(1) Limpar as extremidades da parte anterior e posterior da cabeça de impressão.



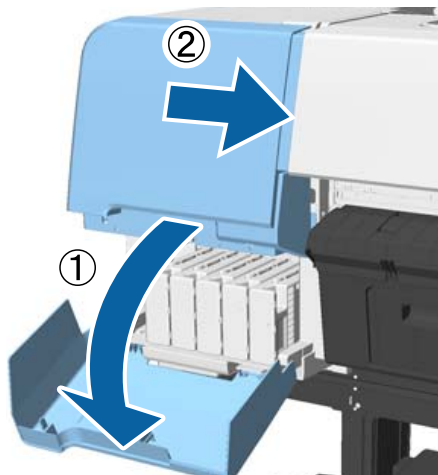
(2) Limpe as folgas à esquerda e direita da cabeça de impressão.



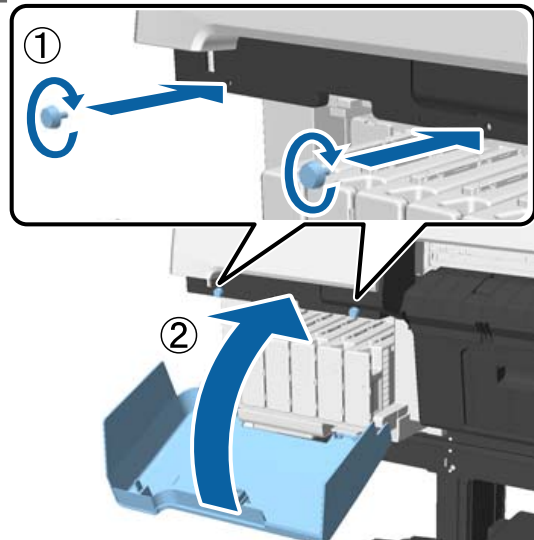
Nota:

Use um espelho se tiver dificuldade em ver à volta da superfície do jato.

9 Se terminar a limpeza da sujidade, abra a tampa do tinteiro, e instale a tampa removida.



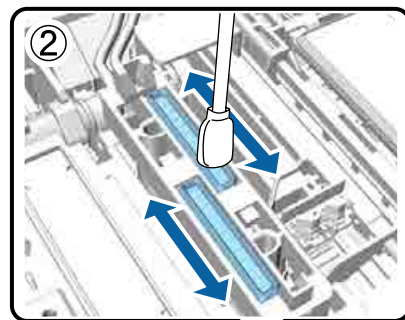
10 Prenda os parafusos e feche a tampa do tinteiro.



11 Abra a tampa da impressora e use uma vara de limpeza para limpar a sujidade nas partes superiores da tampa (dois pontos).

! Importante:

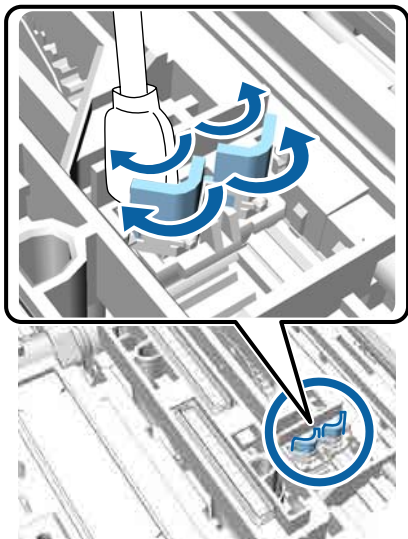
Não esfregar as tampas ou absorvores demasiado uma vez que os pode danificar. Se estiverem danificados, pode entrar ar secando a cabeça ou inutilizando a limpeza.



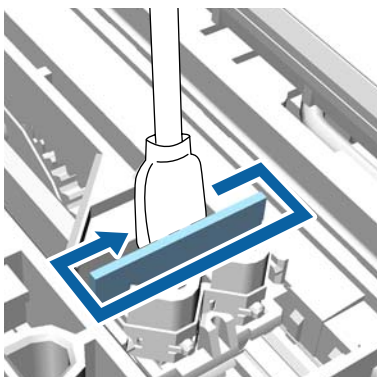
Resolver Problemas

- 12** Limpar as áreas externas dos absorsores (três pontos) e margens superiores.

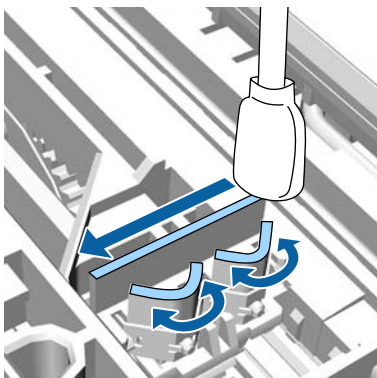
(1) Limpar as áreas externas dos absorsores frontais (dois pontos).



(2) Limpar as áreas externas do absorsores posterior (um ponto).



(3) Limpar as margens superiores dos absorsores (três pontos).



- 13** Quando terminar a limpeza da sujidade, feche a tampa da impressora, a seguir pressione o botão OK.

A cabeça de impressão regressa à posição normal, e a limpeza da cabeça de impressão inicia automaticamente.

- 14** Se a janela do passo 3 for exibida, desligue a alimentação.

Se for exibida uma janela de erro:

Os jatos obstruídos não podem ser limpos. Limpe a cabeça de impressão manualmente após selecionar **Cancelar** e depois desligue a alimentação e volte a ligar novamente.

[“Limpar a cabeça de impressão” na página 151](#)

O papel fica com vincos

■ **Está a utilizar a impressora a uma temperatura ambiente normal?**

O papel especial Epson deve ser utilizado a uma temperatura ambiente normal (temperatura: 15 a 25 °C; humidade: 40 a 60%). Para mais informações sobre um tipo de papel, como, por exemplo, papel fino de outros fabricantes, que exija um manuseamento especial, consulte a documentação fornecida com o papel.

■ **Ao utilizar papel especial que não é Epson, efectuou a configuração do papel?**

Quando utilizar um papel especial que não seja Epson, configure as características do papel (papel personalizado) antes de imprimir.

[“Antes de imprimir em papel comercialmente disponível” na página 209](#)

Resolver Problemas

O lado inverso do papel impresso está sujo

■ **Selecione Sim como definição de Ver Formato Papel no menu Config. Impressora.**

Embora, regra geral, a impressão pare se a imagem impressa for mais larga do que o papel, se **Não** estiver selecionado para **Ver Formato Papel** no menu Config. Impressora, a impressora pode imprimir fora dos limites do papel, fazendo com que o interior da impressora fique sujo com tinta. Isto pode ser evitado mudando as definições para **Sim**.

As definições alteradas são refletidas quando o papel é novamente colocado.

 ["Config. Impressora" na página 137](#)

 ["Limpar o interior" na página 164](#)

■ **A tinta da superfície impressa está seca?**

Dependendo da densidade da impressão e do tipo do papel, a tinta pode demorar a secar. Não empilhe o papel sem que a superfície impressa esteja seca.

Além disso, se definir **Drying Time per Head Pass (Tempo de secagem por cada passagem da cabeça de impressão)** em **Paper Configuration (Configuração do papel)** a partir do controlador da impressora, pode parar a operação após a impressão (ejeção e corte do papel) e aguardar que a tinta fique seca. Para mais informações sobre a caixa de diálogo Paper Configuration (Configuração do papel).

■ **Está a realizar um grande volume de impressões sem margens?**

Se estiver a realizar um grande volume de impressões sem margens, partículas de papel e poeira podem acumular-se em áreas de absorção de tinta dentro da impressora. Se permitir a acumulação de partículas de papel e poeira, pode absorver a tinta e manchar a parte de trás do papel. Verifique as áreas de absorção de tinta e remova quaisquer partículas de poeira ou de papel.

 ["Limpar o interior" na página 164](#)

Está a ser projectada demasiada tinta

■ **As definições de Media Type (Papel) estão correctas?**

Certifique-se de que as definições de **Media Type (Papel)** do controlador de impressão correspondem ao papel que está a utilizar. A quantidade de tinta a projectar é controlada em função do tipo de papel. Se as definições não corresponderem ao papel colocado, pode ser projectada demasiada tinta.

■ **A definição de Color Density (Densidade de cor) está correcta?**

Baixe a densidade da tinta na caixa de diálogo **Paper Configuration (Configuração do papel)** do controlador de impressão. A impressora pode estar a projectar demasiada tinta para determinado papel. Para mais informações sobre a caixa de diálogo Paper Configuration (Configuração do papel).

■ **Está a imprimir em papel vegetal?**

Se usar muita tinta ao imprimir em **Black (Preto)** em papel vegetal, pode obter melhores resultados escolhendo uma densidade de impressão inferior na caixa de diálogo **Paper Configuration (Configuração do papel)**.

Aparecem margens na impressão sem margens

■ **As definições dos dados de impressão da aplicação estão correctas?**

Certifique-se de que as definições do papel na aplicação e no controlador de impressão estão correctas.

 ["Impressão Sem Margens" na página 89](#)

■ **As definições do papel estão correctas?**

Certifique-se de que as definições de papel da impressora correspondem ao papel que está a ser utilizado.

■ **Alterou o valor de ampliação?**

Ajuste o valor de ampliação para impressão sem margens. Podem ser criadas margens se definir **Min (Mín)** para o valor de ampliação.

 ["Impressão Sem Margens" na página 89](#)

■ **O papel está armazenado correctamente?**

O papel pode expandir-se ou contrair se não for guardado correctamente, pelo que podem aparecer margens mesmo que tenha sido definida a impressão sem margens. Consulte a documentação fornecida com o papel para obter mais informações sobre o método de conservação.

■ **Está a utilizar papel que suporte impressão sem margens?**

O papel que não suporta a impressão sem margens pode expandir-se ou contrair durante a impressão, o que pode fazer com que apareçam margens mesmo que tenha sido definida a impressão sem margens. Recomendamos a utilização de papel concebido para suportar a impressão sem margens.

Resolver Problemas

- **Tente ajustar o dispositivo de corte.**
Se existirem margens na parte superior e inferior do papel em rolo durante a impressão sem margens, experimente executar a função **Ajustar Posição Corte**. Pode reduzir as margens.

 ["Menu Manutenção" na página 135](#)

Problemas de alimentação ou de ejeção

Não é possível alimentar ou ejetar papel

- **O papel foi colocado na posição correcta?**
Consulte o que se segue para obter informações sobre as posições de alimentação de papel correctas.

 ["Colocar e Retirar o Papel em Rolo" na página 31](#)

 ["Colocar e Retirar Folhas Soltas" na página 39](#)

Se o papel tiver sido colocado correctamente, verifique se o papel que está a utilizar está em boas condições.

- **O papel foi colocado na direcção correcta?**
Coloque as folhas soltas na vertical. Se não forem colocadas na direcção correcta, o papel pode não ser reconhecido e pode ocorrer um erro.

 ["Colocar e Retirar Folhas Soltas" na página 39](#)

- **O papel fica com vincos ou dobras?**
Não utilize papel que já tenha sido utilizado, ou papel que esteja dobrado. Utilize sempre papel novo.

- **O papel está húmido?**
Não utilize papel que esteja húmido. Além disso, todo o papel especial Epson deve ficar dentro do saco até ser utilizado. Se ficar fora do saco durante muito tempo, o papel enrola e fica húmido, o que faz com que não seja alimentado correctamente.

- **O papel está ondulado ou com folgas?**
Se as alterações de temperatura e humidade fizerem com que o papel fique ondulado ou enrolado, a impressora poderá não reconhecer o tamanho de papel correctamente.

Verifique os seguintes pontos.

- Coloque o papel imediatamente antes da impressão.
- Não utilizar papel ondulado ou enrolado. No caso de rolo de papel, cortar as partes de papel ondulado ou enrolado e colocar novamente. Com folhas soltas, usar papel novo.

- **Será o papel demasiado espesso ou demasiado fino?**
Verifique se as especificações do papel são compatíveis com esta impressora. Para mais informações acerca dos tipos de papel e das definições adequadas para imprimir em papel de outros fabricantes ou para quando utilizar software RIP, consulte a documentação fornecida com o papel, ou contacte o revendedor do papel ou o fabricante do RIP.

- **Está a utilizar a impressora a uma temperatura ambiente normal?**
O papel especial Epson deve ser utilizado a uma temperatura ambiente normal (temperatura: 15 a 25 °C; humidade: 40 a 60%).

- **O papel encravou na impressora?**
Abra a tampa da impressora e verifique se há papel encravado ou se existem objectos estranhos dentro da impressora. Se tiver papel encravado, consulte "Encravamentos de papel" em seguida e retire o papel encravado.

- **A sucção do papel é demasiado forte?**
Se continuar a ter problemas com papel ejetado, experimente reduzir a sucção de papel (a potência de sucção utilizada para manter o papel na trajectória de alimentação).

 ["Definição Papel Person" na página 132](#)

Resolver Problemas

■ Colocou papel impresso previamente como por exemplo certificados?

Quando a **Ver Formato Papel** estiver definida como **Sim** e for colocado papel impresso previamente, a leitura não é realizada. Definir **Ver Formato Papel** como **Não**. A predefinição de origem é **Sim**.

As definições alteradas são refletidas quando o papel é novamente colocado.

 "Config. Impressora" na página 137

O papel não é recolhido pelo suporte para papel ou fica com vincos ou dobras quando se utiliza o suporte para papel

■ A tarefa de impressão requer muita tinta ou a humidade do local de trabalho é elevada?

Consoante a tarefa e o ambiente de trabalho, o papel pode não ser recolhido pelo suporte para papel. Execute as seguintes operações, conforme adequado.

- O papel não é recolhido pelo suporte para papel: utilize as mãos para pressionar ligeiramente o papel que é ejetado da impressora para o interior do suporte para papel.
- O papel dobra-se depois de ser cortado automaticamente: seleccione o corte manual e segure o papel com ambas as mãos depois de ser cortado.
- O papel fica com vincos e não é recolhido correctamente pelo suporte para papel: retome a impressão depois de fechar o suporte para papel. Antes que o papel ejetado pela impressora toque no chão, segure-o com ambas as mãos junto às guias de apoio do cartaz e continue a segurar o papel até a impressão estar concluída.

Encravamento de papel em rolo

Para retirar papel encravado, efectue as operações apresentadas em seguida:

Importante:

Se abrir a tampa da impressora durante o funcionamento desta, não toque nas áreas indicadas pelas inscrições de aviso.

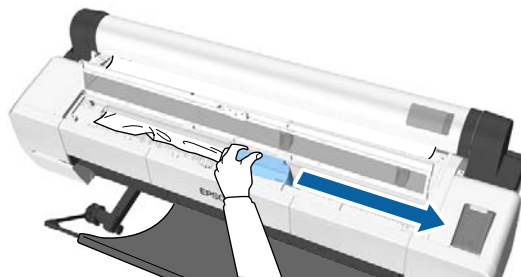
As temperaturas altas podem provocar queimaduras.

1 Desligue a impressora.

2 Ligue a impressora.

Após uma pausa, será exibida a mensagem **Abra a tampa da impressora e retire papel encravado.**

3 Abra a tampa da impressora e afaste a cabeça de impressão da obstrução de papel.

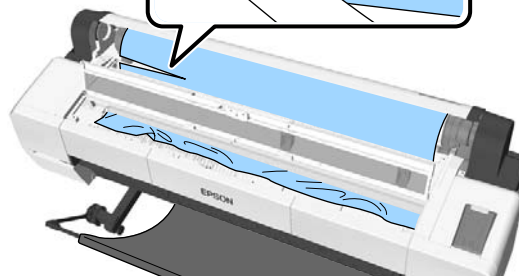
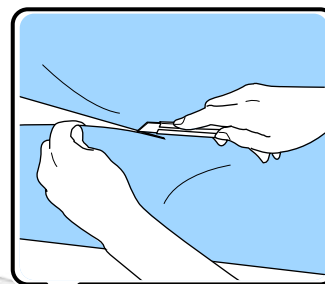


Importante:

Excepto quando está a desobstruir papel encravado, não toque na cabeça de impressão. Ao tocar na cabeça de impressão com a mão, a electricidade estática pode provocar uma avaria.

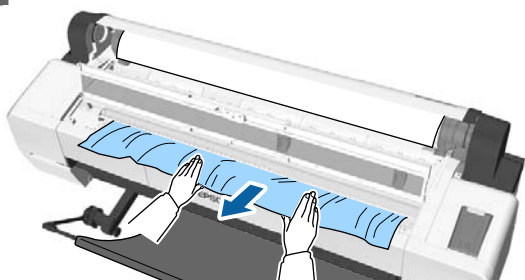
4 Corte a porção superior de eventuais zonas rasgadas ou vincadas com um cortador disponível no mercado.

Quando usar a unidade de enrolamento automático, corte à volta da barra de suporte.

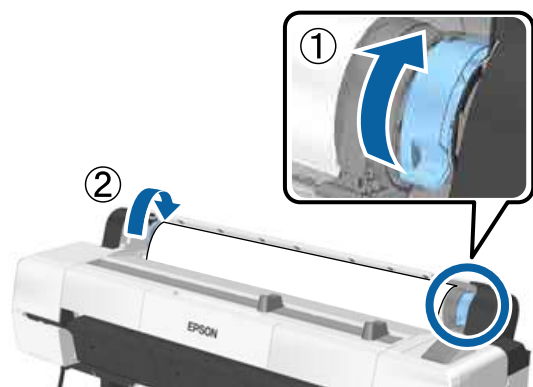


Resolver Problemas

- 5** Remova as áreas rasgadas ou enrugadas.



- 6** Desbloqueie a alavanca de bloqueio do rolo e volte a enrolar o papel.



Após remover o papel, volte a colocar o papel e reinicie a impressão.

“Colocar o Rolo de Papel” na página 33

Importante:

Antes de repor o papel em rolo, corte a aresta em linha recta horizontal. Corte eventuais secções onduladas ou vincadas.

Se existir um problema na margem, a qualidade de impressão pode diminuir e pode provocar obstrução de papel.

Encravamento de folhas soltas

Para retirar papel encravado, efectue as operações apresentadas em seguida:

Importante:

Se abrir a tampa da impressora durante o funcionamento desta, não toque nas áreas indicadas pelas inscrições de aviso.

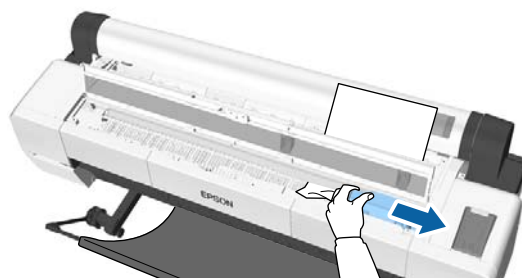
As temperaturas altas podem provocar queimaduras.

- 1** Desligue a impressora.

- 2** Ligue a impressora.

Após uma pausa, será exibida a mensagem **Abra a tampa da impressora e retire papel encravado.**

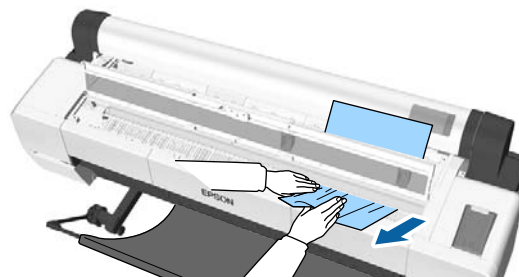
- 3** Abra a tampa da impressora e afaste a cabeça de impressão da obstrução de papel.



Importante:

Não tocar na cabeça de impressão exceto quando remover obstruções de papel. Ao tocar na cabeça de impressão com a mão, a electricidade estática pode provocar uma avaria.

- 4** Remova o papel encravado.



Após remover o papel, volte a colocar o papel e reinicie a impressão.


“Colocar Folhas Soltas” na página 39

Resolver Problemas

Outros

O visor do painel de controlo está sempre a desligar-se

■ **A impressora está no modo inactivo?**

O modo inactivo é cancelado se for recebido um trabalho de impressão ou for premida a tecla  no painel de controlo. O tempo decorrido pode ser alterado no menu Preferências.

 ["Preferências" na página 145](#)

A tinta de cor acaba muito depressa mesmo quando se imprime no modo Preto e Branco ou dados a preto

■ **A tinta de cor é consumida durante o processo de limpeza das cabeças.**

Se todos os jactos estiverem seleccionados quando efectuar a **Limpeza das Cabeças** ou **Limpeza Profunda**, todas as cores serão utilizadas. (Esta situação verifica-se mesmo que actualmente esteja a imprimir a preto e branco).

 ["Limpar a cabeça de impressão" na página 151](#)

O papel não é cortado correctamente

■ **Substitua o dispositivo de corte.**

Se o papel não for cortado correctamente, substitua o dispositivo de corte.

 ["Substituir o Dispositivo de Corte" na página 162](#)

■ **Está a usar SC-P20000 Series para imprimir papel maior que 44 polegadas?**

O corte final pode dobrar se estiver a cortar papel maior que 44 polegadas. Melhorar utilizando a peça do apoio do poster.


 ["Cortar o papel em rolo" na página 35](#)

O papel de rolo foi colocado mas não consigo ver o papel no interior da impressora

■ **A impressora foi desligada depois de colocar o papel em rolo, ou entrou em modo de suspensão?**

Para reduzir as marcas do rolo nas margens do papel, o papel é movido para a posição de ejeção quando a impressora estiver desligada ou se entrar em modo de suspensão. Quando os dados de impressão são enviados com o papel na posição de ejeção, o papel é alimentado e impresso automaticamente.

Pode efectuar as seguintes operações a partir do painel de controlo.

- Selecione os itens no menu **Papel — Substit./ Retirar Papel**
- Manter o botão  pressionado para alimentar o papel.

É possível ver um indicador luminoso no interior da impressora

■ **Isto não é uma avaria.**

Trata-se da luz do interior da impressora, ou a luz do sensor de alimentação de papel.

A palavra-passe de administrador foi perdida

- No caso de se esquecer da palavra-passe de administrador, contacte o revendedor ou o serviço de assistência técnica Epson.

A limpeza das cabeças começa quando a impressora é ligada

- Para garantir a qualidade de impressão, a impressora realiza a limpeza da cabeça automaticamente a cada seis meses quando a impressora estiver ligada.

Resolver Problemas

A impressora foi desligada devido a um corte de energia

■ Desligue a impressora e volte a ligá-la.

Quando a impressora não é desligada normalmente, a cabeça de impressão não pode ser protegida corretamente. Se a cabeça de impressão ficar desprotegida durante muito tempo, a qualidade de impressão pode diminuir.

Quando ligar a impressora, a proteção é executada automaticamente após alguns minutos.

Além disso, se a impressora estiver desligada durante a calibragem, a transmissão de dados e valores de ajuste de escrita pode não ser realizada corretamente. Ligue a impressora e, a seguir, verifique a **Data de Calibração** no menu Estado Da Impressora. Quando a data for iniciada, os valores de ajuste também são iniciados.

Sair de Epson Color Calibration Utility, e reiniciar. Os valores de ajuste são guardados automaticamente.

🔗 ["Estado Da Impressora" na página 140](#)

🔗 [Epson Color Calibration Utility Guia do Utilizador \(PDF\)](#)

Não é possível desligar a impressora

■ A tampa da impressora está aberta?

A impressora desliga-se ao fechar a tampa da impressora.

Ocorreu um erro durante a medição de cor, as cores não combinam mesmo depois de executar a calibragem de cores

■ A temperatura e a humidade encontram-se dentro do intervalo especificado para a impressora (durante o funcionamento) e papel?

Se o gráfico de medição de cor é impresso fora das condições ambientais recomendadas, a medição de cor correta não é conseguida. Consulte os manuais fornecidos com a impressora e papel para saber quais as condições ambientais recomendadas.

🔗 ["Tabela de Especificações" na página 216](#)

■ O gráfico de medição de cores foi impresso com jatos entupidos?

Verificar se existem bandas visíveis (linhas horizontais em intervalos regulares) no gráfico de medição de cores. Se um gráfico de medição de cores for impresso com os jatos entupidos, o resultado da medição de cores não será correto. Se existem jatos obstruídos, executar a limpeza da cabeça, a seguir, imprimir o gráfico de medição de cores novamente.

🔗 ["Limpar a cabeça de impressão" na página 150](#)

■ Existem manchas ou arranhões no gráfico de medição de cores, ou a tinta descasca?

Se houver manchas ou arranhões, ou se a tinta descascar, o resultado da medição de cores correta não pode ser obtido. Imprimir novamente o gráfico de medição de cores.

■ Registou as informações do papel personalizado?

Ao realizar a calibragem para o papel comercialmente disponível, use um dos seguintes métodos para registar informações de papel personalizado. Se o papel não tiver sido registado, não pode ser selecionado em Paper Type (Tipo de papel) em Epson Color Calibration Utility.

- Registrar no controlador da impressora Windows 🔗 ["Adicionar um tipo de papel" na página 73](#)
Mac OS X 🔗 ["Guardar em Preset \(Predefinição\)" na página 78](#)

- Registrar na impressora
Em Seleccionar Papel Ref., selecione qualquer coisa, exceto Papel Não Seleccion. Se seleccionar Papel Não Seleccion, é criado um erro em Epson Color Calibration Utility e a calibragem não pode ser realizada.
🔗 ["Definição Papel Person" na página 132](#)

■ Durante a medição das cores, existe luz externa (luz solar direta) a entrar na impressora?

Se luz externa entrar na impressora, o resultado correto da medição de cor não pode ser adquirido. Evitar que a luz do exterior entre na impressora.

Anexo

Opções e Consumíveis

As opções e os consumíveis indicados em seguida estão disponíveis para utilizar com esta impressora (desde Setembro de 2015).

Para obter a informação mais recente, consulte o sítio web da Epson.

Papel Especial Epson

 [“Tabela de Papel Especial Epson” na página 194](#)

Tinteiros

A Epson recomenda a utilização de tinteiros Epson genuínos. A Epson não pode garantir a qualidade ou fiabilidade de tinta não genuína. A utilização de tinta não genuína pode causar danos que não são cobertos pelas garantias Epson e, em determinadas circunstâncias, provocar o funcionamento irregular da impressora.





É possível que a informação sobre os níveis de tinta não genuína não seja apresentada e que a utilização de tinta não genuína fique registada para uma possível utilização no serviço de assistência.

Nome do produto		Número do produto		
		SC-P20000/ SC-P10000	SC-P20070/ SC-P10070	SC-P20080/ SC-P10080
Tinteiros (700 ml)	Photo Black (Preto Fotográfico)	T8001	T8091	T8021
	Cyan (Ciano)	T8002	T8092	T8022
	Vivid Magenta (Magenta Vivo)	T8003	T8093	T8023
	Yellow (Amarelo)	T8004	T8094	T8024
	Light Cyan (Ciano Claro)	T8005	T8095	T8025
	Vivid Light Magenta (Magenta Claro Vivo)	T8006	T8096	T8026
	Dark Gray (Cinza Escuro)	T8007	T8097	T8027
	Matte Black (Preto Mate)	T8008	T8098	T8028
	Gray (Cinza)	T8009	T8099	T8029
	Light Gray (Cinza Claro)	T8000	T8090	T8020





Anexo

Nome do produto		Número do produto		
		SC-P20000/ SC-P10000	SC-P20070/ SC-P10070	SC-P20080/ SC-P10080
Tinteiros (350 ml)	Photo Black (Preto Fotográfico)	T9001	T9091	T9021
	Cyan (Ciano)	T9002	T9092	T9022
	Vivid Magenta (Magenta Vivo)	T9003	T9093	T9023
	Yellow (Amarelo)	T9004	T9094	T9024
	Light Cyan (Ciano Claro)	T9005	T9095	T9025
	Vivid Light Magenta (Magenta Claro Vivo)	T9006	T9096	T9026
	Dark Gray (Cinza Escuro)	T9007	T9097	T9027
	Matte Black (Preto Mate)	T9008	T9098	T9028
	Gray (Cinza)	T9009	T9099	T9029
	Light Gray (Cinza Claro)	T9000	T9090	T9020

Outros

Produto	Referência		Explicação
	SC-P20000/ SC-P20070/ SC-P10000/ SC-P10070	SC-P20080/ SC-P10080	
Maintenance Box (Depósito de manutenção)	T6193	T6193	Substituição do Maintenance Box (Depósito de manutenção) que atingiu o fim da sua vida útil.  "Substituir caixas de manutenção" na página 161
Auto Cutter Spare Blade (Lâmina do dispositivo de corte automático)	C13S210040	C13S210041	Consulte a secção seguinte para substituir o dispositivo de corte.  "Substituir o Dispositivo de Corte" na página 162
Cleaning Stick (Espátula)	C13S090013	C13S090013	Trata-se de um produto igual à vara de limpeza fornecida com a impressora. Utilize-o ao limpar a tinta absorvendo áreas na impressora e em torno das cabeças de impressão.  "Limpar o interior" na página 164  "Limpar à volta da cabeça de impressão" na página 181
Roll Adapter (Adaptador de rolo)	C12C932231	C12C932291	Trata-se de um produto igual ao adaptador de rolo de papel fornecido com a impressora.

Anexo

Produto	Referência		Explicação
	SC-P20000/ SC-P20070/ SC-P10000/ SC-P10070	SC-P20080/ SC-P10080	
Auto Take-up Reel Unit (Unidade de enrolamento automático)	C12C932201	C12C932211	Consulte a documentação fornecida com a unidade de bobina de enrolamento automático para obter informações sobre a instalação. Usar  “Utilizar a Unidade de enrolador de Papel” na página 47
Hard Disk Unit (Unidade de Disco Rígido)	C12C848031	C12C848031	 “Utilizar a Unidade de Disco Rígido Opcional” na página 67
Adobe® PostScript® 3™ Expansion Unit (Unidade de Expansão Adobe® PostScript® 3™)	C12C891131	C12C891131	Esta unidade permite utilizar a impressora como uma impressora PostScript. Para obter informações sobre como utilizar a unidade, consulte a documentação fornecida com a Unidade de Expansão PostScript 3.
Roll Paper Belt (Cinta do papel em rolo)	C12C890121	C12C890121	Este suporte impede o papel em rolo de se desenrolar depois de ser retirado da impressora.  “Remover papel em rolo” na página 37
Cleaning Sheet (Folha de limpeza)	C13S400045	C13S400045	Trata-se de um produto igual à folha de limpeza fornecida com a impressora. Utilize-o para limpar a ranhura de papel.  “Limpeza da ranhura do papel” na página 166

Anexo

Papel Suportado

O papel compatível com esta impressora encontra-se descrito abaixo (desde Setembro de 2015).


Recomendamos que utilize os papéis especiais Epson seguintes para obter resultados de impressão de elevada qualidade.

Nota:

Para mais informações acerca dos tipos de papel e das definições adequadas para imprimir em papel que não seja papel especial Epson ou para quando utilizar software de processamento de imagens Raster (RIP), consulte a documentação fornecida com o papel, contacte o revendedor do papel ou o fabricante do RIP.

Tabela de Papel Especial Epson

Seguem-se os significados dos títulos da tabela para tamanhos de papel suportados.

Título	Explicação
Formato	Formatos de papel disponíveis. O tamanho de papel em rolo indica a largura.
Sem Margens	Compatível com impressão sem margens. ✓: Papel recomendado, -: Papel não disponível
Calibração	Indica se Epson Color Calibration Utility está ou não disponível. ✓: Disponível, -: Não disponível
Alinhamento de cabeças automático	Descreve se está ou não disponível o alinhamento de cabeça usando Auto(Bi-D) . ✓: Disponível, -: Não disponível Consulte a seguinte secção para obter mais informações sobre alinhamento de cabeças.  "Ajustar desalinhamentos de impressão (Alinhamento Cabeças)" na página 150
Enrolamento	Descreve a direção de enrolamento e a necessidade do tensor ao usar a unidade de enrolamento automático. A unidade de bobina de enrolamento automático é opcional. F: Frente (lado impresso para fora), B: Trás (lado impresso para dentro), Y: É necessário tensor, N: Não é necessário tensor, -: Não disponível

Papel em Rolo

Premium Glossy Photo Paper (250) (Papel Fotográfico Brilhante Premium (250))

- Espessura do papel: 0,27 mm A dimensão do eixo do rolo (diâmetro do rolo): 3 polegadas
- Definições do controlador de impressão: Photo Paper (Papel Fotográfico) — Premium Glossy Photo Paper (250)
- Perfil ICC : SC-P20000_Series PremiumGlossyPhotoPaper250.icc
: SC-P10000_Series PremiumGlossyPhotoPaper250.icc
- Formatos de papel suportados

Anexo

Formato	Sem margens	Calibração	Alinhamento de cabeças automático	Enrolamento
406 mm/16 pol.	✓	✓	✓	FN/B
610 mm/24 pol.				
914 mm/36 pol.				
1118 mm/44 pol.				
1524 mm/60 pol.*				

* SC-P10000 Series não suportado

Premium Semigloss Photo Paper (250) (Papel Fotográfico Semibrilhante Premium (250))

- Espessura do papel: 0,27 mm A dimensão do eixo do rolo (diâmetro do rolo): 3 polegadas
- Definições do controlador de impressão: Photo Paper (Papel Fotográfico) — Premium Semigloss Photo Paper (250)
- Perfil ICC : SC-P20000_Series PremiumSemiglossPhotoPaper250.icc
: SC-P10000_Series PremiumSemiglossPhotoPaper250.icc

Formatos de papel suportados

Formato	Sem margens	Calibração	Alinhamento de cabeças automático	Enrolamento
406 mm/16 pol.	✓	✓	✓	FN/B
610 mm/24 pol.				
914 mm/36 pol.				
1118 mm/44 pol.				
1524 mm/60 pol.*				

* SC-P10000 Series não suportado

Premium Semimatte Photo Paper (260) (Papel Fotográfico Semimate Premium (260))

- Espessura do papel: 0,27 mm A dimensão do eixo do rolo (diâmetro do rolo): 3 polegadas
- Definições do controlador de impressão: Photo Paper (Papel Fotográfico) — Premium Semimatte Photo Paper (260)
- Perfil ICC : SC-P20000_Series PremiumSemimattePhotoPaper260.icc
: SC-P10000_Series PremiumSemimattePhotoPaper260.icc

Formatos de papel suportados

Anexo

Formato	Sem margens	Calibração	Alinhamento de cabeças automático	Enrolamento
406 mm/16 pol.	✓	✓	✓	FN/B
610 mm/24 pol.				
1118 mm/44 pol.				

Premium Luster Photo Paper (260) (Papel Fotográfico de Lusto Premium (260))

- Espessura do papel: 0,27 mm A dimensão do eixo do rolo (diâmetro do rolo): 3 polegadas
- Definições do controlador de impressão: Photo Paper (Papel Fotográfico) — Premium Luster Photo Paper (260)
- Perfil ICC : SC-P20000_Series PremiumLusterPhotoPaper260.icc
: SC-P10000_Series PremiumLusterPhotoPaper260.icc

 Formatos de papel suportados

Formato	Sem margens	Calibração	Alinhamento de cabeças automático	Enrolamento
300 mm	✓	✓	✓	-
406 mm/16 pol.				FN/B
508 mm/20 pol.				
610 mm/24 pol.				
1118 mm/44 pol.				
1524 mm/60 pol.*				

* SC-P10000 Series não suportado

Premium Glossy Photo Paper (170) (Papel Fotográfico Brilhante Premium (170))

- Espessura do papel: 0,18 mm Dimensão do eixo do rolo (diâmetro do rolo): 2 polegadas
- Definições do controlador de impressão: Photo Paper (Papel Fotográfico) — Premium Glossy Photo Paper (170)
- Perfil ICC : SC-P20000_Series PremiumGlossyPhotoPaper170.icc
: SC-P10000_Series PremiumGlossyPhotoPaper170.icc

 Formatos de papel suportados

Anexo

Formato	Sem margens	Calibração	Alinhamento de cabeças automático	Enrolamento
420 mm/A2	-			
610 mm/24 pol.	✓	✓	✓	FN/BY
914 mm/36 pol.				
1118 mm/44 pol.				
1524 mm/60 pol.*				

* SC-P10000 Series não suportado

Premium Semigloss Photo Paper (170) (Papel Fotográfico Semibrilhante Premium (170))

- Espessura do papel: 0,18 mm Dimensão do eixo do rolo (diâmetro do rolo): 2 polegadas
- Definições do controlador de impressão: Photo Paper (Papel Fotográfico) — Premium Semigloss Photo Paper (170)
- Perfil ICC : SC-P20000_Series PremiumSemiglossPhotoPaper170.icc
: SC-P10000_Series PremiumSemiglossPhotoPaper170.icc

Formatos de papel suportados

Formato	Sem margens	Calibração	Alinhamento de cabeças automático	Enrolamento
420 mm/A2	-			
610 mm/24 pol.	✓	✓	✓	FN/BY
914 mm/36 pol.				
1118 mm/44 pol.				
1524 mm/60 pol.*				

* SC-P10000 Series não suportado

Photo Paper Gloss (Papel Fotográfico Brilhante) 250

- Espessura do papel: 0,25 mm A dimensão do eixo do rolo (diâmetro do rolo): 3 polegadas
- Definições do controlador de impressão: Photo Paper (Papel Fotográfico) — Photo Paper Gloss 250
- Perfil ICC : SC-P20000_Series PhotoPaperGloss250.icc
: SC-P10000_Series PhotoPaperGloss250.icc

Formatos de papel suportados

Anexo

Formato	Sem margens	Calibração	Alinhamento de cabeças automático	Enrolamento
432 mm/17 pol.	✓	✓	-	FN/BN
610 mm/24 pol.				
914 mm/36 pol.				
1118 mm/44 pol.				

Epson Proofing Paper White Semimatte (Epson Papel de Prova Branco Semimatte)

- Espessura do papel: 0,25 mm A dimensão do eixo do rolo (diâmetro do rolo): 3 polegadas
- Definições do controlador de impressão: Proofing Paper (Papel de prova) — Epson Proofing Paper White Semimatte
- Perfil ICC : SC-P20000_Series EpsonProofingPaperWhiteSemimatte.icc
: SC-P10000_Series EpsonProofingPaperWhiteSemimatte.icc

Formatos de papel suportados

Formato	Sem margens	Calibração	Alinhamento de cabeças automático	Enrolamento
329 mm/13 pol.	✓*1	✓	✓	-
432 mm/17 pol.				FN/BN
610 mm/24 pol.				
914 mm/36 pol.				
1118 mm/44 pol.				
1524 mm/60 pol.*2				

*1 Impressão sem margens disponível, mas a qualidade de impressão pode diminuir ou a impressão sem margens pode não estar disponível devido à expansão ou contração do papel.

*2 SC-P10000 Series não suportado.

Epson Proofing Paper Commercial (Epson Papel de Prova Comercial)

- Espessura do papel: 0,20 mm A dimensão do eixo do rolo (diâmetro do rolo): 3 polegadas
- Definições do controlador de impressão: Proofing Paper (Papel de prova) — Epson Proofing Paper Commercial
- Perfil ICC : SC-P20000_Series EpsonProofingPaperCommercial.icc
: SC-P10000_Series EpsonProofingPaperCommercial.icc

Formatos de papel suportados

Anexo

Formato	Sem margens	Calibração	Alinhamento de cabeças automático	Enrolamento
329 mm/13 pol.	✓*	✓	✓	-
432 mm/17 pol.				FN/BN
610 mm/24 pol.				
914 mm/36 pol.				
1118 mm/44 pol.				

* Impressão sem margens disponível, mas a qualidade de impressão pode diminuir ou a impressão sem margens pode não estar disponível devido à expansão ou contração do papel

Singleweight Matte Paper (Papel Mate de Gramagem Única)

- Espessura do papel: 0,15 mm Dimensão do eixo do rolo (diâmetro do rolo): 2 polegadas
- Definições do controlador de impressão: Matte Paper (Papel mate) — Singleweight Matte Paper
- Perfil ICC : SC-P20000_Series Standard.icc
: SC-P10000_Series Standard.icc

Formatos de papel suportados

Formato	Sem margens	Calibração	Alinhamento de cabeças automático	Enrolamento
432 mm/17 pol.	✓	✓	-	FN/BY
610 mm/24 pol.				
914 mm/36 pol.				
1118 mm/44 pol.				

Doubleweight Matte Paper (Papel Mate de Gramagem Dupla)

- Espessura do papel: 0,21 mm Dimensão do eixo do rolo (diâmetro do rolo): 2 polegadas
- Definições do controlador de impressão: Matte Paper (Papel mate) — Doubleweight Matte Paper
- Perfil ICC : SC-P20000_Series Standard.icc
: SC-P10000_Series Standard.icc

Formatos de papel suportados

Anexo

Formato	Sem margens	Calibração	Alinhamento de cabeças automático	Enrolamento
610 mm/24 pol.	✓	✓	✓	FN
914 mm/36 pol.				
1118 mm/44 pol.				
1626 mm/64 pol.*	-			

* SC-P10000 Series não suportado

Enhanced Matte Paper (Papal Mate de Qualidade Superior)

- Espessura do papel: 0,25 mm A dimensão do eixo do rolo (diâmetro do rolo): 3 polegadas
- Definições do controlador de impressão: Matte Paper (Papal mate) — Enhanced Matte Paper
- Perfil ICC : SC-P20000_Series EnhancedMattePaper_MK.icc (quando preto mate estiver selecionado)
 : SC-P20000_Series EnhancedMattePaper_PK.icc (quando o preto fotográfico estiver selecionado)
 : SC-P10000_Series EnhancedMattePaper_MK.icc (quando o preto mate estiver selecionado)
 : SC-P10000_Series EnhancedMattePaper_PK.icc (quando o preto fotográfico estiver selecionado)

Formatos de papel suportados

Formato	Sem margens	Calibração	Alinhamento de cabeças automático	Enrolamento
432 mm/17 pol.	✓*1	✓	✓	FN
610 mm/24 pol.				
914 mm/36 pol.				
1118 mm/44 pol.				
1626 mm/64 pol.*2	-			

*1 Impressão sem margens disponível, mas a qualidade de impressão pode diminuir ou a impressão sem margens pode não estar disponível devido à expansão ou contração do papel.

*2 SC-P10000 Series não suportado.

Watercolor Paper - Radiant White (Papal para Aguarela - Branco Resplandecente)

- Espessura do papel: 0,29 mm A dimensão do eixo do rolo (diâmetro do rolo): 3 polegadas
- Definições do controlador de impressão: Fine Art Paper (Papal de belas-artes) — Watercolor Paper - Radiant White

Anexo

- Perfil ICC : SC-P20000_Series WatercolorPaper-RadiantWhite_MK.icc (quando o preto mate estiver selecionado)
- : SC-P20000_Series WatercolorPaper-RadiantWhite_PK.icc (quando o preto fotográfico estiver selecionado)
- : SC-P10000_Series WatercolorPaper-RadiantWhite_MK.icc (quando o preto mate estiver selecionado)
- : SC-P10000_Series WatercolorPaper-RadiantWhite_PK.icc (quando o preto fotográfico estiver selecionado)

Formatos de papel suportados

Formato	Sem margens	Calibração	Alinhamento de cabeças automático	Enrolamento
610 mm/24 pol.	✓*	✓	✓	FN
914 mm/36 pol.				
1118 mm/44 pol.				

* Impressão sem margens disponível, mas a qualidade de impressão pode diminuir ou a impressão sem margens pode não estar disponível devido à expansão ou contração do papel

UltraSmooth Fine Art paper (Papel de Belas-Artes Ultra-Suave)

- Espessura do papel: 0,34 mm A dimensão do eixo do rolo (diâmetro do rolo): 3 polegadas
- Definições do controlador de impressão: Fine Art Paper (Papel de belas-artes) — UltraSmooth Fine Art Paper
- Perfil ICC : SC-P20000_Series UltraSmoothFineArtPaper_MK.icc (quando o preto mate estiver selecionado)
- : SC-P20000_Series UltraSmoothFineArtPaper_PK.icc (quando o preto fotográfico estiver selecionado)
- : SC-P10000_Series UltraSmoothFineArtPaper_MK.icc (quando o preto mate estiver selecionado)
- : SC-P10000_Series UltraSmoothFineArtPaper_PK.icc (quando o preto fotográfico estiver selecionado)

Formatos de papel suportados

Anexo

Formato	Sem margens	Calibração	Alinhamento de cabeças automático	Enrolamento
432 mm/17 pol.	✓*1	✓	-	FN
610 mm/24 pol.				
1118 mm/44 pol.				
1524 mm/60 pol.*2				

*1 Impressão sem margens disponível, mas a qualidade de impressão pode diminuir ou a impressão sem margens pode não estar disponível devido à expansão ou contração do papel.

*2 SC-P10000 Series não suportado.

Enhanced synthetic paper (Papel Sintético de Qualidade Superior)

Espessura do papel: 0,13 mm Dimensão do eixo do rolo (diâmetro do rolo): 2 polegadas

Definições do controlador de impressão: Others (Outros) — Enhanced Synthetic

Perfil ICC : SC-P20000_Series Standard.icc

: SC-P10000_Series Standard.icc

Formatos de papel suportados

Formato	Sem margens	Calibração	Alinhamento de cabeças automático	Enrolamento
610 mm/24 pol.	✓*	✓	✓	F/B
1118 mm/44 pol.				

* Impressão sem margens disponível, mas a qualidade de impressão pode diminuir ou a impressão sem margens pode não estar disponível devido à expansão ou contração do papel

Enhanced adhesive synthetic paper (Papel Sintético Autocolante de Qualidade Superior)

Espessura do papel: 0,17 mm Dimensão do eixo do rolo (diâmetro do rolo): 2 polegadas

Definições do controlador de impressão: Others (Outros) — Enhanced Adhesive Synthetic Paper

Perfil ICC : SC-P20000_Series Standard.icc

: SC-P10000_Series Standard.icc

Formatos de papel suportados

Formato	Sem margens	Calibração	Alinhamento de cabeças automático	Enrolamento
610 mm/24 pol.	✓*	✓	✓	F/B
1118 mm/44 pol.				

* Impressão sem margens disponível, mas a qualidade de impressão pode diminuir ou a impressão sem margens pode não estar disponível devido à expansão ou contração do papel

Anexo

Folhas soltas

Premium Glossy Photo Paper (Papal Fotográfico Brilhante Premium)

- Espessura do papel: 0,27 mm
- Definições do controlador de impressão: Photo Paper (Papal Fotográfico) — EPSON Premium Glossy Photo Paper
- Perfil ICC : SC-P20000_Series PremiumGlossyPhotoPaper.icc
: SC-P10000_Series PremiumGlossyPhotoPaper.icc

 Formatos de papel suportados

Formato	Sem margens	Calibração	Alinhamento de cabeças automático
A3+	✓*	✓	✓
A2	-		

* Impressão sem margens disponível, mas a qualidade de impressão pode diminuir ou a impressão sem margens pode não estar disponível devido à expansão ou contração do papel

Premium Semigloss Photo Paper (Papal Fotográfico Semibrilhante Premium)

- Espessura do papel: 0,27 mm
- Definições do controlador de impressão: Photo Paper (Papal Fotográfico) — Premium Semigloss Photo Paper
- Perfil ICC : SC-P20000_Series PremiumSemiglossPhotoPaper.icc
: SC-P10000_Series PremiumSemiglossPhotoPaper.icc

 Formatos de papel suportados

Formato	Sem margens	Calibração	Alinhamento de cabeças automático
A3+	✓*	✓	✓
A2	-		

* Impressão sem margens disponível, mas a qualidade de impressão pode diminuir ou a impressão sem margens pode não estar disponível devido à expansão ou contração do papel

Premium Luster Photo Paper (Papal Fotográfico de Lustro Premium)

- Espessura do papel: 0,27 mm
- Definições do controlador de impressão: Photo Paper (Papal Fotográfico) — Premium Luster Photo Paper
- Perfil ICC : SC-P20000_Series PremiumLusterPhotoPaper.icc
: SC-P10000_Series PremiumLusterPhotoPaper.icc

 Formatos de papel suportados

Anexo

Formato	Sem margens	Calibração	Alinhamento de cabeças automático
A3+	✓*	✓	✓
A2	-		

EPSON Proofing Paper White Semimatte (EPSON Papel de Prova Branco Semimatte)

- Espessura do papel: 0,25 mm
- Definições do controlador de impressão: Proofing Paper (Papel de prova) — Epson Proofing Paper White Semimatte
- Perfil ICC : SC-P20000_Series EpsonProofingPaperWhiteSemimatte.icc
: SC-P10000_Series EpsonProofingPaperWhiteSemimatte.icc

 Formatos de papel suportados

Formato	Sem margens	Calibração	Alinhamento de cabeças automático
A3+	✓*	✓	✓

* Impressão sem margens disponível, mas a qualidade de impressão pode diminuir ou a impressão sem margens pode não estar disponível devido à expansão ou contração do papel

Photo Quality Ink Jet Paper (Papel de Qualidade Fotográfica para Jacto de Tinta)

- Espessura do papel: 0,12 mm
- Definições do controlador de impressão: Matte Paper (Papel mate) — Photo Quality Ink Jet Paper
- Perfil ICC : SC-P20000_Series Standard.icc
: SC-P10000_Series Standard.icc

 Formatos de papel suportados

Formato	Sem margens	Calibração	Alinhamento de cabeças automático
A4	-	-	-
A3			
A3+	✓*		
A2	-		

* Impressão sem margens disponível, mas a qualidade de impressão pode diminuir ou a impressão sem margens pode não estar disponível devido à expansão ou contração do papel

Archival Matte Paper (Papel Mate de Arquivo)

- Espessura do papel: 0,25 mm
- Definições do controlador de impressão: Matte Paper (Papel mate) — Archival Matte Paper

Anexo

- Perfil ICC : SC-P20000_Series ArchivalMattePaper_MK.icc (quando o preto mate estiver selecionado)
 SC-P20000_Series ArchivalMattePaper_PK.icc (quando selecionar papel fotográfico preto)
 : SC-P10000_Series ArchivalMattePaper_MK.icc (quando o preto mate estiver selecionado)
 : SC-P10000_Series ArchivalMattePaper_PK.icc (quando o preto fotográfico estiver selecionado)

Formatos de papel suportados

Formato	Sem margens	Calibração	Alinhamento de cabeças automático
A3+	✓*	✓	✓
A2	-		

* Impressão sem margens disponível, mas a qualidade de impressão pode diminuir ou a impressão sem margens pode não estar disponível devido à expansão ou contração do papel

Watercolor Paper - Radiant White (Papel para Aguarela - Branco Resplandecente)

- Espessura do papel: 0,29 mm
- Definições do controlador de impressão: Fine Art Paper (Papel de belas-artes) — Watercolor Paper - Radiant White
- Perfil ICC : SC-P20000_Series WatercolorPaper-RadiantWhite_MK.icc (quando o preto mate estiver selecionado)
 : SC-P20000_Series WatercolorPaper-RadiantWhite_PK.icc (quando o preto fotográfico estiver selecionado)
 : SC-P10000_Series WatercolorPaper-RadiantWhite_MK.icc (quando o preto mate estiver selecionado)
 : SC-P10000_Series WatercolorPaper-RadiantWhite_PK.icc (quando o preto fotográfico estiver selecionado)

Formatos de papel suportados

Formato	Sem margens	Calibração	Alinhamento de cabeças automático
A3+	-	✓	✓

UltraSmooth Fine Art paper (Papel de Belas-Artes Ultra-Suave)

- Espessura do papel: 0,46 mm
- Definições do controlador de impressão: Fine Art Paper (Papel de belas-artes) — UltraSmooth Fine Art Paper

Anexo

- Perfil ICC : SC-P20000_Series UltraSmoothFineArtPaper_MK.icc (quando o preto mate estiver selecionado)
- : SC-P20000_Series UltraSmoothFineArtPaper_PK.icc (quando o preto fotográfico estiver selecionado)
- : SC-P10000_Series UltraSmoothFineArtPaper_MK.icc (quando o preto mate estiver selecionado)
- : SC-P10000_Series UltraSmoothFineArtPaper_PK.icc (quando o preto fotográfico estiver selecionado)

Formatos de papel suportados

Formato	Sem margens	Calibração	Alinhamento de cabeças automático
A3+	✓*	✓	✓
A2	-		

* Impressão sem margens disponível, mas a qualidade de impressão pode diminuir ou a impressão sem margens pode não estar disponível devido à expansão ou contração do papel

Velvet Fine Art Paper (Papel de Belas-Artes Suave)

- Espessura do papel: 0,48 mm
- Definições do controlador de impressão: Fine Art Paper (Papel de belas-artes) — Velvet Fine Art Paper
- Perfil ICC : SC-P20000_Series VelvetFineArtPaper_MK.icc (quando o preto mate estiver selecionado)
- : SC-P20000_Series VelvetFineArtPaper_PK.icc (quando o preto fotográfico estiver selecionado)
- : SC-P10000_Series VelvetFineArtPaper_MK.icc (quando o preto mate estiver selecionado)
- : SC-P10000_Series VelvetFineArtPaper_PK.icc (quando o preto fotográfico estiver selecionado)

Formatos de papel suportados

Formato	Sem margens	Calibração	Alinhamento de cabeças automático
A3+	✓*	✓	✓
A2	-		

* Impressão sem margens disponível, mas a qualidade de impressão pode diminuir ou a impressão sem margens pode não estar disponível devido à expansão ou contração do papel

Enhanced Matte Poster Board (Cartaz Mate de Qualidade Superior)

- Espessura do papel: 1,30 mm

Anexo

- ❑ Definições do controlador de impressão: Others (Outros) — Enhanced Matte Poster Board
- ❑ Perfil ICC : SC-P20000_Series EnhancedMattePosterBoard_MK.icc (quando o preto mate estiver selecionado)
: SC-P20000_Series EnhancedMattePosterBoard_PK.icc (quando o preto fotográfico estiver selecionado)
: SC-P10000_Series EnhancedMattePosterBoard_MK.icc (quando o preto mate estiver selecionado)
: SC-P10000_Series EnhancedMattePosterBoard_PK.icc (quando o preto fotográfico estiver selecionado)

- ❑ Formatos de papel suportados

Formato	Sem margens	Calibração	Alinhamento de cabeças automático
610 mm (24") × 762 mm (30")	-	-	-
762 mm (30") × 1016 mm (40")			

Papel comercialmente compatível disponível

Ao utilizar papel comercialmente disponível, não se esqueça de registar as informações do papel.

 [“Antes de imprimir em papel comercialmente disponível” na página 209](#)

Esta impressora suporta as especificações de papel seguintes para papel que não é da marca Epson.

Importante:

- ❑ Não utilize papel com vincos, que tenha sido esfregado, rasgado ou que esteja sujo.
- ❑ Embora o papel normal e o papel reciclado fabricados por outras empresas possam ser colocados e alimentados na impressora desde que cumpram as especificações indicadas, a Epson não pode garantir a qualidade de impressão.
- ❑ Embora outros tipos de papel fabricados por outras empresas possam ser colocados na impressora desde que cumpram as especificações indicadas, a Epson não pode garantir a alimentação do papel e a qualidade de impressão.

Papel em Rolo

Tamanho do eixo do rolo	2" e 3"
Diâmetro exterior do rolo de papel	170 mm ou menos
Largura do papel	SC-P20000 Series: 254 mm (10 pol.) a 1626 mm (64 pol.) SC-P10000 Series: 254 mm (10 pol.) a 1118 mm (44 pol.)
Espessura	0,08 mm a 0,50 mm

Anexo

Gramagem	SC-P20000 Series: 24 kg SC-P10000 Series: 17 kg
----------	--

Folha de corte/cartaz

Largura do papel	210 mm (A4) a 1118 mm (44 pol.)
Comprimento do Papel*	279,4 mm (carta) a 1580 mm (Super B0)
Espessura	0,08 mm a 1,5 mm (0,8 mm a 1,5 mm para cartaz)

* Até 1030 mm para cartaz.

Larguras de papel compatíveis para impressão sem bordas (para papel em rolo e folhas cortadas)

254 mm/10 pol.	B2/515 mm	B0/1030 mm
300 mm/11,8 pol.	A1/594 mm	Super B0/1118 mm/44 pol.
Super A3/SuperW A3/B/329 mm/13 pol.	Super A1/610 mm/24 pol.	1270 mm/50 pol.*
406 mm/16 pol.	B1/728 mm	1372 mm/54 pol.*
US C/432 mm/17 pol.	A0/841 mm	1524 mm/60 pol.*
508 mm/20 pol.	Super A0/914 mm/36 pol.	

* SC-P10000 Series não suportado

Quando usado com Epson Color Calibration Utility**Mesmo se as condições especificadas forem cumpridas, os seguintes tipos de papel não podem ser usados.**

- Papel fino e suave (papel normal e etc.)
- Papel com superfície de impressão irregular
- Papel transparente ou colorido
- Papel no qual a tinta mancha ou transborda ao imprimir
- Papel que se dobra bastante durante a colocação e impressão

Ao realizar a calibragem de cores para várias impressoras, só pode usar folhas cortadas A3 ou maiores.

Para uma impressora, pode usar papel em rolo A3 ou maior bem como folhas cortadas.

Anexo

Antes de imprimir em papel comercialmente disponível

Nota:

- Certifique-se que verifica as características do papel (tais como, se o papel é brilhante, o material e a espessura) no manual fornecido com o papel ou contacte o vendedor do papel.*
- Teste a qualidade de impressão nesta impressora antes de comprar grandes quantidades de papel.*



Quando utilizar papel de outras marcas (papel personalizado), efectue a configuração do papel de acordo com as respectivas características antes de imprimir. Imprimir sem realizar a configuração pode provocar vincos, fricção, cores irregulares, etc.

Certifique-se que ajusta os seguintes três elementos.

Seleccionar Papel Ref.	<p>As definições ideais para utilizar diferentes tipos de papel especial Epson já foram registadas para esta impressora.</p> <p>Os valores ideais para papel Baryta também são registados como papel não-Epson. Verifique o seguinte e a seguir selecione o tipo de papel mais próximo do papel que está a utilizar.</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Papel brilhante*: Photo Paper (incluindo papel Baryta) ou Proofing Paper <input type="checkbox"/> Papel espesso que não é brilhante: Matte Paper <input type="checkbox"/> Papel fino, suave não brilhante: Plain Paper <input type="checkbox"/> Papel de algodão com superfície de impressão irregular: Fine Art Paper <input type="checkbox"/> Suporte especial tipo película, tecido, poster e papel vegetal: Outros
Espessura do papel	<p>Definir a espessura do papel. Medir o papel ou verificar com o seu vendedor de papel ou a documentação fornecida com o papel para obter informações sobre a espessura.</p> <p>Ao fazê-lo, reduzirá a sensação de granulado e marcas de vergões nas impressões, bem como as diferenças na posição de impressão e cor.</p>
Ajuste Alim. Papel	<p>Otimiza a alimentação de papel durante a impressão. Reduz o desalinhamento (linhas horizontais) ou cores irregulares.</p>

* Verifique qual deve seleccionar no manual fornecido com o papel ou contacte o vendedor do papel. Para papel espesso brilhante, selecione papel Baryta em Photo Paper.

Realize as definições utilizando um dos seguintes métodos.

- Selecione **Definição Papel Person** no menu de Papel.
Pode realizar definições de papel para todos os artigos exceto para os três definidos anteriormente.
 [“A partir da impressora” na página 211](#)
- Definir em EPSON LFP Remote Panel 2 (software fornecido).
Pode realizar as mesmas definições como no menu Papel do painel de controlo a partir do computador. Para mais informações, consulte EPSON LFP Remote Panel 2.
- Definir no controlador da impressora.
Ajustar definições a partir do controlador da impressora, e guardar no computador.
Ao seleccionar **Papel Personalizado** em **Selecc. Tipo de Papel** no menu Papel do painel de controlo, as definições do painel de controlo são ativadas independentemente das definições do controlador da impressora.
 [“A partir do controlador da impressora” na página 211](#)

Anexo

Quando terminar de realizar as definições, imprima com as definições guardadas e verifique os resultados. Se não está satisfeito com os resultados de impressão, verifique o seguinte e defina o artigo de acordo com o problema.

 [“As impressões não têm a qualidade que esperava” na página 177](#)

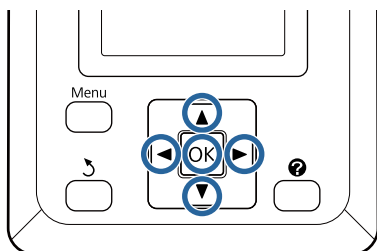


Importante:

*Se mudar alguns itens definidos no menu **Papel**, é necessário realizar **Ajuste Alim. Papel** novamente.*

A partir da impressora

Teclas que são utilizadas nas definições seguintes



- 1 Pressione os botões ◀▶ no painel de controlo para destacar **■** e pressione o botão OK.

É exibido o menu **Papel**.

- 2 Pressione os botões ▼/▲ para selecionar **Definição Papel Person**, e a seguir pressione o botão OK.

- 3 Pressione os botões ▼/▲ para selecionar o número de papel personalizado (1 a 10) para o qual pretende guardar as definições, e a seguir pressione o botão OK.

É exibida uma janela de confirmação. Se selecionar um número de papel cujas definições já tenham sido guardadas, a configuração será sobreposta.

Certifique-se que ajusta os seguintes três elementos.

- **Seleccionar Papel Ref.**
- **Espessura do papel**
- **Ajuste Alim. Papel**

Consulte a seguinte secção para obter mais informações sobre os itens de configuração.

[🔗 “Definição Papel Person” na página 132](#)

A partir do controlador da impressora

- ❑ **Windows**
Abrir a janela **Main (Principal)**, e guarde as definições em **Custom Settings (Def. Personalizadas)** em **Paper Configuration (Configuração do papel)**.

[🔗 “Adicionar um tipo de papel” na página 73](#)

- ❑ **Mac OS X**
Selecione **Paper Configuration (Configuração do papel)** na lista, faça as definições e guarde as definições em **Preset (Predefinição)**.

[🔗 “Guardar em Preset \(Predefinição\)” na página 78](#)

Notas sobre a Deslocação ou o Transporte da Impressora

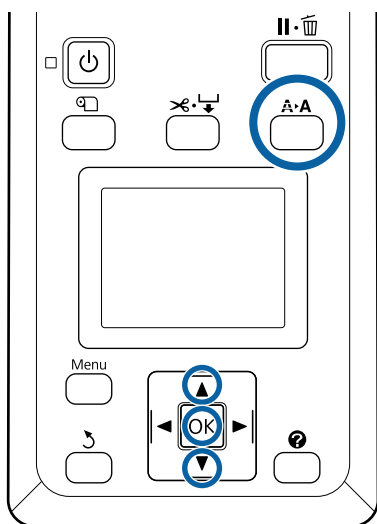
Esta secção descreve as precauções a tomar para deslocar e transportar o produto.

Consulte a secção escolher o local de instalação da impressora do *Manual de instalação* (folheto) previamente para se certificar que o local é adequado para instalar a impressora.

Definições ao transporte/armazenamento em ambiente de -10 °C ou inferior

É necessário realizar ajustes internos da impressora ao transportar ou armazenar a impressora num ambiente de -10 °C ou inferior. Consulte as informações que se seguem para realizar ajustes internos à impressora quando transportar ou armazenar a impressora num ambiente de -10 °C ou inferior.

Teclas que são utilizadas nas definições seguintes



- 1 Confirme que a impressora está pronta e pressione a tecla **A.A**.

É apresentado o menu Manutenção.

- 2 Pressione os botões **▼/▲** para seleccionar **Transporte/Armazenam.**, e a seguir pressione o botão **OK**.
- 3 Pressione a tecla **OK**.
Quando tiver terminado as operações, a alimentação desliga-se automaticamente.

Notas sobre o manuseamento da impressora

Esta secção pressupõe que o produto será deslocado para outro local no mesmo piso, sem passagem por escadas, rampas ou elevadores. Consulte a secção seguinte para saber como deslocar a impressora entre pisos ou para outro edifício.

[“Notas sobre o Transporte” na página 213](#)

Importante:

- Não incline o produto mais de 10 graus para a frente ou para trás durante a deslocação. Se não respeitar esta precaução, a impressora pode tombar e provocar danos.
- Não colocar a mão nas peças da barra de apoio, assinaladas com etiquetas. O não cumprimento desta precaução pode fazer com que a sua mão fique presa no mecanismo e ferir-se.

Importante:

Não desmonte os tinteiros. Se não respeitar esta precaução, os jactos da cabeça de impressão podem secar.

Preparação

- 1 Certifique-se de que a impressora está desligada.
- 2 Desligue os cabos de alimentação e outros.
- 3 Colocar o cesto de papel na sua posição de armazenamento.

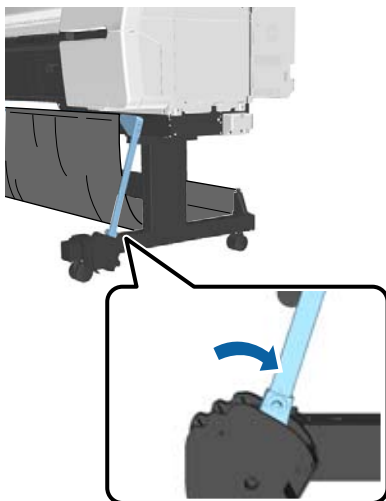
[“Armazenar o tecido” na página 58](#)

Anexo

- 4** Guardar o sensor da unidade de bobina de enrolamento automático.

 “Armazenar o sensor” na página 56

- 5** Descer a barra de apoio para a posição de armazenamento.



- 6** Desbloquear as rodinhas.



- 7** Mova a impressora.

 **Importante:**

Utilize as rodinhas para deslocar a impressora a uma curta distância, dentro de um espaço interior e sobre um piso nivelado. Estas não podem ser utilizadas para transporte.

Notas sobre o Transporte

Faça os preparativos seguintes antes de transportar a impressora.

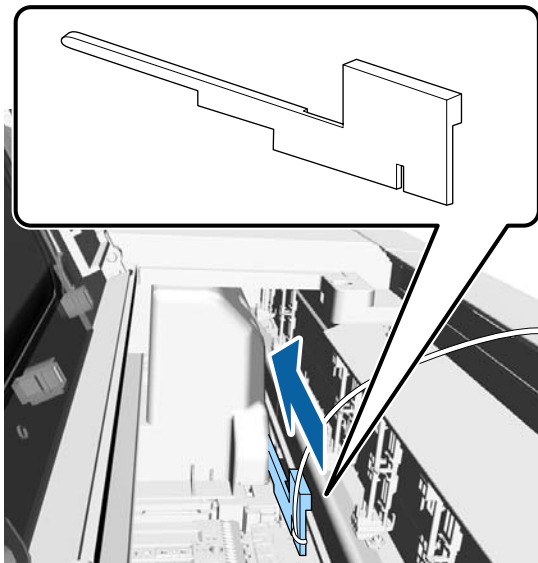
- Desligue a impressora e retire todos os cabos.
- Retire todo o papel.
- Retire todos os componentes opcionais que estiverem instalados.
Para remover os componentes opcionais, consulte a documentação incluída com cada um deles, e a seguir proceda de forma inversa.

Para além disso, embale-o utilizando a caixa e os materiais de embalagem originais para protecção contra choques e vibrações.

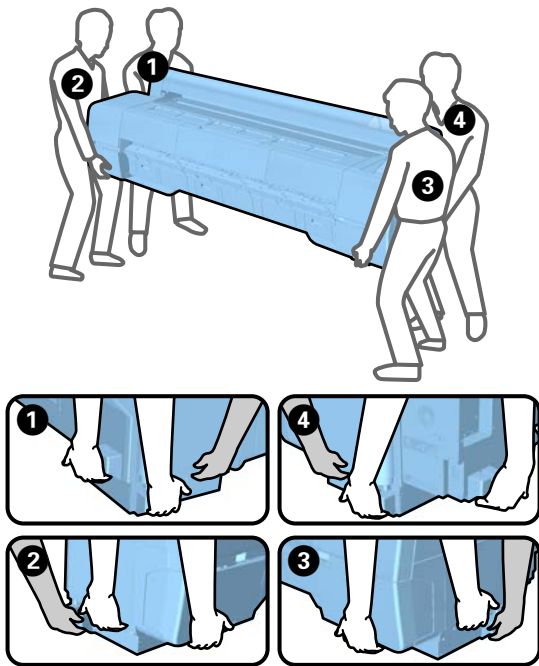
Ao embalar, não se esqueça de colocar o material de protecção para proteger a cabeça de impressão.

 **Importante:**

- A impressora é pesada. Ao empacotar ou mover a impressora, use quatro ou mais pessoas para a transportar.
- Quando levantar a impressora, mantenha uma postura correcta.
- Ao levantar a impressora, mantenha as suas mãos nos locais indicados na ilustração seguinte.
Levantar a impressora segurando-a em outras secções poderá provocar lesões. Por exemplo, poderá deixar cair a impressora ou esmagar os dedos ao baixá-la.



Quando manusear a impressora para a embalar, coloque as suas mãos nas posições ilustradas e depois eleve-a.



! **Importante:**

- Segure apenas na zona necessária; caso contrário, pode danificar a impressora. Caso contrário, poderá danificar a impressora.*
- Desloque e transporte a impressora com os tinteiros instalados. Não retire os tinteiros; se o fizer, os jactos podem obstruir, deixando de ser possível imprimir, ou a tinta pode verter.*

Notas sobre a reutilização da impressora

Verifique os pontos que se seguem antes de usar a impressora novamente após a sua movimentação ou transporte.

- Os rodízios estão bloqueados?
- A cabeça de impressão está obstruída?
[🔗 “Detectar jactos obstruídos” na página 150](#)

Requisitos de Sistema

Requisitos de sistema para o controlador de impressão

A tabela seguinte mostra os requisitos de sistema para instalar e utilizar o controlador de impressão incluído nesta impressora. Para informações sobre os sistemas operativos suportados, consulte o Website da Epson.

Windows

Sistema operativo	Windows XP Windows Vista Windows 7 Windows 8 Windows 8.1 Windows 10 Windows Server 2003 Windows Server 2008 Windows Server 2008 R2 Windows Server 2012
CPU	Core 2 Duo 3,05 GHz ou superior
Memória	1 GB ou mais de memória disponível
Espaço em disco disponível	32 GB ou mais
Interface	Alta velocidade, compatível USB, com a especificação USB 2.0.*1 Ethernet 100BASE-TX/1000BASE-T*2 (10Base-T não compatível)
Resolução do visor	SVGA (800 × 600) ou resolução superior

*1 Ao usar um hub USB (dispositivo de ligação para ligar vários dispositivos USB) durante uma ligação USB, recomendamos fazer uma ligação directa com o computador com o primeiro hub USB. De acordo com o hub USB que está a utilizar, o funcionamento da impressora pode tornar-se instável. Se isso acontecer, ligue o cabo USB directamente à porta USB do computador.

*2 Utilize um cabo blindado de par trançado (categoria 5 ou superior).

Nota:

Quando efectuar a instalação, tem de iniciar sessão como utilizador de uma conta de computer administrator (administrador do computador) (um utilizador pertencente ao Administrators group (Grupo Administradores)).

Mac OS X

Sistema operativo	Mac OS X v10.6.8 ou posterior
CPU	Core 2 Duo 3,05 GHz ou superior
Memória	1 GB ou mais de memória disponível
Espaço em disco disponível	32 GB ou mais
Resolução do visor	SVGA (1280 × 800) ou resolução superior
Interface	Alta velocidade, compatível USB, com a especificação USB 2.0.*1 Ethernet 100BASE-TX/1000BASE-T*2 (10Base-T não compatível)

*1 Ao usar um hub USB (dispositivo de ligação para ligar vários dispositivos USB) durante uma ligação USB, recomendamos fazer uma ligação directa com o computador com o primeiro hub USB. De acordo com o hub USB que está a utilizar, o funcionamento da impressora pode tornar-se instável. Se isso acontecer, ligue o cabo USB directamente à porta USB do computador.

*2 Utilize um cabo blindado de par trançado (categoria 5 ou superior).

Anexo

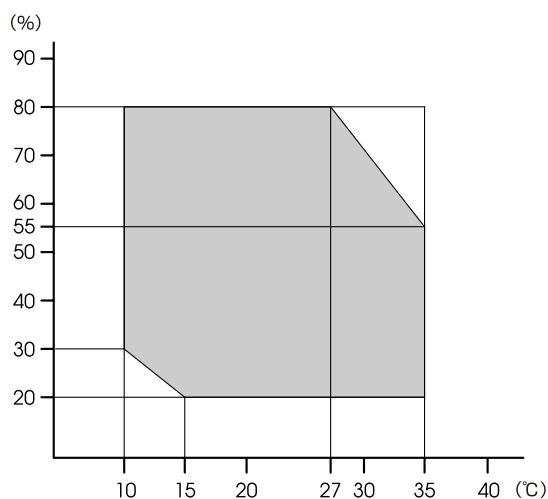
Tabela de Especificações

Características Técnicas	
Método de impressão	Por jacto de tinta
Disposição dos jactos	800 jatos × 10 cores (Cyan (Ciano), Vivid Magenta (Magenta Vivo), Yellow (Amarelo), Photo Black (Preto Fotográfico), Matte Black (Preto Mate), Dark Gray (Cinza Escuro), Gray (Cinza), Light Gray (Cinza Claro), Light Cyan (Ciano Claro), Vivid Light Magenta (Magenta Claro Vivo))
Resolução (máxima)	2400 × 1200 dpi
Código de controlo	ESC/P Raster (comando não revelado)
Método de alimentação do papel	Alimentação por fricção
Memória integrada	SC-P20000 Series: 1,5 GB SC-P10000 Series: 1,0 GB
Funções de rede	IPv4, IPv6, WSD, comunicação SSL, IEEE802.1X
Voltagem	AC 100 – 240 V
Frequência nominal	50/60 Hz
Corrente	5 A
Consumo	
Em funcionamento	Aproximadamente 95 W
Modo operacional	Aproximadamente 46 W
Modo de repouso	Aproximadamente 2,8 W
Produto desligado	Aproximadamente 0,5 W

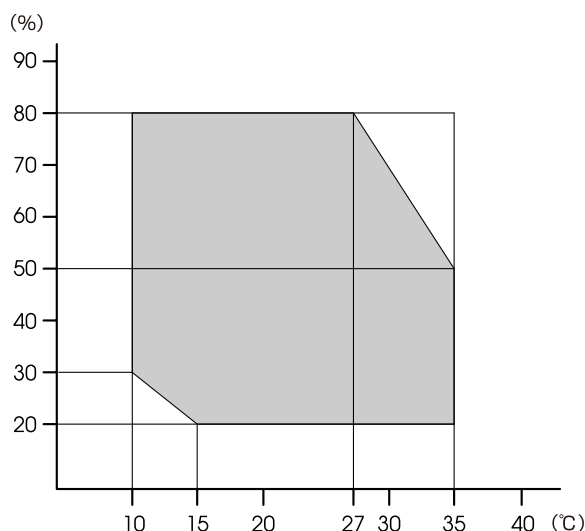
Características Técnicas

Temperatura*1	<p>Funcionamento: 10 a 35 °C</p> <p>Em armazém (antes da desembalagem): -20 a 60 °C (em 120 horas a 60 °C, no período de um mês a 40 °C)</p> <p>Em armazém (após a desembalagem): -20 a 40 °C (no período de um mês a 40 °C)</p>
Humidade relativa	<p>Em funcionamento: 20 a 80% (sem condensação)</p> <p>Em armazém (antes da desembalagem): 5 a 85% (sem condensação)</p> <p>Em armazém (após a desembalagem): 5 a 85% (sem condensação)</p>

Temperatura operacional/humidade (unidade de disco rígido opcional não instalada)



Temperatura operacional/humidade (unidade de disco rígido opcional instalada)



Anexo

Características Técnicas	
Dimensões	<p>SC-P20000 Series Cesto de papel fechado. (L) 2415 × (P) 760 × (A)^{*2} 1168 mm</p> <p>Utilizar o cesto de papel (totalmente aberto): (L) 2415 × (P) 976 × (A)^{*2} 1168 mm</p> <p>SC-P10000 Series Cesto de papel fechado. (L) 1879 × (P) 760 × (A)^{*2} 1168 mm</p> <p>Utilizar o cesto de papel (totalmente aberto): (L) 1879 × (P) 976 × (A)^{*2} 1168 mm</p>
Peso ^{*3}	<p>SC-P20000 Series Aprox. 171 kg</p> <p>SC-P10000 Series Aprox. 126 kg</p>

*1 Ao transportar ou armazenar a impressora num ambiente de -10 °C ou inferior, não se esqueça de seleccionar **Transporte/Armazenam.** no menu **Manutenção** no painel de controlo. Se não seguir esta precaução, poderá danificar a cabeça de impressão.

☞ **"Menu Manutenção"** na página 135

*2 Valor quando a tampa do papel de rolo está aberta.
1145 mm quando fechada.

*3 Não incluindo os tinteiros.

Características da Tinta	
Tipo	Tinteiros especiais
Tinta pigmentada	<p>Preto: Dark Gray (Cinza Escuro), Light Gray (Cinza Claro), Gray (Cinza), Photo Black (Preto Fotográfico), Matte Black (Preto Mate)</p> <p>Cor: Cyan (Ciano), Light Cyan (Ciano Claro), Vivid Magenta (Magenta Vivo), Vivid Light Magenta (Magenta Claro Vivo), Yellow (Amarelo)</p>
Utilização até à data	Consulte a data impressa na embalagem (a uma temperatura normal)
Validade da garantia da qualidade de impressão	1 ano (com tinteiros instalados na impressora)
Temperatura de conservação	<p>Não instalado/Instalado na impressora: -20 a 40 °C (num período de 4 dias a -20 °C, um mês a 40 °C)</p> <p>Em transporte: -20 a 60 °C (num período de 4 dias a -20 °C, um mês a 40 °C, 72 horas a 60 °C)</p>
Dimensões do tin-teiro	<p>700 ml: (L) 40 × (P) 305 × (A) 110 mm</p> <p>350 ml: (L) 40 × (P) 200 × (A) 110 mm</p>

 **Importante:**

- Recomendamos que retire e agite os tinteiros instalados de três em três meses para garantir uma boa qualidade de impressão.
- Não recarregue a tinta.

Informação de Declaração de Conformidade UE

O texto completo da declaração UE de conformidade para este equipamento está disponível no seguinte endereço da internet.

<http://www.epson.eu/conformity>

Onde Obter Ajuda

Sítio Web de assistência técnica

O sítio Web de Assistência Técnica da Epson ajuda a resolver os problemas que não podem ser solucionados com as informações de resolução de problemas fornecidas na documentação do produto. Se possui um programa de acesso à Internet, pode visitar o sítio em:

<http://support.epson.net/>

Se necessitar de versões mais recentes dos controladores, de consultar as respostas às perguntas mais frequentes (FAQ's), de manuais ou de outros ficheiros descarregáveis, acesse ao sítio em:

<http://www.epson.com>

Depois, seleccione a secção de assistência a clientes do sítio de Web da Epson do seu local.

Contactar a Assistência Técnica da Epson

Antes de contactar a Epson

Se o produto Epson não funcionar correctamente e não for possível resolver o problema com as informações de resolução de problemas fornecidas na documentação do produto, contacte a assistência técnica Epson. Se a assistência técnica da Epson da sua área não se encontrar listado em baixo, contacte a loja onde adquiriu o produto.

A assistência técnica da Epson poderá ajudá-lo rapidamente se lhe fornecer as seguintes informações:

- Número de série do produto
(A etiqueta do número de série está geralmente na parte de trás do produto.)
- Modelo do produto
- Versão do software do produto
(Faça clique na tecla **About**, **Version Info** ou numa tecla semelhante no software do produto.)
- Marca e modelo do computador
- Nome e versão do sistema operativo do computador
- Nomes e versões das aplicações utilizadas geralmente com o produto

Onde Obter Ajuda

Assistência a utilizadores na América do Norte

A Epson fornece os serviços de assistência técnica listados a seguir.

Assistência via Internet

Visite o sítio Web da assistência técnica da Epson <http://epson.com/support> e selecione o seu produto para obter soluções para os problemas mais comuns. Pode descarregar controladores e documentação, consultar as respostas às perguntas mais frequentes (FAQs) e obter conselhos sobre como resolver problemas, ou enviar uma mensagem de correio electrónico (email) para a Epson expondo as suas dúvidas ou problemas.

Falar com um Representante da Assistência Técnica a Clientes

Marque: (562) 276-1300 (E.U.A.), ou (905) 709-9475 (Canadá), das 6 am às 6 pm, Hora do Pacífico, de segunda-feira a sexta-feira. Os dias e horas de Assistência podem ser alteradas sem aviso prévio. Aplicam-se as tarifas das chamadas internacionais.

Antes de telefonar para a Epson, tenha as seguintes informações à mão:

- Nome do produto
- Número de série do produto
- Prova de compra (p. ex. o recibo da loja onde adquiriu o produto) e a data de compra
- Configuração do computador
- Uma descrição do problema

Nota:

No caso de usar outro software no sistema, consulte a documentação desse software para obter informações sobre a assistência técnica.

Consumíveis e Acessórios

Pode adquirir produtos Epson genuínos, tais como tinteiros, fitas, papel e acessórios em qualquer revendedor autorizado da Epson. Para encontrar o revendedor mais próximo, telefone para 800-GO-EPSON (800-463-7766). Também pode adquirir os produtos via Internet, em <http://www.epsonstore.com> (apenas para E.U.A.) ou em <http://www.epson.ca> (apenas Canadá).

Assistência a utilizadores na Europa

Consulte o seu **Documento de Garantia Pan-europeia** para obter informações sobre como contactar a assistência técnica da Epson.

Assistência a utilizadores na Austrália

A Epson Australia está empenhada em prestar um bom serviço de assistência aos seus clientes. Para além da documentação dos produtos, disponibilizamos ainda as seguintes fontes de informação:

O seu revendedor

Não se esqueça de que o seu revendedor pode frequentemente ajudá-lo a identificar e resolver problemas. Para aconselhamento sobre problemas, deve contactar sempre em primeiro lugar o Serviço de Assistência a Clientes EPSON, pois pode solucionar os problemas de forma rápida e simples e também aconselhar sobre o passo seguinte.

URL na Internet

<http://www.epson.com.au>

Aceder às páginas da World Wide Web da Epson Australia. Vale a pena levar o modem a estas páginas para uma navegação ocasional! O sítio dispõe de uma área de transferência de controladores, pontos de contacto Epson, informações sobre novos produtos e assistência técnica (e-mail).

Onde Obter Ajuda

Epson Helpdesk (serviço de atendimento telefónico)

Os serviços de atendimento telefónico da Epson existem para que os clientes possam ser atendidos e aconselhados. Os operadores deste serviço ajudam-no a instalar, configurar e utilizar o seu produto Epson. O pessoal do Pre-sales Helpdesk (serviço de atendimento telefónico pré-venda) pode fornecer-lhe brochuras sobre os novos produtos Epson e indicar-lhe a morada do revendedor ou agente Epson mais próximo. Aqui encontra muitas respostas para as suas dúvidas.

Os números do serviço de atendimento telefónico são:

Telefone: 1300 361 054
Fax: (02) 8899 3789

Aconselhamo-lo a, antes de telefonar para a Epson, ter todas as informações importantes à mão. Quanto mais informações tiver reunido, mas rapidamente o poderão ajudar a resolver o problema. Essas informações incluem a documentação do seu produto Epson, o tipo de computador, o sistema operativo, as aplicações e quaisquer outras informações que considere virem a ser necessárias.

Assistência a utilizadores em Singapura

Os serviços de informações, assistência e reparação disponibilizados pela Epson Singapore são:

World Wide Web (<http://www.epson.com.sg>)

Estão disponíveis informações sobre especificações de produtos, controladores para descarregamento, Perguntas Mais Frequentes (FAQ), Perguntas sobre vendas e Assistência técnica por email.

Epson HelpDesk (serviço de atendimento telefónico) (Telefone: (65) 6586 3111)

A nossa equipa pode, por telefone, atendê-lo sobre:

- Perguntas sobre vendas e informações sobre produtos
- Dúvidas e problemas relativos à utilização de produtos
- Perguntas sobre reparação de avarias e garantias

Assistência a utilizadores na Tailândia

Os contactos para informações, assistência e serviços são:

World Wide Web (<http://www.epson.co.th>)

Estão disponíveis informações sobre especificações de produtos, controladores para descarregamento, Perguntas Mais Frequentes (FAQ) e email.

Linha Directa da Epson (Telefone: (66) 2685-9899)

A nossa equipa da Hotline pode, por telefone, atendê-lo sobre:

- Perguntas sobre vendas e informações sobre produtos
- Dúvidas e problemas relativos à utilização de produtos
- Perguntas sobre reparação de avarias e garantias

Assistência a utilizadores no Vietname

Os contactos para informações, assistência e serviços são:

Epson Hotline 84-8-823-9239
(linha directa) (Tel.):

Service Center 80 Truong Dinh Street, Dis-
(centro de assistência): trict 1, Hochiminh City
Vietname

Onde Obter Ajuda

Assistência a utilizadores na Indonésia

Os contactos para informações, assistência e serviços são:

World Wide Web

(<http://www.epson.co.id>)

- Informações sobre especificações de produtos, controladores para descarregamento
- Perguntas Mais Frequentes (FAQ), Perguntas sobre vendas, perguntas por e-mail

Linha Directa da Epson

- Perguntas sobre vendas e informações sobre produtos
- Assistência técnica
 - Telefone: (62) 21-572 4350
 - Fax: (62) 21-572 4357

Centro de Assistência da Epson

Jakarta	Mangga Dua Mall 3rd floor No 3A/B Jl. Arteri Mangga Dua, Jakarta	Telefone/Fax: (62) 21-62301104
Bandung	Lippo Center 8th floor Jl. Gatot Subroto No.2 Bandung	Telefone/Fax: (62) 22-7303766
Surabaya	Hitech Mall It IIB No. 12 Jl. Kusuma Bangsa 116 – 118 Surabaya	Telefone: (62) 31-5355035 Fax: (62) 31-5477837

Yogyakarta Hotel Natour Garuda
Jl. Malioboro No. 60
Yogyakarta

Telefone: (62) 274-565478

Medan Wisma HSBC 4th floor
Jl. Diponegoro No. 11
Medan

Telefone/Fax: (62) 61-4516173

Makassar MTC Karebosi Lt. III Kav. P7-8
Jl. Ahmad Yani No.49
Makassar

Telefone: (62) 411-350147/411-350148

Assistência a utilizadores em Hong Kong

Para obter assistência técnica e outros serviços pós-venda, deve contactar a Epson Hong Kong Limited.

Página de Internet

A Epson Hong Kong criou uma página de internet em chinês e inglês, onde fornece as seguintes informações:

- Product information (informações sobre produtos)
- Answers to Frequently Asked Questions (FAQs) (respostas às perguntas mais frequentes)
- Latest versions of Epson product drivers (últimas versões dos drivers dos produtos Epson)

Pode aceder à página em:

<http://www.epson.com.hk>

Technical Support Hotline (linha directa dos serviços de assistência técnica)

Pode contactar os nossos técnicos pelos seguintes números de telefone e fax:

Telefone: (852) 2827-8911

Onde Obter Ajuda

Fax: (852) 2827-4383

Assistência a utilizadores na Malásia

Os contactos para informações, assistência e serviços são:

World Wide Web (<http://www.epson.com.my>)

- Informações sobre especificações de produtos, controladores para descarregamento
- Perguntas Mais Frequentes (FAQ), Perguntas sobre vendas, perguntas por e-mail

Epson Trading (M) Sdn. Bhd.

Sede.

Telefone: 603-56288288

Fax: 603-56288388/399

Epson Helpdesk (serviço de atendimento telefónico)

- Perguntas sobre vendas e informações sobre produtos (Infoline)
Telefone: 603-56288222
- Perguntas sobre serviços de reparação e garantias, utilização de produtos e assistência técnica (Techline)
Telefone: 603-56288333

Assistência a utilizadores na Índia

Os contactos para informações, assistência e serviços são:

World Wide Web (<http://www.epson.co.in>)

Estão disponíveis informações sobre especificações de produtos, controladores para descarregamento e perguntas sobre produtos.

Sede da Epson India — Bangalore

Telefone: 080-30515000

Fax: 30515005

Divisões Regionais da Epson India:

Cidade	N.º de telefone	N.º fax
Mumbai	022-28261515/ 16/17	022-28257287
Delhi	011-30615000	011-30615005
Chennai	044-30277500	044-30277575
Kolkata	033-22831589/90	033-22831591
Hyderabad	040-66331738/39	040-66328633
Cochin	0484-2357950	0484-2357950
Coimbatore	0422-2380002	ND
Pune	020-30286000/ 30286001/ 30286002	020-30286000
Ahmedabad	079-26407176/77	079-26407347

Linha de ajuda

Para assistência e informações sobre produtos, ou para encomendar tinteiros — 18004250011 (9AM – 9PM) — Chamada gratuita.

Para assistência técnica (CDMA e por telemóvel) — 3900 1600 (9AM – 6PM) Prefixo e código STD local

Onde Obter Ajuda

Assistência a utilizadores nas Filipinas

Para obter assistência técnica e outros serviços pós-venda, deve contactar a Epson Philippines Corporation, pelos seguintes números de telefone e fax e endereço de email:

Linha principal: (63-2) 706 2609

Fax: (63-2) 706 2665

Linha de atendimento directo: (63-2) 706 2625

E-mail: epchelpdesk@epc.epson.com.ph

World Wide Web

(<http://www.epson.com.ph>)

Estão disponíveis informações sobre especificações de produtos, controladores para descarregamento, Perguntas Mais Frequentes (FAQ) e perguntas por email.

N.º gratuito 1800-1069-EPSON(37766)

A nossa equipa da Hotline pode, por telefone, atendê-lo sobre:

- Perguntas sobre vendas e informações sobre produtos
- Dúvidas e problemas relativos à utilização de produtos
- Perguntas sobre reparação de avarias e garantias

Termos da Licença de Software

LICENÇA DE SOFTWARE DE FONTE ABERTA

- 1) Esta impressora inclui programas de software de fonte aberta listados na Secção 5) de acordo com os termos da licença de cada programa de software de fonte aberta.
- 2) Disponibilizamos o código fonte de Programas GPL, Programas LGPL, Programa de Licença Apache e Programa de Licença ncft (cada um deles definido na Secção 5) até cinco (5) anos após a descontinuação deste modelo de impressora. Se pretender receber o código fonte supramencionado, consulte a secção “Contactar a Assistência Técnica da Epson” no Guia do Utilizador e contacte a assistência técnica ao cliente da sua zona. O utilizador deve respeitar os termos da licença de cada programa de software de fonte aberta.
- 3) Os programas de software de fonte aberta são disponibilizados SEM QUALQUER GARANTIA; mesmo sem a garantia implícita de COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO A UM FIM ESPECÍFICO. Para mais informações, consulte os acordos de licença de cada programa de software de fonte aberta, descritos em \Manual\Data\oss.pdf no Disco do Software da Impressora.
- 4) Os termos da licença de cada programa de software de fonte aberta são descritos em \Manual\Data\oss.pdf no Disco do Software da Impressora.
- 5) A lista de programas de software de fonte aberta que esta impressora inclui é a seguinte.

GNU GPL (Licença Pública Geral)

Esta impressora inclui os programas de software de fonte aberta que aplicam a GNU General Public License (Licença Pública Geral) Versão 2 ou posterior (“Programas GPL”).

A lista de Programas GPL:
 linux-2.6.35-arm1-epson12
 busybox-1.17.4
 ethtool-2.6.35
 e2fsprogs-1.41.14
 scrub-2.4
 smartmontools-5.40
 WPA SupPLICANT 0.7.3

GNU Lesser GPL (Licença Pública Geral Menor)

Esta impressora inclui os programas de software de fonte aberta que aplicam a GNU Lesser General Public License (Licença Pública Geral Menor) Versão 2 ou posterior (“Programas GPL Menores”).

A lista de Programas LGPL:
 uclibc-0.9.32
 libusb-1.0.8
 libiConv-1.14

Licença Apache

Esta impressora inclui o programa de software de fonte aberta “Bonjour” que aplica a Licença Apache Versão 2.0 (“Programa de Licença Apache”).

Licença Bonjour

Termos da Licença de Software

Esta impressora inclui o programa de software de fonte aberta “Bonjour” que aplica os termos e condições fornecidos pelo proprietário dos direitos de autor do programa “Bonjour”.

Licença Net-SNMP

Esta impressora inclui o programa de software de fonte aberta “Net-SNMP” que aplica os termos e condições fornecidos pelo proprietário dos direitos de autor do programa “Net-SNMP”.

Licença BSD (Licença Berkeley Software Distribution)

Esta impressora inclui o programa de software de fonte aberta que aplica a Licença Berkeley Software Distribution (“Programa BSD”).

A lista de Programas de Licença BSD:

busybox-1.17.4

WPA Supplicant 0.7.3

Licença Sun RPC

Esta impressora inclui o programa de software de fonte aberta “busybox-1.17.4” que aplica a Licença Sun RPC (“Programa Sun RPC”).

Licença ncftp

Esta impressora inclui o programa de software de fonte aberta “ncftp-3.2.4” que aplica os termos e condições fornecidos pelo proprietário dos direitos de autor do programa “ncftp”.

Licença e2fsprogs

Esta impressora inclui o programa de software de fonte aberta “e2fsprogs-1.41.14” que aplica os termos e condições fornecidos pelo proprietário dos direitos de autor do programa “e2fsprogs”.

Licença MIT

Esta impressora inclui o programa de software de fonte aberta “jQuery v1.8.2” que aplica a Licença MIT.

Bonjour

This printer product includes the open source software programs which apply the Apple Public Source License Version1.2 or its latest version ("Bonjour Programs").

We provide the source code of the Bonjour Programs pursuant to the Apple Public Source License Version1.2 or its latest version until five (5) years after the discontinuation of same model of this printer product. If you desire to receive the source code of the Bonjour Programs, please see the "Contacting Customer Support" in Appendix or Printing Guide of this User's Guide, and contact the customer support of your region.

You can redistribute Bonjour Programs and/or modify it under the terms of the Apple Public Source License Version1.2 or its latest version.

These Bonjour Programs are WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

The Apple Public Source License Version1.2 is as follows. You also can see the Apple Public Source License Version1.2 at <http://www.opensource.apple.com/apsl/>.

APPLE PUBLIC SOURCE LICENSE

Version 2.0 - August 6, 2003

Termos da Licença de Software

1. General; Definitions. This License applies to any program or other work which Apple Computer, Inc. ("Apple") makes publicly available and which contains a notice placed by Apple identifying such program or work as "Original Code" and stating that it is subject to the terms of this Apple Public Source License version 2.0 ("License"). As used in this License:

1.1 "Applicable Patent Rights" mean: (a) in the case where Apple is the grantor of rights, (i) claims of patents that are now or hereafter acquired, owned by or assigned to Apple and (ii) that cover subject matter contained in the Original Code, but only to the extent necessary to use, reproduce and/or distribute the Original Code without infringement; and (b) in the case where You are the grantor of rights, (i) claims of patents that are now or hereafter acquired, owned by or assigned to You and (ii) that cover subject matter in Your Modifications, taken alone or in combination with Original Code.

1.2 "Contributor" means any person or entity that creates or contributes to the creation of Modifications.

1.3 "Covered Code" means the Original Code, Modifications, the combination of Original Code and any Modifications, and/or any respective portions thereof.

1.4 "Externally Deploy" means: (a) to sublicense, distribute or otherwise make Covered Code available, directly or indirectly, to anyone other than You; and/or (b) to use Covered Code, alone or as part of a Larger Work, in any way to provide a service, including but not limited to delivery of content, through electronic communication with a client other than You.

1.5 "Larger Work" means a work which combines Covered Code or portions thereof with code not governed by the terms of this License.

1.6 "Modifications" mean any addition to, deletion from, and/or change to, the substance and/or structure of the Original Code, any previous Modifications, the combination of Original Code and any previous Modifications, and/or any respective portions thereof. When code is released as a series of files, a Modification is: (a) any addition to or deletion from the contents of a file containing Covered Code; and/or (b) any new file or other representation of computer program statements that contains any part of Covered Code.

1.7 "Original Code" means (a) the Source Code of a program or other work as originally made available by Apple under this License, including the Source Code of any updates or upgrades to such programs or works made available by Apple under this License, and that has been expressly identified by Apple as such in the header file(s) of such work; and (b) the object code compiled from such Source Code and originally made available by Apple under this License

1.8 "Source Code" means the human readable form of a program or other work that is suitable for making modifications to it, including all modules it contains, plus any associated interface definition files, scripts used to control compilation and installation of an executable (object code).

1.9 "You" or "Your" means an individual or a legal entity exercising rights under this License. For legal entities, "You" or "Your" includes any entity which controls, is controlled by, or is under common control with, You, where "control" means (a) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (b) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares or beneficial ownership of such entity.

2. Permitted Uses; Conditions & Restrictions. Subject to the terms and conditions of this License, Apple hereby grants You, effective on the date You accept this License and download the Original Code, a world-wide, royalty-free, non-exclusive license, to the extent of Apple's Applicable Patent Rights and copyrights covering the Original Code, to do the following:

2.1 Unmodified Code. You may use, reproduce, display, perform, internally distribute within Your organization, and Externally Deploy verbatim, unmodified copies of the Original Code, for commercial or non-commercial purposes, provided that in each instance:

Termos da Licença de Software

(a) You must retain and reproduce in all copies of Original Code the copyright and other proprietary notices and disclaimers of Apple as they appear in the Original Code, and keep intact all notices in the Original Code that refer to this License; and

(b) You must include a copy of this License with every copy of Source Code of Covered Code and documentation You distribute or Externally Deploy, and You may not offer or impose any terms on such Source Code that alter or restrict this License or the recipients' rights hereunder, except as permitted under Section 6.

2.2 Modified Code. You may modify Covered Code and use, reproduce, display, perform, internally distribute within Your organization, and Externally Deploy Your Modifications and Covered Code, for commercial or non-commercial purposes, provided that in each instance You also meet all of these conditions:

(a) You must satisfy all the conditions of Section 2.1 with respect to the Source Code of the Covered Code;

(b) You must duplicate, to the extent it does not already exist, the notice in Exhibit A in each file of the Source Code of all Your Modifications, and cause the modified files to carry prominent notices stating that You changed the files and the date of any change; and

(c) If You Externally Deploy Your Modifications, You must make Source Code of all Your Externally Deployed Modifications either available to those to whom You have Externally Deployed Your Modifications, or publicly available. Source Code of Your Externally Deployed Modifications must be released under the terms set forth in this License, including the license grants set forth in Section 3 below, for as long as you Externally Deploy the Covered Code or twelve (12) months from the date of initial External Deployment, whichever is longer. You should preferably distribute the Source Code of Your Externally Deployed Modifications electronically (e.g. download from a web site).

2.3 Distribution of Executable Versions. In addition, if You Externally Deploy Covered Code (Original Code and/or Modifications) in object code, executable form only, You must include a prominent notice, in the code itself as well as in related documentation, stating that Source Code of the Covered Code is available under the terms of this License with information on how and where to obtain such Source Code.

2.4 Third Party Rights. You expressly acknowledge and agree that although Apple and each Contributor grants the licenses to their respective portions of the Covered Code set forth herein, no assurances are provided by Apple or any Contributor that the Covered Code does not infringe the patent or other intellectual property rights of any other entity. Apple and each Contributor disclaim any liability to You for claims brought by any other entity based on infringement of intellectual property rights or otherwise. As a condition to exercising the rights and licenses granted hereunder, You hereby assume sole responsibility to secure any other intellectual property rights needed, if any. For example, if a third party patent license is required to allow You to distribute the Covered Code, it is Your responsibility to acquire that license before distributing the Covered Code.

3. Your Grants. In consideration of, and as a condition to, the licenses granted to You under this License, You hereby grant to any person or entity receiving or distributing Covered Code under this License a non-exclusive, royalty-free, perpetual, irrevocable license, under Your Applicable Patent Rights and other intellectual property rights (other than patent) owned or controlled by You, to use, reproduce, display, perform, modify, sublicense, distribute and Externally Deploy Your Modifications of the same scope and extent as Apple's licenses under Sections 2.1 and 2.2 above.

4. Larger Works. You may create a Larger Work by combining Covered Code with other code not governed by the terms of this License and distribute the Larger Work as a single product. In each such instance, You must make sure the requirements of this License are fulfilled for the Covered Code or any portion thereof.

5. Limitations on Patent License. Except as expressly stated in Section 2, no other patent rights, express or implied, are granted by Apple herein. Modifications and/or Larger Works may require additional patent licenses from Apple which Apple may grant in its sole discretion.

Termos da Licença de Software

6. Additional Terms. You may choose to offer, and to charge a fee for, warranty, support, indemnity or liability obligations and/or other rights consistent with the scope of the license granted herein ("Additional Terms") to one or more recipients of Covered Code. However, You may do so only on Your own behalf and as Your sole responsibility, and not on behalf of Apple or any Contributor. You must obtain the recipient's agreement that any such Additional Terms are offered by You alone, and You hereby agree to indemnify, defend and hold Apple and every Contributor harmless for any liability incurred by or claims asserted against Apple or such Contributor by reason of any such Additional Terms.

7. Versions of the License. Apple may publish revised and/or new versions of this License from time to time. Each version will be given a distinguishing version number. Once Original Code has been published under a particular version of this License, You may continue to use it under the terms of that version. You may also choose to use such Original Code under the terms of any subsequent version of this License published by Apple. No one other than Apple has the right to modify the terms applicable to Covered Code created under this License.

8. NO WARRANTY OR SUPPORT. The Covered Code may contain in whole or in part pre-release, untested, or not fully tested works. The Covered Code may contain errors that could cause failures or loss of data, and may be incomplete or contain inaccuracies. You expressly acknowledge and agree that use of the Covered Code, or any portion thereof, is at Your sole and entire risk. THE COVERED CODE IS PROVIDED "AS IS" AND WITHOUT WARRANTY, UPGRADES OR SUPPORT OF ANY KIND AND APPLE AND APPLE'S LICENSOR(S) (COLLECTIVELY REFERRED TO AS "APPLE" FOR THE PURPOSES OF SECTIONS 8 AND 9) AND ALL CONTRIBUTORS EXPRESSLY DISCLAIM ALL WARRANTIES AND/OR CONDITIONS, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES AND/OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, OF SATISFACTORY QUALITY, OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OF ACCURACY, OF QUIET ENJOYMENT, AND NON-INFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. APPLE AND EACH CONTRIBUTOR DOES NOT WARRANT AGAINST INTERFERENCE WITH YOUR ENJOYMENT OF THE COVERED CODE, THAT THE FUNCTIONS CONTAINED IN THE COVERED CODE WILL MEET YOUR REQUIREMENTS, THAT THE OPERATION OF THE COVERED CODE WILL BE UNINTERRUPTED OR ERROR-FREE, OR THAT DEFECTS IN THE COVERED CODE WILL BE CORRECTED. NO ORAL OR WRITTEN INFORMATION OR ADVICE GIVEN BY APPLE, AN APPLE AUTHORIZED REPRESENTATIVE OR ANY CONTRIBUTOR SHALL CREATE A WARRANTY. You acknowledge that the Covered Code is not intended for use in the operation of nuclear facilities, aircraft navigation, communication systems, or air traffic control machines in which case the failure of the Covered Code could lead to death, personal injury, or severe physical or environmental damage.

9. LIMITATION OF LIABILITY. TO THE EXTENT NOT PROHIBITED BY LAW, IN NO EVENT SHALL APPLE OR ANY CONTRIBUTOR BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF OR RELATING TO THIS LICENSE OR YOUR USE OR INABILITY TO USE THE COVERED CODE, OR ANY PORTION THEREOF, WHETHER UNDER A THEORY OF CONTRACT, WARRANTY, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), PRODUCTS LIABILITY OR OTHERWISE, EVEN IF APPLE OR SUCH CONTRIBUTOR HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES AND NOTWITHSTANDING THE FAILURE OF ESSENTIAL PURPOSE OF ANY REMEDY. SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE LIMITATION OF LIABILITY OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THIS LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. In no event shall Apple's total liability to You for all damages (other than as may be required by applicable law) under this License exceed the amount of fifty dollars (\$50.00).

10. Trademarks. This License does not grant any rights to use the trademarks or trade names "Apple", "Apple Computer", "Mac", "Mac OS", "QuickTime", "QuickTime Streaming Server" or any other trademarks, service marks, logos or trade names belonging to Apple (collectively "Apple Marks") or to any trademark, service mark, logo or trade name belonging to any Contributor. You agree not to use any Apple Marks in or as part of the name of products derived from the Original Code or to endorse or promote products derived from the Original Code other than as expressly permitted by and in strict compliance at all times with Apple's third party trademark usage guidelines which are posted at <http://www.apple.com/legal/guidelinesfor3rdparties.html>.

Termos da Licença de Software

11. Ownership. Subject to the licenses granted under this License, each Contributor retains all rights, title and interest in and to any Modifications made by such Contributor. Apple retains all rights, title and interest in and to the Original Code and any Modifications made by or on behalf of Apple ("Apple Modifications"), and such Apple Modifications will not be automatically subject to this License. Apple may, at its sole discretion, choose to license such Apple Modifications under this License, or on different terms from those contained in this License or may choose not to license them at all.

12. Termination.

12.1 Termination. This License and the rights granted hereunder will terminate:

(a) automatically without notice from Apple if You fail to comply with any term(s) of this License and fail to cure such breach within 30 days of becoming aware of such breach;

(b) immediately in the event of the circumstances described in Section 13.5(b); or

(c) automatically without notice from Apple if You, at any time during the term of this License, commence an action for patent infringement against Apple; provided that Apple did not first commence an action for patent infringement against You in that instance.

12.2 Effect of Termination. Upon termination, You agree to immediately stop any further use, reproduction, modification, sublicensing and distribution of the Covered Code. All sublicenses to the Covered Code which have been properly granted prior to termination shall survive any termination of this License. Provisions which, by their nature, should remain in effect beyond the termination of this License shall survive, including but not limited to Sections 3, 5, 8, 9, 10, 11, 12.2 and 13. No party will be liable to any other for compensation, indemnity or damages of any sort solely as a result of terminating this License in accordance with its terms, and termination of this License will be without prejudice to any other right or remedy of any party.

13. Miscellaneous.

13.1 Government End Users. The Covered Code is a "commercial item" as defined in FAR 2.101. Government software and technical data rights in the Covered Code include only those rights customarily provided to the public as defined in this License. This customary commercial license in technical data and software is provided in accordance with FAR 12.211 (Technical Data) and 12.212 (Computer Software) and, for Department of Defense purchases, DFAR 252.227-7015 (Technical Data -- Commercial Items) and 227.7202-3 (Rights in Commercial Computer Software or Computer Software Documentation). Accordingly, all U.S. Government End Users acquire Covered Code with only those rights set forth herein.

13.2 Relationship of Parties. This License will not be construed as creating an agency, partnership, joint venture or any other form of legal association between or among You, Apple or any Contributor, and You will not represent to the contrary, whether expressly, by implication, appearance or otherwise.

13.3 Independent Development. Nothing in this License will impair Apple's right to acquire, license, develop, have others develop for it, market and/or distribute technology or products that perform the same or similar functions as, or otherwise compete with, Modifications, Larger Works, technology or products that You may develop, produce, market or distribute.

13.4 Waiver; Construction. Failure by Apple or any Contributor to enforce any provision of this License will not be deemed a waiver of future enforcement of that or any other provision. Any law or regulation which provides that the language of a contract shall be construed against the drafter will not apply to this License.

Termos da Licença de Software

13.5 Severability. (a) If for any reason a court of competent jurisdiction finds any provision of this License, or portion thereof, to be unenforceable, that provision of the License will be enforced to the maximum extent permissible so as to effect the economic benefits and intent of the parties, and the remainder of this License will continue in full force and effect. (b) Notwithstanding the foregoing, if applicable law prohibits or restricts You from fully and/or specifically complying with Sections 2 and/or 3 or prevents the enforceability of either of those Sections, this License will immediately terminate and You must immediately discontinue any use of the Covered Code and destroy all copies of it that are in your possession or control.

13.6 Dispute Resolution. Any litigation or other dispute resolution between You and Apple relating to this License shall take place in the Northern District of California, and You and Apple hereby consent to the personal jurisdiction of, and venue in, the state and federal courts within that District with respect to this License. The application of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods is expressly excluded.

13.7 Entire Agreement; Governing Law. This License constitutes the entire agreement between the parties with respect to the subject matter hereof. This License shall be governed by the laws of the United States and the State of California, except that body of California law concerning conflicts of law.

Where You are located in the province of Quebec, Canada, the following clause applies: The parties hereby confirm that they have requested that this License and all related documents be drafted in English.

Les parties ont exigé que le présent contrat et tous les documents connexes soient rédigés en anglais.

EXHIBIT A.

"Portions Copyright (c) 1999-2003 Apple Computer, Inc. All Rights Reserved.

This file contains Original Code and/or Modifications of Original Code as defined in and that are subject to the Apple Public Source License Version 2.0 (the 'License'). You may not use this file except in compliance with the License. Please obtain a copy of the License at <http://www.opensource.apple.com/apsl/> and read it before using this file.

The Original Code and all software distributed under the License are distributed on an 'AS IS' basis, WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, AND APPLE HEREBY DISCLAIMS ALL SUCH WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, ANY WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, QUIET ENJOYMENT OR NON-INFRINGEMENT. Please see the License for the specific language governing rights and limitations under the License."

Outras Licenças de Software

Info-ZIP copyright and license

This is version 2007-Mar-4 of the Info-ZIP license. The definitive version of this document should be available at <ftp://ftp.info-zip.org/pub/infozip/license.html> indefinitely and a copy at <http://www.info-zip.org/pub/infozip/license.html>.

Copyright © 1990-2007 Info-ZIP. All rights reserved.

For the purposes of this copyright and license, "Info-ZIP" is defined as the following set of individuals:

Termos da Licença de Software

Mark Adler, John Bush, Karl Davis, Harald Denker, Jean-Michel Dubois, Jean-loup Gailly, Hunter Goatley, Ed Gordon, Ian Gorman, Chris Herborth, Dirk Haase, Greg Hartwig, Robert Heath, Jonathan Hudson, Paul Kienitz, David Kirschbaum, Johnny Lee, Onno van der Linden, Igor Mandrichenko, Steve P. Miller, Sergio Monesi, Keith Owens, George Petrov, Greg Roelofs, Kai Uwe Rommel, Steve Salisbury, Dave Smith, Steven M. Schweda, Christian Spieler, Cosmin Truta, Antoine Verheijen, Paul von Behren, Rich Wales, Mike White.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the above disclaimer and the following restrictions:

1. Redistributions of source code (in whole or in part) must retain the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions.
2. Redistributions in binary form (compiled executables and libraries) must reproduce the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions in documentation and/or other materials provided with the distribution. The sole exception to this condition is redistribution of a standard UnZipSFX binary (including SFXWiz) as part of a self-extracting archive; that is permitted without inclusion of this license, as long as the normal SFX banner has not been removed from the binary or disabled.
3. Altered versions--including, but not limited to, ports to new operating systems, existing ports with new graphical interfaces, versions with modified or added functionality, and dynamic, shared, or static library versions not from Info-ZIP--must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source or, if binaries, compiled from the original source. Such altered versions also must not be misrepresented as being Info-ZIP releases--including, but not limited to, labeling of the altered versions with the names "Info-ZIP" (or any variation thereof, including, but not limited to, different capitalizations), "Pocket UnZip", "WiZ" or "MacZip" without the explicit permission of Info-ZIP. Such altered versions are further prohibited from misrepresentative use of the Zip-Bugs or Info-ZIP e-mail addresses or the Info-ZIP URL(s), such as to imply Info-ZIP will provide support for the altered versions.
4. Info-ZIP retains the right to use the names "Info-ZIP", "Zip", "UnZip", "UnZipSFX", "WiZ", "Pocket UnZip", "Pocket Zip", and "MacZip" for its own source and binary releases.